LES TRÉSORS DE PICSOU

22

244 pages de BD en or !

Spécial Légendes antiques

4,90€

© DISNEY

M 01832 - 22H - F: 4,90 € - RD

PRESSE JUNIOR

PRINTEMPS 2013

UN HORS-SÉRIE EXCEPTIONNEL DE PICSOU MAGAZINE

WALT DISNEY

LES TRÉSORS DE PICSOU

Spécial Légendes antiques !

Hors-série PICSOU MAGAZINE

22

LES TRÉSORS DE PICSOU 22

SOMMAIRE

PICSOU 7
Le trésor de Crésus

DONALD 35
Périple perse

PICSOU 63
La pierre philosophale

PICSOU 93
A la recherche de la Toison d'or

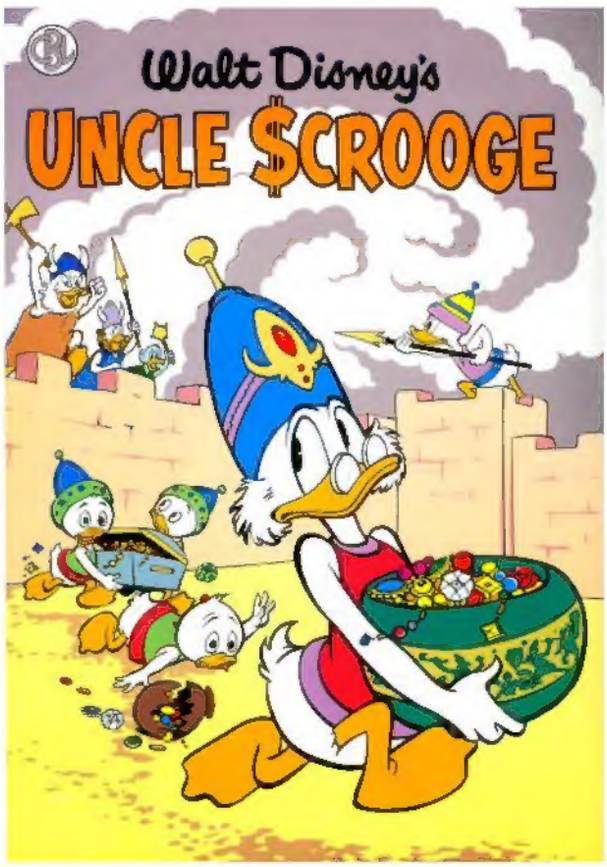
PICSOU 126
La grande pyramide

PICSOU 134
La caverne d'Ali Baba

PICSOU 155
Picsou d'Arabie

PICSOU 183
Le roi Picsou Ier

PICSOU 206
La chevauchée historique



9 histoires complètes !

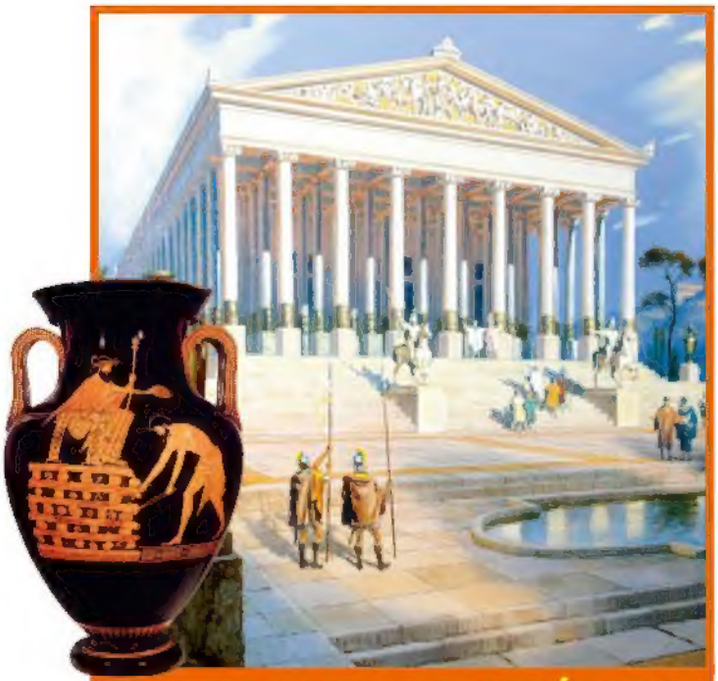
ΚΡΟΕΣΟΣ

LES TRÉSORS DE PICSOU

Dans l'Antiquité, l'homme le plus riche du monde s'appelait Crésus et n'avait rien d'un canard...

CRÉSUS OU PICSOU?

Comme Carl Barks avant lui, Don Rosa a toujours su intégrer des éléments historiques réels à ses récits pour construire une aventure excitante. L'homme le plus riche de la mythologie, au point d'avoir donné naissance à l'expression "riche comme Crésus", représentait un défi à sa mesure! Le nabab antique va se retrouver confronté à notre canard préféré, dans un parallèle indirect et audacieux!



LE PACTOLE DE CRÉSUS

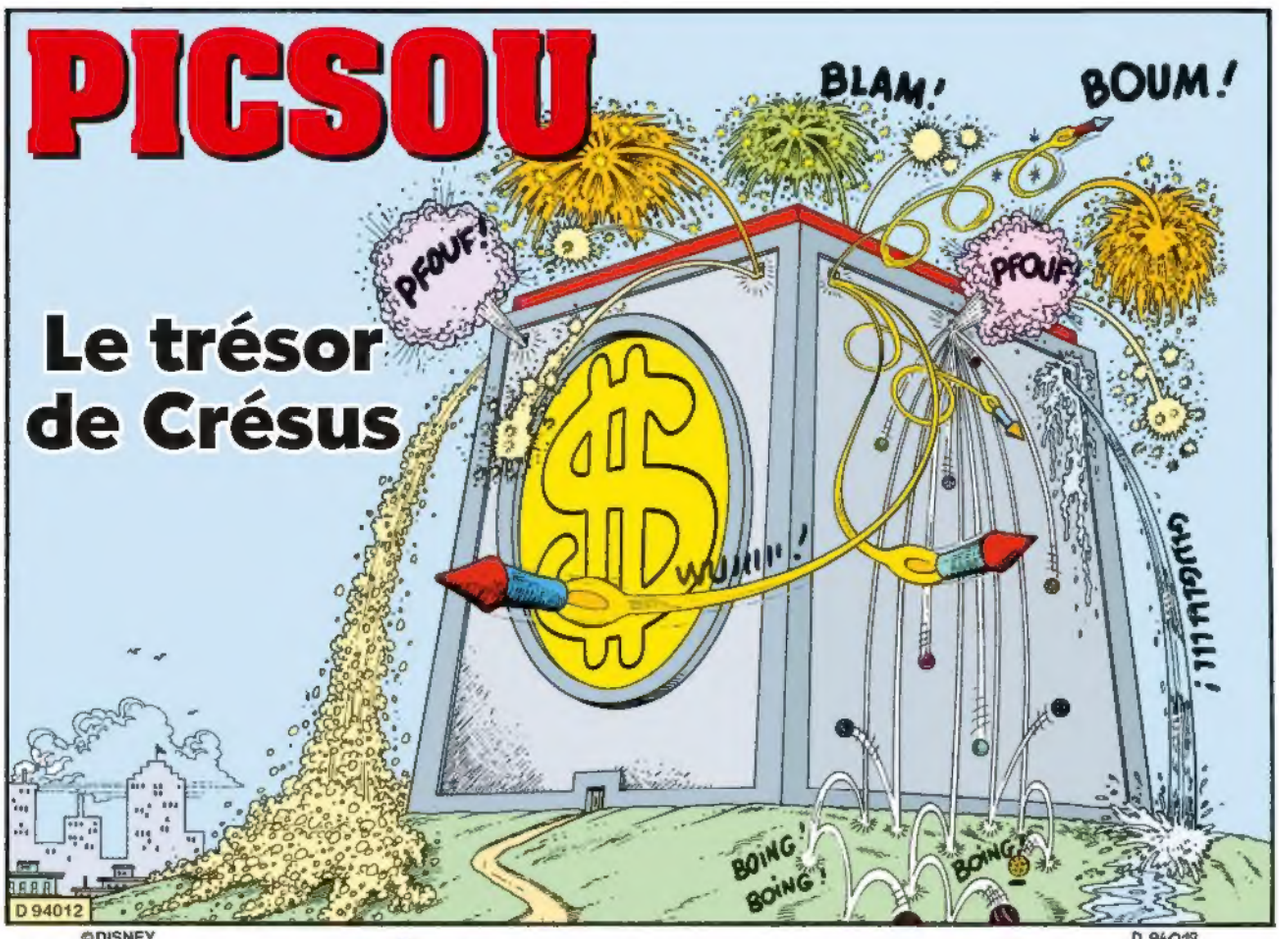
Crésus a régné il y a 2600 ans sur la Lydie, située au cœur de l'actuelle Turquie. Il ne cessa jamais de conquérir de nouveaux territoires, dont plusieurs cités grecques, obsession qui causera sa perte... On retrouve sa démesure dans le temple dédié à Artémis qu'il fit ériger à Éphèse, le plus grand de son époque, une des Sept Merveilles du monde antique aujourd'hui disparue. L'origine de sa fortune se trouve dans les sables riches en or de la rivière Pactole! Comme Crésus, ce cours d'eau a gagné sa place à la postérité en devenant un nom commun désignant une somme d'argent considérable!

Couverture de Daan Jippes illustrant l'histoire de Don Rosa. Une des rares rencontres entre deux des meilleurs émules de Carl Barks!

Ci-dessus, Crésus faillit être brûlé sur un bûcher... A droite, la statue de la déesse Artémis telle qu'on pouvait la voir dans le temple érigé par Crésus!

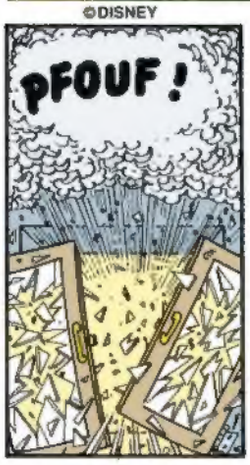
PICSOU

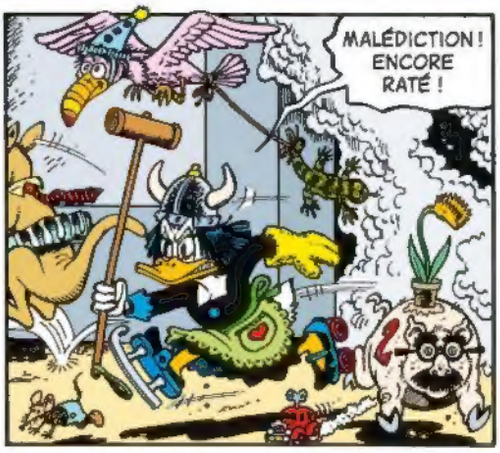
Le trésor de Crésus

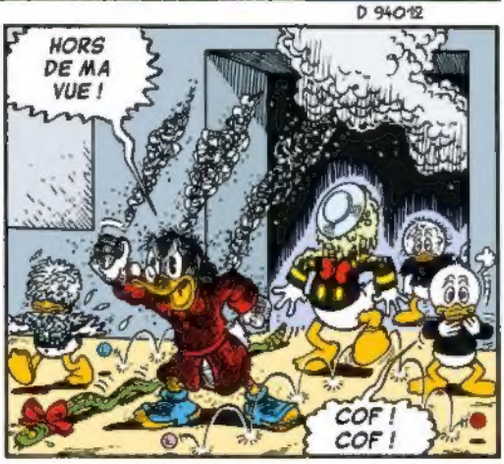


©DISNEY

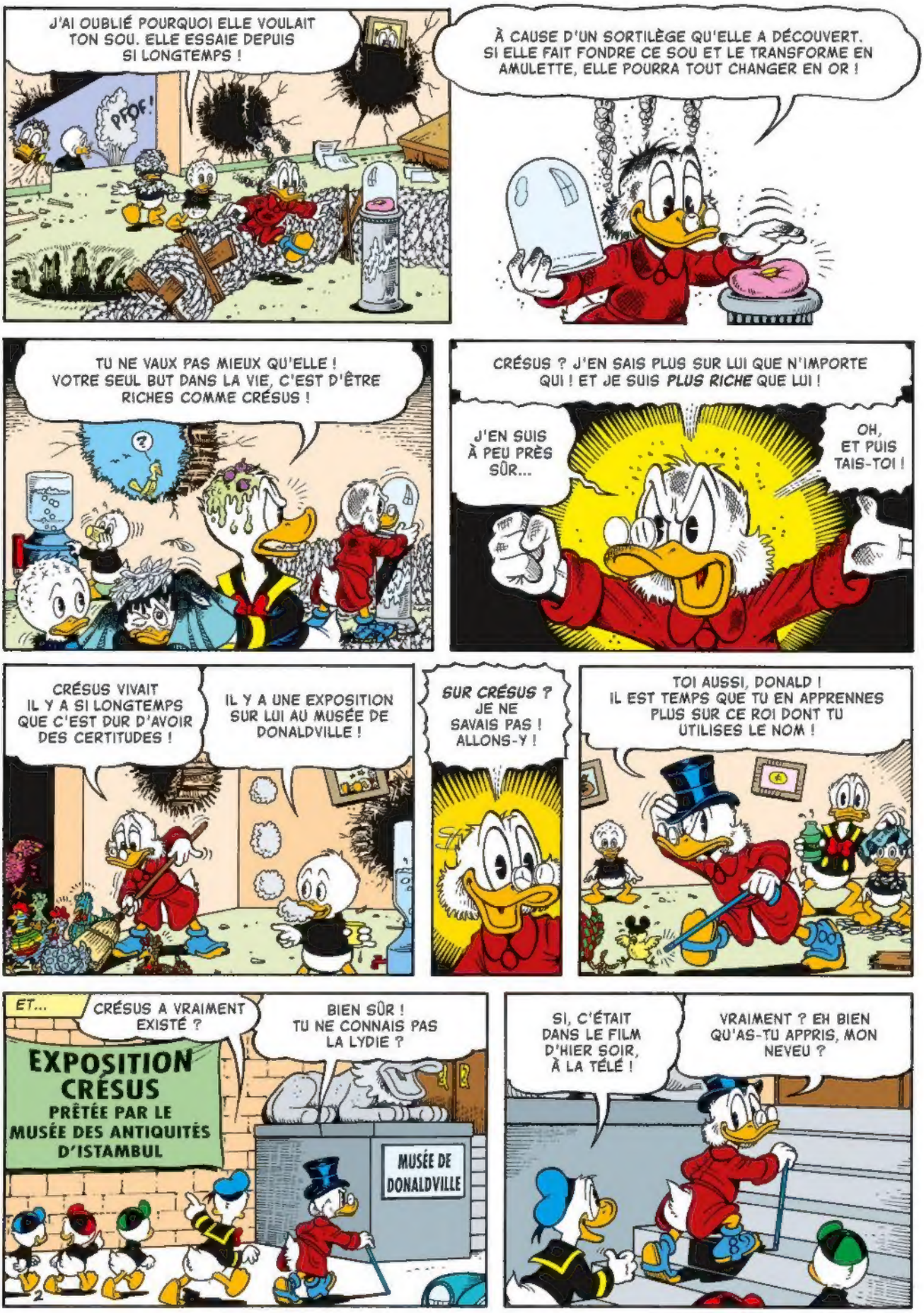
D 94012

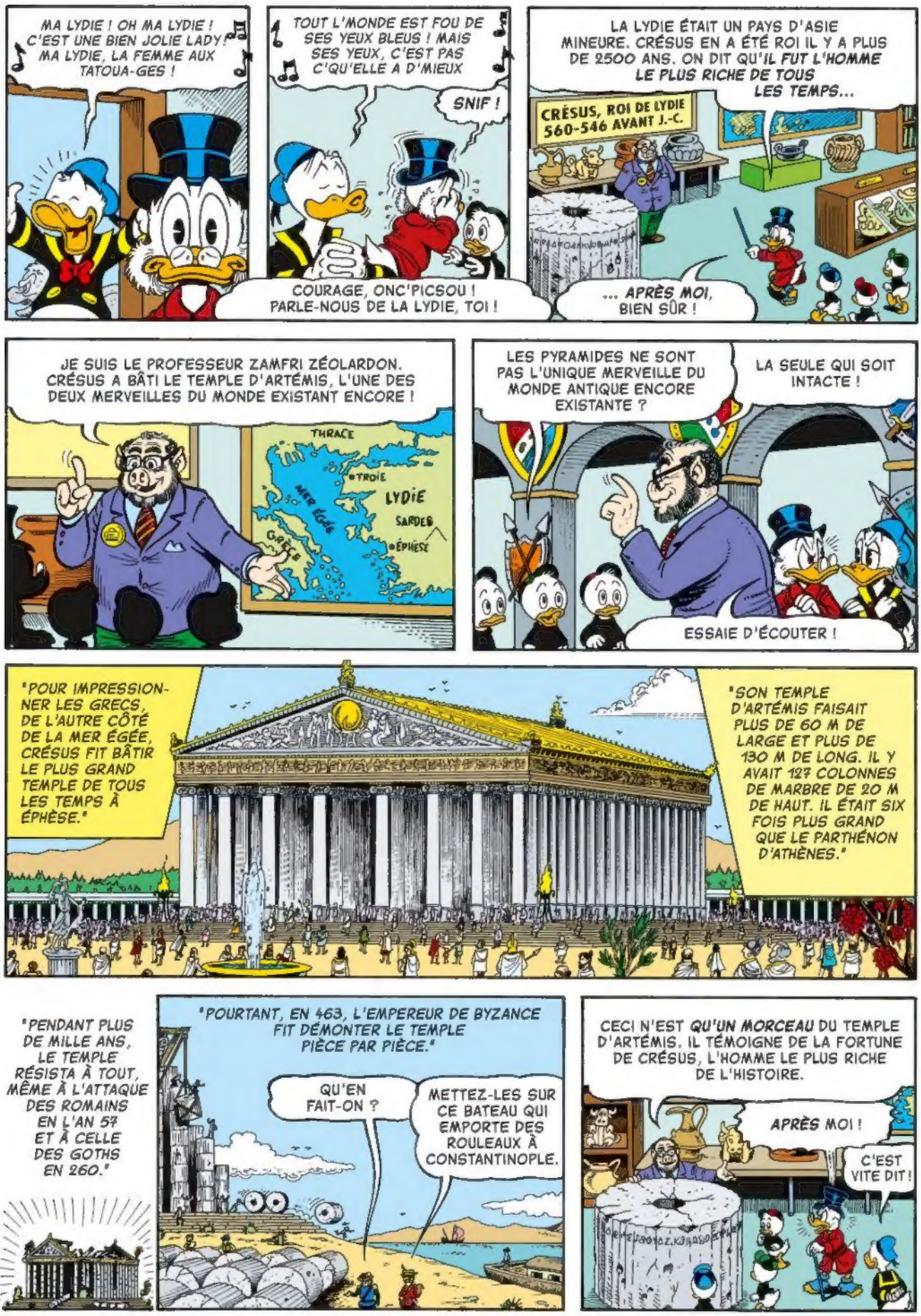


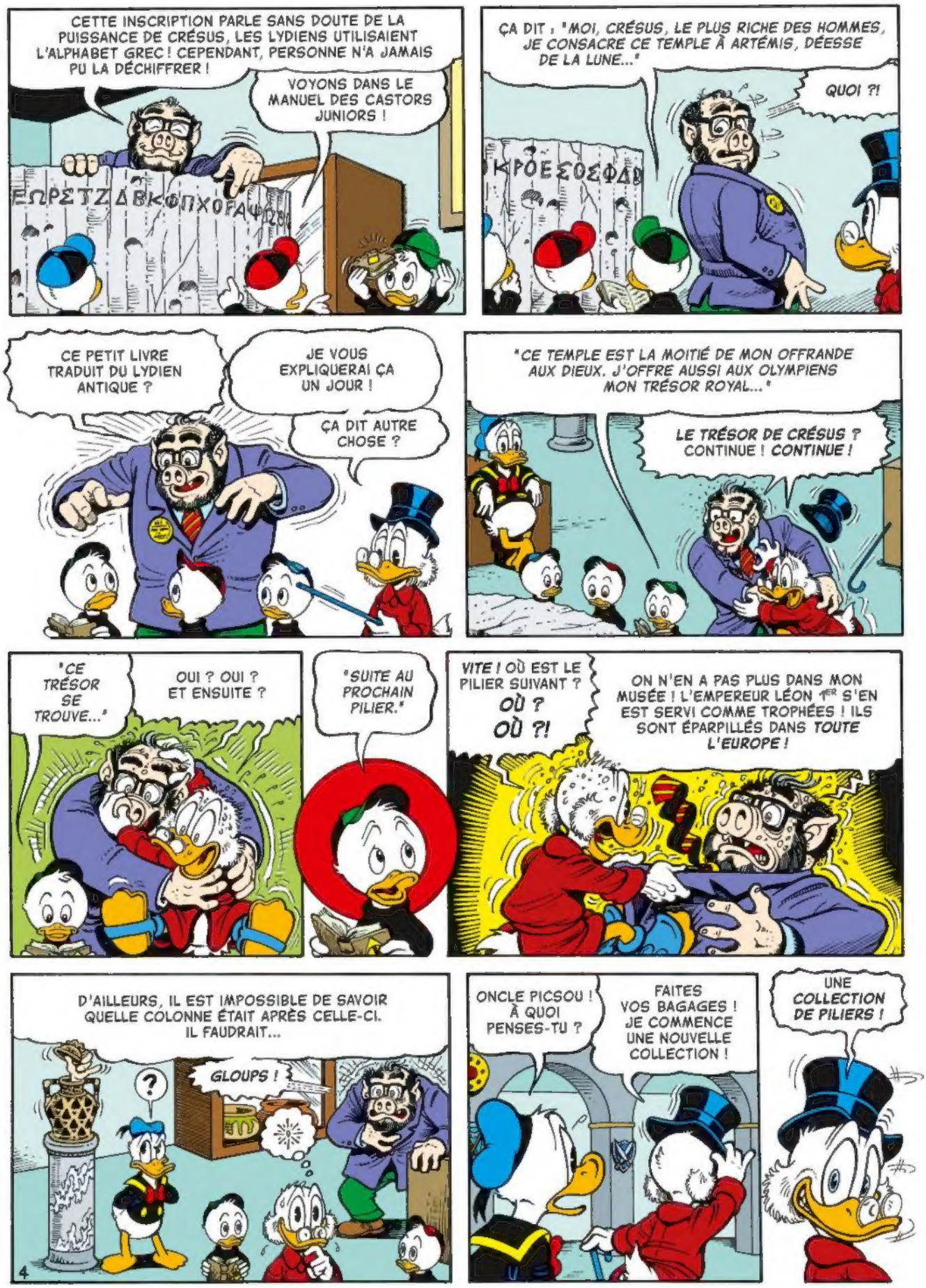




1995 Scénario & dessin : DON ROSA
Première parution : Picsou Magazine nº 294

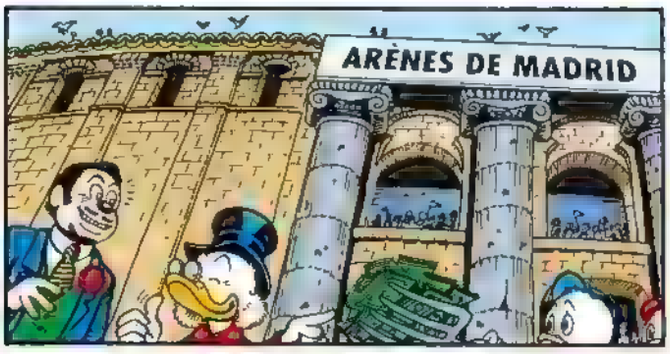

J'AI OUBLIÉ POURQUOI ELLE VOULAIT TON SOU. ELLE ESSAIE DEPUIS SI LONGTEMPS !
PFOF !
À CAUSE D'UN SORTILÈGE QU'ELLE A DÉCOUVERT. SI ELLE FAIT FONDRE CE SOU ET LE TRANSFORME EN AMULETTE, ELLE POURRA TOUT CHANGER EN OR !
TU NE VAUX PAS MIEUX QU'ELLE ! VOTRE SEUL BUT DANS LA VIE, C'EST D'ÊTRE RICHES COMME CRÉSUS !
?
CRÉSUS ? J'EN SAIS PLUS SUR LUI QUE N'IMPORTE QUI ! ET JE SUIS *PLUS RICHE* QUE LUI !
J'EN SUIS À PEU PRÈS SÛR...
OH, ET PUIS TAIS-TOI !
CRÉSUS VIVAIT IL Y A SI LONGTEMPS QUE C'EST DUR D'AVOIR DES CERTITUDES !
IL Y A UNE EXPOSITION SUR LUI AU MUSÉE DE DONALDVILLE !
SUR CRÉSUS ? JE NE SAVAIS PAS ! ALLONS-Y !
TOI AUSSI, DONALD ! IL EST TEMPS QUE TU EN APPRENNES PLUS SUR CE ROI DONT TU UTILISES LE NOM !
ET...
CRÉSUS A VRAIMENT EXISTÉ ?
BIEN SÛR ! TU NE CONNAIS PAS LA LYDIE ?
EXPOSITION CRÉSUS
PRÊTÉE PAR LE MUSÉE DES ANTIQUITÉS D'ISTAMBUL
MUSÉE DE DONALDVILLE
SI, C'ÉTAIT DANS LE FILM D'HIER SOIR, À LA TÉLÉ !
VRAIMENT ? EH BIEN QU'AS-TU APPRIS, MON NEVEU ?


MA LYDIE ! OH MA LYDIE ! C'EST UNE BIEN JOLIE LADY ! MA LYDIE, LA FEMME AUX TATOUA-GES !
TOUT L'MONDE EST FOU DE SES YEUX BLEUS ! MAIS SES YEUX, C'EST PAS C'QU'ELLE A D'MIEUX
SNIF !
COURAGE, ONC'PICSOU ! PARLE-NOUS DE LA LYDIE, TOI !
LA LYDIE ÉTAIT UN PAYS D'ASIE MINEURE. CRÉSUS EN A ÉTÉ ROI IL Y A PLUS DE 2500 ANS. ON DIT QU'IL FUT L'HOMME LE PLUS RICHE DE TOUS LES TEMPS...
CRÉSUS, ROI DE LYDIE 560-546 AVANT J.-C.
... APRÈS MOI, BIEN SÛR !
JE SUIS LE PROFESSEUR ZAMFRI ZÉOLARDON. CRÉSUS A BÂTI LE TEMPLE D'ARTÉMIS, L'UNE DES DEUX MERVEILLES DU MONDE EXISTANT ENCORE !
THRACE
TROIE
LYDIE
MER ÉGÉE
SARDES
GRÈCE
ÉPHÈSE
LES PYRAMIDES NE SONT PAS L'UNIQUE MERVEILLE DU MONDE ANTIQUE ENCORE EXISTANTE ?
LA SEULE QUI SOIT INTACTE !
ESSAIE D'ÉCOUTER !
"POUR IMPRESSIONNER LES GRECS, DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA MER ÉGÉE, CRÉSUS FIT BÂTIR LE PLUS GRAND TEMPLE DE TOUS LES TEMPS À ÉPHÈSE."
"SON TEMPLE D'ARTÉMIS FAISAIT PLUS DE 60 M DE LARGE ET PLUS DE 130 M DE LONG. IL Y AVAIT 127 COLONNES DE MARBRE DE 20 M DE HAUT. IL ÉTAIT SIX FOIS PLUS GRAND QUE LE PARTHÉNON D'ATHÈNES."
"PENDANT PLUS DE MILLE ANS, LE TEMPLE RÉSISTA À TOUT, MÊME À L'ATTAQUE DES ROMAINS EN L'AN 57 ET À CELLE DES GOTHS EN 260."
"POURTANT, EN 463, L'EMPEREUR DE BYZANCE FIT DÉMONTER LE TEMPLE PIÈCE PAR PIÈCE."
QU'EN FAIT-ON ?
METTEZ-LES SUR CE BATEAU QUI EMPORTE DES ROULEAUX À CONSTANTINOPLE.
CECI N'EST QU'UN MORCEAU DU TEMPLE D'ARTÉMIS. IL TÉMOIGNE DE LA FORTUNE DE CRÉSUS, L'HOMME LE PLUS RICHE DE L'HISTOIRE.
APRÈS MOI !
C'EST VITE DIT !


CETTE INSCRIPTION PARLE SANS DOUTE DE LA PUISSANCE DE CRÉSUS, LES LYDIENS UTILISAIENT L'ALPHABET GREC ! CEPENDANT, PERSONNE N'A JAMAIS PU LA DÉCHIFFRER !
VOYONS DANS LE MANUEL DES CASTORS JUNIORS !
ΕΩΡΣΤΖΔΒΚΦΠΧΟΓΑΨΡΘ
ÇA DIT : "MOI, CRÉSUS, LE PLUS RICHE DES HOMMES, JE CONSACRE CE TEMPLE À ARTÉMIS, DÉESSE DE LA LUNE..."
QUOI ?!
ΚΡΟΕΣΟΣΦΔΒ
CE PETIT LIVRE TRADUIT DU LYDIEN ANTIQUE ?
JE VOUS EXPLIQUERAI ÇA UN JOUR !
ÇA DIT AUTRE CHOSE ?
"CE TEMPLE EST LA MOITIÉ DE MON OFFRANDE AUX DIEUX. J'OFFRE AUSSI AUX OLYMPIENS MON TRÉSOR ROYAL..."
LE TRÉSOR DE CRÉSUS ? CONTINUE ! CONTINUE !
"CE TRÉSOR SE TROUVE..."
OUI ? OUI ? ET ENSUITE ?
"SUITE AU PROCHAIN PILIER."
VITE ! OÙ EST LE PILIER SUIVANT ? OÙ ? OÙ ?!
ON N'EN A PAS PLUS DANS MON MUSÉE ! L'EMPEREUR LÉON 1ER S'EN EST SERVI COMME TROPHÉES ! ILS SONT ÉPARPILLÉS DANS TOUTE L'EUROPE !
D'AILLEURS, IL EST IMPOSSIBLE DE SAVOIR QUELLE COLONNE ÉTAIT APRÈS CELLE-CI. IL FAUDRAIT...
?
GLOUPS !
4
ONCLE PICSOU ! À QUOI PENSES-TU ?
FAITES VOS BAGAGES ! JE COMMENCE UNE NOUVELLE COLLECTION !
UNE COLLECTION DE PILIERS !

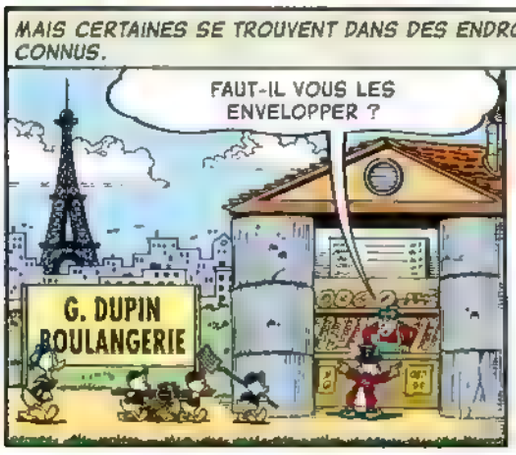
PICSOU SE MET EN CHASSE ! BIENTÔT, AU BRITISH MUSEUM DE LONDRES, QUI EST LUI-MÊME LA REPRODUCTION D'UN TEMPLE GREC...
C'EST UNE BIEN JOLIE LADY ! MA LYDIE, LA FEMME AUX TATOUA-GES !
ASSEZ, PAR PITIÉ !
COMME JE DISAIS, NOUS AVONS PLUSIEURS MORCEAUX DU TEMPLE D'ARTÉMIS, DANS NOS CAVES.
IL Y A ÉNORMÉMENT D'OBJETS ENTREPOSÉS ICI. CERTAINS ATTENDENT DEPUIS DES SIÈCLES D'ÊTRE CATALOGUÉS. LE PROFESSEUR FOSHTON Y TRAVAILLE.
CES CAISSES CONTIENNENT DES CENTAINES DE MORCEAUX DE COLONNES.
PARFAIT ! COMBIEN POUR TOUT ÇA ?
QUOI ?! VENDRE NOS ANTIQUITÉS ? JE DIS, CELA EST CHOQUANT ! VOUS DÉRAISONNEZ !
JE VEUX JUSTE LES RECOLLER ! JE VOUS LES RENVERRAI APRÈS !
HUM... UNE DONATION FERAIT DU BIEN AU MUSÉE. JE DEMANDERAI AU DIRECTEUR D'EN PARLER AU CONSEIL D'ADMINISTRATION...
DISONS QUE JE N'AI RIEN VU !
J'ENVOIE DES CAMIONS CHERCHER LES COLONNES. IL FAUDRA DÉGAGER CES ARMURES ROUILLÉES ET CES MOMIES DÉFRAÎCHIES !
FLOMP !
FAITES ATTENTION !
DÉSOLÉ, PROFESSEUR FOSHTON ! CONTINUEZ VOTRE TRAVAIL !

DURANT LES SEMAINES QUI SUIVENT, PICSOU PARCOURT L'EUROPE, ACHETANT DES COLONNES LÀ OÙ SES AGENTS LES DÉCOUVRENT !

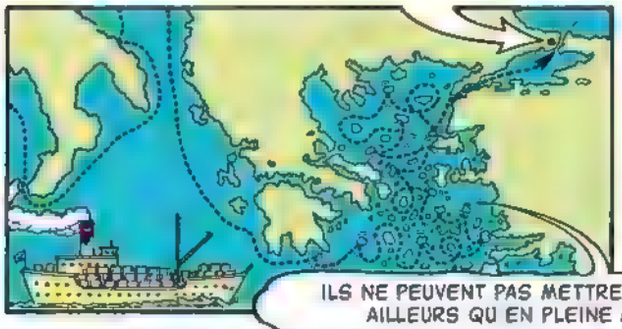


LES PLUS FACILES À RÉCUPÉRER SONT DANS DES MUSÉES OU DES PARCS PUBLICS.

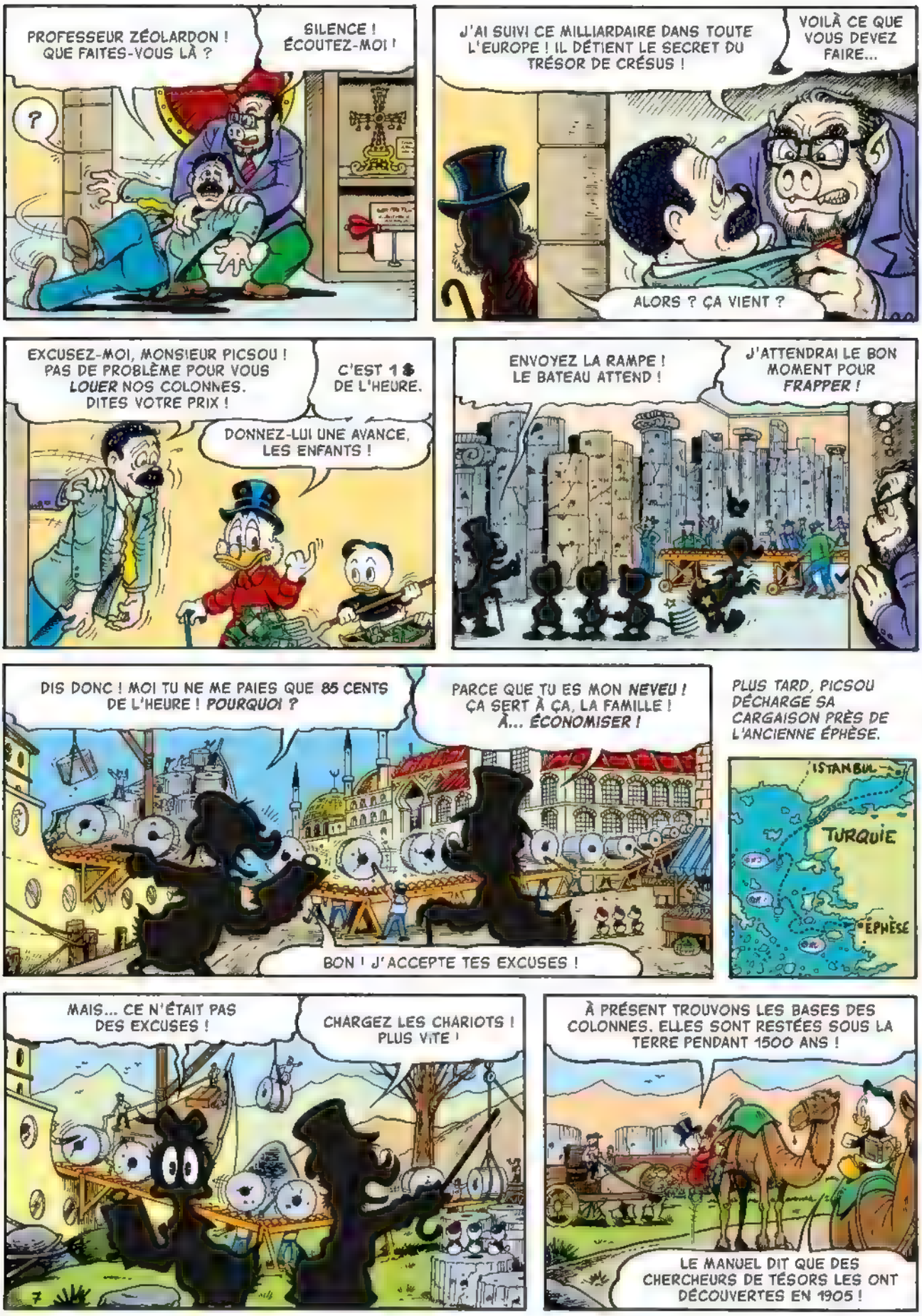
MAIS CERTAINES SE TROUVENT DANS DES ENDROITS MOINS CONNUS.

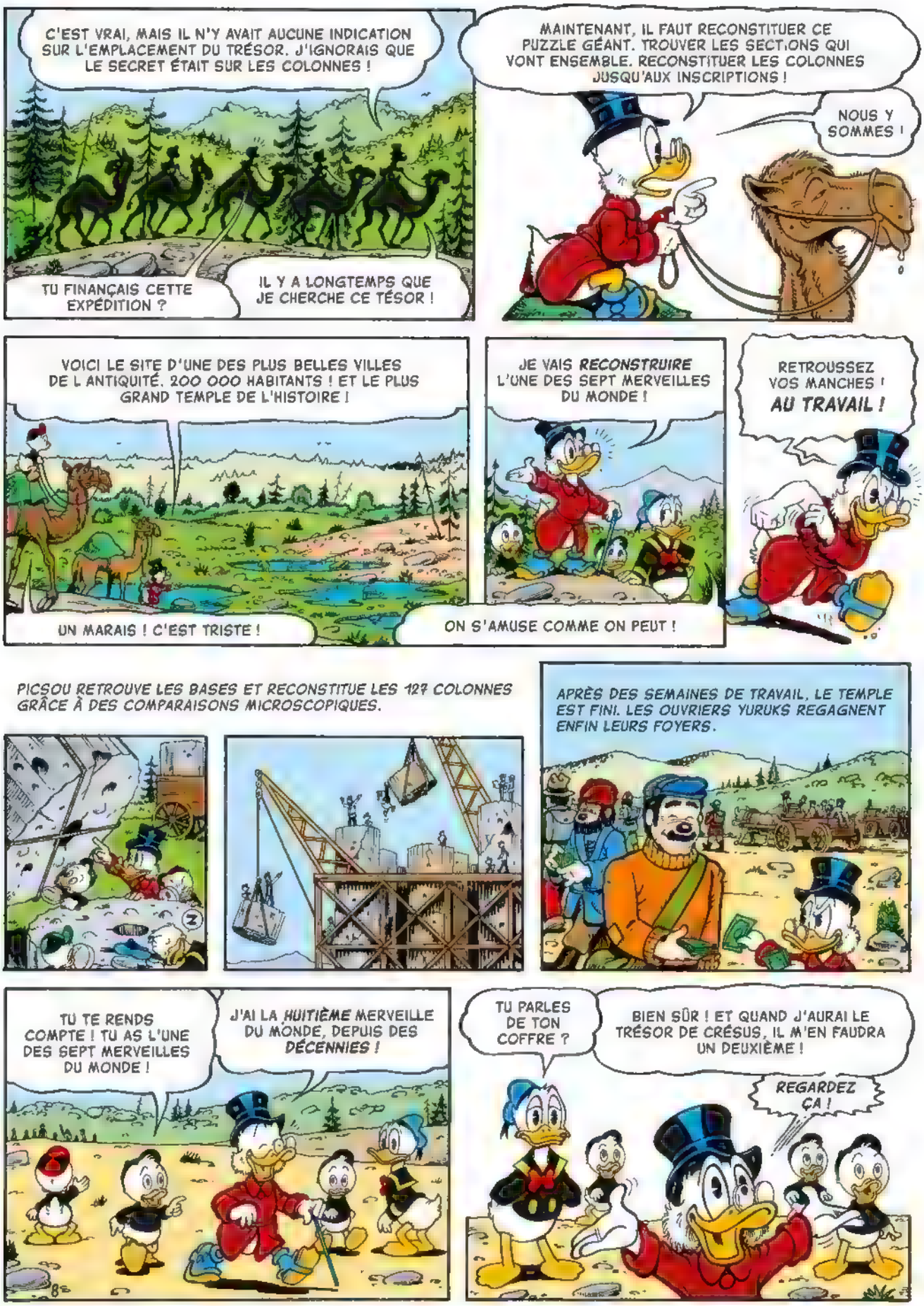


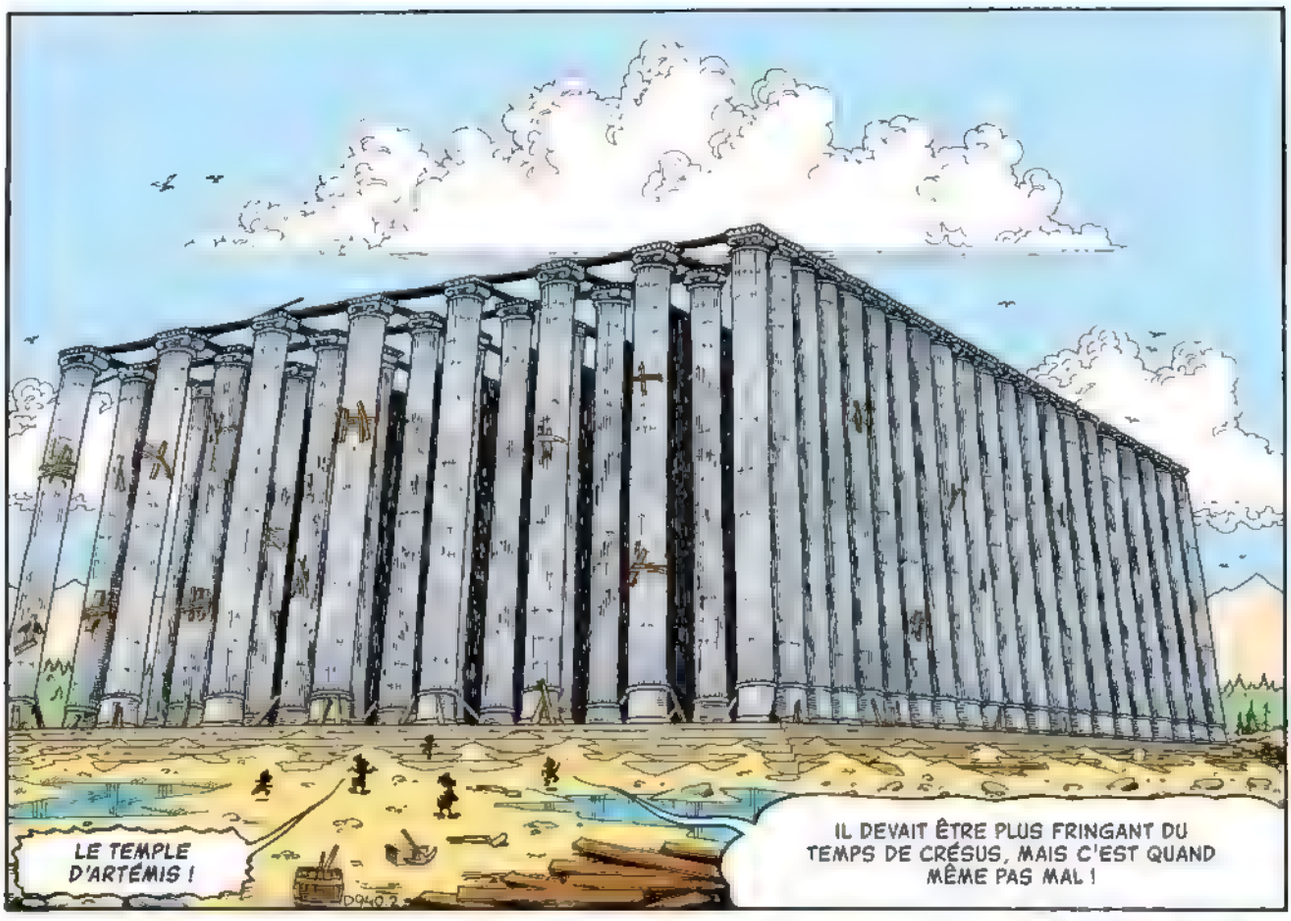
ENFIN, LE CARGO DE PICSOU ARRIVE À ISTANBUL, L'ANCIENNE CONSTANTINOPLE, D'OÙ LÉON 1ER AVAIT FAIT EXPÉDIER LES COLONNES, DES SIÈCLES PLUS TÔT.

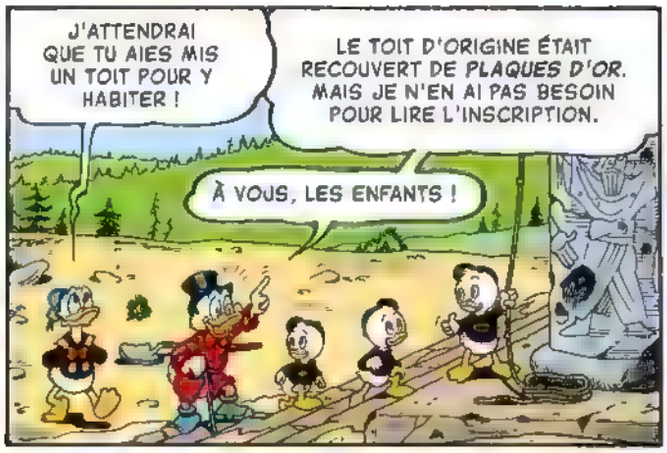


FINALEMENT, LES COLONNES RESTANTES SONT CELLES DU MUSÉE HAGGIA SOPHIA. MAIS C'EST LÀ QU'IL Y EN A LE PLUS...

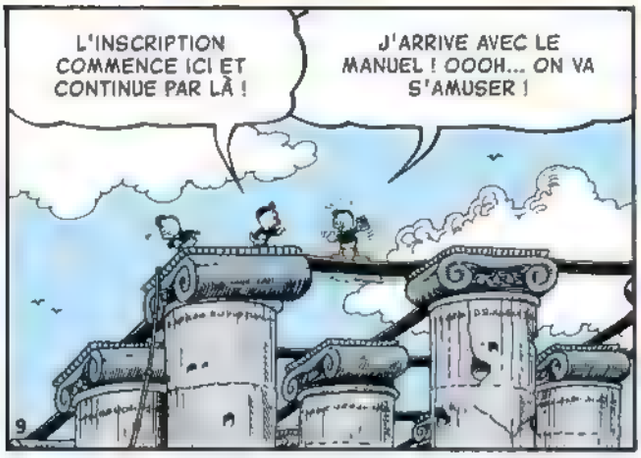

PROFESSEUR ZÉOLARDON ! QUE FAITES-VOUS LÀ ?
SILENCE ! ÉCOUTEZ-MOI !
?
J'AI SUIVI CE MILLIARDAIRE DANS TOUTE L'EUROPE ! IL DÉTIENT LE SECRET DU TRÉSOR DE CRÉSUS !
VOILÀ CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE...
ALORS ? ÇA VIENT ?
EXCUSEZ-MOI, MONSIEUR PICSOU ! PAS DE PROBLÈME POUR VOUS *LOUER* NOS COLONNES. DITES VOTRE PRIX !
C'EST 1 $ DE L'HEURE.
DONNEZ-LUI UNE AVANCE, LES ENFANTS !
ENVOYEZ LA RAMPE ! LE BATEAU ATTEND !
J'ATTENDRAI LE BON MOMENT POUR *FRAPPER* !
DIS DONC ! MOI TU NE ME PAIES QUE 85 CENTS DE L'HEURE ! *POURQUOI* ?
PARCE QUE TU ES MON *NEVEU* ! ÇA SERT À ÇA, LA FAMILLE ! *À... ÉCONOMISER* !
BON ! J'ACCEPTE TES EXCUSES !
PLUS TARD, PICSOU DÉCHARGE SA CARGAISON PRÈS DE L'ANCIENNE ÉPHÈSE.
ISTANBUL
TURQUIE
ÉPHÈSE
MAIS... CE N'ÉTAIT PAS DES EXCUSES !
CHARGEZ LES CHARIOTS ! PLUS VITE !
À PRÉSENT TROUVONS LES BASES DES COLONNES. ELLES SONT RESTÉES SOUS LA TERRE PENDANT 1500 ANS !
LE MANUEL DIT QUE DES CHERCHEURS DE TÉSORS LES ONT DÉCOUVERTES EN 1905 !

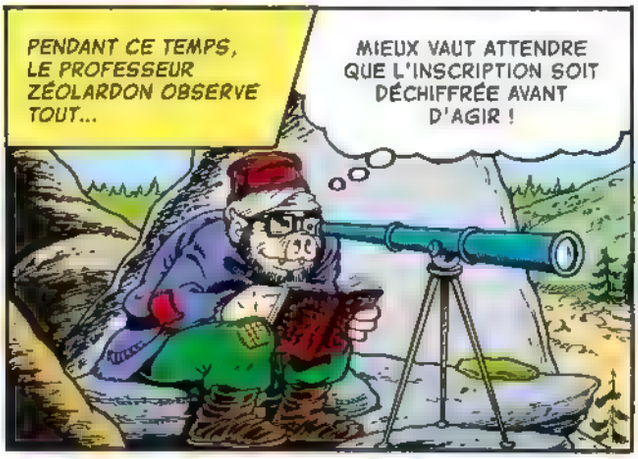

C'EST VRAI, MAIS IL N'Y AVAIT AUCUNE INDICATION SUR L'EMPLACEMENT DU TRÉSOR. J'IGNORAIS QUE LE SECRET ÉTAIT SUR LES COLONNES !
TU FINANÇAIS CETTE EXPÉDITION ?
IL Y A LONGTEMPS QUE JE CHERCHE CE TÉSOR !
MAINTENANT, IL FAUT RECONSTITUER CE PUZZLE GÉANT. TROUVER LES SECTIONS QUI VONT ENSEMBLE. RECONSTITUER LES COLONNES JUSQU'AUX INSCRIPTIONS !
NOUS Y SOMMES !
VOICI LE SITE D'UNE DES PLUS BELLES VILLES DE L ANTIQUITÉ. 200 000 HABITANTS ! ET LE PLUS GRAND TEMPLE DE L'HISTOIRE !
UN MARAIS ! C'EST TRISTE !
JE VAIS *RECONSTRUIRE* L'UNE DES SEPT MERVEILLES DU MONDE !
ON S'AMUSE COMME ON PEUT !
RETROUSSEZ VOS MANCHES ! ***AU TRAVAIL !***
PICSOU RETROUVE LES BASES ET RECONSTITUE LES 127 COLONNES GRÂCE À DES COMPARAISONS MICROSCOPIQUES.
APRÈS DES SEMAINES DE TRAVAIL, LE TEMPLE EST FINI. LES OUVRIERS YURUKS REGAGNENT ENFIN LEURS FOYERS.
TU TE RENDS COMPTE ! TU AS L'UNE DES SEPT MERVEILLES DU MONDE !
J'AI LA *HUITIÈME* MERVEILLE DU MONDE, DEPUIS DES *DÉCENNIES !*
TU PARLES DE TON COFFRE ?
BIEN SÛR ! ET QUAND J'AURAI LE TRÉSOR DE CRÉSUS, IL M'EN FAUDRA UN DEUXIÈME !
REGARDEZ ÇA !


LE TEMPLE D'ARTÉMIS !
IL DEVAIT ÊTRE PLUS FRINGANT DU TEMPS DE CRÉSUS, MAIS C'EST QUAND MÊME PAS MAL !


J'ATTENDRAI QUE TU AIES MIS UN TOIT POUR Y HABITER !
LE TOIT D'ORIGINE ÉTAIT RECOUVERT DE *PLAQUES D'OR*. MAIS JE N'EN AI PAS BESOIN POUR LIRE L'INSCRIPTION.
À VOUS, LES ENFANTS !

POURQUOI CRÉSUS A-T-IL GRAVÉ SON TEXTE AU SOMMET DES COLONNES ?
?
PARCE QU'IL ÉTAIT DESTINÉ AUX DIEUX, PAS AUX TOURISTES !

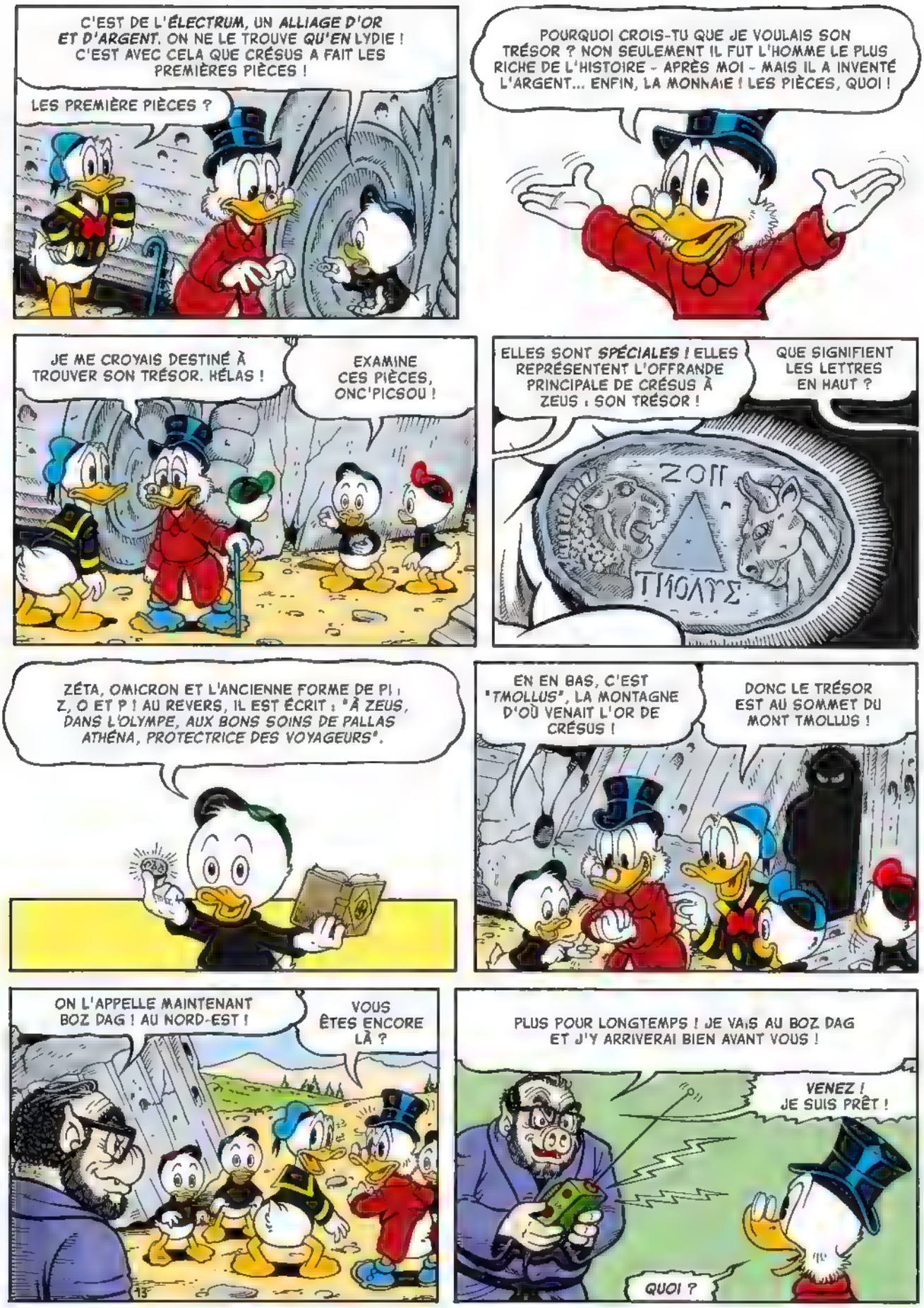

L'INSCRIPTION COMMENCE ICI ET CONTINUE PAR LÀ !
J'ARRIVE AVEC LE MANUEL ! OOOH... ON VA S'AMUSER !
9


PENDANT CE TEMPS, LE PROFESSEUR ZÉOLARDON OBSERVE TOUT...
MIEUX VAUT ATTENDRE QUE L'INSCRIPTION SOIT DÉCHIFFRÉE AVANT D'AGIR !

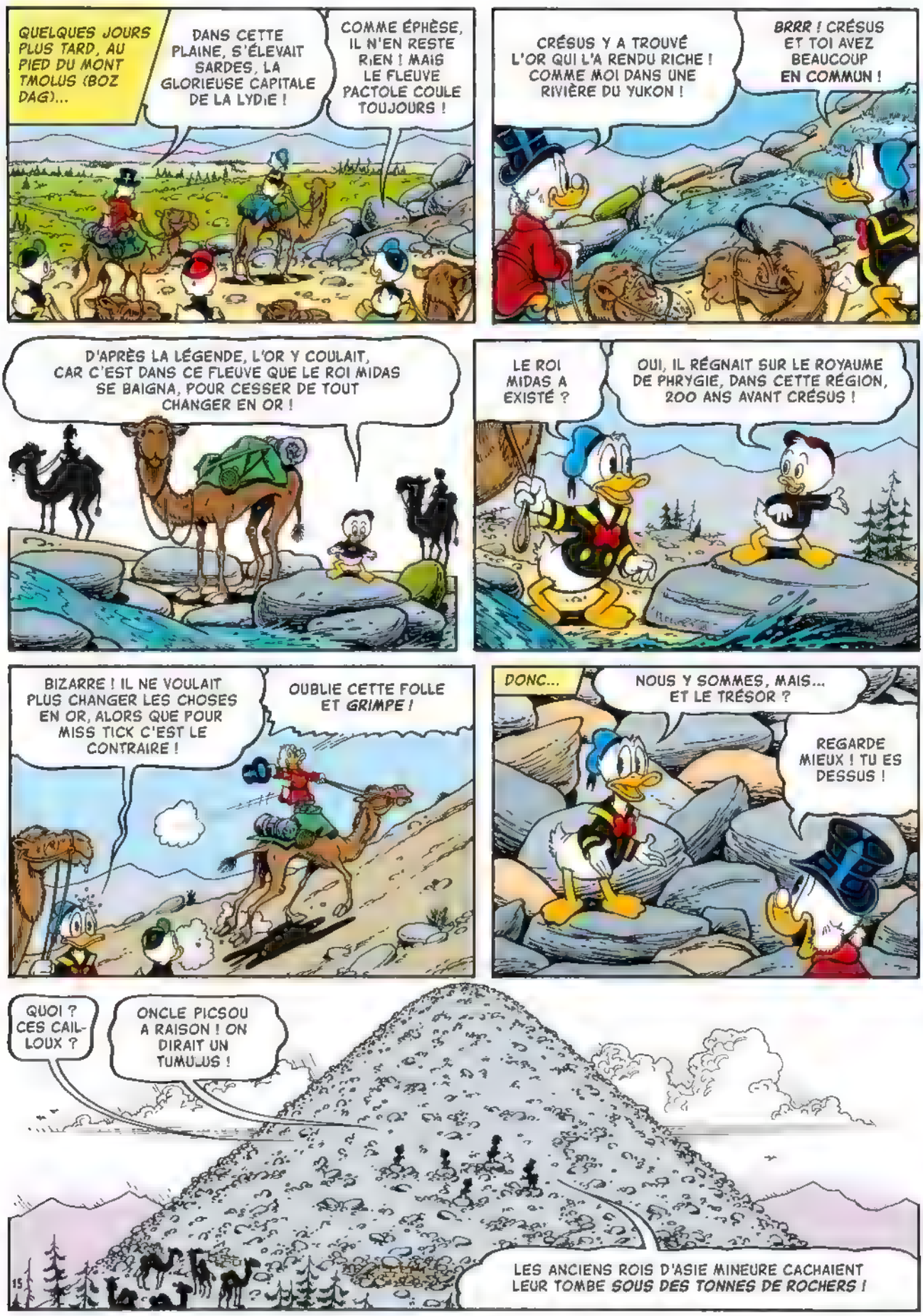
J'ÉTAIS SÛR D'AVOIR VU UN REFLET ! DEPUIS QUAND LES NOMADES ONT ILS DES TÉLESCOPES ?
J'ESSAIE SEULEMENT D'APPRENDRE CE QUE VOUS SAVEZ ET QUE VOUS VOULEZ GARDER POUR VOUS !
AVANCEZ ET JE VOUS DIRAI TOUT, PROFESSEUR !
BIEN ! J'OBÉIS !
L'IDIOT !
MA LYDIE ! OH MA LYDIE ! C'EST UNE ENCY CLOPÉDIE ! MA LYDIE LA REINE DU TATOUA-GE ! SUR SON DOS ON VOIT UN...
ASSEZ ! PAR PITIÉ !
ET LE TITANIC ENGLOUTI PAR LES FLOTS ! TANDIS QU'AU-DESSUS FLOT-TE NOTRE DRA-PEAU ! LYDIE EST UNE ENCY-CLOPÉDIE !
ARRÊTE ! PAR PITIÉ !
SNIF !
HÉ ? QUI EST-CE ?
LE PROFESSEUR ZÉOLARDON, DE L'EXPOSITION CRÉSUS !
J'EXIGE QUE VOUS QUITTIEZ CE SITE. VOUS N AVEZ AUCUNE AUTORISATION !
VRAIMENT ? LE SULTAN ABOUL HAMID M'EN A DONNÉ UNE. IL Y A PLUS DE 50 ANS ! JE CHERCHE CE TRÉSOR DEPUIS LONGTEMPS !
GLOUPS ! UNE AUTORISATION ILLIMITÉE !
JE FERAI ANNULER CE PERMIS !
AH OUI ? JE VOUS METS AU DÉFI D'Y PARVENIR !
EH ? CE N'EST PAS MA CANNE ! C'EST UN...
CLIC CLIC CLIC
...VÉRIN !
GLOUP !
CLIC CLIC CLIC

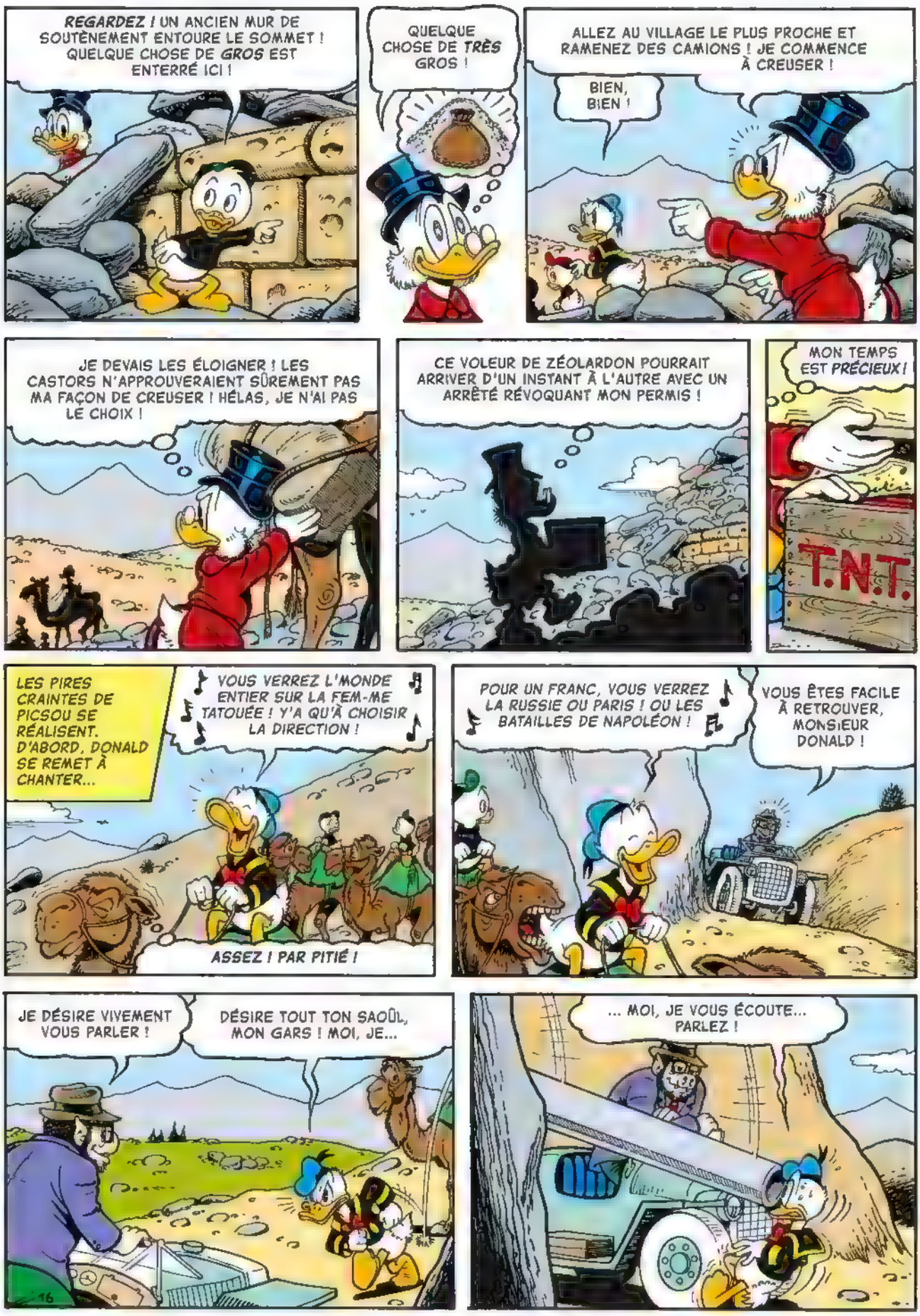
CRAAAAC
CLONQUE
ATTENTION, LES ENFANTS !
???
CLONQUE CLONQUE CLONQUE
ACCÉLÈRE TA LECTURE, FIFI !
CLONQUE CLONQUE CLONQUE
D'A... D'ACCORD !
CLONQUE CLONQUE CLONQUE
BROMMMMM
BADABOUM

ET LES ENFANTS ?
ILS SONT TOMBÉS DANS UNE MARE PAR-LÀ !
OÙ EST RIRI ?
IL REVIENT ! IL EST ALLÉ AU CAMP CHERCHER LE MATÉRIEL POUR UNE CÉRÉMONIE CASTORS !
POUR UNE QUOI ?
NOUS SOMMES FIERS DE VOUS REMETTRE LA MÉDAILLE "LECTURE RAPIDE SECTION DES LANGUES ANCIENNES, SOUS-SECTION : LYDIEN ! "
TA TA TA TAAA
ELLE EXISTE, CETTE MÉDAILLE ?
UN CASTOR A *TOUJOURS* UNE MÉDAILLE SUR LUI !
ALORS, CETTE INSCRIPTION, QUE DISAIT-ELLE ?
" CE TRÉSOR SE TROUVE LE PLUS PRÈS DE ZEUS, QUI EST BON, GRAND ET GÉNÉREUX ..."
DÉSOLÉ, ONC' PICSOU ! LE RESTE N' EST QU' UNE LITANIE DE LOUANGES !
" .. ET SYMPA ET SUPER-COOL ..."
MALÉDICTION ! TOUT ÇA POUR RIEN !
RIEN SUR LA FEMME TATOUÉE ?
PAS UNE SYLLABE !
ONC' PICSOU ! REGARDE !
LE CHAPITEAU DE LA COLONNE OÙ FINISSAIT L' INSCRIPTION S' EST OUVERT ! IL Y AVAIT UN COMPARTIMENT SECRET !
DES PIÈCES D'ARGENT !

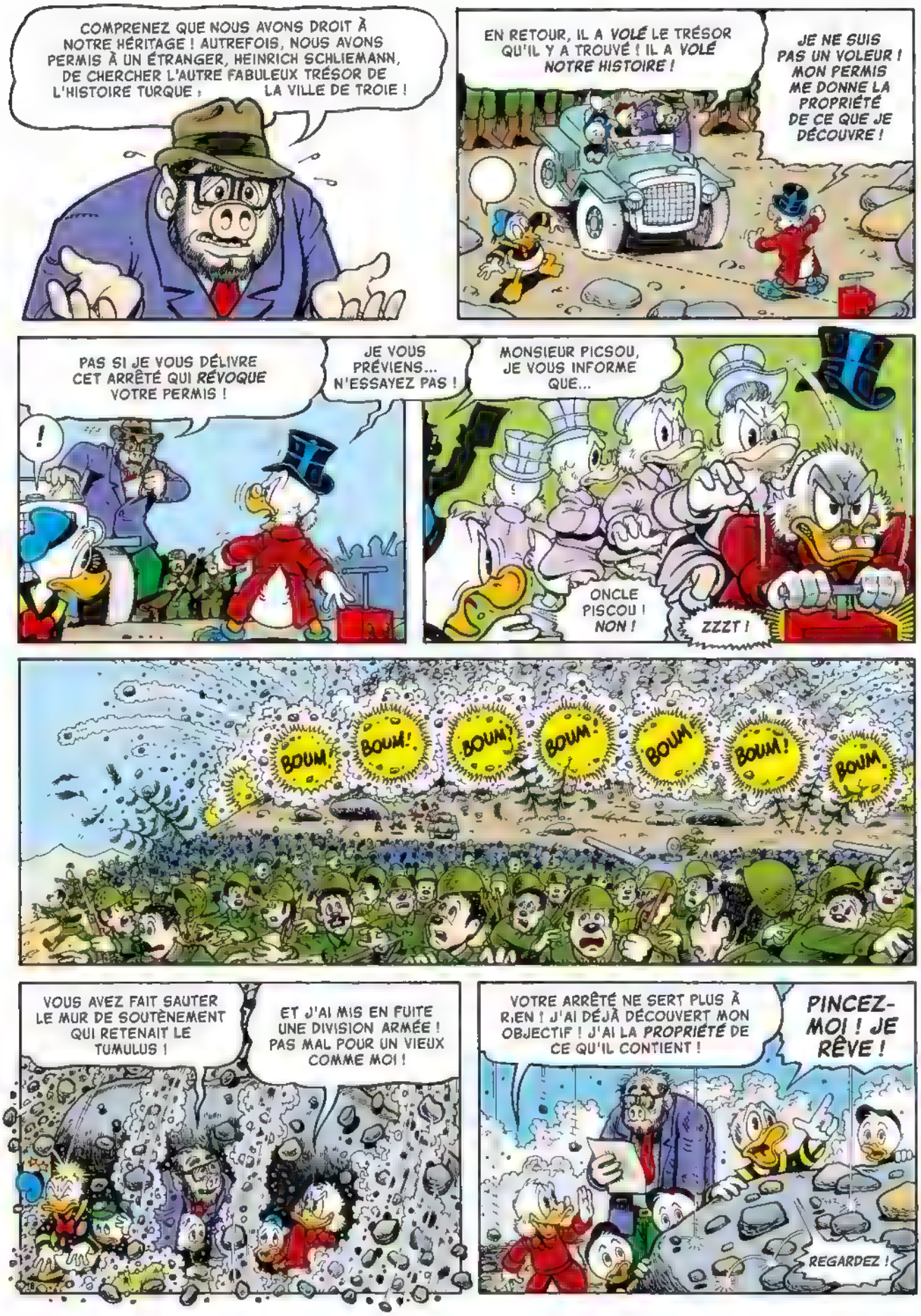

C'EST DE L'*ÉLECTRUM*, UN *ALLIAGE D'OR ET D'ARGENT*. ON NE LE TROUVE *QU'EN* LYDIE ! C'EST AVEC CELA QUE CRÉSUS A FAIT LES PREMIÈRES PIÈCES !
LES PREMIÈRE PIÈCES ?
POURQUOI CROIS-TU QUE JE VOULAIS SON TRÉSOR ? NON SEULEMENT IL FUT L'HOMME LE PLUS RICHE DE L'HISTOIRE - APRÈS MOI - MAIS IL A INVENTÉ L'ARGENT... ENFIN, LA MONNAIE ! LES PIÈCES, QUOI !
JE ME CROYAIS DESTINÉ À TROUVER SON TRÉSOR. HÉLAS !
EXAMINE CES PIÈCES, ONC'PICSOU !
ELLES SONT *SPÉCIALES* ! ELLES REPRÉSENTENT L'OFFRANDE PRINCIPALE DE CRÉSUS À ZEUS : SON TRÉSOR !
QUE SIGNIFIENT LES LETTRES EN HAUT ?
ZÉTA, OMICRON ET L'ANCIENNE FORME DE PI : Z, O ET P ! AU REVERS, IL EST ÉCRIT : "*À ZEUS, DANS L'OLYMPE, AUX BONS SOINS DE PALLAS ATHÉNA, PROTECTRICE DES VOYAGEURS*".
EN EN BAS, C'EST "*TMOLLUS*", LA MONTAGNE D'OÙ VENAIT L'OR DE CRÉSUS !
DONC LE TRÉSOR EST AU SOMMET DU MONT TMOLLUS !
ON L'APPELLE MAINTENANT BOZ DAG ! AU NORD-EST !
VOUS ÊTES ENCORE LÀ ?
PLUS POUR LONGTEMPS ! JE VAIS AU BOZ DAG ET J'Y ARRIVERAI BIEN AVANT VOUS !
VENEZ ! JE SUIS PRÊT !
QUOI ?

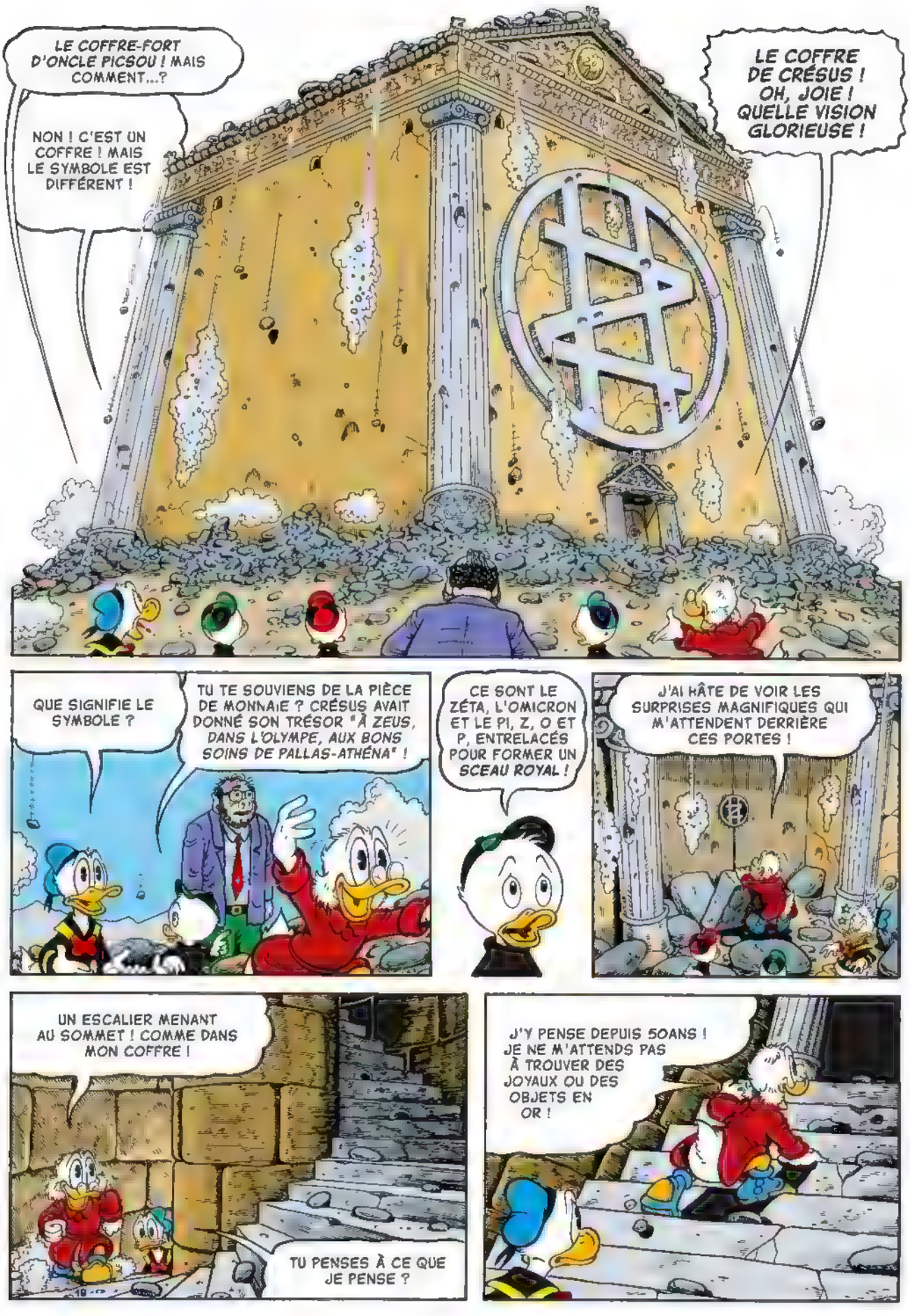
UN HÉLICOPTÈRE !
POUR ÊTRE AUSSI RICHE, CE "PROFESSEUR" A DÛ *DÉTOURNER DES ANTIQUITÉS*, PENDANT DES ANNÉES !
VOTRE PERMIS NE VOUS DONNE LA PROPRIÉTÉ QUE DE CE QUE VOUS TROUVEZ ! QUAND VOUS ATTEINDREZ BOZ DAG, J'AURAI DÉJÀ TOUT NETTOYÉ !
BAH ! IL VOUS MANQUE LE PRINCIPAL. IL VOUS MANQUE L'INDICE ENTIER !
ONC'PICSOU ! POURQUOI LUI AS-TU DIT ?
OÙ EST CET INDICE, PICSOU ?
DE TOUTE FAÇON, IL EST ÉCRIT DANS UNE LANGUE QUE VOUS NE POURREZ JAMAIS TRADUIRE !
MAIS ? IL N'Y A RIEN ! À QUEL JEU JOUEZ-VOUS ?
SCRONTCHE
VITE ! FILONS AU BOZ DAG PENDANT QUE LE PROFESSEUR RÉPARE SON HÉLICOPTÈRE !
TU VEUX QUE JE TE CHANTE "MA LYDIE" ?
"MA LYDIE ! OH MA LYDIE ! C'EST UNE BIEN JOLIE..."
TCHAC !
OUILLE !

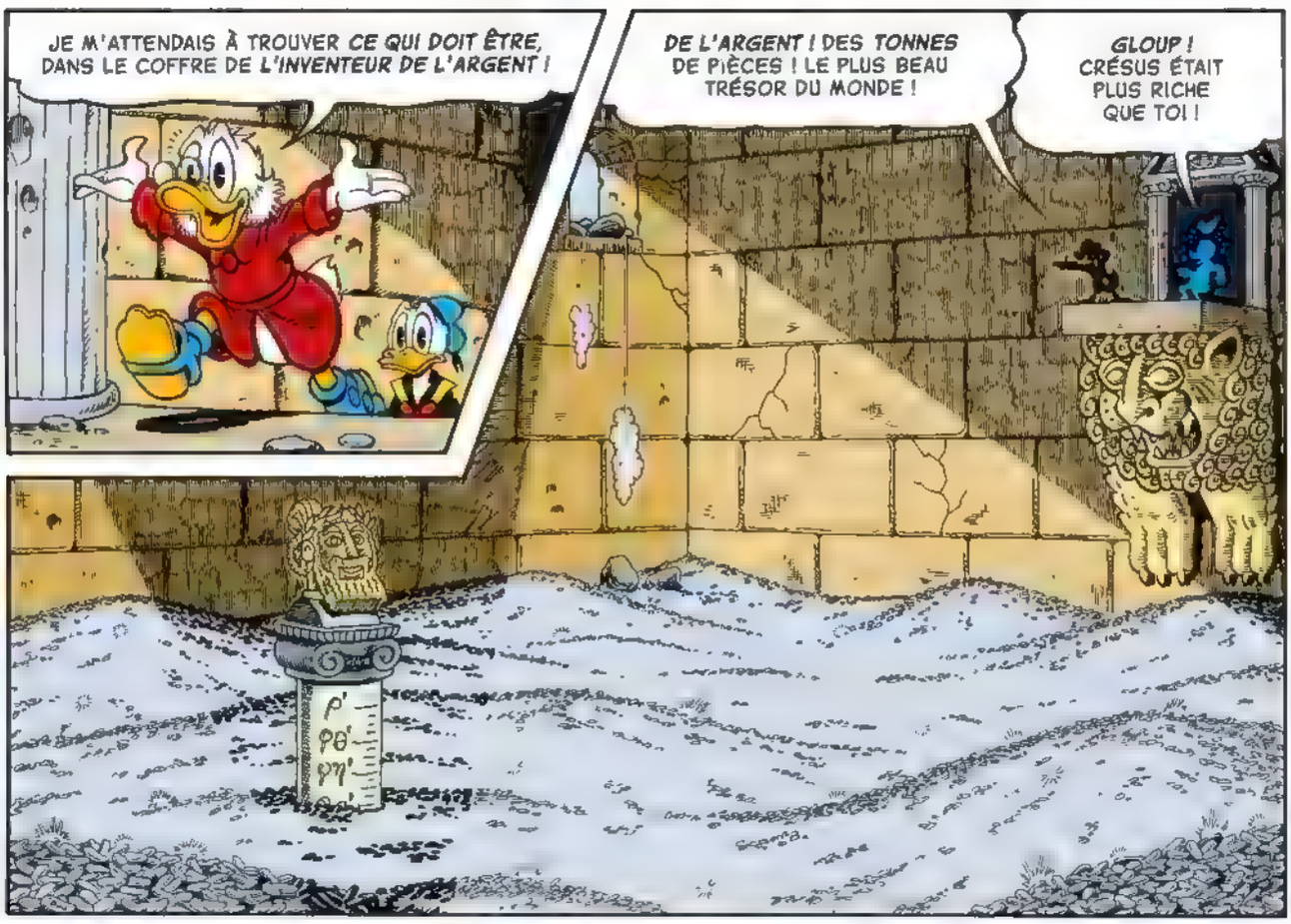

QUELQUES JOURS PLUS TARD, AU PIED DU MONT TMOLUS (BOZ DAG)...
DANS CETTE PLAINE, S'ÉLEVAIT SARDES, LA GLORIEUSE CAPITALE DE LA LYDIE !
COMME ÉPHÈSE, IL N'EN RESTE RIEN ! MAIS LE FLEUVE PACTOLE COULE TOUJOURS !
CRÉSUS Y A TROUVÉ L'OR QUI L'A RENDU RICHE ! COMME MOI DANS UNE RIVIÈRE DU YUKON !
BRRR ! CRÉSUS ET TOI AVEZ BEAUCOUP EN COMMUN !
D'APRÈS LA LÉGENDE, L'OR Y COULAIT, CAR C'EST DANS CE FLEUVE QUE LE ROI MIDAS SE BAIGNA, POUR CESSER DE TOUT CHANGER EN OR !
LE ROI MIDAS A EXISTÉ ?
OUI, IL RÉGNAIT SUR LE ROYAUME DE PHRYGIE, DANS CETTE RÉGION, 200 ANS AVANT CRÉSUS !
BIZARRE ! IL NE VOULAIT PLUS CHANGER LES CHOSES EN OR, ALORS QUE POUR MISS TICK C'EST LE CONTRAIRE !
OUBLIE CETTE FOLLE ET GRIMPE !
DONC...
NOUS Y SOMMES, MAIS... ET LE TRÉSOR ?
REGARDE MIEUX ! TU ES DESSUS !
QUOI ? CES CAILLOUX ?
ONCLE PICSOU A RAISON ! ON DIRAIT UN TUMULUS !
LES ANCIENS ROIS D'ASIE MINEURE CACHAIENT LEUR TOMBE SOUS DES TONNES DE ROCHERS !

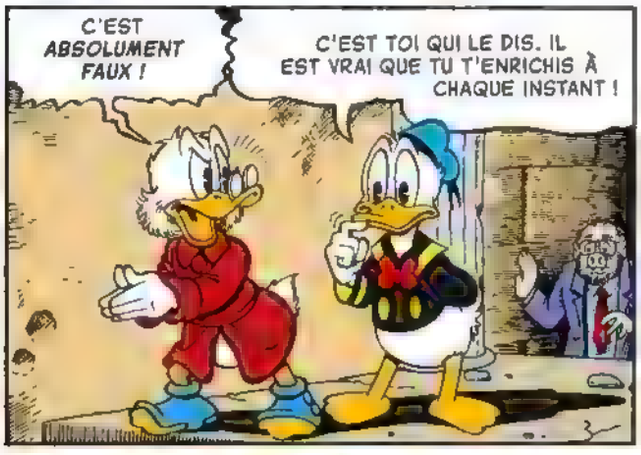

REGARDEZ ! UN ANCIEN MUR DE SOUTÈNEMENT ENTOURE LE SOMMET ! QUELQUE CHOSE DE GROS EST ENTERRÉ ICI !
QUELQUE CHOSE DE TRÈS GROS !
ALLEZ AU VILLAGE LE PLUS PROCHE ET RAMENEZ DES CAMIONS ! JE COMMENCE À CREUSER !
BIEN, BIEN !
JE DEVAIS LES ÉLOIGNER ! LES CASTORS N'APPROUVERAIENT SÛREMENT PAS MA FAÇON DE CREUSER ! HÉLAS, JE N'AI PAS LE CHOIX !
CE VOLEUR DE ZÉOLARDON POURRAIT ARRIVER D'UN INSTANT À L'AUTRE AVEC UN ARRÊTÉ RÉVOQUANT MON PERMIS !
MON TEMPS EST PRÉCIEUX !
T.N.T.
LES PIRES CRAINTES DE PICSOU SE RÉALISENT. D'ABORD, DONALD SE REMET À CHANTER...
VOUS VERREZ L'MONDE ENTIER SUR LA FEM-ME TATOUÉE ! Y'A QU'À CHOISIR LA DIRECTION !
ASSEZ ! PAR PITIÉ !
POUR UN FRANC, VOUS VERREZ LA RUSSIE OU PARIS ! OU LES BATAILLES DE NAPOLÉON !
VOUS ÊTES FACILE À RETROUVER, MONSIEUR DONALD !
JE DÉSIRE VIVEMENT VOUS PARLER !
DÉSIRE TOUT TON SAOÛL, MON GARS ! MOI, JE...
... MOI, JE VOUS ÉCOUTE... PARLEZ !

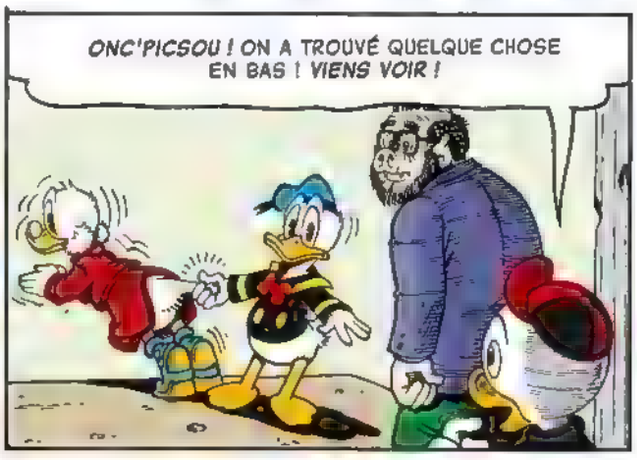
PEU APRÈS...
EUH... ONCLE PICSOU, TU NE DEVINERAS JAMAIS...
?
DONALD ! QU'EST-CE QUE TU FAIS LÀ ? VOUS DEVIEZ ALLER CHERCHER DES CAMIONS AU VILLAGE VOISIN ! ET OÙ SONT LES ENFANTS ?
ONCLE PICSOU ! TU AS DE LA VISITE !
GLOUP !
AVOUEZ QUE VOUS ÊTES SURPRIS DE ME TROUVER LÀ !
JE VOUS ATTENDAIS !
PICSOU NE S'INCLINE PAS DEVANT UN VULGAIRE VOLEUR ! MÊME S'IL A SA PETITE ARMÉE PRIVÉE !
"VULGAIRE VOLEUR" ? "ARMÉE PRIVÉE" ? MONSIEUR PICSOU, VOUS N'AVEZ RIEN COMPRIS !
COMMENT ÇA ?
LE PROFESSEUR EST SECRÉTAIRE DU DÉPARTEMENT DES ANTIQUITÉS DU GOUVERNEMENT TURC !
?!
JE SUIS PROFONDÉMENT BLESSÉ !

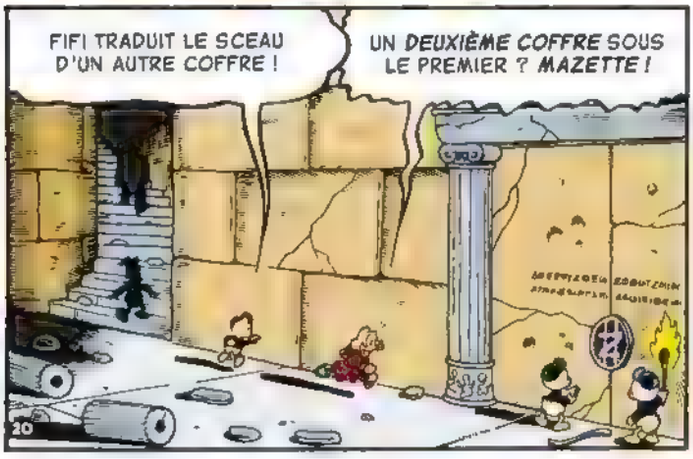

COMPRENEZ QUE NOUS AVONS DROIT À NOTRE HÉRITAGE ! AUTREFOIS, NOUS AVONS PERMIS À UN ÉTRANGER, HEINRICH SCHLIEMANN, DE CHERCHER L'AUTRE FABULEUX TRÉSOR DE L'HISTOIRE TURQUE : LA VILLE DE TROIE !
EN RETOUR, IL A VOLÉ LE TRÉSOR QU'IL Y A TROUVÉ ! IL A VOLÉ NOTRE HISTOIRE !
JE NE SUIS PAS UN VOLEUR ! MON PERMIS ME DONNE LA PROPRIÉTÉ DE CE QUE JE DÉCOUVRE !
PAS SI JE VOUS DÉLIVRE CET ARRÊTÉ QUI RÉVOQUE VOTRE PERMIS !
!
JE VOUS PRÉVIENS... N'ESSAYEZ PAS !
MONSIEUR PICSOU, JE VOUS INFORME QUE...
ONCLE PISCOU ! NON !
ZZZT !
BOUM !
BOUM !
BOUM !
BOUM !
BOUM !
BOUM !
BOUM !
VOUS AVEZ FAIT SAUTER LE MUR DE SOUTÈNEMENT QUI RETENAIT LE TUMULUS !
ET J'AI MIS EN FUITE UNE DIVISION ARMÉE ! PAS MAL POUR UN VIEUX COMME MOI !
VOTRE ARRÊTÉ NE SERT PLUS À RIEN ! J'AI DÉJÀ DÉCOUVERT MON OBJECTIF ! J'AI LA PROPRIÉTÉ DE CE QU'IL CONTIENT !
PINCEZ-MOI ! JE RÊVE !
REGARDEZ !


LE COFFRE-FORT D'ONCLE PICSOU ! MAIS COMMENT...?
NON ! C'EST UN COFFRE ! MAIS LE SYMBOLE EST DIFFÉRENT !
LE COFFRE DE CRÉSUS ! OH, JOIE ! QUELLE VISION GLORIEUSE !
QUE SIGNIFIE LE SYMBOLE ?
TU TE SOUVIENS DE LA PIÈCE DE MONNAIE ? CRÉSUS AVAIT DONNÉ SON TRÉSOR "À ZEUS, DANS L'OLYMPE, AUX BONS SOINS DE PALLAS-ATHÉNA" !
CE SONT LE ZÉTA, L'OMICRON ET LE PI, Z, O ET P, ENTRELACÉS POUR FORMER UN SCEAU ROYAL !
J'AI HÂTE DE VOIR LES SURPRISES MAGNIFIQUES QUI M'ATTENDENT DERRIÈRE CES PORTES !
UN ESCALIER MENANT AU SOMMET ! COMME DANS MON COFFRE !
TU PENSES À CE QUE JE PENSE ?
J'Y PENSE DEPUIS 50ANS ! JE NE M'ATTENDS PAS À TROUVER DES JOYAUX OU DES OBJETS EN OR !

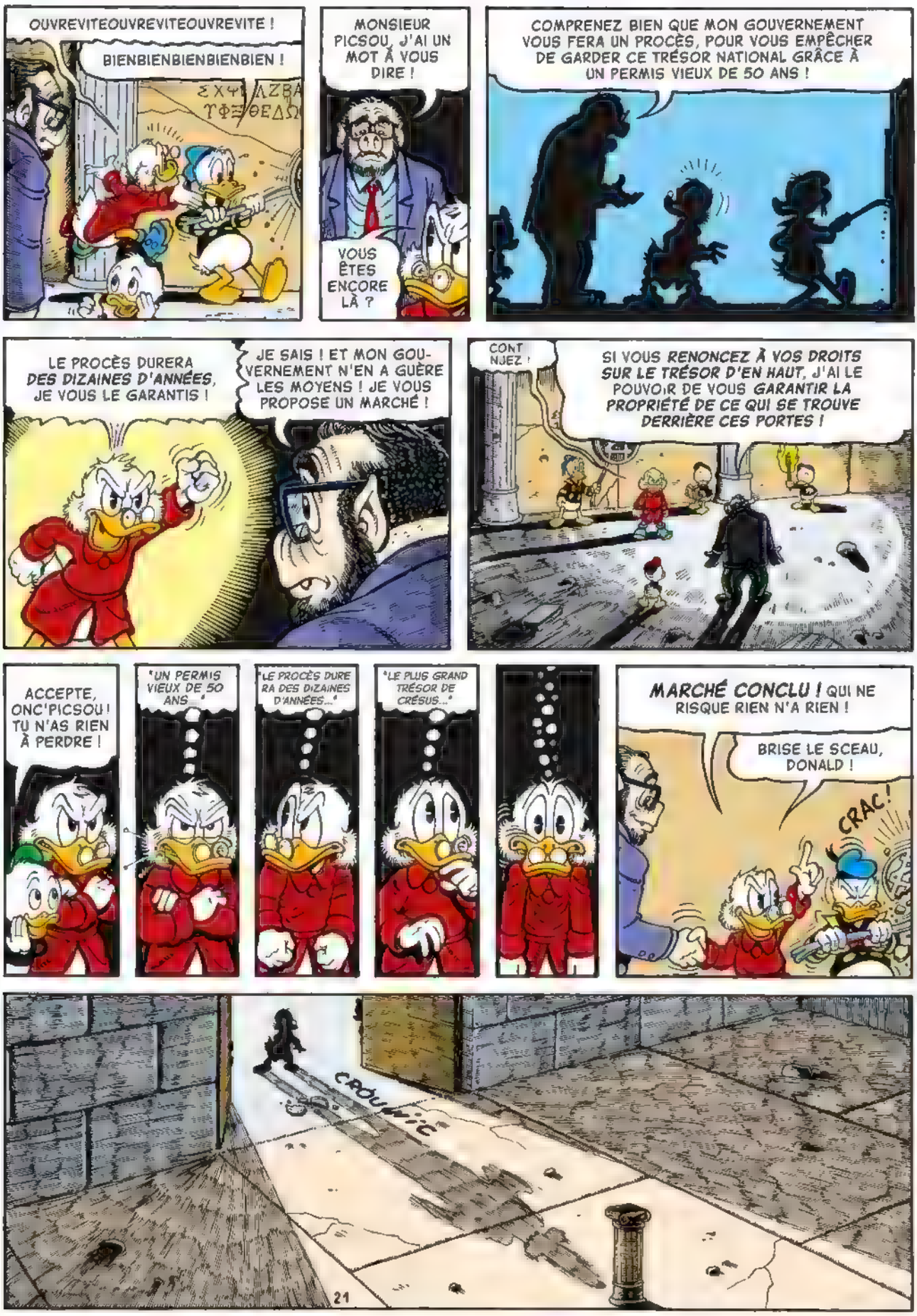

JE M'ATTENDAIS À TROUVER *CE QUI DOIT ÊTRE*, DANS LE COFFRE DE *L'INVENTEUR DE L'ARGENT* !
DE L'ARGENT ! DES *TONNES* DE PIÈCES ! LE PLUS BEAU TRÉSOR DU MONDE !
GLOUP ! CRÉSUS ÉTAIT PLUS RICHE QUE TOI !

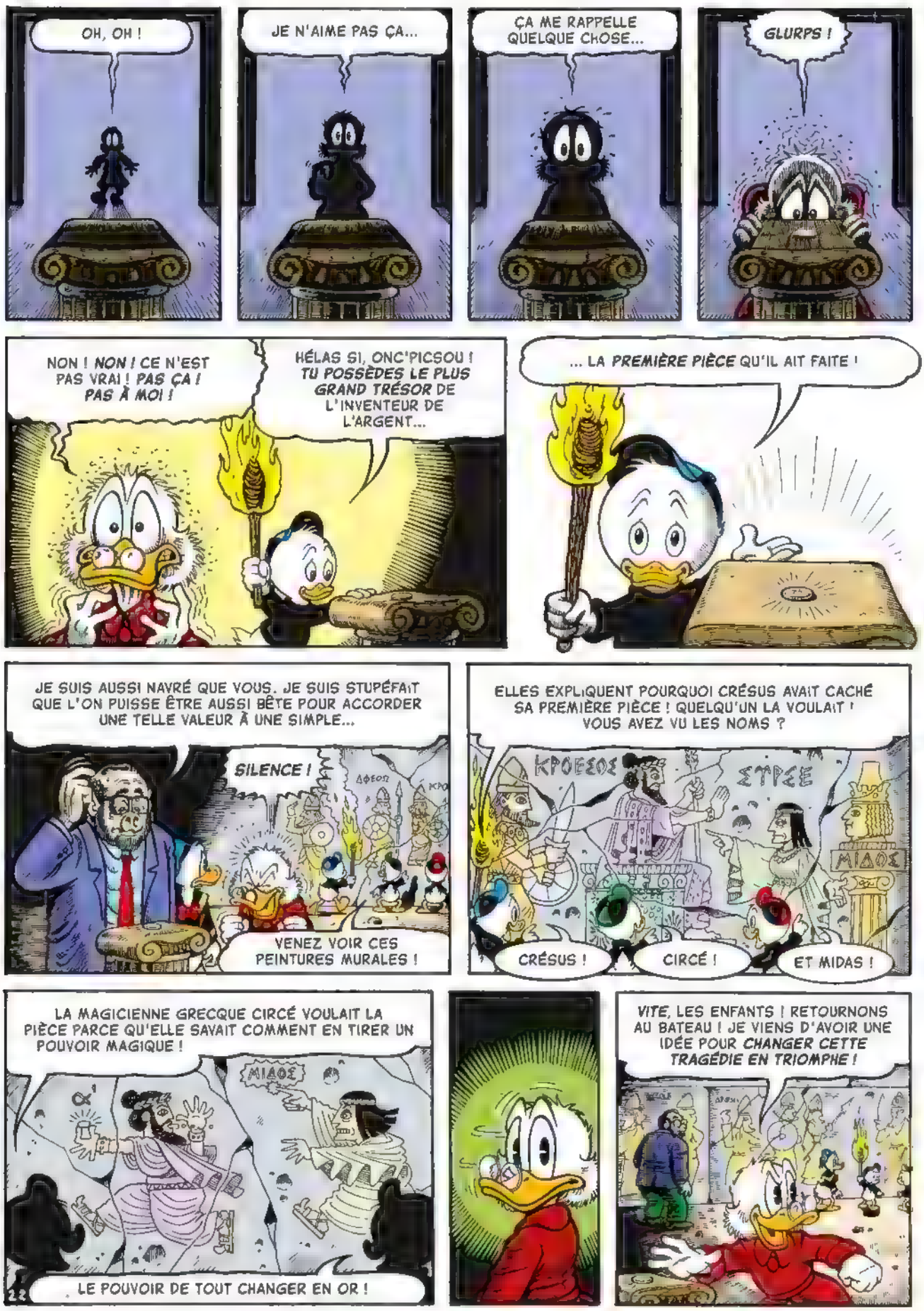

C'EST *ABSOLUMENT FAUX* !
C'EST TOI QUI LE DIS. IL EST VRAI QUE TU T'ENRICHIS À CHAQUE INSTANT !


ONC'PICSOU ! ON A TROUVÉ QUELQUE CHOSE EN BAS ! *VIENS VOIR* !

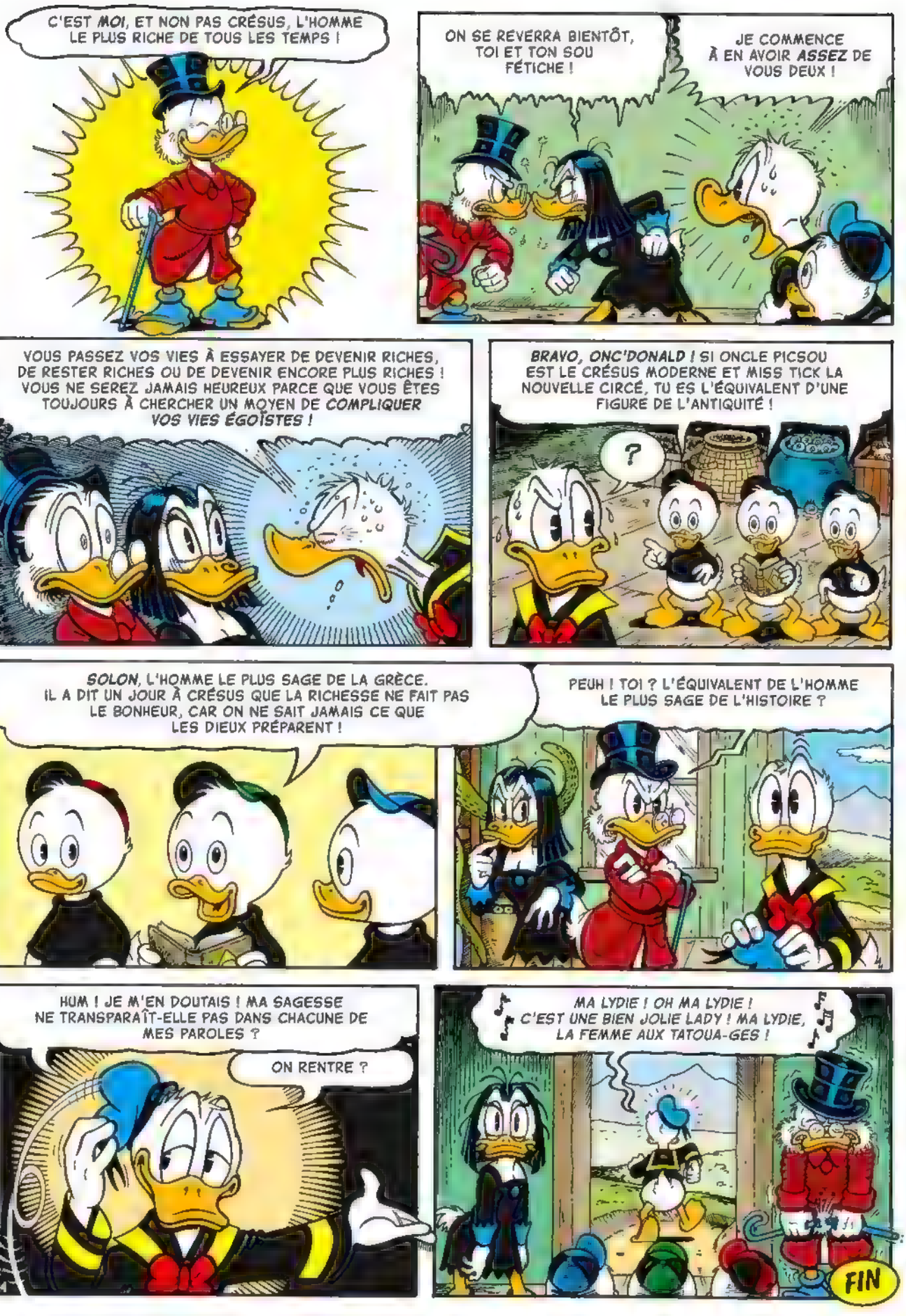

FIFI TRADUIT LE SCEAU D'UN AUTRE COFFRE !
UN *DEUXIÈME COFFRE* SOUS LE PREMIER ? *MAZETTE* !
20

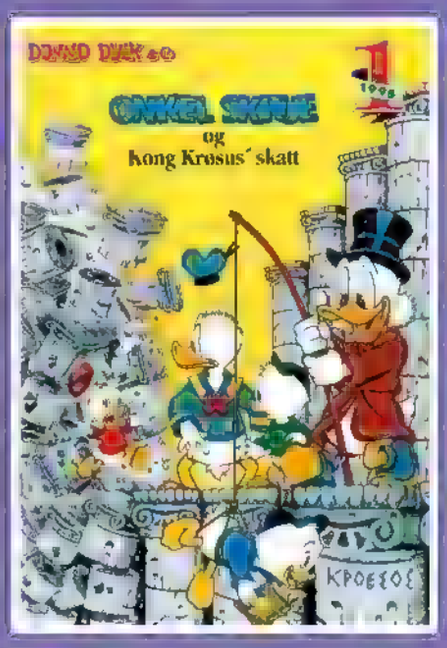
JE NE SAIS PAS CE QU'IL Y A LÀ-DEDANS ! L'INSCRIPTION DIT QUE *LE PLUS GRAND TRÉSOR DE CRÉSUS EST ICI*.

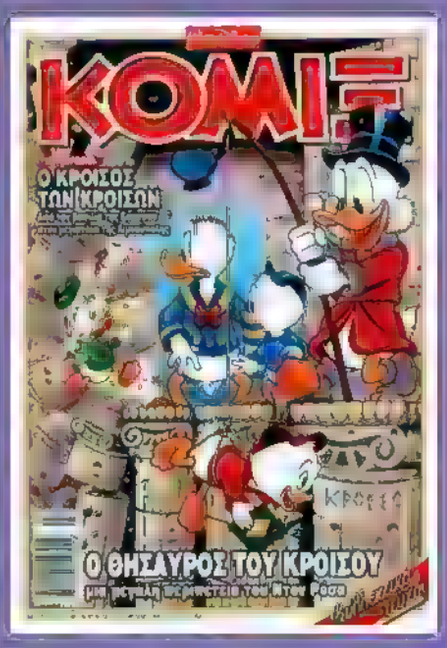

OUVREVITEOUVREVITEOUVREVITE !
BIENBIENBIENBIENBIEN !
MONSIEUR PICSOU, J'AI UN MOT À VOUS DIRE !
VOUS ÊTES ENCORE LÀ ?
COMPRENEZ BIEN QUE MON GOUVERNEMENT VOUS FERA UN PROCÈS, POUR VOUS EMPÊCHER DE GARDER CE TRÉSOR NATIONAL GRÂCE À UN PERMIS VIEUX DE 50 ANS !
LE PROCÈS DURERA DES DIZAINES D'ANNÉES, JE VOUS LE GARANTIS !
JE SAIS ! ET MON GOUVERNEMENT N'EN A GUÈRE LES MOYENS ! JE VOUS PROPOSE UN MARCHÉ !
CONT NUEZ !
SI VOUS RENONCEZ À VOS DROITS SUR LE TRÉSOR D'EN HAUT, J'AI LE POUVOIR DE VOUS GARANTIR LA PROPRIÉTÉ DE CE QUI SE TROUVE DERRIÈRE CES PORTES !
ACCEPTE, ONC'PICSOU ! TU N'AS RIEN À PERDRE !
"UN PERMIS VIEUX DE 50 ANS..."
"LE PROCÈS DURERA DES DIZAINES D'ANNÉES..."
"LE PLUS GRAND TRÉSOR DE CRÉSUS..."
MARCHÉ CONCLU ! QUI NE RISQUE RIEN N'A RIEN !
BRISE LE SCEAU, DONALD !
CRAC !
CROUIC
21

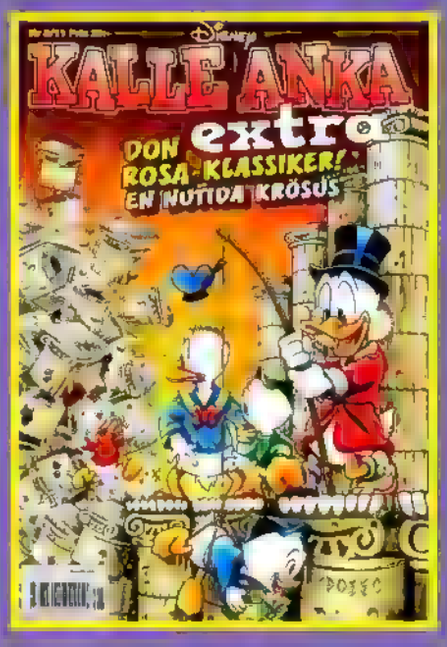

OH, OH !
JE N'AIME PAS ÇA...
ÇA ME RAPPELLE QUELQUE CHOSE...
GLURPS !
NON ! NON ! CE N'EST PAS VRAI ! PAS ÇA ! PAS À MOI !
HÉLAS SI, ONC'PICSOU ! TU POSSÈDES LE PLUS GRAND TRÉSOR DE L'INVENTEUR DE L'ARGENT...
... LA PREMIÈRE PIÈCE QU'IL AIT FAITE !
JE SUIS AUSSI NAVRÉ QUE VOUS. JE SUIS STUPÉFAIT QUE L'ON PUISSE ÊTRE AUSSI BÊTE POUR ACCORDER UNE TELLE VALEUR À UNE SIMPLE...
SILENCE !
VENEZ VOIR CES PEINTURES MURALES !
ELLES EXPLIQUENT POURQUOI CRÉSUS AVAIT CACHÉ SA PREMIÈRE PIÈCE ! QUELQU'UN LA VOULAIT ! VOUS AVEZ VU LES NOMS ?
ΚΡΟΙΣΟΣ
ΣΤΡΣΕ
ΜΙΔΟΣ
CRÉSUS !
CIRCÉ !
ET MIDAS !
LA MAGICIENNE GRECQUE CIRCÉ VOULAIT LA PIÈCE PARCE QU'ELLE SAVAIT COMMENT EN TIRER UN POUVOIR MAGIQUE !
ΜΙΔΟΣ
LE POUVOIR DE TOUT CHANGER EN OR !
VITE, LES ENFANTS ! RETOURNONS AU BATEAU ! JE VIENS D'AVOIR UNE IDÉE POUR CHANGER CETTE TRAGÉDIE EN TRIOMPHE !

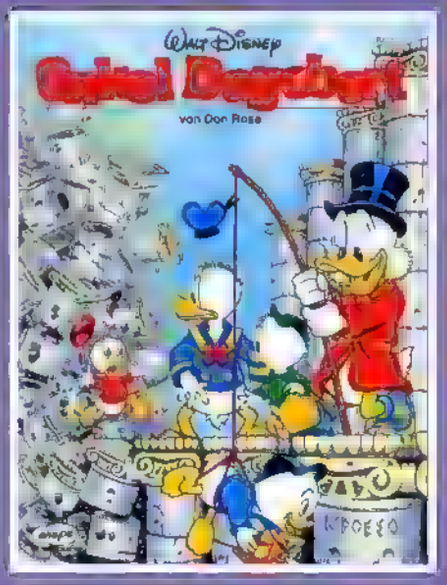
C'EST FINI ?
C'EST FINI !
ALORS VAS-Y ! METS-LÀ !
TU AS TON AMULETTE MAGIQUE ! ESSAIE-LÀ ! ON VERRA SI TU PEUX CHANGER EN OR TOUT CE QUE TU TOUCHES !
JE VOUDRAIS D'ABORD TE REMERCIER D'AVOIR AIDÉ À RETROUVER LA PREMIÈRE PIÈCE DE L'HOMME LE PLUS RICHE DE TOUS LES TEMPS !
?
CE N'ÉTAIT RIEN !
ÇA N'A PAS MARCHÉ ! IL NE S'EST PAS CHANGÉ EN OR ! LA PIÈCE ÉTAIT FAUSSE !
NON, LA PIÈCE ÉTAIT VRAIE ! ET NOUS AVONS LA PREUVE QUE LE SORT ÉTAIT VRAI AUSSI. JETÉ PAR CIRCÉ EN PERSONNE.
ALORS POURQUOI M'AVOIR APPORTÉ CETTE PIÈCE ICI SUR LE VÉSUVE ?
JE VOULAIS QUE ÇA MARCHE ! SI TU AVAIS GAGNÉ LE POUVOIR DE MIDAS, TU M'AURAIS FICHU LA PAIX ! ÇA M'AURAIT PRESQUE CONSOLÉ DE LA PERTE DU TRÉSOR DE CRÉSUS !
ÇA N'A PAS MARCHÉ ! ALORS QU'EST-CE QUE TU Y GAGNES ?
LA SATISFACTION DE SAVOIR ENFIN QUELQUE CHOSE QUI ME TURLUPINAIT DEPUIS DES DÉCENNIES !
QUOI DONC ?


C'EST *MOI*, ET NON PAS CRÉSUS, L'HOMME LE PLUS RICHE DE TOUS LES TEMPS !
ON SE REVERRA BIENTÔT, TOI ET TON SOU FÉTICHE !
JE COMMENCE À EN AVOIR *ASSEZ* DE VOUS DEUX !
VOUS PASSEZ VOS VIES À ESSAYER DE DEVENIR RICHES, DE RESTER RICHES OU DE DEVENIR ENCORE PLUS RICHES ! VOUS NE SEREZ JAMAIS HEUREUX PARCE QUE VOUS ÊTES TOUJOURS À CHERCHER UN MOYEN DE *COMPLIQUER VOS VIES ÉGOÏSTES* !
BRAVO, ONC'DONALD ! SI ONCLE PICSOU EST LE CRÉSUS MODERNE ET MISS TICK LA NOUVELLE CIRCÉ, TU ES L'ÉQUIVALENT D'UNE FIGURE DE L'ANTIQUITÉ !
?
SOLON, L'HOMME LE PLUS SAGE DE LA GRÈCE. IL A DIT UN JOUR À CRÉSUS QUE LA RICHESSE NE FAIT PAS LE BONHEUR, CAR ON NE SAIT JAMAIS CE QUE LES DIEUX PRÉPARENT !
PEUH ! TOI ? L'ÉQUIVALENT DE L'HOMME LE PLUS SAGE DE L'HISTOIRE ?
HUM ! JE M'EN DOUTAIS ! MA SAGESSE NE TRANSPARAÎT-ELLE PAS DANS CHACUNE DE MES PAROLES ?
ON RENTRE ?
MA LYDIE ! OH MA LYDIE ! C'EST UNE BIEN JOLIE LADY ! MA LYDIE, LA FEMME AUX TATOUA-GES !
FIN

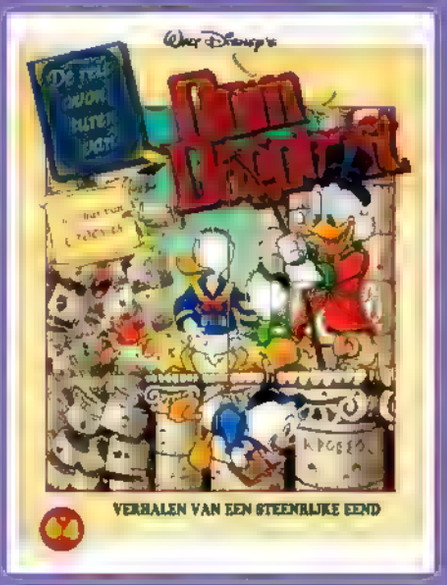








Diverses publications Disney du monde entier reproduisant en couverture le dessin de Don Rosa illustrant l'histoire Le Trésor de Crésus. De haut en bas, et de gauche à droite, les journaux de Norvège, des Etats-Unis, de Grèce, du Brésil, du Danemark, de Suède, d'Allemagne et des Pays-Bas. Ce dessin est paru en 1997 dans Picsou Magazine n° 300, et se trouve reproduit en couverture de ce Trésors de Picsou, mais sans les colonnes du fond.



LES TRÉSORS DE PICSOU

Un étrange hypnotiseur transporte Donald et ses neveux aux temps anciens de la Perse, dans une cité enfouie sous le sable du désert...

FAN DU NATIONAL GEOGRAPHIC !

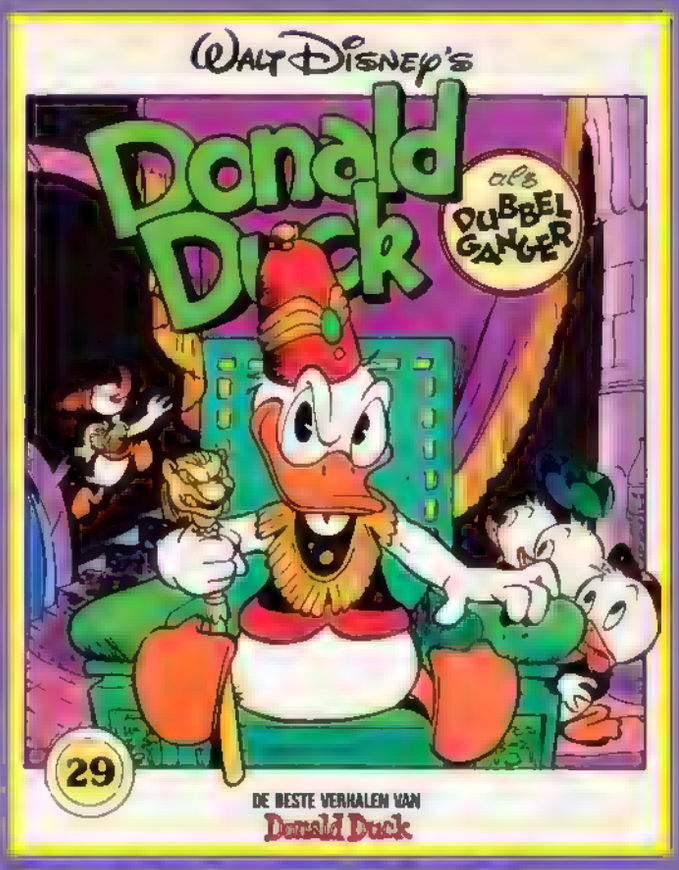
Dans cette histoire de 1950, Carl Barks rassemble trois de ses thèmes de prédilection : la science, l'épouvante et la mythologie ! Lui qui a peu voyagé hors des Etats-Unis avait à cœur de représenter les civilisations disparues de l'autre bout du monde avec un sens scrupuleux du détail. Son secret ? Il est resté abonné toute sa vie d'adulte au National Geographic : de 1935 à 2000 !!! Les articles, les photos et les nombreux documents de ce magazine pionnier n'avaient alors aucun égal, et Carl Barks s'en est souvent inspiré pour réaliser les scénarios, tels que les décors de ses histoires de canards.

ANTIQUE MÉSOPOTAMIE

un rôle essentiel, idée pertinente quand on sait que Mésopotamie signifie "entre les fleuves" ! Sculptures, costumes, dédales de couloirs, tout évoque Babylone ou la mythique cité d'Ur et

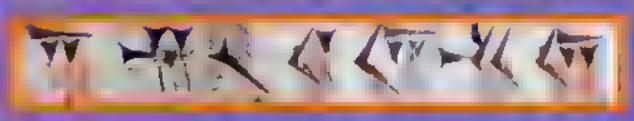
Naboquicignor est un personnage fictif, son nom parodie celui de Nabuchodonosor, le célèbre roi

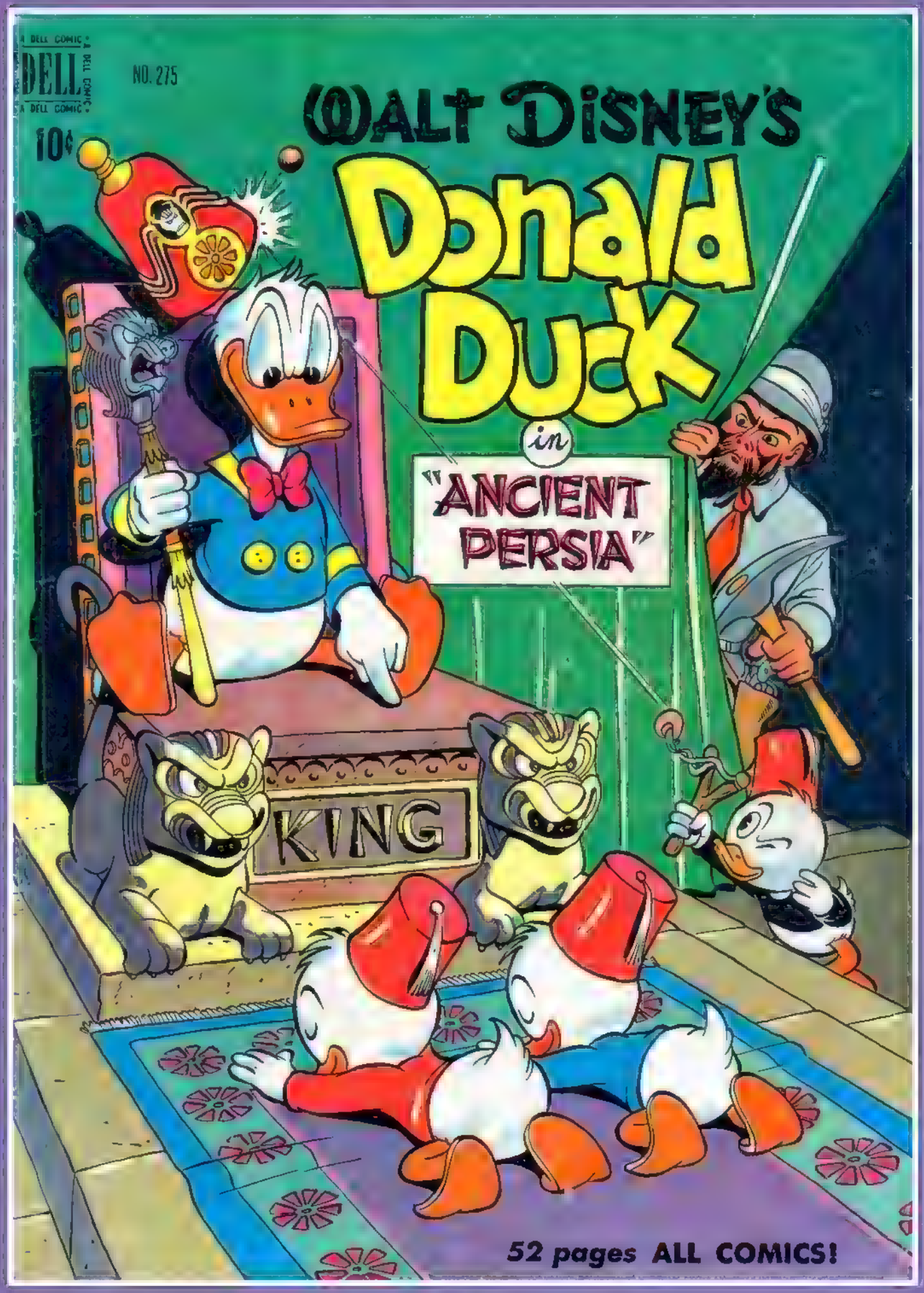
le souci du détail jusqu'à présenter d'authentiques



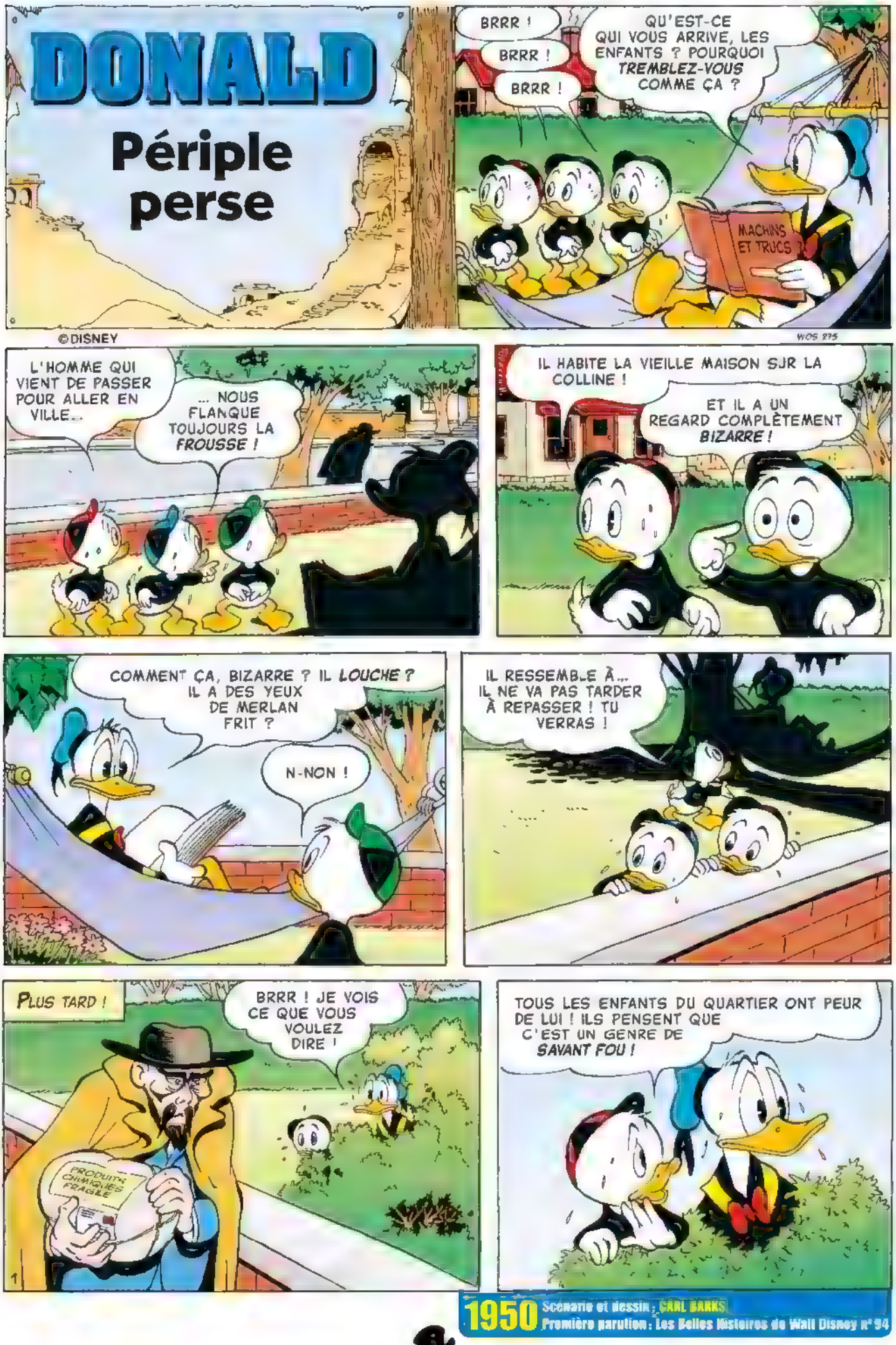
Ci-dessus, une couverture hollandaise de Daan Jippes réalisée en 1982. Elle s'inspire de celle à droite, réalisée par Barks en 1950 pour le comic book Donald Duck.

Ci-dessus, une statue mésopotamienne d'un Lammasu, à comparer avec le dessin page 40. Cette créature à tête d'homme à corps de lion et aux ailes d'aigle gardait les temples. Elle tuait les hommes qui s'en approchaient, en dehors de ceux purement bons ou franchement mauvais. Ci-dessous, un exemple d'écriture araméenne, à comparer avec la bulle de la troisième case page 37.




A DELL COMIC
DELL
NO. 275
10¢
WALT DISNEY'S
Donald Duck
in
"ANCIENT PERSIA"
KING
52 pages ALL COMICS!

Toile de Carl Barks directement inspirée de sa couverture de Donald Duck, page précédente. Entre 1971 et 1973, Barks réalisera plusieurs variantes de cette peinture, les principales différences se situant dans le choix des couleurs. Cependant, il remplace dans l'une d'entre elles le savant fou par l'oncle Picsou! Choix surprenant, puisqu'il n'apparaît pas dans cette histoire...

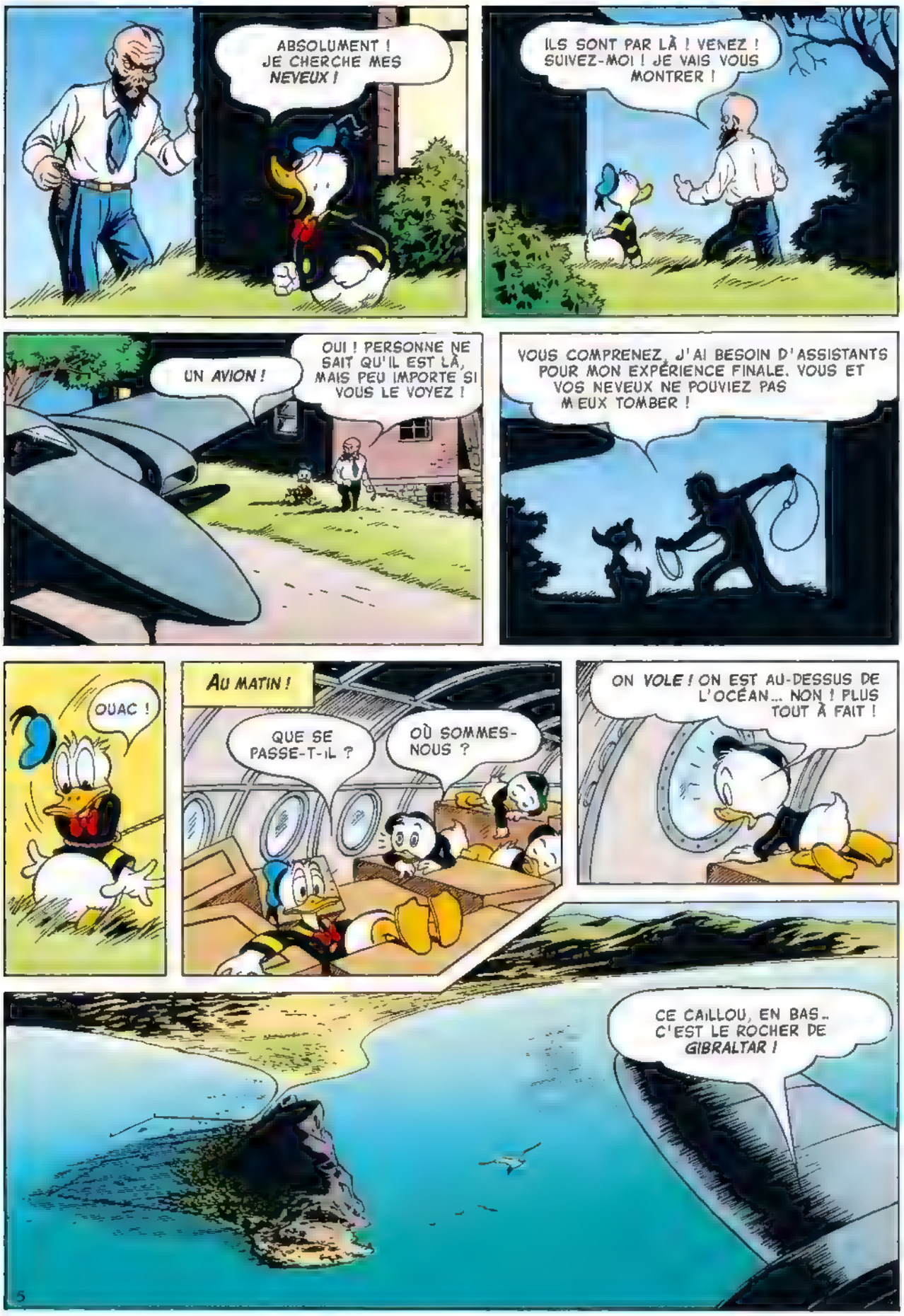


1950 Scénario et dessin : CARL BARKS
Première parution : Les Belles Histoires de Walt Disney n° 94

SUIVONS-LE ET VOYONS CE QU'IL MIJOTE !
OUI ! ON REGARDERA PAR SES FENÊTRES !
VOUS ALLEZ RESTER *LÀ* ! JE NE VEUX PAS QUE VOUS ESPIONNIEZ LES GENS !
ET PUIS, CE TYPE A L'AIR *DANGEREUX* ! ET COMME LE DISENT LES ANGLAIS : *C'EST LA CURIOSITÉ QUI A TUÉ LE CHAT* !
PFUIT ! ON NE PEUT JAMAIS RIEN FAIRE !
ET CE BONHOMME AURAIT BESOIN QU'ON *ENQUÊTE* SUR LUI !
FILONS À L'ANGLAISE ET ESPIONNONS-LE QUAND MÊME !
O.K.
ONCLE DONALD NE S'EN APERCEVRA MÊME PAS !
ON NE POURRA PAS S'ABSENTER LONGTEMPS !
OUI ! ON DEVRA ÊTRE RENTRÉS AVANT LE DÎNER !
VOILÀ SON REPAIRE ! BRRR ! SINISTRE !
MÊME EN PLEIN JOUR, ÇA FAIT PEUR !
2

LA FENÊTRE DU BAS EST LA SEULE QUI SOIT PROPRE ! SON ATELIER DOIT S'Y TROUVER !
CHUT !
MYRRHE DE CHALDÉE : DEUX GRAMMES ! HUILE D'ARTICHAUT ASSYRIEN : UNE LAMPÉE ! SÈVE DE ROSEAU DE LA MER MORTE : DEUX CUILLÈRES À CAFÉ !
SÛR, C'EST UN SAVANT FOU ! IL PRÉPARE UN PRODUIT AFFREUX POUR FAIRE EXPLOSER LE MONDE !
BRRR !
MAINTENANT... LA POUDRE D'UN SCARABÉE DÉSHYDRATÉ, VIEUX DE CINQ MILLE ANS...
UNE MINUSCULE FRACTION D'ÉCLAIR, ET ..
HI, HI, HI, HI, HI, HI, HI ! J'AI RÉUSSI !
3

QU'EST-CE QU'IL A FAIT ?
JE N EN SAIS RIEN !
LE BUISSON A CÉDÉ AVANT QUE JE PUISSE VOIR !
REMONTE LÀ-HAUT ET JETTE UN COUP D'ŒIL ! VITE !
OH, DES ESPIONS ! JE PENSAIS BIEN AVOIR ENTENDU DU BRUIT !
DES VISITEURS ET DES CURIEUX ! BAH ! COMME DISENT LES ANGLAIS : C'EST LA CURIOSITÉ QUI A TUÉ LE CHAT !
L'HEURE DU DÎNER ARRIVE !
OÙ SONT LES ENFANTS ? ILS ONT UNE DEMI-HEURE DE RETARD !
JE PARIE QUE JE SAIS !
GAGNÉ ! VOILÀ LEURS TRACES ! ILS ONT TRAÎNÉ ICI, MALGRÉ MON AVERTISSEMENT !
BONSOIR, JEUNE HOMME ! VOUS CHERCHEZ QUELQUE CHOSE ?

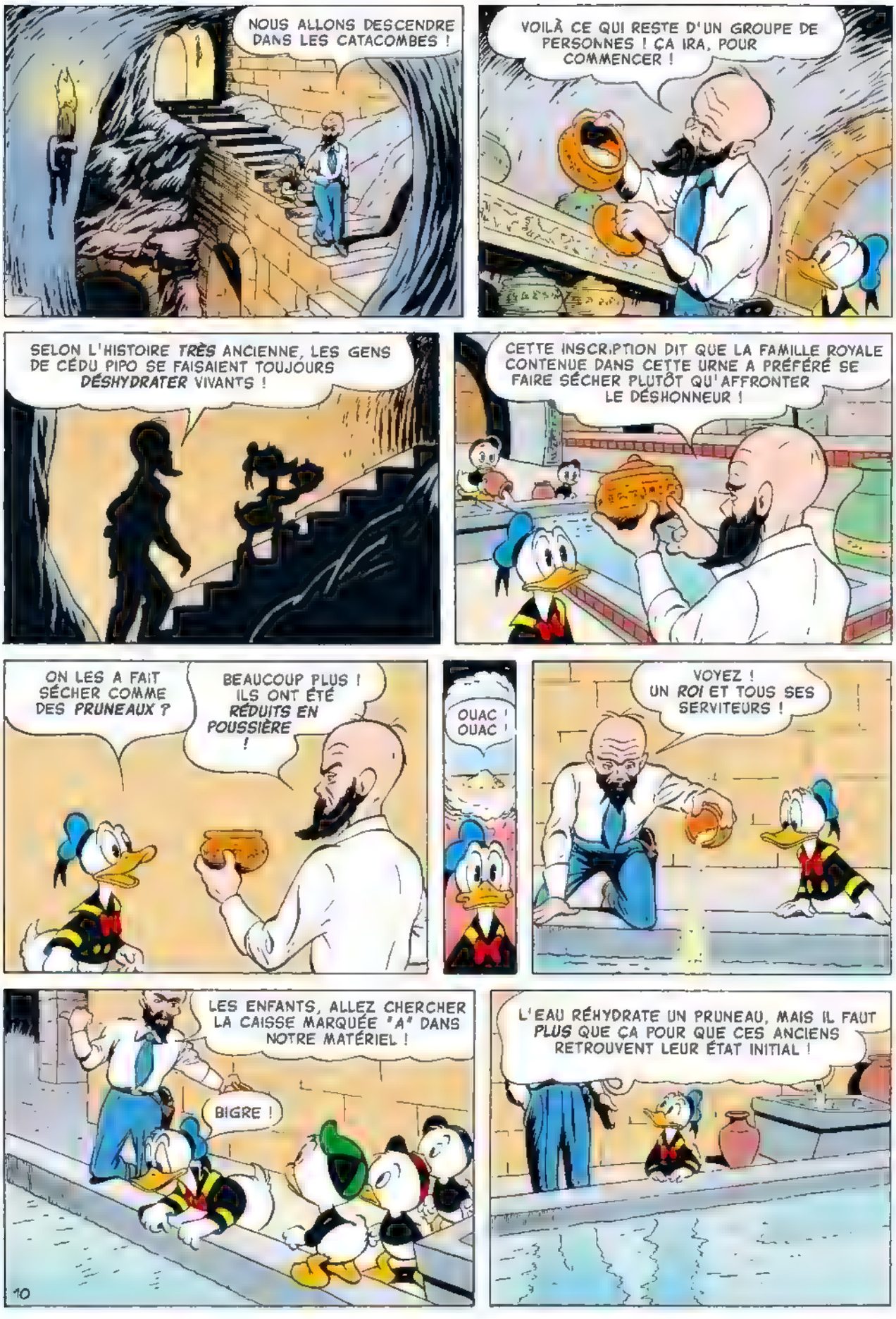

ABSOLUMENT ! JE CHERCHE MES NEVEUX !
ILS SONT PAR LÀ ! VENEZ ! SUIVEZ-MOI ! JE VAIS VOUS MONTRER !
UN AVION !
OUI ! PERSONNE NE SAIT QU'IL EST LÀ, MAIS PEU IMPORTE SI VOUS LE VOYEZ !
VOUS COMPRENEZ, J'AI BESOIN D'ASSISTANTS POUR MON EXPÉRIENCE FINALE. VOUS ET VOS NEVEUX NE POUVIEZ PAS M'EUX TOMBER !
OUAC !
AU MATIN !
QUE SE PASSE-T-IL ?
OÙ SOMMES-NOUS ?
ON VOLE ! ON EST AU-DESSUS DE L'OCÉAN... NON ! PLUS TOUT À FAIT !
CE CAILLOU, EN BAS.. C'EST LE ROCHER DE GIBRALTAR !
5

COMMENT SOMMES-NOUS ARRIVÉS LÀ ?
JE NE SAIS PAS ! TOUT CE DONT JE ME SOUVIENS, C'EST QUE LE SAVANT FOU NOUS FAISAIT BOIRE DE L'EAU AVEC UN DRÔLE DE GOÛT !
ÇA NOUS A ENDORMIS !
MOI, IL M'A ENDORMI AVEC UNE *MATRAQUE* ! MAIS OÙ ALLONS-NOUS... ET *POURQUOI* ?
TOUJOURS AUSSI *CURIEUX* ! VOUS AUREZ TOUTES LES RÉPONSES SOUS PEU !
ET *MOI*, JE CONNAÎTRAI LA RÉPONSE À L'ÉNIGME LA PLUS ÉTRANGE DE L'ANTIQUITÉ ! JE SERAI LE PREMIER HOMME À TRANSFORMER L'AU-DELÀ EN QUELQUE CHOSE DE DÉJÀ VU !
J'AURAIS PRÉFÉRÉ QU'IL TRANSFORME AUJOURD'HUI EN HIER ! LE DÎNER ME MANQUE !
QUELQUES HEURES PLUS TARD !
CES RUINES QUE NOUS SURVOLONS DE TEMPS À AUTRE SONT D'ANTIQUES CITÉS : BABYLONE, KISH, SOUSA, ETC.
CELLE QUE JE CHERCHE, CÉDU PIPO, EST JUSTE EN DESSOUS ! ACCROCHEZ-VOUS ! NOUS ATTERRISSONS !
ÇA, UNE VILLE ? !
JE NE VOIS QUE DU SABLE !
VOUS VERREZ UN MANCHE DE PELLE DANS QUELQUES MINUTES !
6

ALLEZ, LES ASSISTANTS ! AU TRAVAIL ! DÉCHARGEZ LE MATÉRIEL !
ET N'ALLEZ PAS VOUS IMAGINER QUE CE N'EST PAS MOI, LE PATRON !
LES OUTILS SONT SORTIS DES CAISSES TANDIS QUE LE SAVANT ÉTUDIE UNE CARTE ANCIENNE ET EXAMINE LE SOLEIL. PUIS...
C'EST À CET ENDROIT ! CREUSEZ !
JE N'AI JAMAIS RIEN ENTENDU D'AUSSI DINGUE !
HIER, J'ÉTAIS CHEZ MOI AU MILIEU DE GENS SENSÉS ! AUJOURD'HUI, JE ME RETROUVE À CREUSER LE SABLE EN PERSE, POUR UN CINGLÉ QUI VOIT UNE VILLE SOUS CHAQUE DUNE ! QUELLE VIE !
CLANK !
J'AVAIS RAISON ! IL Y A UNE CITÉ ! C'EST LE REBORD D'UN TOIT !
PLUS TARD !
ASSEZ CREUSÉ ! RÉCUPÉREZ LES TORCHES ! ON VA ENTRER !

LE TOIT A L'AIR SOLIDE ! CONTINUEZ !
DES TORCHES ENCORE EN PLACE ! ALLUMEZ-LES ET ON VA DESCENDRE !
MILLE BOMBES !
C'EST LE PALAIS ROYAL D'UNE CITÉ ENFOUIE SOUS LES SABLES DU DÉSERT, DES SIÈCLES AVANT LA CONSTRUCTION DES PYRAMIDES !
DES HISTORIENS ANTIQUES ONT DÉVOILÉ *QUELQUES* SECRETS GRAVÉS EN HIÉROGLYPHES SUR DES DALLES DE PIERRE... MAIS PAS TOUS !
LÀ, IL Y A DES TEXTES ! VOUS POURRIEZ Y TROUVER CE QUE VOUS CHERCHEZ !
POSSIBLE ! MAIS J'AI UN *MEILLEUR* MOYEN !
JE DEMANDERAI AUX GENS QUI HABITAIENT ICI ! *ILS SONT ENCORE VIVANTS !*

PARCOUREZ TOUT LE PALAIS ! ALLUMEZ LES TORCHES ! IL NOUS FAUT PLUS DE LUMIÈRE DANS CET ENDROIT SINISTRE !
ENFIN UNE BONNE IDÉE !
DÈS QUE JE ME DIS QUE CE SAVANT N'EST PAS SI FOU, IL SORT UN TRUC BIZARRE SUSCEPTIBLE DE L'ENVOYER AU CABANON !
COMME DE DIRE QUE DES GENS QUI VIVAIENT IL Y A DES *MILLIERS* D'ANNÉES SONT ENCORE VIVANTS !
HA ! HA !
POURQUOI EST-CE QUE JE RIS ?... *C'EST PEUT-ÊTRE VRAI !*
ZOW
M EUX VAUT QUE JE RESTE AVEC VOUS, LES ENFANTS ! VOUS RISQUEZ D'AVOIR *P-PEUR* DANS CE LIEU S-SINISTRE !
QUELLE DÉCOUVERTE ! LA BAIGNOIRE ROYALE ! CE DONT J'AI BESOIN POUR LA *GRANDE* EXPÉRIENCE !
LES TORCHES SONT ALLUMÉES *CHEF !*
LES ENFANTS, REMPLISSEZ CETTE BAIGNOIRE ! DONALD, SUIVEZ MOI !


NOUS ALLONS DESCENDRE DANS LES CATACOMBES !
VOILÀ CE QUI RESTE D'UN GROUPE DE PERSONNES ! ÇA IRA, POUR COMMENCER !
SELON L'HISTOIRE *TRÈS* ANCIENNE, LES GENS DE CÉDU PIPO SE FAISAIENT TOUJOURS *DÉSHYDRATER* VIVANTS !
CETTE INSCRIPTION DIT QUE LA FAMILLE ROYALE CONTENUE DANS CETTE URNE A PRÉFÉRÉ SE FAIRE SÉCHER PLUTÔT QU'AFFRONTER LE DÉSHONNEUR !
ON LES A FAIT SÉCHER COMME DES *PRUNEAUX* ?
BEAUCOUP PLUS ! ILS ONT ÉTÉ *RÉDUITS EN POUSSIÈRE* !
OUAC ! OUAC !
VOYEZ ! UN *ROI* ET TOUS SES SERVITEURS !
LES ENFANTS, ALLEZ CHERCHER LA CAISSE MARQUÉE "A" DANS NOTRE MATÉRIEL !
BIGRE !
10
L'EAU RÉHYDRATE UN PRUNEAU, MAIS IL FAUT *PLUS* QUE ÇA POUR QUE CES ANCIENS RETROUVENT LEUR ÉTAT INITIAL !

PLUS TARD !
TOUT EST PRÊT ! ATTENTION ! ON IGNORE CE QUI PEUT ARRIVER !
JE VAIS ESSAYER LA FORMULE QUE J'AI UTILISÉE POUR RAMENER À LA VIE UN SCARABÉE ANTIQUE !
MYRRHE DE CHALDÉE... HUILE D'ARTICHAUT ASSYRIEN... SÈVE DE ROSEAU DE LA MER MORTE...
À PRÉSENT, UNE MINUSCULE FRACTION D'ÉCLAIR !
HA ! HA ! HA ! IL NE SE PASSE RIEN !
EH ! ÇA SENT LE PARFUM !
C'EST VRAI !
ET... ET... ÇA ALORS ? ! TOUT À COUP, J'ARRIVE À LIRE L'ÉCRITURE BIZARRE SUR LE MUR !
VOUS AVEZ INHALÉ UN PEU DES PENSÉES DE CES GENS QUI RESSUSCITENT ! MA FORMULE MARCHE !
11

REGARDEZ ! DES ÊTRES SE FORMENT ! NOUS POURRONS COMPRENDRE LEUR LANGUE QUAND ILS SORTIRONT !
RECULEZ ! DONNEZ-LEUR DE LA PLACE !
PAS BESOIN DE ME LE DIRE DEUX FOIS !
AINSI, JE REVIS ! MOI, LE ROI NABOQUICIGNOR, IMPÉRIAL POTENTAT DE CÉDU PIPO ET SES SUBDIVISIONS ADJACENTES !
OUI, PAPA !
TRISTE ! MÊME LEURS JOYAUX ÉTAIENT EN POUSSIÈRE !
QUELQU'UN A PRIS LA PEINE DE NOUS RESSUSCITER, MA FILLE ! ESPÉRONS QUE NOUS AURONS PLUS DE CHANCE QUE LA DERNIÈRE FOIS !
OUI, PAPA !
BONSOIR, VOTRE MAJESTÉ ! JE SUIS LE "QUELQU'UN" QUI VOUS A RAMENÉ À LA VIE !
AH ! (GROOUMPF !) DOIS-JE VOUS REMERCIER OU VOUS BOTTER LE TRAIN !?
IL N'A PAS L'AIR TRÈS CONTENT !
NON ! IL DIT QUELQUE CHOSE AU SAVANT... ÉCOUTE !
12
MA FILLE ÉTAIT FIANCÉE À CE VOYOU DE PRINCE ALI GOUJAT, MAIS IL L'A ABANDONNÉE ! SI CE TORT NE PEUT ÊTRE REDRESSÉ, NOUS PRÉFÉRONS REDEVENIR POUSSIÈRE !

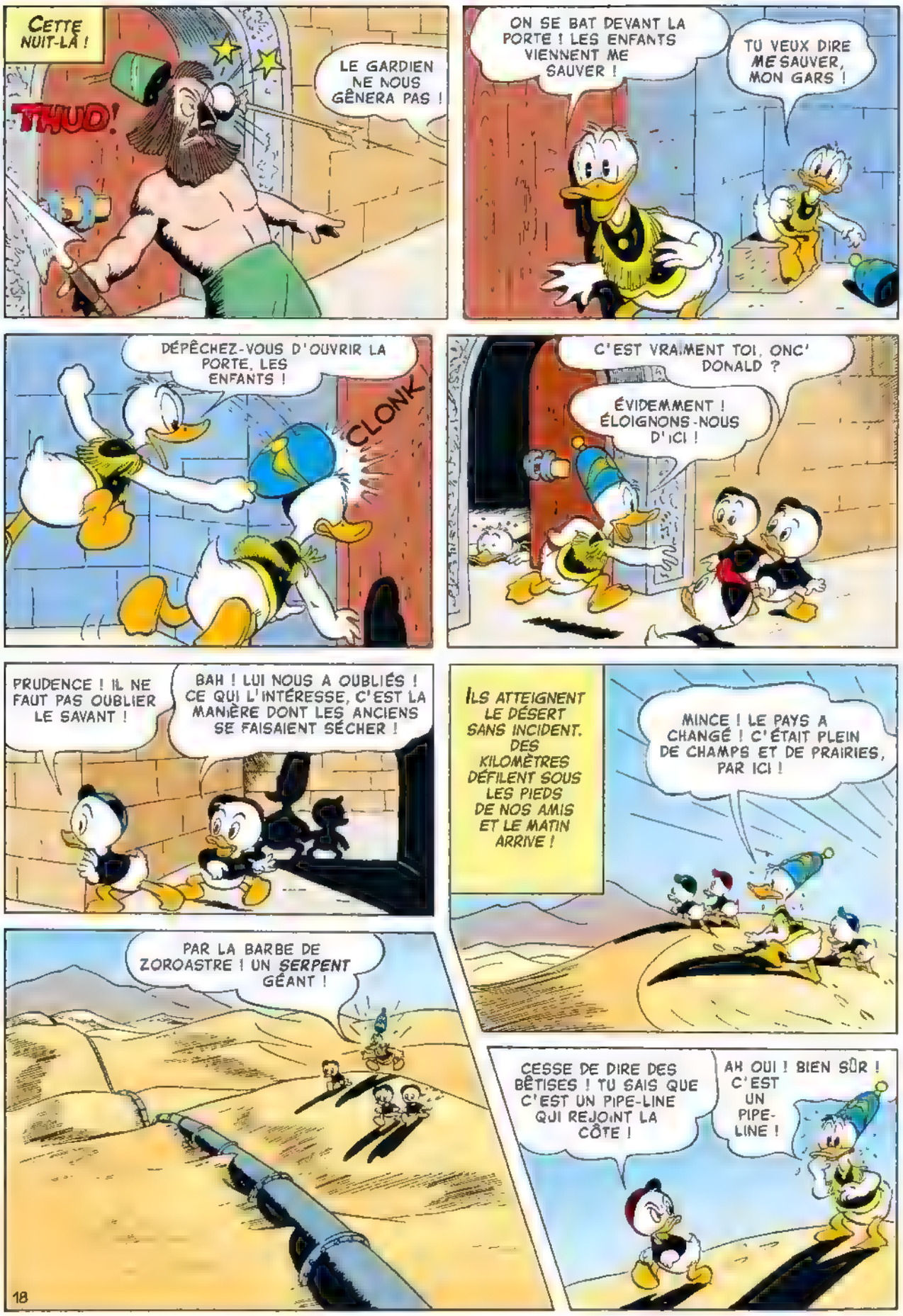
PEU IMPORTE VOS PROBLÈMES DE FAMILLE ! JE VEUX SAVOIR *COMMENT* ON VOUS CHANGEAIT EN POUSSIÈRE ! *QUEL* PROCÉDÉ UTILISAIT-ON ?
ON N'INTERROMPT PAS UN *ROI* QUI PARLE !
PAPA ! *REGARDE !*
PAR LE BÉLIER À DEUX TÊTES D'ISHWA ! *C'EST LUI ! LE PRINCE ALI GOUJAT !*
ALORS TU AS *FUI* CHEZ LES SÉCHEURS LE JOUR DU MARIAGE, ET TU AS LAISSÉ MA FILLE EN PLEURS DEVANT L'AUTEL !
CETTE FOIS, TU NE T'EN TIRERAS PAS COMME ÇA ! TU L'ÉPOUSERAS, *MAINTENANT !*
MON PETIT PRINCE !
BAS LES PATTES, VIEUX FOSSILE !
CE N'EST PAS LE PRINCE ALI GOUJAT !
MENSONGE !
C'EST *ONCLE DONALD !*
VOUS NOUS AVEZ APPELÉS, MAJESTÉ ?
OUI !
13

MENEZ LE PRINCE À SES QUARTIERS ET ENFILEZ-LUI SA TENUE DE MARIAGE !
COMMENT VOUS SÉCHAIT-ON ? QUEL ÉTAIT LE PROCÉDÉ ?
EMBÊTEZ-MOI ENCORE ET JE VOUS FAIS SÉCHER !
RIRI ! FIFI ! LOULOU ! TIREZ-MOI DE CE PÉTRIN !
TOUT CE QUE JE COMPRENDS, C'EST QUE LE PRINCE ALI GOUJAT RESSEMBLAIT BEAUCOUP À ONCLE DONALD ! ET IL A PRÉFÉRÉ SE FAIRE SÉCHER PLUTÔT QUE D'ÉPOUSER CETTE PRINCESSE MAL FICHUE !
LA SEULE FAÇON DE SAUVER ONCLE DONALD EST DE RETROUVER ALI GOUJAT ! VENEZ !
NOUS, ON DOIT... ?
OUI ! SA POUSSIÈRE DOIT ÊTRE ICI ! SI ON LE RETROUVE, ON PEUT LE RÉHYDRATER ! IL RESTE DE LA SOLUTION DANS LA BAIGNOIRE !
EH BIEN ! ON A DU BOULOT !
14

À VOIR LA POUSSIÈRE SUR CES VÊTEMENTS, ON CROIRAIT QU'ILS ONT 5000 ANS !
ILS LES ONT !
METTEZ-LES ! VOUS ALLEZ ÊTRE EN RETARD À LA CÉRÉMONIE !
JE VOUS DIS QUE CE N'EST PAS MOI !
VOILÀ L'URNE D'ALI GOUJAT ! ... ET IL EST DEDANS !
HEUREUSEMENT QU'ON LIT CETTE DRÔLE D'ÉCRITURE !
ATTENDEZ ! VOUS NE POUVEZ PAS ME MARIER SANS UN PRÊTRE !
JE SUIS LE PRÊTRE !
RIRI ! FIFI ! LOULOU ! SAUVEZ-MOI !
ON ARRIVE...
... ONC'...
... DONALD !
SI ! LUI, IL S'Y OPPOSE !
LE PRINCE ALI GOUJAT !
À PART LE MARIÉ, PERSONNE NE S'OPPOSE À CE MARIAGE ?
LE PRINCE ALI GOUJAT
15

JE N'AI RIEN DIT, MOI ! QUE SE PASSE-T-IL ICI ?
C'EST TON MARIAGE, PRINCE ! VIENS PAR ICI DIRE TON TEXTE !
OH, ZUT !
JE CROYAIS Y AVOIR ÉCHAPPÉ EN ALLANT CHEZ LES SÉCHEURS ! PLACE !
ARRÊTEZ TOUT ! CE NABOT EST LE VRAI GOUJAT ! L'AUTRE EST UN IMPOSTEUR !
GARDES, POURSUIVEZ-LE ! RAMENEZ-LE !
JE VAIS VOUS AIDER !
GOUJAT EST PARTI VERS CE CROISEMENT ! JE LUI COUPERAI LA ROUTE PAR ICI !
CLANG!
16

EN ROUTE, PRINCE ! TU VAS REVENIR ÉPOUSER CETTE AFFREUSE PRINCESSE !
ESSAIE DONC DE M'Y *OBLIGER* !
BOP
BIFF
PRINCE, NOUS AVONS ORDRE DE VOUS ARRÊTER !
EUH... LEQUEL D'ENTRE VOUS *EST* LE PRINCE ?
LUI !
LUI !
ONC' DONALD...
... LEQUEL EST *TOI* ?
MOI !
MOI !
BELLE SITUATION ! TOUS LES DEUX PRÉTENDENT ÊTRE L'IMPOSTEUR !
ENFERMEZ-LES ! DEMAIN, ILS SE *BATTRONT À MORT*... ET CELUI QUI SURVIVRA SERA DANS L'OBLIGATION D'ÉPOUSER MA FILLE, LA PRINCESSE FAISSA DIVA !
PAS QUESTION ! DANS TOUS LES CAS, ONCLE DONALD EST PERDANT !
ON *DOIT* LE SAUVER *CETTE NUIT* !
PIGÉ !


CETTE NUIT-LÀ !
THUD!
LE GARDIEN NE NOUS GÊNERA PAS !
ON SE BAT DEVANT LA PORTE ! LES ENFANTS VIENNENT ME SAUVER !
TU VEUX DIRE ME SAUVER, MON GARS !
DÉPÊCHEZ-VOUS D'OUVRIR LA PORTE, LES ENFANTS !
CLONK
C'EST VRAIMENT TOI, ONC' DONALD ?
ÉVIDEMMENT ! ÉLOIGNONS-NOUS D'ICI !
PRUDENCE ! IL NE FAUT PAS OUBLIER LE SAVANT !
BAH ! LUI NOUS A OUBLIÉS ! CE QUI L'INTÉRESSE, C'EST LA MANIÈRE DONT LES ANCIENS SE FAISAIENT SÉCHER !
ILS ATTEIGNENT LE DÉSERT SANS INCIDENT. DES KILOMÈTRES DÉFILENT SOUS LES PIEDS DE NOS AMIS ET LE MATIN ARRIVE !
MINCE ! LE PAYS A CHANGÉ ! C'ÉTAIT PLEIN DE CHAMPS ET DE PRAIRIES, PAR ICI !
PAR LA BARBE DE ZOROASTRE ! UN SERPENT GÉANT !
CESSE DE DIRE DES BÊTISES ! TU SAIS QUE C'EST UN PIPE-LINE QUI REJOINT LA CÔTE !
AH OUI ! BIEN SÛR ! C'EST UN PIPE-LINE !
18

EH ! TU VIENS DE DIRE QUE C'ÉTAIT PLEIN DE CHAMPS ET DE PRAIRIES, ICI ! *COMMENT* LE SAIS-TU ?
J'ÉLEVAIS DES CHEVAUX D'ATTELAGE DANS MON RANCH, QUELQUE PART PAR LÀ !
VOUS... VOUS ÊTES LE *PRINCE ALI GOUJAT* !
ET *COMMENT* ! SALUT, LES ENFANTS ! MERCI DE M'AVOIR TIRÉ DU PÉTRIN, À CÉDU PIPO !
TU ES UN TRICHEUR ! UN IMPOSTEUR !
REVIENS ICI !
INUTILE ! IL EST TROP RAPIDE POUR NOUS !
ON S'EST FAIT AVOIR !
ET LE PAUVRE ONCLE DONALD...
... EST VRAIMENT DANS LE PÉTRIN !
CEPENDANT, DANS LE PALAIS SOUTERRAIN DE CÉDU PIPO !
CES GENS ÉTAIENT SÉCHÉS PAR UNE VAPEUR DE *RADIUM* ! C'EST L'HYPOTHÈSE LA PLUS PLAUSIBLE !
QUELQUE PART DANS UNE DE CES PIÈCES SE TROUVE UNE RÉSERVE DU PRODUIT ! SI JE LA TROUVE, LE MONDE SERA À MA MERCI !
OÙ SONT LES CUISINIERS ? LES MAÎTRES D'HÔTEL ?
OÙ SONT LES MUSICIENS ET LES DANSEUSES ?

TOUS LES DOMESTIQUES SONT EN *POUSSIÈRE*, VOTRE MAJESTÉ ! MÊME LA NOURRITURE EST POUSSIÈRE ! IL N'Y AURA PAS DE DÉJEUNER, RIEN DU TOUT !

MAIS IL Y AURA UN *MARIAGE*, AU MOINS ! AMENEZ LES DEUX NABOTS ! ET QUE LE SPECTACLE COMMENCE !

AINSI !

C'EST L'UNIQUE QUI RESTE, VOTRE MAJESTÉ ! L'AUTRE S'EST ÉCHAPPÉ !

ON S'EN CONTENTERA POUR LA CÉRÉMONIE TRADITIONNELLE ! LA MARIÉE ARRIVERA EN FA.SANT LA ROUE ET LE MARIÉ SERA PORTÉ SUR UN PLATEAU !

SI ON VEUT SORTIR ONCLE DONALD DU PÉTRIN OÙ ON L'A MIS, IL FAUT REGAGNER LE PALA.S EN VITESSE !

TU AS VU CE NUAGE DE POUSSIÈRE QUI ARRIVE ?

MISÉRICORDE ! UNE *TEMPÊTE DE SABLE !*

ABRITONS-NOUS !

VOILÀ COMMENT LE SABLE A ENSEVELI DES CITÉS COMME CÉDU PIPO !

ON AURA DE LA CHANCE DE NE PAS L'ÊTRE AUSSI !

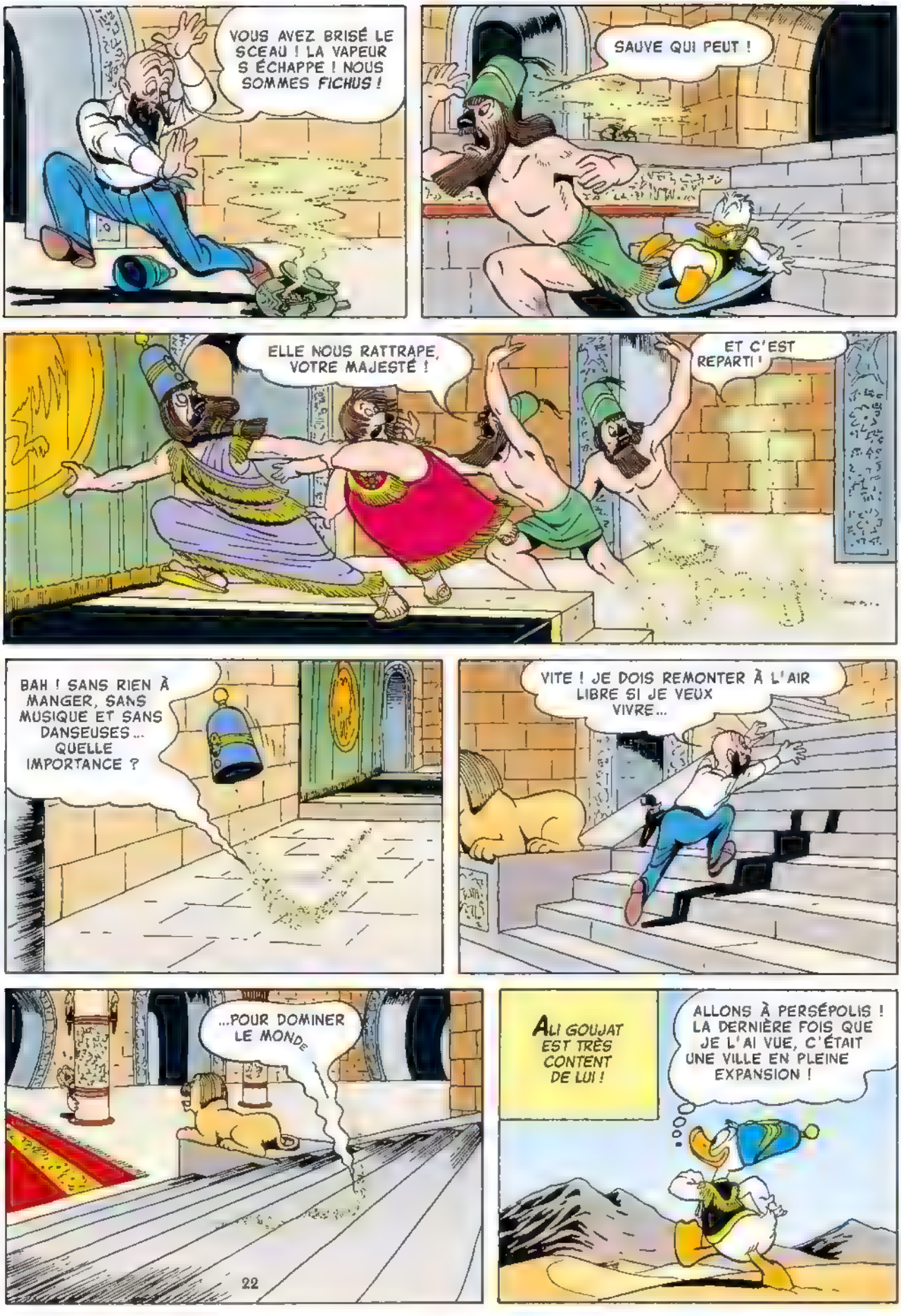
LA TEMPÊTE SE CALME, MAIS ELLE A DÉPLACÉ BEAUCOUP DE SABLE !

TOUT A CHANGÉ ! L'AVION ET LE DÉPÔT DE MATÉRIEL SONT RECOUVERTS !

ON EST *PERDUS !*

20

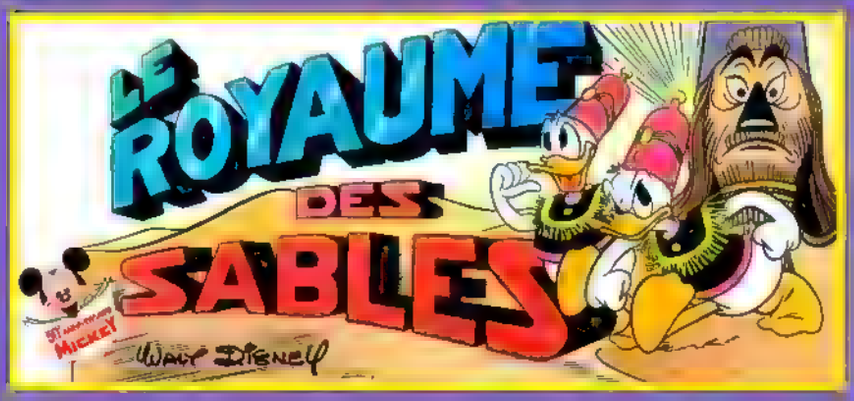
COMMENT SAVOIR OÙ CREUSER POUR TROUVER LE PALAIS ?
IL VA FALLOIR Y ALLER AU HASARD !
DANS LE PALAIS, TOUT SE DÉROULE COMME PRÉVU !
VOILÀ LA MARIÉE ! VOILÀ LA MARIÉE !
B.EN, GARDE ! PLACEZ LE MARIÉ SUR UN PLATEAU ET APPORTEZ-LE !
VOILÀ LE MARIÉ ! VOILÀ LE MARIÉ !
ET VOILÀ LA FIN DE L'HUMANITÉ ! JE L'AI TROUVÉE, LA SUBSTANCE QUI TRANSFORME LES GENS EN POUSSIÈRE !
ENFIN, JE VAIS ME DÉBARRASSER DE L'HUMANITÉ TOUTE ENTIÈRE ET AVOIR LE MONDE POUR MOI SEUL... OUIIIIIIIIII !
MOI QUI COMMENÇAIS À PENSER QUE CE GARS ÉTAIT NET !
D'ABORD, JE VAIS VOUS FAIRE RESPIRER À TOUS UN PEU DE VAPEUR !
PAS QUESTION QUE JE PRENNE CE TRUC !
CRACK!
21


VOUS AVEZ BRISÉ LE SCEAU ! LA VAPEUR S'ÉCHAPPE ! NOUS SOMMES FICHUS !
SAUVE QUI PEUT !
ELLE NOUS RATTRAPE, VOTRE MAJESTÉ !
ET C'EST REPARTI !
BAH ! SANS RIEN À MANGER, SANS MUSIQUE ET SANS DANSEUSES... QUELLE IMPORTANCE ?
VITE ! JE DOIS REMONTER À L'AIR LIBRE SI JE VEUX VIVRE...
...POUR DOMINER LE MONDE
ALI GOUJAT EST TRÈS CONTENT DE LUI !
ALLONS À PERSÉPOLIS ! LA DERNIÈRE FOIS QUE JE L'AI VUE, C'ÉTAIT UNE VILLE EN PLEINE EXPANSION !
22

OUAH !
BLONC ! BANG ! CLANG ! TCHOUG !
DES CHARS QUI RUGISSENT COMME DES LIONS ! DES SERPENTS IMMENSES ! LE MONDE A TROP CHANGÉ ! JE RENTRE À CÉDU PIPO !
SI SEULEMENT ON SAVAIT OÙ CREUSER !
REGARDEZ !
C'EST ALI GOUJAT.
IL SEMBLE AVOIR DÉCIDÉ DE RENTRER !
IL CREUSE UN ACCÈS VERS LE PALAIS !
IL L'A TROUVÉ !
MON MONDE ET MON ÉPOQUE, JE REVIENS VERS VOUS !
IL S'EST ÉVANOUI EN POUSSIÈRE !
!
CE N'EST PAS NORMAL ! N'ENTREZ PAS !
23

ONC' DONALD, TOUT VA BIEN ?
PAS DE RÉPONSE ! RIEN NE SORT, EXCEPTÉ CETTE DRÔLE DE VAPEUR !
PLUS TARD, DANS LA BAIGNOIRE ROYALE !
L'AIR SEMBLE S'ÊTRE ÉCLAIRCI ! HEUREUSEMENT QUE J'AI PENSÉ À CETTE BAIGNOIRE REMPLIE DE SOLUTION !
IL NE SORT PLUS DE VAPEUR !
RENTRONS !
PAS LA PEINE !
ONC DONALD !
TU ES SAIN...
... ET SAUF !
OUI ! ET J'AI PLEIN DE CHOSES À VOUS DIRE !
UNE M.NUTE ! TU ES VRAIMENT ONCLE DONALD ?
JE VOUS AVA S DIT DE NE PAS SUIVRE CE SAVANT, VOUS VOUS SOUVENEZ ? ET QUE C'ÉTAIT LA CURIOSITÉ QUI AVAIT TUÉ LE CHAT !
O-OUI !
BON, CETTE FOIS, IL N'Y AURA PAS DE FESSÉE POUR M'AVOIR DÉSOBÉI !
LA BONNE CURIOSITÉ A PROBABLEMENT SAUVÉ BEAUCOUP DE CHATS !
24
À PRÉSENT, TROUVEZ-NOUS À MANGER OÙ VOUS Y AUREZ QUAND MÊME DROIT !
C'EST BIEN DONALD !
FIN

A gauche, couverture du Journal de Mickey n° 1692 de 1984. Le dessin a sans doute été réalisé par l'excellent Patrice Croci pour illustrer l'histoire de Barks Périple perse, dont le titre était alors Le Royaume des sables. Ci-dessous justement, le titre de l'histoire tel qu'il apparait dans le même numéro du Journal de Mickey, et un autre dessin publié dans le numéro précédent, tous les deux réalisés par l'élégant dessinateur français Gen-Cio.



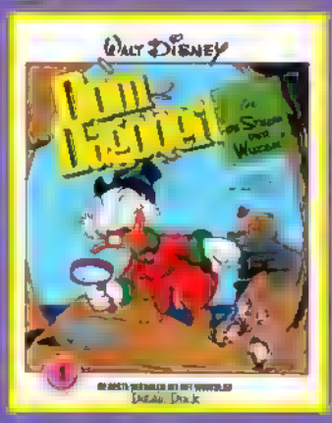
LES TRÉSORS DE PICSOU

Picsou poursuit la pierre philosophale, qui pourrait convertir le plomb en or!

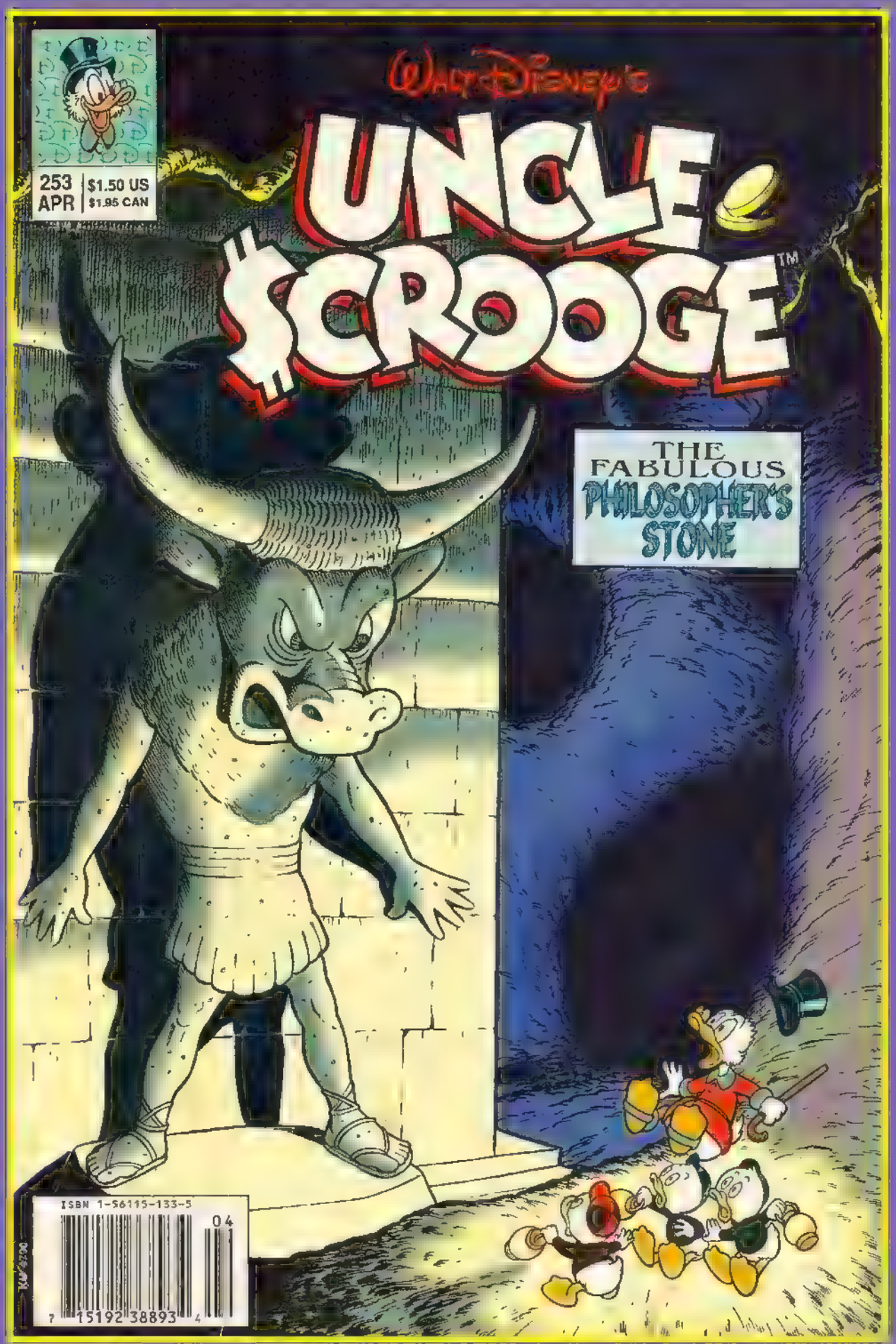
TÊTE DE MATELAS!

La Pierre philosophale est une des histoires les plus emblématiques de Barks. En 1955, il est à l'apogée de son génie graphique, combinant sens du détail, expressivité, souplesse et vivacité. L'aventure est excitante, la quête exemplaire, mais peu satisfaisante pour Picsou. Un des aspects les plus intéressants du récit réside dans cet étrange monsieur Duroc (Mattressface en anglais, soit "Tête de Matelas"!), apparaissant comme un figurant excentrique avant de jouer un rôle de premier plan. Il sert de moteur à la motivation de Picsou: quand tout semble perdu et qu'il est prêt à renoncer, sa présence horripilante lui octroie un regain d'amour-propre qui lui permet de repartir à l'aventure! Et c'est encore Duroc qui sauve Picsou d'une fin probable... On ne reverra plus ce personnage chez Barks, mais Don Rosa l'a fait reapparaître à deux reprises, dans La Couronne des Croisés, puis dans Une lettre de la maison, toutes deux parues dans Picsou Mag n° 478. On découvre alors qu'il n'est autre que le secrétaire des Templiers!

En haut, couverture italienne de 1999 par Marco Rota. A gauche, couverture grecque de 1967. Et en bas, deux unes hollandaises réalisées en 1977 et 2002 par Daan Jippes. A noter qu'en 1961, Paul Murry dessina un remake de cette histoire, mais avec Mickey et Dingo!



Toile de Barks inspirée de son histoire et réalisée en 1990. À 89 ans, le Maître avait encore de la ressource ! Il dépeint le moment-clé où Picsou et ses neveux découvrent que ce qu'ils voyaient comme un vulgaire caillou peut changer n'importe quel métal en or ! Outre le Minotaure, on voit les dieux Anubis et Horus dans ce décor d'inspiration égyptienne !!! À gauche, Crayonné préparatoire de Barks pour une autre toile évoquant La Pierre philosophale, vraisemblablement réalisée dans les années 70.



Couverture réalisée par Rick Hoover et publiée aux États-Unis en 1991 pour illustrer la réédition de l'histoire La Pierre philosophale.

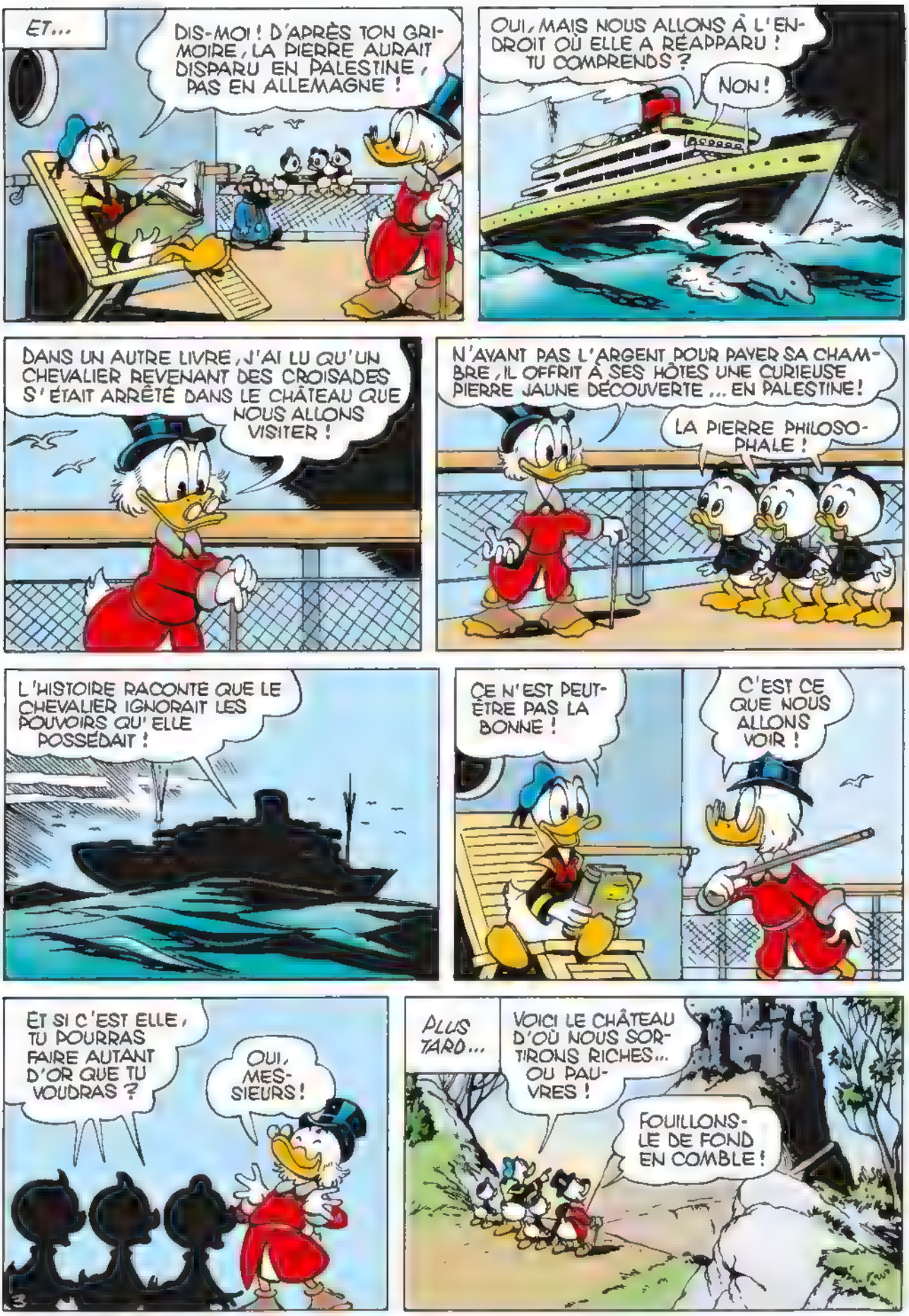
PICSOU

La pierre philosophale

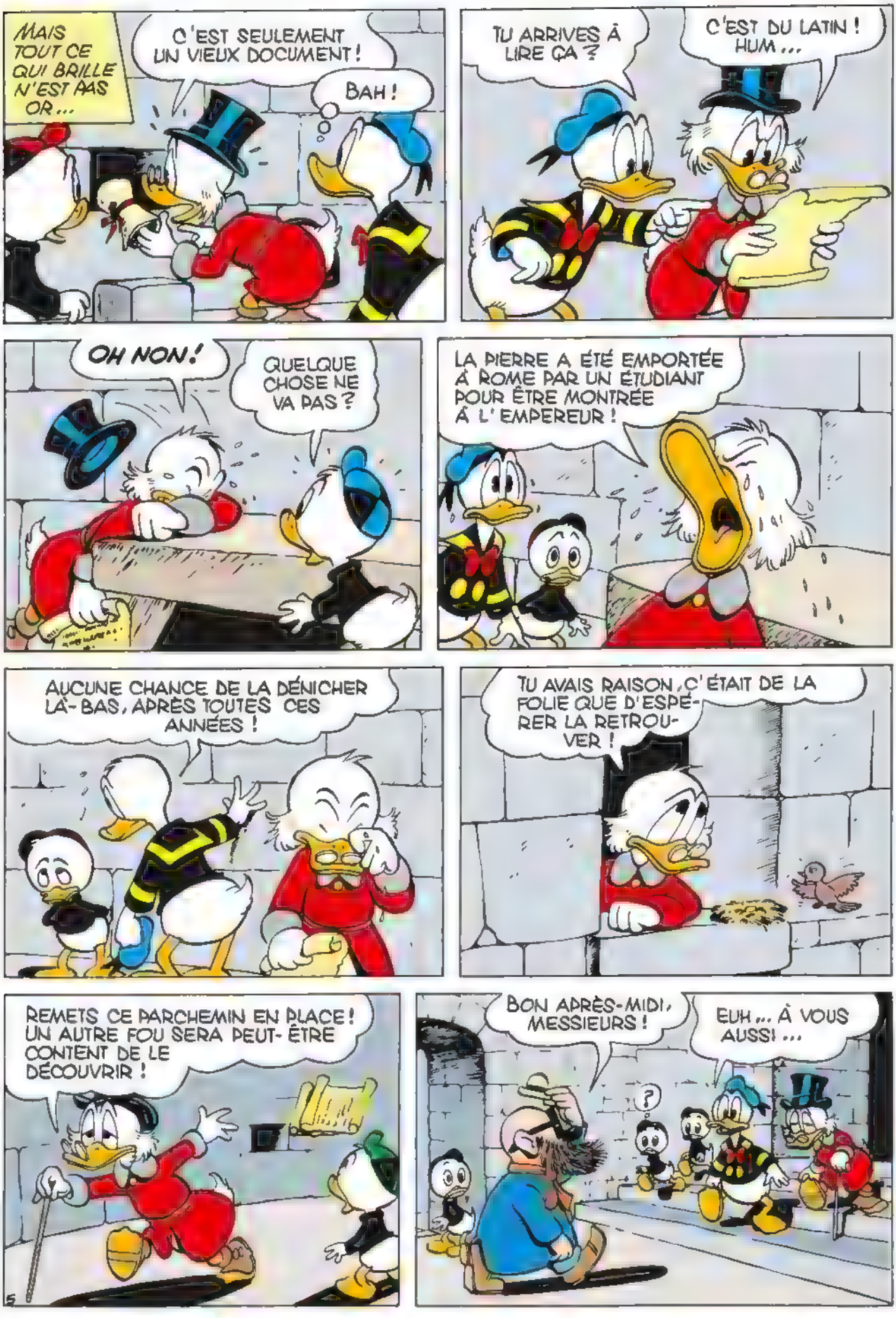
1955 Scénario et dessin : CARL BARKS
Première parution : Le Journal de Mickey n° 288

Pour des raisons inavouables, cette page a été remontée, diminuant certaines cases, tronquant les dessins, sabotant l'équilibre général créé intuitivement par notre génial papa Carl. Que nos carcasses rôtissent éternellement sur l'autel brûlant de la honte...

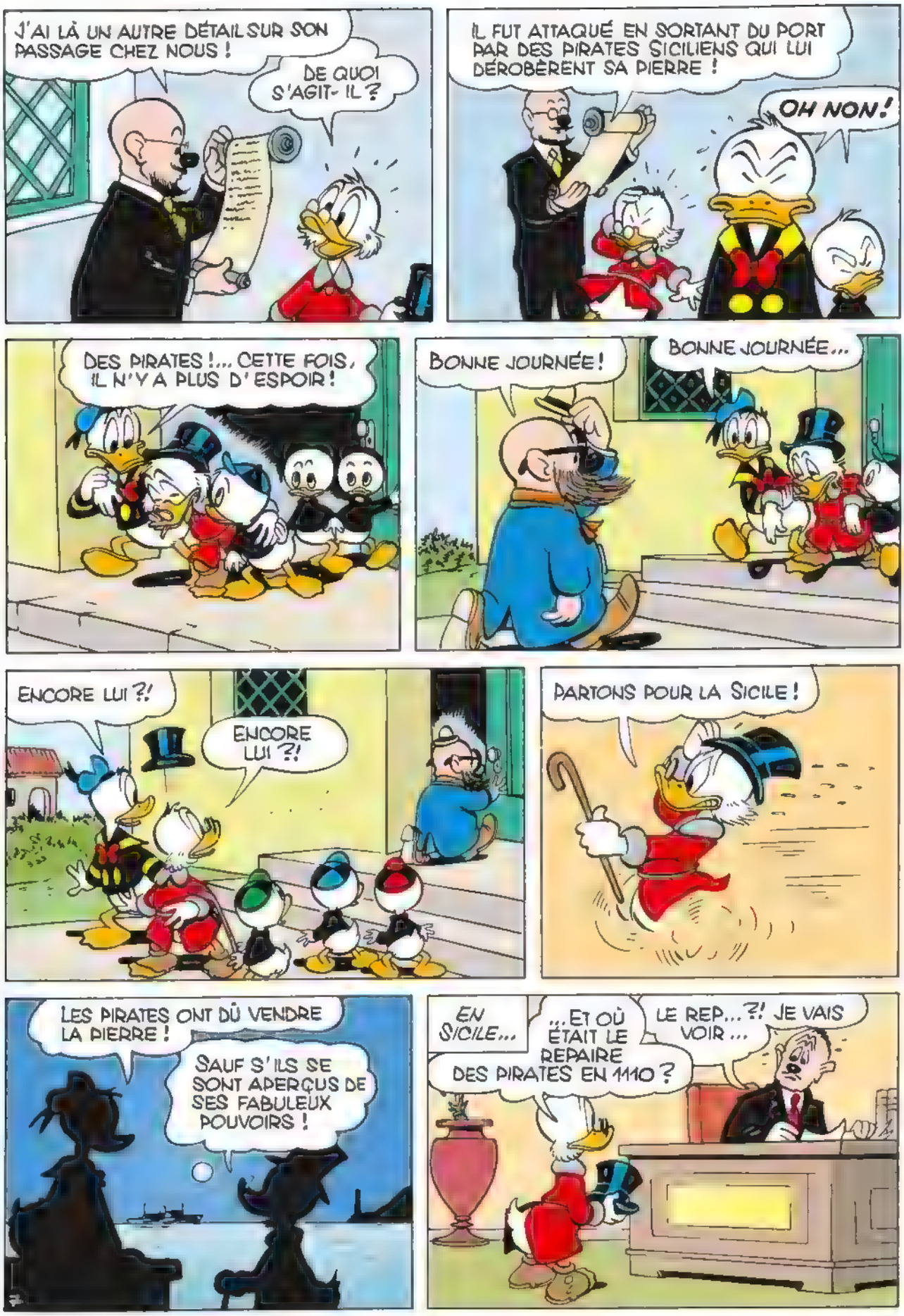
CE GRIMOIRE LA SITUE AVEC PRÉCISION !
VOYEZ-VOUS ÇA...
CETTE PIERRE DONT LES SAVANTS D'ANTAN DISAIENT QU'ELLE POUVAIT CHANGER EN OR LE PLUS VIL MÉTAL ?
OUI !
ILS ONT LONGTEMPS CHERCHÉ À UNIR DU MERCURE AU SOUFRE ET JE NE SAIS QUOI... PUIS UN JOUR, L'UN D'EUX A RÉUSSI !
C'EST ÉCRIT LÀ... IL EN A FAIT UNE BOULE GÉNÉRATRICE D'OR !
ET COMMENT CELA CHANGEAIT-IL LES AUTRES MÉTAUX EN OR ?
PAR SIMPLE CONTACT ! INOUÏ, NON ?
SI ! ET SAIS-TU OÙ TROUVER CETTE BOULE ?
JE SAIS OÙ ELLE ÉTAIT IL Y A 845 ANS !
845... ET TU CROIS QU'ELLE T'Y A ATTENDU ?!
ALLONS ! NE SOIS PAS DÉFAITISTE !
ET JE NE TE DEMANDE QUE DE PARTIR AVEC MOI POUR UN VIEUX CHÂTEAU DE LA FORÊT-NOIRE !
BIEN SÛR !

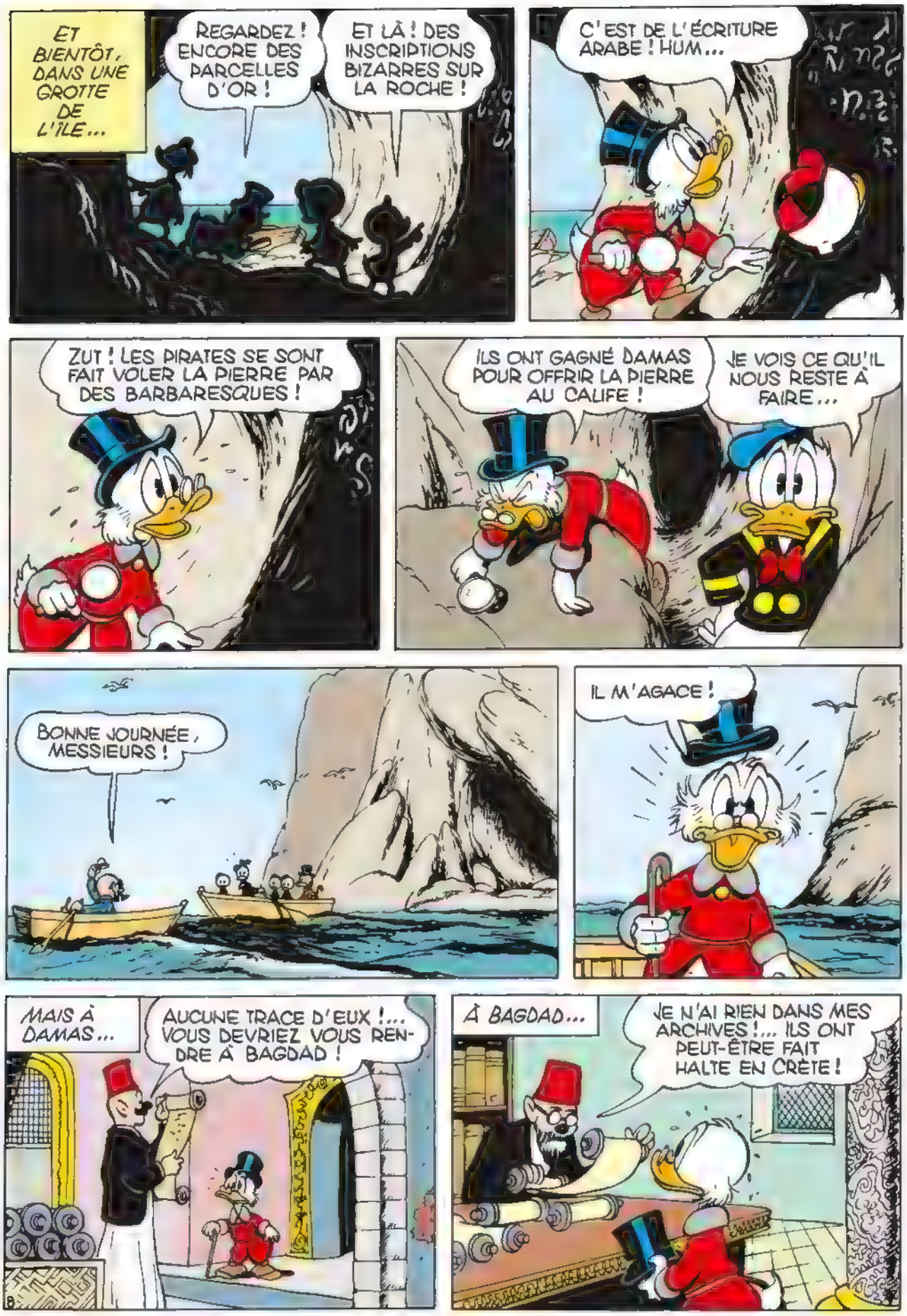

ET...
DIS-MOI ! D'APRÈS TON GRIMOIRE, LA PIERRE AURAIT DISPARU EN PALESTINE, PAS EN ALLEMAGNE !
OUI, MAIS NOUS ALLONS À L'ENDROIT OÙ ELLE A RÉAPPARU ! TU COMPRENDS ?
NON !
DANS UN AUTRE LIVRE, J'AI LU QU'UN CHEVALIER REVENANT DES CROISADES S'ÉTAIT ARRÊTÉ DANS LE CHÂTEAU QUE NOUS ALLONS VISITER !
N'AYANT PAS L'ARGENT POUR PAYER SA CHAMBRE, IL OFFRIT À SES HÔTES UNE CURIEUSE PIERRE JAUNE DÉCOUVERTE ... EN PALESTINE !
LA PIERRE PHILOSOPHALE !
L'HISTOIRE RACONTE QUE LE CHEVALIER IGNORAIT LES POUVOIRS QU'ELLE POSSÉDAIT !
CE N'EST PEUT-ÊTRE PAS LA BONNE !
C'EST CE QUE NOUS ALLONS VOIR !
ET SI C'EST ELLE, TU POURRAS FAIRE AUTANT D'OR QUE TU VOUDRAS ?
OUI, MESSIEURS !
PLUS TARD...
VOICI LE CHÂTEAU D'OÙ NOUS SORTIRONS RICHES... OU PAUVRES !
FOUILLONS-LE DE FOND EN COMBLE !

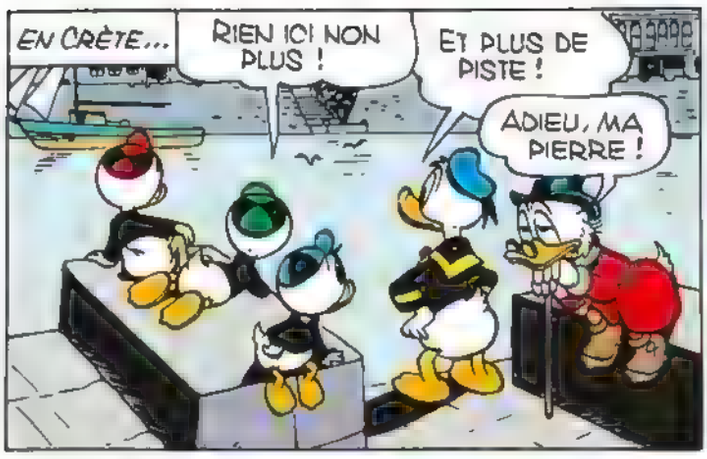
SI VOUS VOYEZ DE PETITES TACHES JAUNES, C'EST QUE LA PIERRE EST PASSÉE PAR LÀ !
HUM... ELLE N'EST PAS PASSÉE PAR ICI !
MAIS, PLUS TARD...
ONC' PICSOU ! LE DESSUS DE CETTE TABLE EST COUVERT D'OR !
OUI ! DE LA POUSSIÈRE ... ET MÊME DE GROSSES PAILLETTES !
ET C'EST... DE L'OR PUR !
MAIS EST-CE TA PIERRE FABULEUSE QUI A LAISSÉ CES TRACES ?
CHERCHONS UNE CACHETTE !
JE VEUX BIEN, MAIS LA PIÈCE EST PRESQUE NUE !
EN CE TEMPS-LÀ, LES GENS CREUSAIENT DES NICHES DANS LES MURS !
TU FAIS UN FAMEUX DÉTECTIVE !
TAP TAP TAP
J'AI TROUVÉ LA CACHETTE ! QUELQUE CHOSE BRILLE AU FOND !
C'EST LA PIERRE !

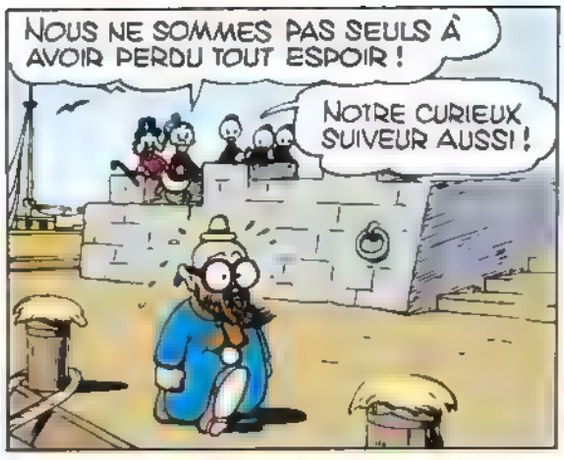

MAIS TOUT CE QUI BRILLE N'EST PAS OR...
C'EST SEULEMENT UN VIEUX DOCUMENT !
BAH !
TU ARRIVES À LIRE ÇA ?
C'EST DU LATIN ! HUM...
OH NON !
QUELQUE CHOSE NE VA PAS ?
LA PIERRE A ÉTÉ EMPORTÉE À ROME PAR UN ÉTUDIANT POUR ÊTRE MONTRÉE À L'EMPEREUR !
AUCUNE CHANCE DE LA DÉNICHER LÀ-BAS, APRÈS TOUTES CES ANNÉES !
TU AVAIS RAISON, C'ÉTAIT DE LA FOLIE QUE D'ESPÉRER LA RETROUVER !
REMETS CE PARCHEMIN EN PLACE ! UN AUTRE FOU SERA PEUT-ÊTRE CONTENT DE LE DÉCOUVRIR !
BON APRÈS-MIDI, MESSIEURS !
EUH... À VOUS AUSSI...
?

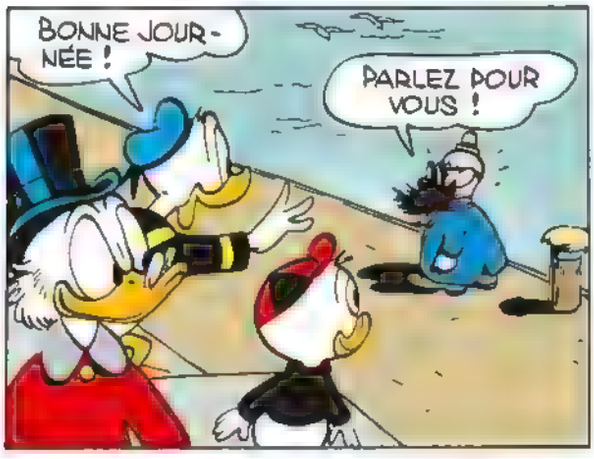
QUI EST-CE ?
JE CROIS L'AVOIR DÉJÀ VU QUELQUE PART !
OUI ! IL ÉTAIT SUR LE MÊME BATEAU QUE NOUS !
CURIEUX HASARD !
IL CHERCHE QUELQUE CHOSE À LA LOUPE !
COMME NOUS !
IL EST, LUI AUSSI, SUR LA PISTE DE LA PIERRE PHILOSOPHALE !
SI MINCES SOIENT NOS CHANCES, ALLONS À ROME ! JE NE LAISSERAI PERSONNE ME DEVANCER !
PLUS TARD, EN ITALIE...
NOUS NOUS ARRÊTERONS DANS TOUTES LES BIBLIOTHÈQUES ET NOUS DEMANDERONS AUX ARCHIVISTES DE NOUS AIDER !
LE LENDEMAIN...
CECI POURRAIT VOUS INTÉRESSER !
VOTRE ÉTUDIANT A SÉJOURNÉ ICI EN L'AN 1110 ! IL AVAIT SUR LUI UNE PIERRE JAUNE ENVELOPPÉE DANS PLUSIEURS CHIFFONS !
LA PIERRE PHI... NOUS BRÛLONS !
6

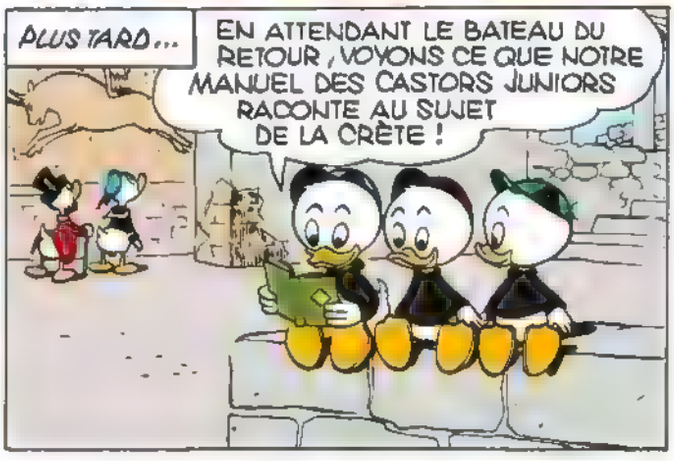

J'AI LÀ UN AUTRE DÉTAIL SUR SON PASSAGE CHEZ NOUS !
DE QUOI S'AGIT-IL ?
IL FUT ATTAQUÉ EN SORTANT DU PORT PAR DES PIRATES SICILIENS QUI LUI DÉROBÈRENT SA PIERRE !
OH NON !
DES PIRATES !... CETTE FOIS, IL N'Y A PLUS D'ESPOIR !
BONNE JOURNÉE !
BONNE JOURNÉE...
ENCORE LUI ?!
ENCORE LUI ?!
PARTONS POUR LA SICILE !
LES PIRATES ONT DÛ VENDRE LA PIERRE !
SAUF S'ILS SE SONT APERÇUS DE SES FABULEUX POUVOIRS !
EN SICILE...
...ET OÙ ÉTAIT LE REPAIRE DES PIRATES EN 1110 ?
LE REP... ?! JE VAIS VOIR...

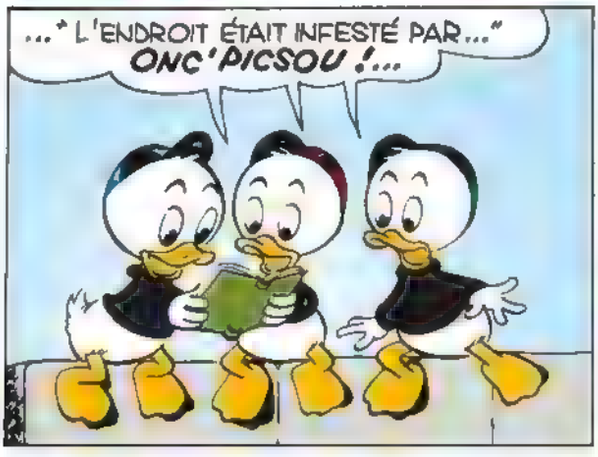

ET BIENTÔT, DANS UNE GROTTE DE L'ÎLE...
REGARDEZ ! ENCORE DES PARCELLES D'OR !
ET LÀ ! DES INSCRIPTIONS BIZARRES SUR LA ROCHE !
C'EST DE L'ÉCRITURE ARABE ! HUM...
ZUT ! LES PIRATES SE SONT FAIT VOLER LA PIERRE PAR DES BARBARESQUES !
ILS ONT GAGNÉ DAMAS POUR OFFRIR LA PIERRE AU CALIFE !
JE VOIS CE QU'IL NOUS RESTE À FAIRE...
BONNE JOURNÉE, MESSIEURS !
IL M'AGACE !
MAIS À DAMAS...
AUCUNE TRACE D'EUX !... VOUS DEVRIEZ VOUS RENDRE À BAGDAD !
À BAGDAD...
JE N'AI RIEN DANS MES ARCHIVES !... ILS ONT PEUT-ÊTRE FAIT HALTE EN CRÈTE !

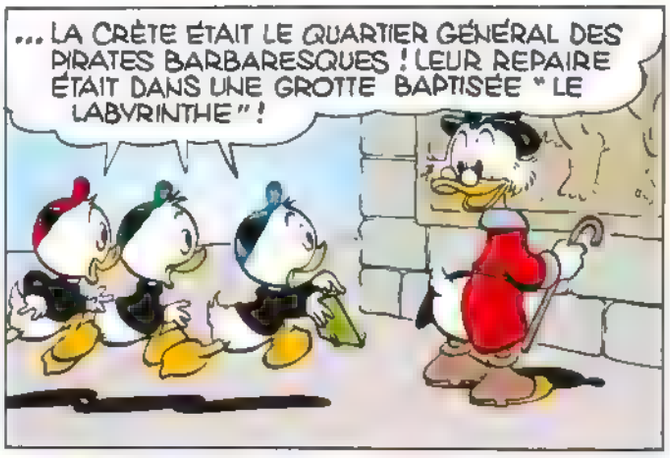

EN CRÈTE...
RIEN ICI NON PLUS !
ET PLUS DE PISTE !
ADIEU, MA PIERRE !


NOUS NE SOMMES PAS SEULS À AVOIR PERDU TOUT ESPOIR !
NOTRE CURIEUX SUIVEUR AUSSI !


BONNE JOURNÉE !
PARLEZ POUR VOUS !

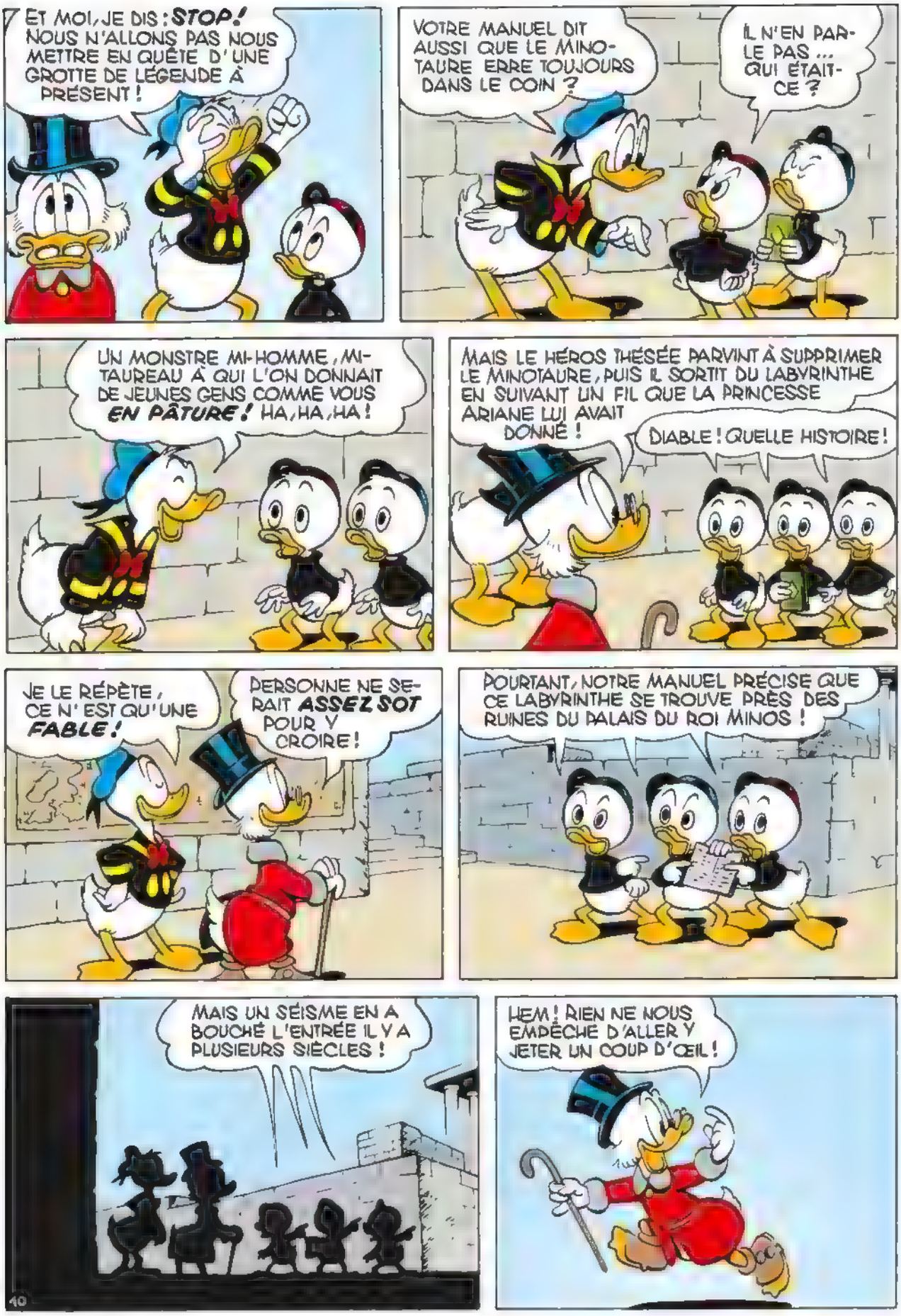

PLUS TARD...
EN ATTENDANT LE BATEAU DU RETOUR, VOYONS CE QUE NOTRE MANUEL DES CASTORS JUNIORS RACONTE AU SUJET DE LA CRÈTE !


...* L'ENDROIT ÉTAIT INFESTÉ PAR...
ONC' PICSOU !...

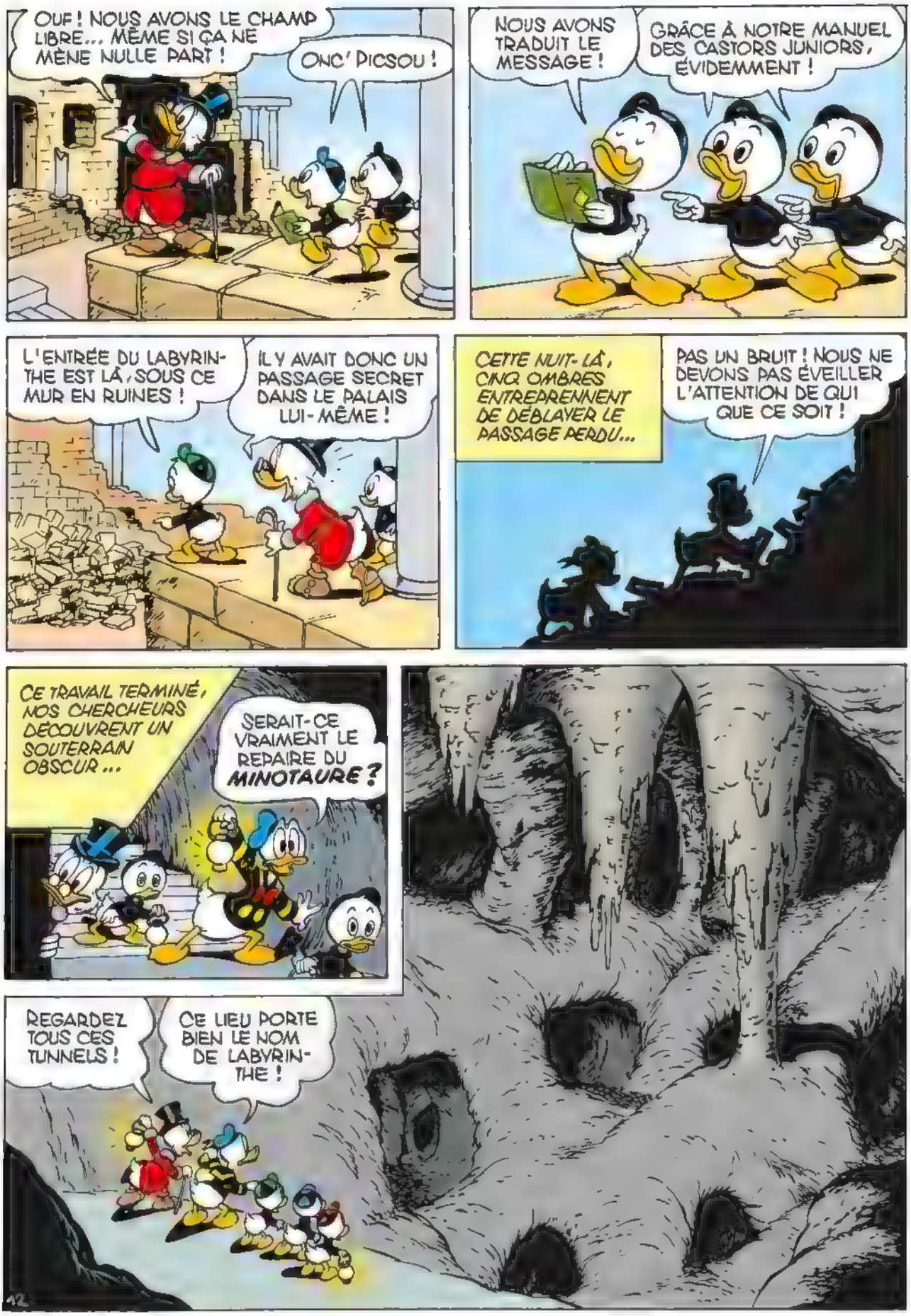

... LA CRÈTE ÉTAIT LE QUARTIER GÉNÉRAL DES PIRATES BARBARESQUES ! LEUR REPAIRE ÉTAIT DANS UNE GROTTE BAPTISÉE " LE LABYRINTHE " !

MAIS NON, LE LABYRINTHE FAISAIT PARTIE D'UN MYTHE GREC !
C'EST LÀ QU'ÉTAIT ENFERMÉ LE MINOTAURE !

SI NOTRE MANUEL DES CASTORS JUNIORS DIT QUE CE LABYRINTHE A EXISTÉ... C'EST QU'IL A EXISTÉ !!!

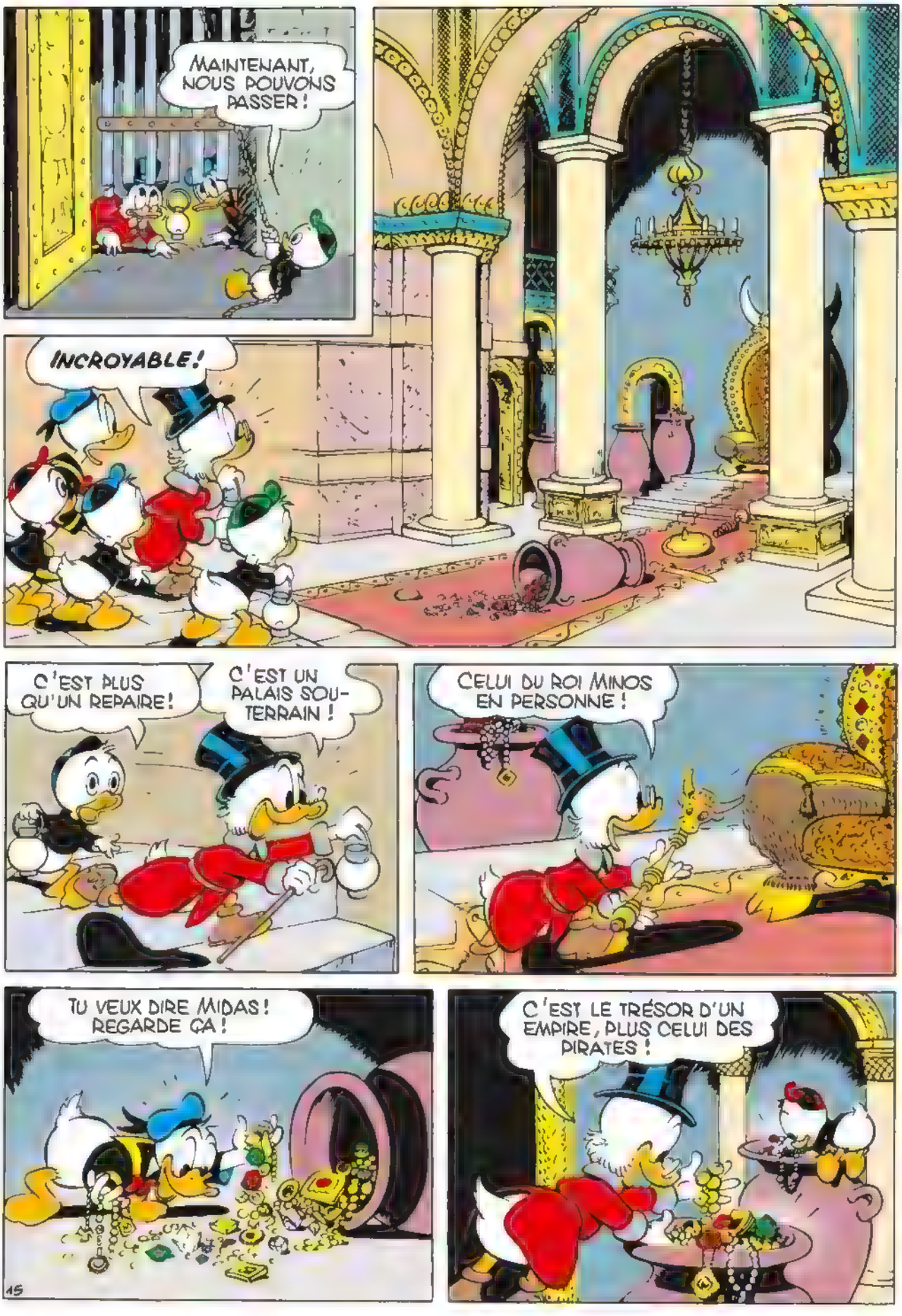

ET MOI, JE DIS : STOP ! NOUS N'ALLONS PAS NOUS METTRE EN QUÊTE D'UNE GROTTE DE LÉGENDE À PRÉSENT !
VOTRE MANUEL DIT AUSSI QUE LE MINOTAURE ERRE TOUJOURS DANS LE COIN ?
IL N'EN PARLE PAS ... QUI ÉTAIT-CE ?
UN MONSTRE MI-HOMME, MI-TAUREAU À QUI L'ON DONNAIT DE JEUNES GENS COMME VOUS EN PÂTURE ! HA, HA, HA !
MAIS LE HÉROS THÉSÉE PARVINT À SUPPRIMER LE MINOTAURE, PUIS IL SORTIT DU LABYRINTHE EN SUIVANT UN FIL QUE LA PRINCESSE ARIANE LUI AVAIT DONNÉ !
DIABLE ! QUELLE HISTOIRE !
JE LE RÉPÈTE, CE N'EST QU'UNE FABLE !
PERSONNE NE SERAIT ASSEZ SOT POUR Y CROIRE !
POURTANT, NOTRE MANUEL PRÉCISE QUE CE LABYRINTHE SE TROUVE PRÈS DES RUINES DU PALAIS DU ROI MINOS !
MAIS UN SÉISME EN A BOUCHÉ L'ENTRÉE IL Y A PLUSIEURS SIÈCLES !
HEM ! RIEN NE NOUS EMPÊCHE D'ALLER Y JETER UN COUP D'ŒIL !
40

DEVANT LES RUINES...
SELON NOTRE MANUEL, CE TEXTE, SUR LE MUR, INDIQUE L'EMPLACEMENT DU LABYRINTHE !
IMPOSSIBLE DE LE TRADUIRE !
IL PARAÎT QUE PERSONNE N'A JAMAIS PU LE FAIRE !
REVOICI L'HOMME À LA BARBICHE !
NORD... EST... SUD... OUEST ! QU'EST-CE QUE ÇA PEUT BIEN VOULOIR DIRE ?
IMPOSSIBLE DE RÉSOUDRE CETTE ÉNIGME ! J'ABANDONNE !
IL SEMBLE PLUS ABATTU QUE NOUS !
BONNE JOURNÉE !
C'EST CELA ! ET ADIEU !


OUF ! NOUS AVONS LE CHAMP LIBRE... MÊME SI ÇA NE MÈNE NULLE PART !
ONC' PICSOU !
NOUS AVONS TRADUIT LE MESSAGE !
GRÂCE À NOTRE MANUEL DES CASTORS JUNIORS, ÉVIDEMMENT !
L'ENTRÉE DU LABYRINTHE EST LÀ, SOUS CE MUR EN RUINES !
IL Y AVAIT DONC UN PASSAGE SECRET DANS LE PALAIS LUI-MÊME !
CETTE NUIT-LÀ, CINQ OMBRES ENTREPRENNENT DE DÉBLAYER LE PASSAGE PERDU...
PAS UN BRUIT ! NOUS NE DEVONS PAS ÉVEILLER L'ATTENTION DE QUI QUE CE SOIT !
CE TRAVAIL TERMINÉ, NOS CHERCHEURS DÉCOUVRENT UN SOUTERRAIN OBSCUR...
SERAIT-CE VRAIMENT LE REPAIRE DU MINOTAURE ?
REGARDEZ TOUS CES TUNNELS !
CE LIEU PORTE BIEN LE NOM DE LABYRINTHE !

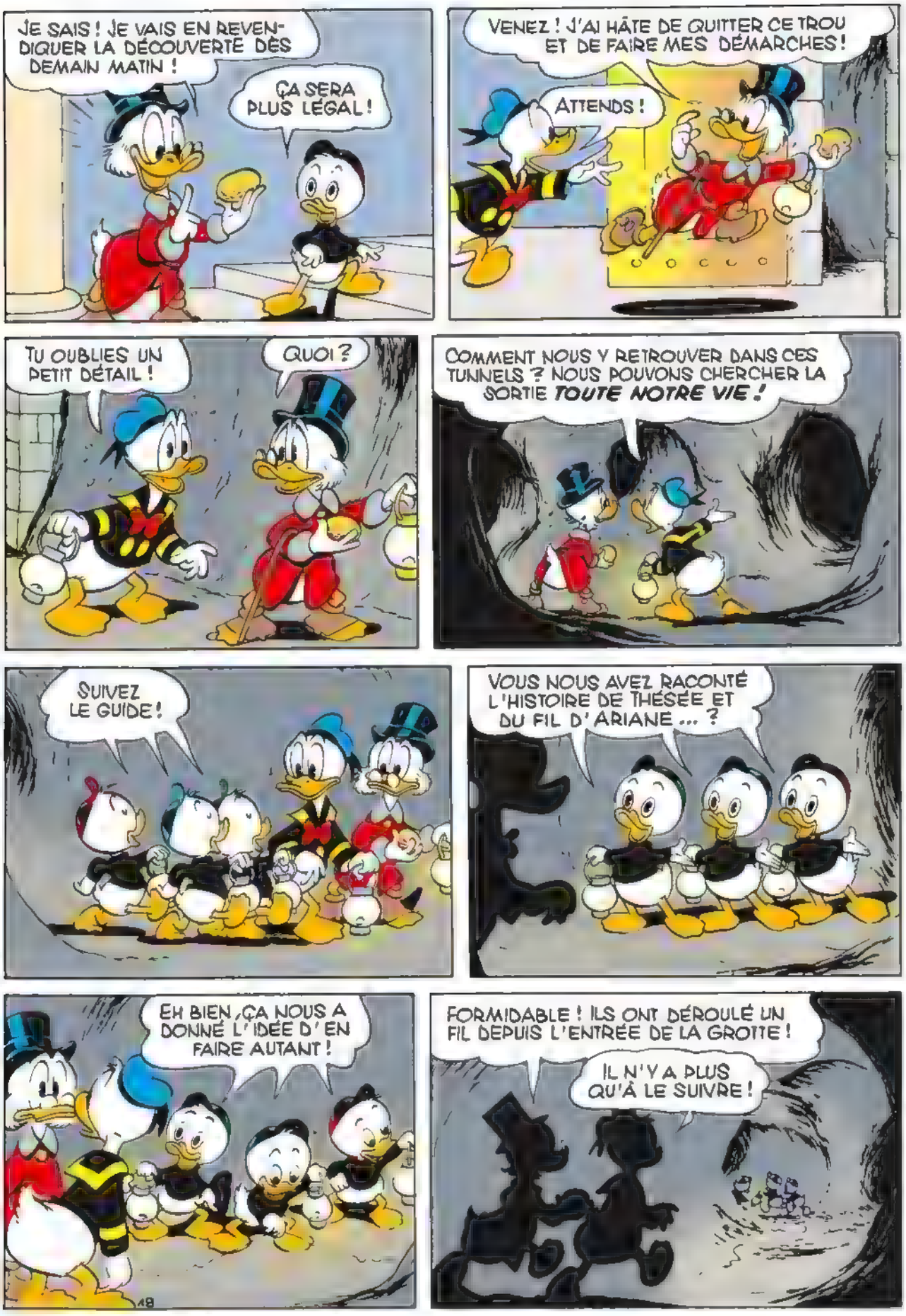
LEQUEL DE CES PASSAGES CONDUIT AU REPAIRE DES PIRATES ?
CHERCHONS...
LA PEUR ME GAGNE !
THÉSÉE DEVAIT ÊTRE BIEN COURAGEUX POUR S'AVENTURER ICI !
AU LIEU DE RACONTER DES SORNETTES, AIDEZ-MOI À CHERCHER LE BON TUNNEL !
IL EST LÀÀÀÀÀ ! AU SECOURS !!!
QU'A-T-IL VU ?
JE PRÉFÈRE NE PAS LE SAVOIR !
OUI ! C'EST LUI ! C'EST...
...LE MINOTAURE !
MAIS PAR CHANCE... EN STATUE !

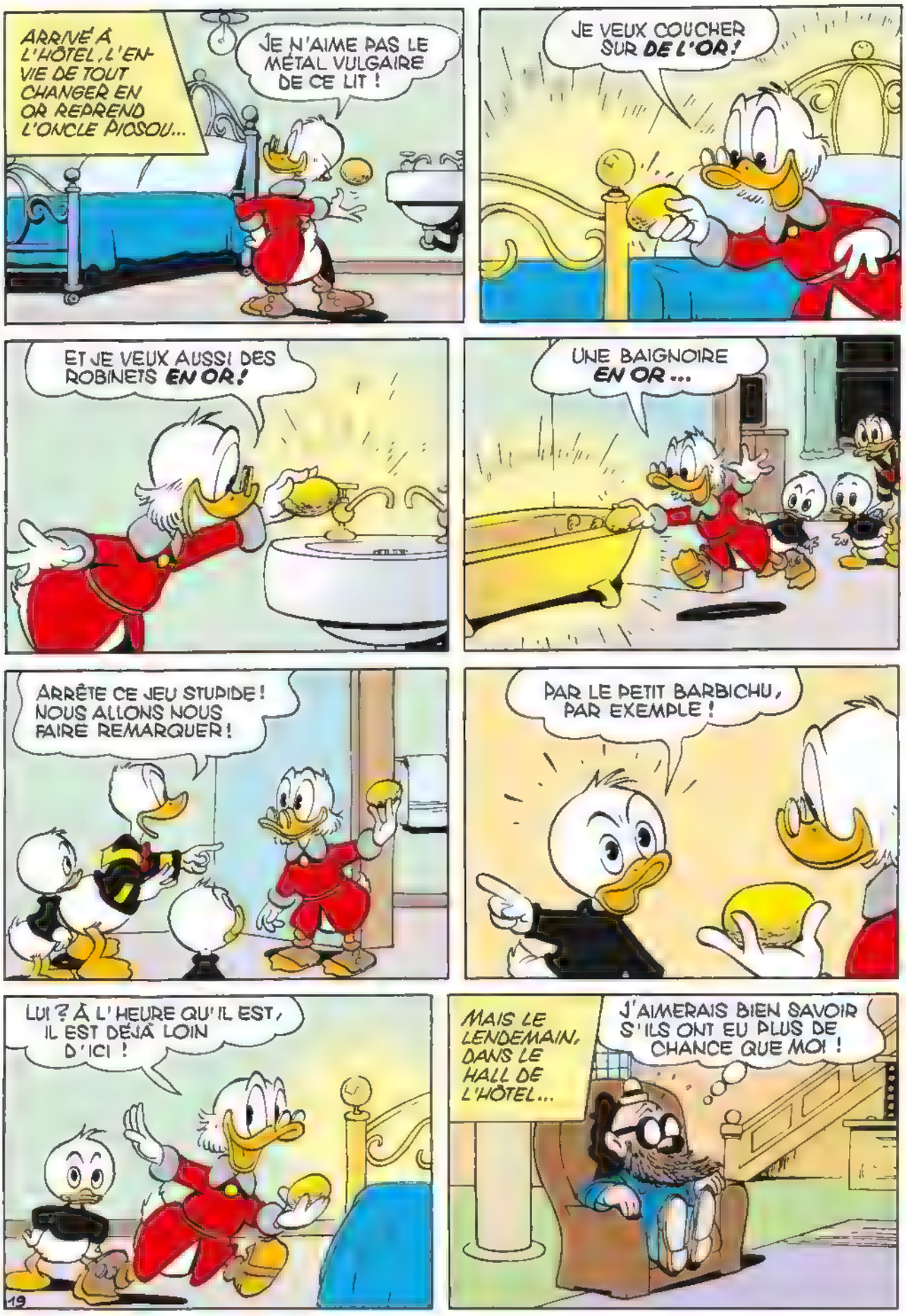
ALLONS ! CE MONSTRE-LÀ NE FERA JAMAIS DE MAL À PERSONNE !
MAIS COMMENT LES PIRATES TROUVAIENT-ILS LEUR CHEMIN DANS CE DÉDALE ?
ILS DEVAIENT AVOIR DES REPÈRES !
EH ! DES BOUCLIERS... DES ARMURES EN OR !
UN COFFRET DE BIJOUX !
ON DIRAIT QUE LES PIRATES ONT FUI QUELQUE CHOSE EN ABANDONNANT TOUT DERRIÈRE EUX !
CES OBJETS DEVRAIENT NOUS CONDUIRE À LEUR TRÉSOR !
ET... À LA PIERRE PHILOSOPHALE !
UNE PORTE EN OR MASSIF ! C'EST L'ŒUVRE DE LA PIERRE !
NON ! NE L'OUVRE PAS !
LAISSE-NOUS FAIRE !
CRIIII...
CE PIÈGE ÉTAIT ANNONCÉ DANS NOTRE MANUEL !
VRANG !

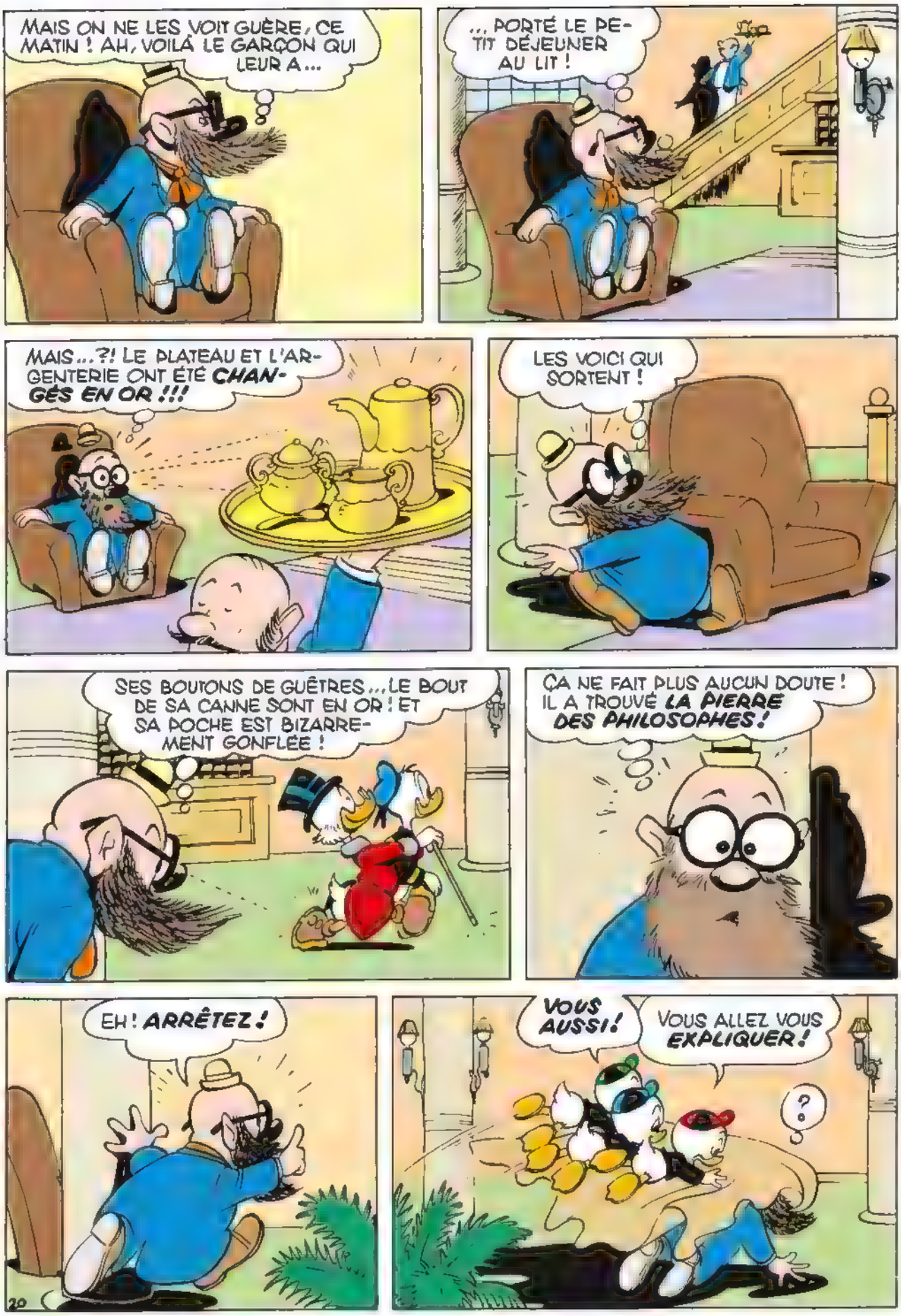

MAINTENANT, NOUS POUVONS PASSER !
INCROYABLE !
C'EST PLUS QU'UN REPAIRE !
C'EST UN PALAIS SOUTERRAIN !
CELUI DU ROI MINOS EN PERSONNE !
TU VEUX DIRE MIDAS ! REGARDE ÇA !
C'EST LE TRÉSOR D'UN EMPIRE, PLUS CELUI DES PIRATES !
15

L'OR DE CARTHAGE... LES DIAMANTS D'EGYPTE...
MAIS CELA N'EST *RIEN* À CÔTÉ DE CE QUE LA PIERRE PHILOSOPHALE ME RAPPORTERA!
C'EST VRAI! IL NE FAUDRAIT PAS OUBLIER QUE NOUS SOMMES LÀ POUR ELLE!
TOUT EST EN OR, ICI! LES PIRATES ON DÛ USER ET ABUSER DE LA PIERRE!
ILS DEVAIENT LA CACHER DANS UN ENDROIT BIEN PARTICULIER... COMME CE TRÔNE!
NE SERAIT-CE PAS ELLE? UN PIRATE PEUT L'AVOIR PERDUE EN SE SAUVANT!
ALLONS! CE N'EST QU'UN *VULGAIRE* CAILLOU!
BOING!
46

LA LANTERNE S'EST CHANGÉE... EN OR !
LA PIERRE PHILOSOPHALE ! JE L'AI TROUVÉE !
ELLE EST À MOI ! À MOI ! RIEN QU'À MOI !
SMAC!
SMAC!
VOILÀ MES BESICLES EN LAITON CHANGÉES AUSSI EN OR !
ZUT ! JE N'AI PAS DE MÉTAL SUR MOI ! JUSTE UN SOU !
ASSEZ RI ! NOUS AVONS UN LONG CHEMIN À PARCOURIR POUR SORTIR D'ICI !
OUI ! TU AS CE QUE TU VOULAIS, ALORS FILONS !
REMETS CES BIJOUX EN PLACE, ONC' DONALD ! ILS APPARTIENNENT À LA CRÈTE !
OH, OH ! LA PIERRE AUSSI, ALORS !

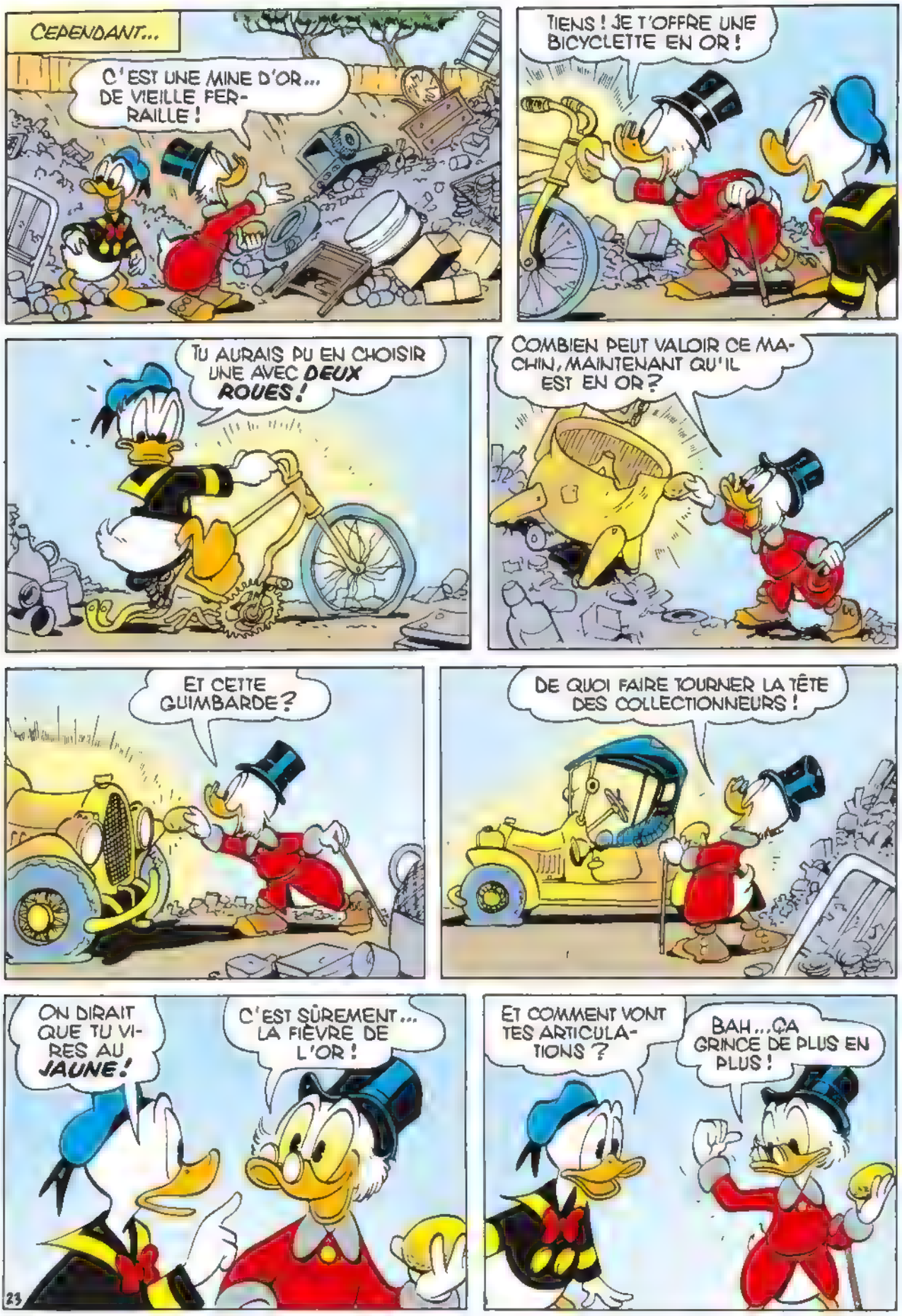

JE SAIS ! JE VAIS EN REVENDIQUER LA DÉCOUVERTE DÈS DEMAIN MATIN !
ÇA SERA PLUS LÉGAL !
VENEZ ! J'AI HÂTE DE QUITTER CE TROU ET DE FAIRE MES DÉMARCHES !
ATTENDS !
TU OUBLIES UN PETIT DÉTAIL !
QUOI ?
COMMENT NOUS Y RETROUVER DANS CES TUNNELS ? NOUS POUVONS CHERCHER LA SORTIE *TOUTE NOTRE VIE !*
SUIVEZ LE GUIDE !
VOUS NOUS AVEZ RACONTÉ L'HISTOIRE DE THÉSÉE ET DU FIL D'ARIANE ... ?
EH BIEN, ÇA NOUS A DONNÉ L'IDÉE D'EN FAIRE AUTANT !
FORMIDABLE ! ILS ONT DÉROULÉ UN FIL DEPUIS L'ENTRÉE DE LA GROTTE !
IL N'Y A PLUS QU'À LE SUIVRE !

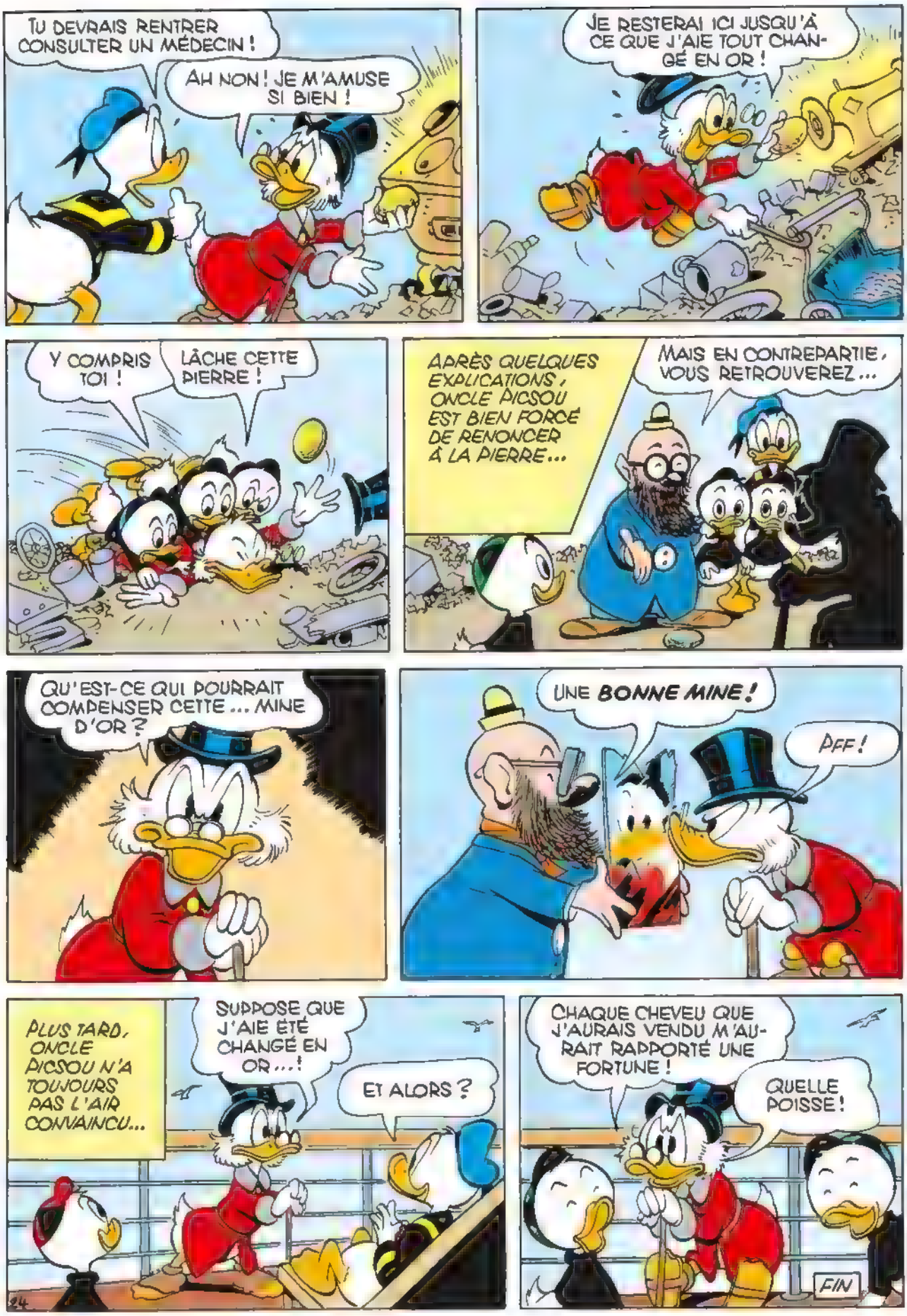

ARRIVÉ À L'HÔTEL, L'ENVIE DE TOUT CHANGER EN OR REPREND L'ONCLE PIOSOU...
JE N'AIME PAS LE MÉTAL VULGAIRE DE CE LIT !
JE VEUX COUCHER SUR DE L'OR !
ET JE VEUX AUSSI DES ROBINETS EN OR !
UNE BAIGNOIRE EN OR...
ARRÊTE CE JEU STUPIDE ! NOUS ALLONS NOUS FAIRE REMARQUER !
PAR LE PETIT BARBICHU, PAR EXEMPLE !
LUI ? À L'HEURE QU'IL EST, IL EST DÉJÀ LOIN D'ICI !
19
MAIS LE LENDEMAIN, DANS LE HALL DE L'HÔTEL...
J'AIMERAIS BIEN SAVOIR S'ILS ONT EU PLUS DE CHANCE QUE MOI !


MAIS ON NE LES VOIT GUÈRE, CE MATIN ! AH, VOILÀ LE GARÇON QUI LEUR A...
... PORTÉ LE PETIT DÉJEUNER AU LIT !
MAIS...?! LE PLATEAU ET L'ARGENTERIE ONT ÉTÉ CHANGÉS EN OR !!!
LES VOICI QUI SORTENT !
SES BOUTONS DE GUÊTRES... LE BOUT DE SA CANNE SONT EN OR ! ET SA POCHE EST BIZARREMENT GONFLÉE !
ÇA NE FAIT PLUS AUCUN DOUTE ! IL A TROUVÉ LA PIERRE DES PHILOSOPHES !
EH ! ARRÊTEZ !
VOUS AUSSI !
VOUS ALLEZ VOUS EXPLIQUER !
?

PEU APRÈS...
C'EST BON ! ICI, NOUS SERONS TRANQUILLES !
LAISSEZ-MOI ! JE DOIS ARRÊTER VOTRE ONCLE !
AH OUI ?
VOUS COMPRENDREZ MIEUX LORSQUE VOUS CONNAÎTREZ MON IDENTITÉ !
VOICI MON PASSEPORT !
MONSIEUR DUTOC... DU CONSEIL INTERNATIONAL DE LA MONNAIE !
MON SERVICE M'A ENVOYÉ SUR LA PISTE DE LA PIERRE PHILOSOPHALE !
SON USAGE ÔTERAIT TOUTE VALEUR AUX MONNAIES DU MONDE ENTIER !
MAIS CE N'EST PAS L'UNIQUE RAISON POUR LAQUELLE JE DOIS REPRENDRE LA PIERRE... DE TOUTE URGENCE !
COMMENT ?
OUI ! AU CONTACT DE LA PIERRE, AU BOUT D'UN CERTAIN TEMPS, SON POSSESSEUR SE CHANGE EN OR !
21

GLOUP ! ONCLE PICSOU SE PLAIGNAIT JUSTEMENT CE MATIN ...
... D'UNE CERTAINE RAIDEUR DANS LES ARTICULATIONS !
OÙ EST-IL ALLÉ ?
NOUS L'IGNORONS ... IL CHERCHAIT DES MÉTAUX À CHANGER EN OR !
IL VA SE RENDRE DANS UN ENDROIT QUI REGORGE DE MÉTAL !
À LA FORGE !
MAIS, LÀ-BAS ...
FER
JE SUIS DÉSOLÉ ... JE NE L'AI PAS VU !
LA FOIRE À LA FERRAILLE !
JE L'IMAGINE MAL ACHETANT DE VIEUX BIDONS, DE VIEILLES CASSEROLES !
LE TEMPS PASSE, ET ONCLE PICSOU DEMEURE INTROUVABLE.
IL NOUS RESTE COMBIEN DE TEMPS ?
QUELQUES MINUTES ! VITE !
DITES ! ONCLE PICSOU N'ACHÈTERAIT JAMAIS DE VIEILLES BRICOLES ...
... QUAND ON PEUT LES AVOIR GRATUITEMENT !
À QUOI PENSEZ-VOUS ?
ALLONS AU DÉPÔT D'ORDURES ! VITE !
22


CEPENDANT...
C'EST UNE MINE D'OR... DE VIEILLE FERRAILLE !
TIENS ! JE T'OFFRE UNE BICYCLETTE EN OR !
TU AURAIS PU EN CHOISIR UNE AVEC DEUX ROUES !
COMBIEN PEUT VALOIR CE MACHIN, MAINTENANT QU'IL EST EN OR ?
ET CETTE GUIMBARDE ?
DE QUOI FAIRE TOURNER LA TÊTE DES COLLECTIONNEURS !
ON DIRAIT QUE TU VIRES AU JAUNE !
C'EST SÛREMENT... LA FIÈVRE DE L'OR !
ET COMMENT VONT TES ARTICULATIONS ?
BAH... ÇA GRINCE DE PLUS EN PLUS !
23


TU DEVRAIS RENTRER CONSULTER UN MÉDECIN !
AH NON ! JE M'AMUSE SI BIEN !
JE RESTERAI ICI JUSQU'À CE QUE J'AIE TOUT CHANGÉ EN OR !
Y COMPRIS TOI !
LÂCHE CETTE PIERRE !
APRÈS QUELQUES EXPLICATIONS, ONCLE PICSOU EST BIEN FORCÉ DE RENONCER À LA PIERRE...
MAIS EN CONTREPARTIE, VOUS RETROUVEREZ...
QU'EST-CE QUI POURRAIT COMPENSER CETTE ... MINE D'OR ?
UNE BONNE MINE !
PFF !
PLUS TARD, ONCLE PICSOU N'A TOUJOURS PAS L'AIR CONVAINCU...
SUPPOSE QUE J'AIE ÉTÉ CHANGÉ EN OR...!
ET ALORS ?
CHAQUE CHEVEU QUE J'AURAIS VENDU M'AURAIT RAPPORTÉ UNE FORTUNE !
QUELLE POISSE !
FIN

En vente
chez ton marchand
de journaux

Un max de BD pour s'éclater!

LES TRÉSORS DE PICSOU

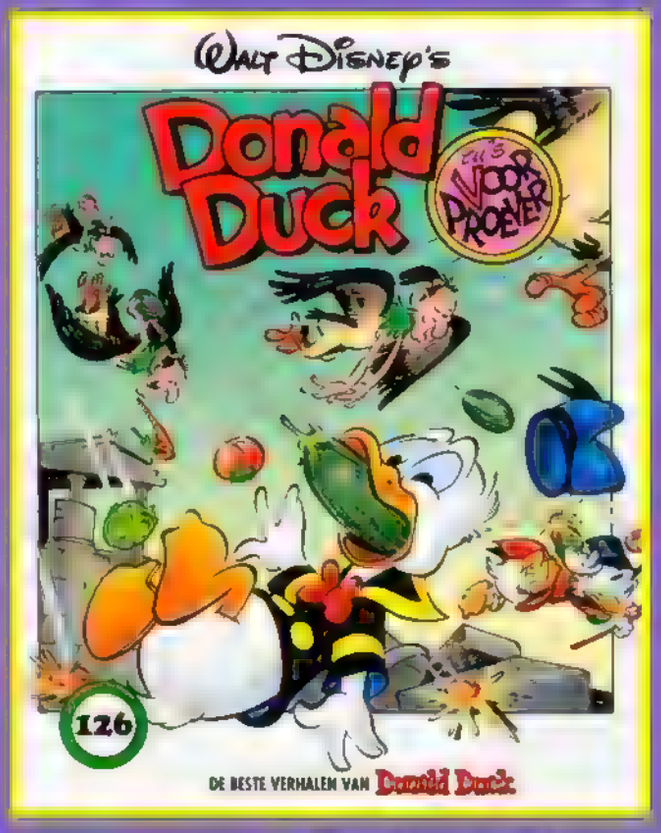
Picsou cherche la Toison d'or pour se tailler un manteau étincelant!

LA TOISON DE JASON

Selon Carl Barks, A la Recherche de la Toison d'Or s'appuie sur la quête de Jason et les Argonautes, mêlée à d'autres élément mythologiques. Au terme d'un périlleux voyage à bord de l'Argo, Jason arrive en Colchide (située entre la Géorgie et la Turquie) pour chercher la Toison d'or. Aidé par la sorcière Médée, il s'en empare, mais il doit l'abandonner pour endormir le dragon gardien et s'enfuir... La Toison, l'Argo, la Colchide, le dragon : Barks les intègre tous dans son récit! Les Harpies appartiennent aussi au mythe de Jason, mais à un moment différent de sa quête. Ces femmes ailées sont envoyées pour perturber les repas du roi Phinée, qui sollicite les Argonautes pour s'en débarrasser... Ce pouvoir à rendre toute nourriture immangeable n'a pas échappé à Barks!

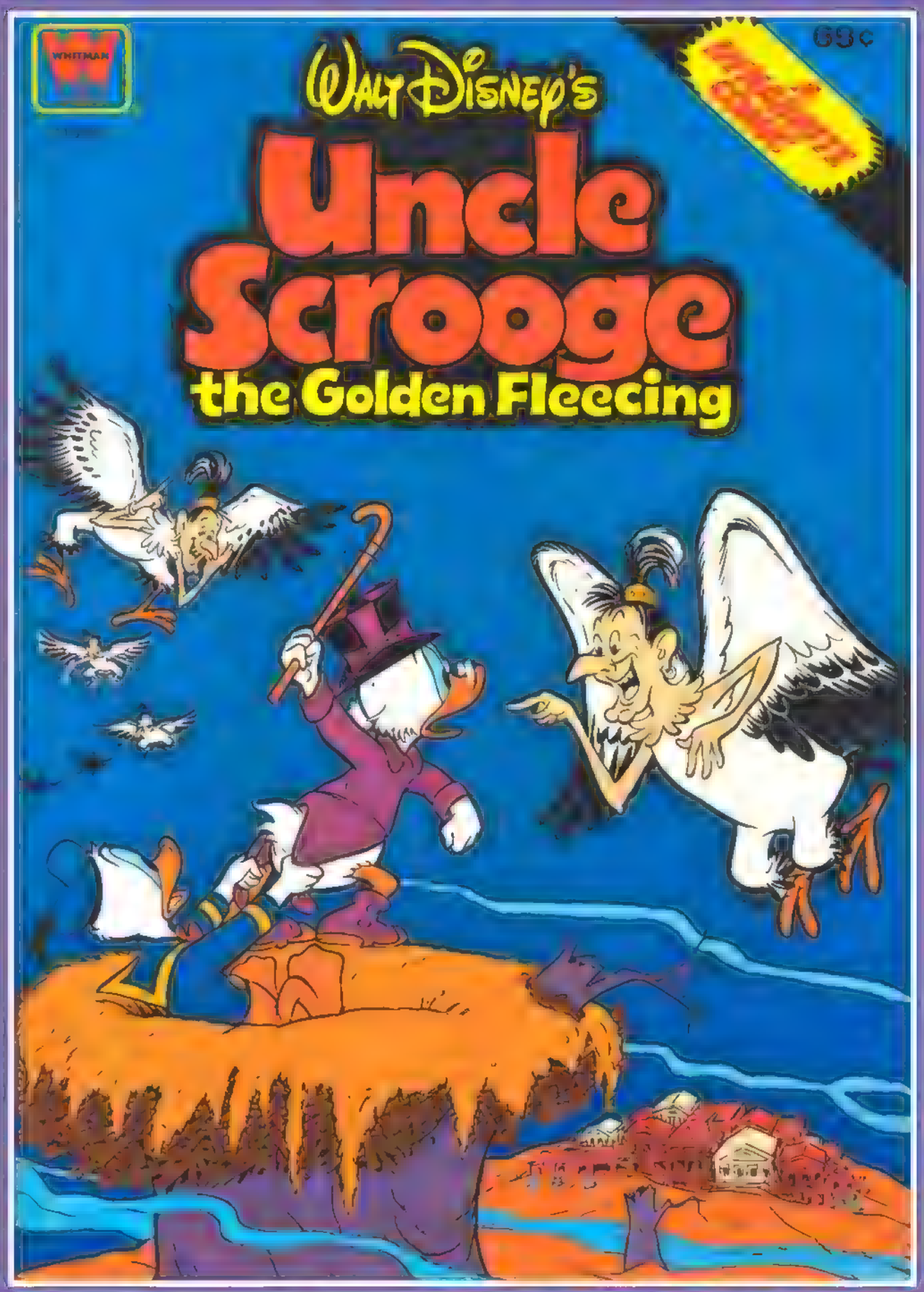
ORIGINE D'UNE LÉGENDE

Celle de la Toison d'or viendrait d'une ancienne

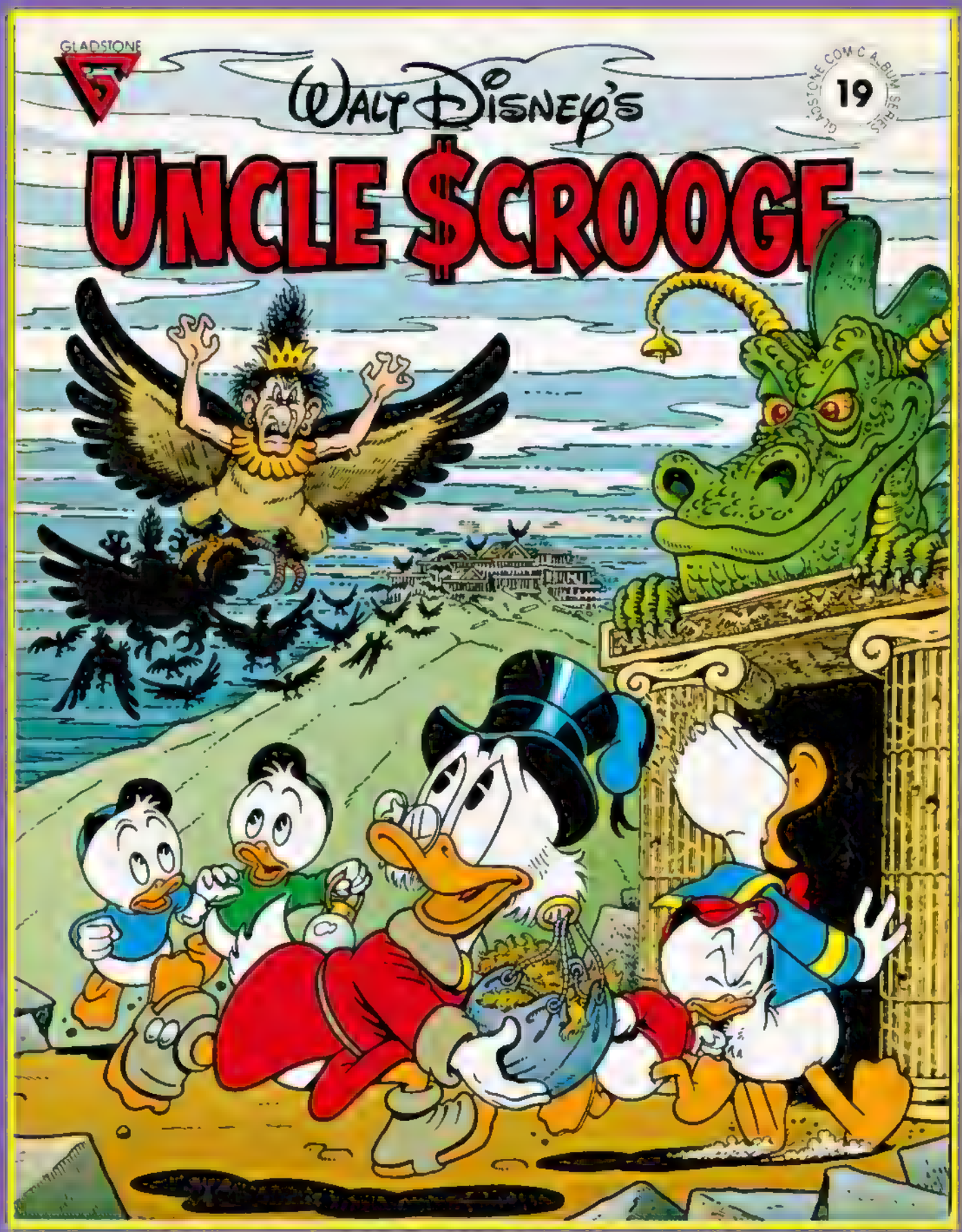


Deux couvertures hollandaises réalisées par Daan Jippes pour illustrer l'histoire de la Toison d'or, à gauche en 1999 et en haut en 2006!

A gauche, une statue de Jason avec la Toison d'or au bras. Ci-dessus, une gravure reproduisant le bas-relief d'une tombe avec des Harpies, trouvé en Lycie, ancienne région du sud de la Turquie. A droite, le fragment exposé au British Museum de Londres.



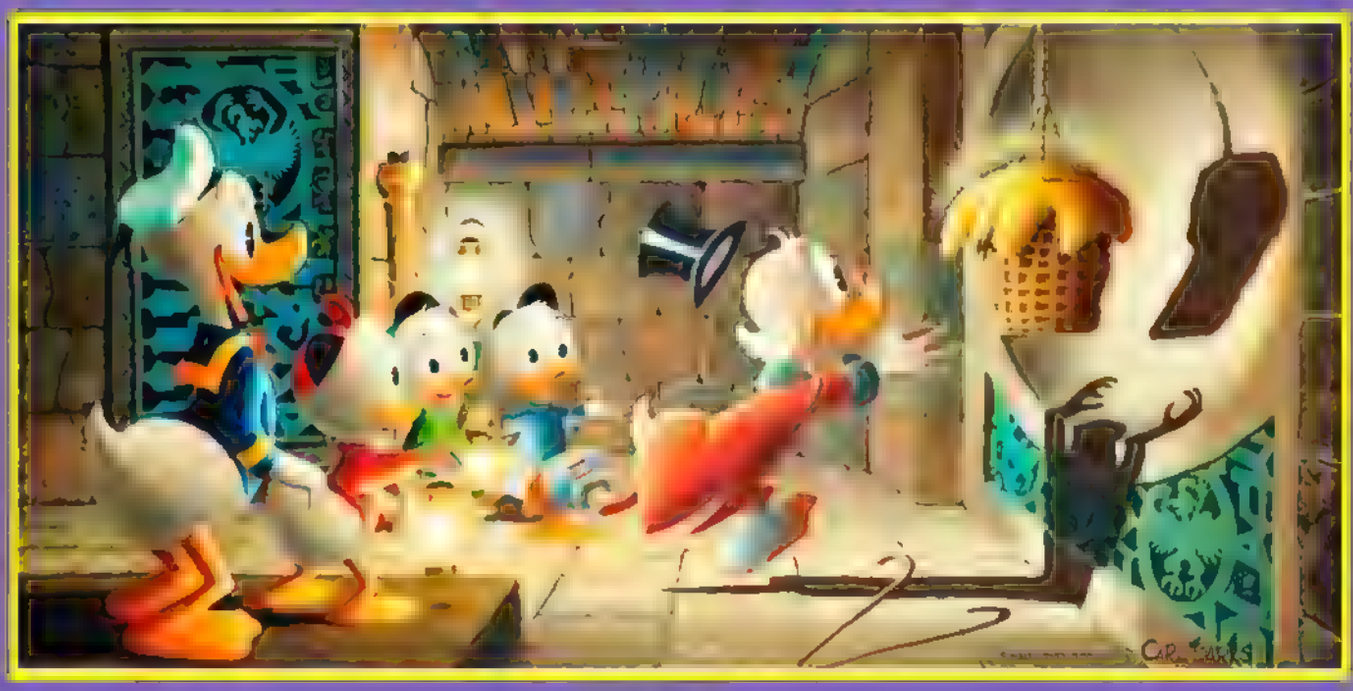
Couverture américaine pour une réédition d'A la recherche de la Toison d'or en 1978. Celle-ci fut publiée sous le très éphémère label des Dynabrite Comic de l'éditeur Whitman



Deux couvertures américaines de Don Rosa illustrant des rééditions d'A la recherche de la Toison d'or. Ci-dessus, la première publiée dans un album des éditions Another Rainbow en 1989. Page de droite, la seconde publiée en 1995 dans Uncle Scrooge Adventures n° 30, chez Gladstone. On reconnaît sur cette dernière une composition inspirée d'une case en page 119 du présent volume que Barks reproduira lui-même en peinture, à découvrir page 92.

Gladstone
WALT DISNEY'S
UNCLE $CROOGE
ADVENTURES
64 PAGES-64 PAGES-64 PAGES-64 PAGES-64 PA
30 $2.95
JAN
$4.00 CANADIAN

Ces deux toiles de Carl Barks furent respectivement peintes en 1972 et 1973. La première, en bas, s'inspire d'une scène d'A la recherche de la Toison d'or (voir page 119). La seconde est plus étrange, puisqu'on y retrouve les ruines grecques, l'ambiance délétère de la Colchide et une Harpie vindicative. Mais que dire des trésors et joyaux que Picsou et ses neveux sont sur le point de s'approprier, puisqu'il n'apparaissent pas dans l'histoire ? Mystère antique !

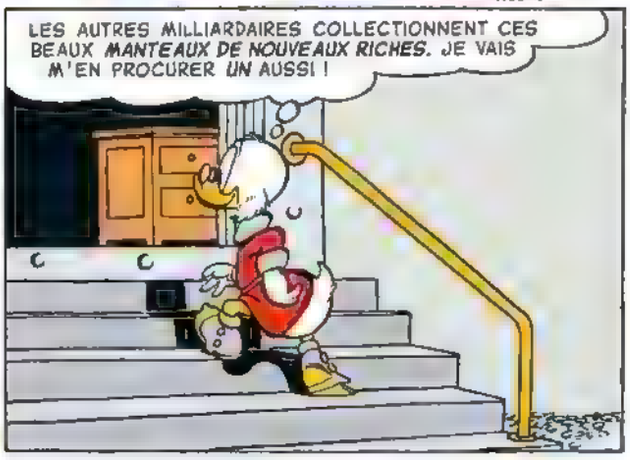


PICSOU

A la recherche de la Toison d'or

©DISNEY

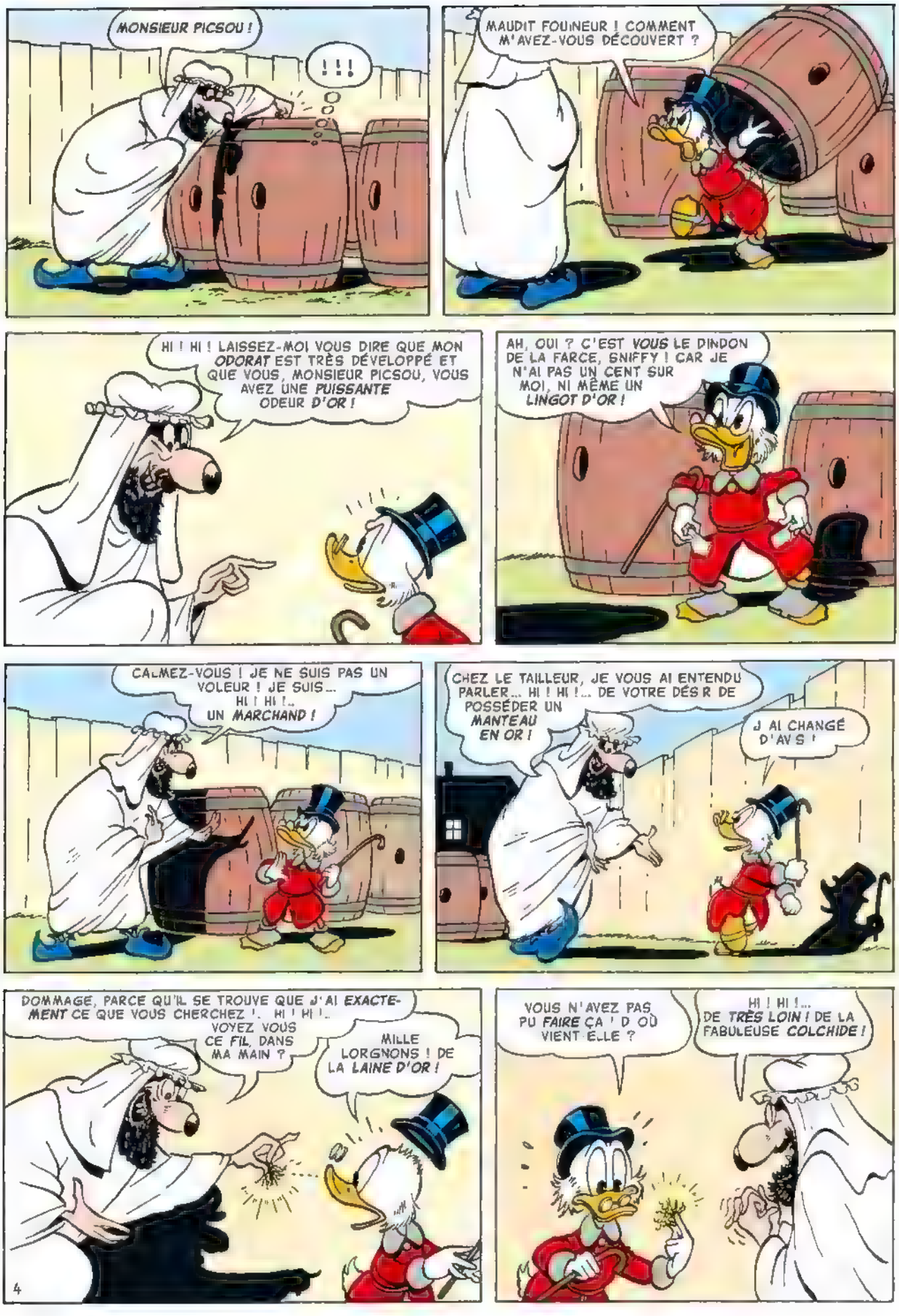
WUS 12



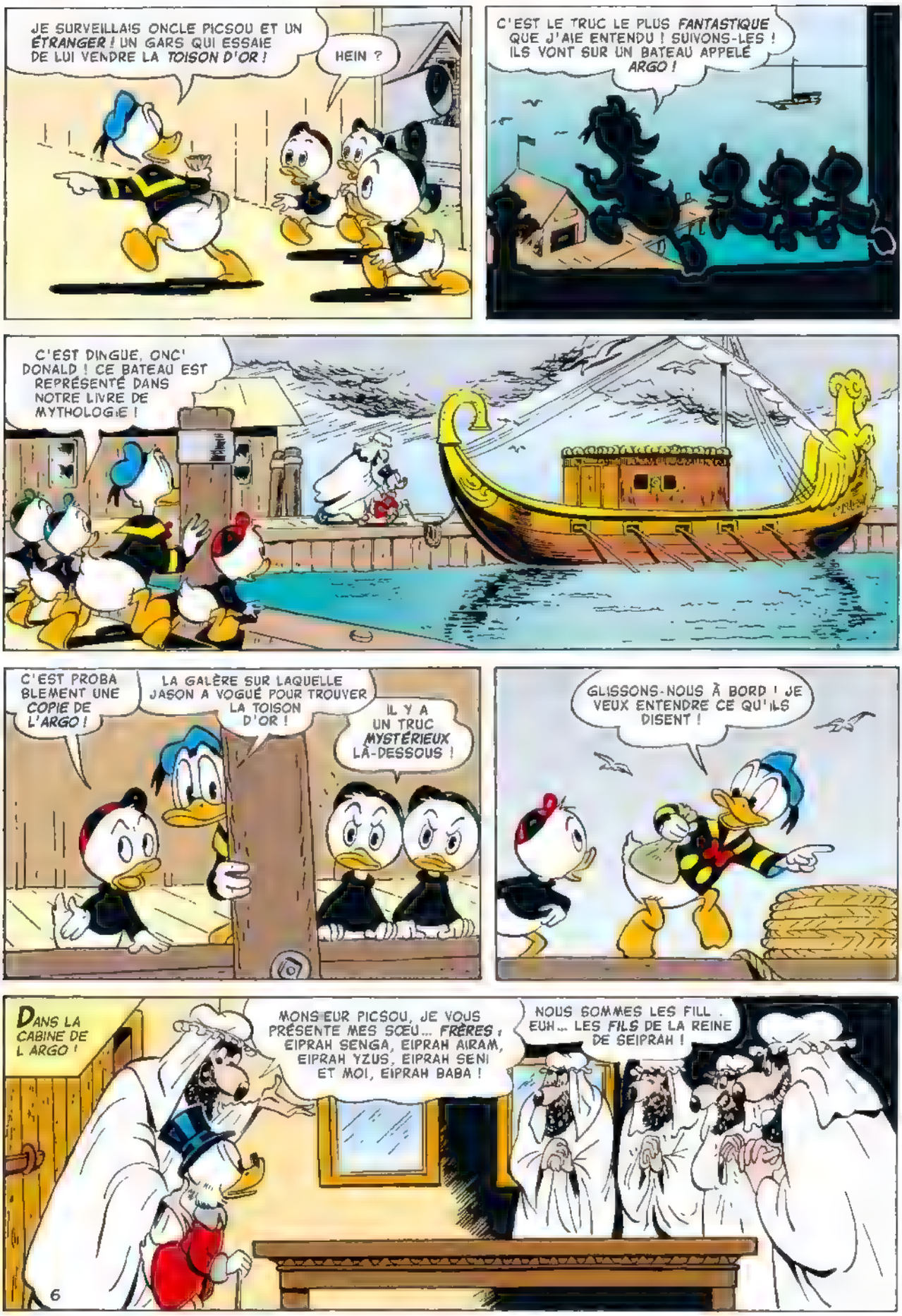
1955 Scénario & dessin : CARL BARKS
Première parution : Le Journal de Mickey n°318

MAIS LES MANTEAUX EN OR NE SE FABRIQUENT PAS COMME ÇA !
JE POURRAIS VOUS FAIRE UN MANTEAU AVEC CE LINGOT, MAIS VOUS NE L'AIMERIEZ PAS !
POURQUOI ?
IL SE FROISSERAIT COMME DU PAPIER D'ALUMINIUM !
C'EST VRAI ! JE N'Y AVAIS PAS PENSÉ !
SI J'AVAIS DE LA LAINE D'OR MAGIQUE, COMME CELLE DE LA TOISON DES ANTIQUES LÉGENDES, NUL DOUTE QUE JE VOUS EN CONFECTIONNERAIS UN QUI RESSEMBLE VRAIMENT À UN MANTEAU !
TAILEUR
OUI, VOUS LE POURRIEZ ! MAIS LA TOISON D'OR EST IMAGINAIRE, BIEN SÛR ! (HÉLAS !)
VOILÀ LA PREUVE QUE MA FORTUNE NE ME PERMET PAS DE TOUT ACHETER !
OH, OH ! QUELQU'UN ME SUIT ! JE VOIS SON OMBRE SUR LE MUR !
IL EN A APRÈS MON LINGOT ! J'AI INTÉRÊT À FILER !
ATTENDEZ MONSIEUR PICSOU !
CET ÉTRANGER À L'ALLURE SINISTRE ÉTAIT CHEZ LE TAILLEUR ! IL NE M'INSPIRE PAS CONFIANCE !
ONCLE PICSOU ! OÙ COURS-TU SI VITE ?
DONALD ! AIDE-MOI À ME CACHER !

ENTRE DANS CETTE CAVE À CHARBON, ONCLE PICSOU ! QUI FUIS-TU ?
JE N'AI PAS LE TEMPS DE TE LE DIRE !
SUIS MOI ! CETTE USINE EST ABANDONNÉE !
MAINTENANT, PASSONS PAR CES TUYAUX !
ENTRE DANS CE TROU !
CACHONS-NOUS SOUS CE TONNEAU !
C'EST LA CACHETTE QUE J'UTILISE QUAND DAISY VEUT QUE JE TONDE SA PELOUSE ! PERSONNE NE TE TROUVERA ICI !
PRENDS MON OR ET COURS, DONALD !
SNIFF! SNIFF!
SNIFF! SNIFF!
?
3


MONSIEUR PICSOU !
!!!
MAUDIT FOUINEUR ! COMMENT M'AVEZ-VOUS DÉCOUVERT ?
HI ! HI ! LAISSEZ-MOI VOUS DIRE QUE MON ODORAT EST TRÈS DÉVELOPPÉ ET QUE VOUS, MONSIEUR PICSOU, VOUS AVEZ UNE PUISSANTE ODEUR D'OR !
AH, OUI ? C'EST VOUS LE DINDON DE LA FARCE, SNIFFY ! CAR JE N'AI PAS UN CENT SUR MOI, NI MÊME UN LINGOT D'OR !
CALMEZ-VOUS ! JE NE SUIS PAS UN VOLEUR ! JE SUIS... HI ! HI !... UN MARCHAND !
CHEZ LE TAILLEUR, JE VOUS AI ENTENDU PARLER... HI ! HI !... DE VOTRE DÉSIR DE POSSÉDER UN MANTEAU EN OR !
J'AI CHANGÉ D'AVIS !
DOMMAGE, PARCE QU'IL SE TROUVE QUE J'AI EXACTEMENT CE QUE VOUS CHERCHEZ !. HI ! HI !.. VOYEZ VOUS CE FIL DANS MA MAIN ?
MILLE LORGNONS ! DE LA LAINE D'OR !
VOUS N'AVEZ PAS PU FAIRE ÇA ! D'OÙ VIENT-ELLE ?
HI ! HI !... DE TRÈS LOIN ! DE LA FABULEUSE COLCHIDE !
4

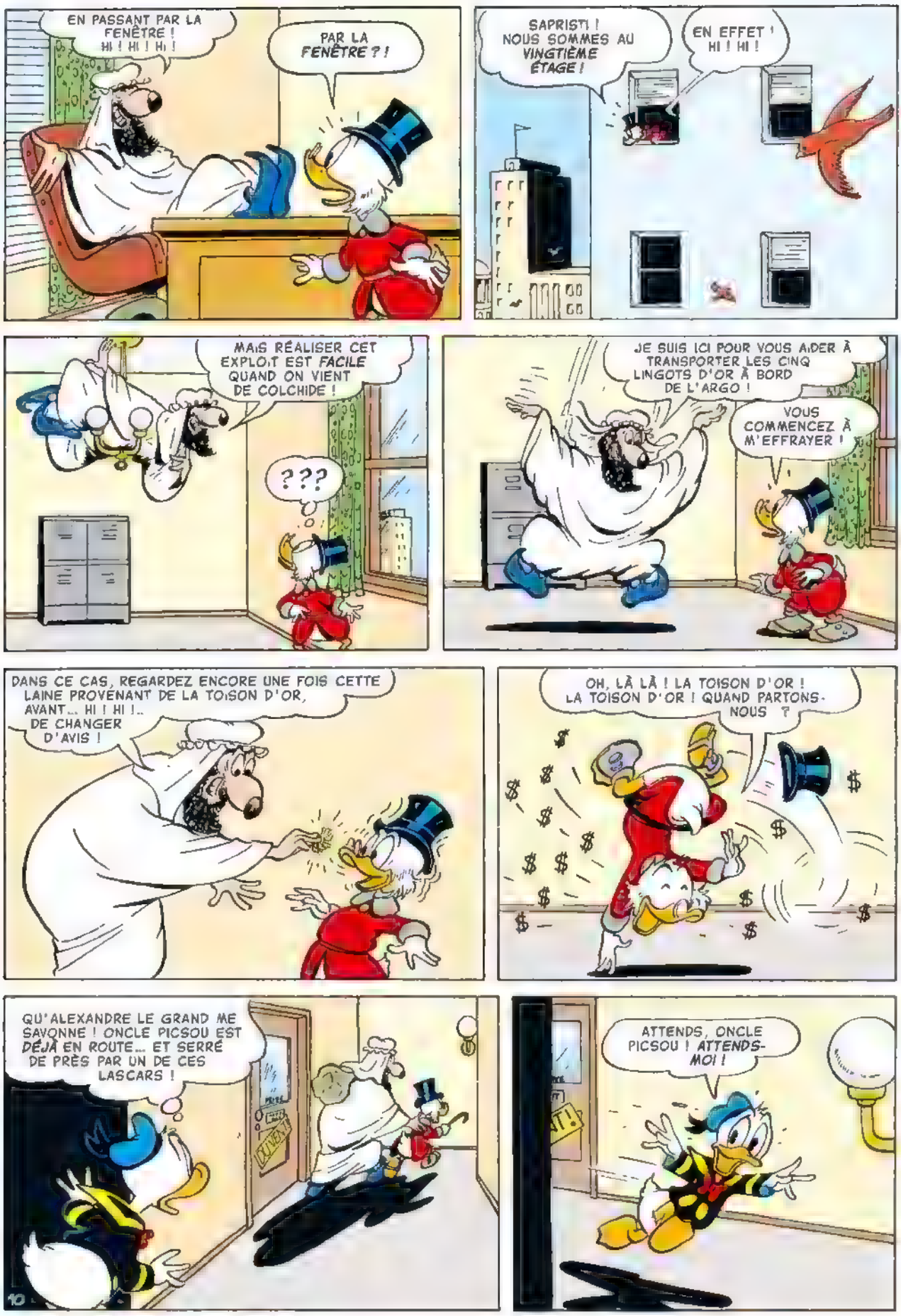
KOLL-CHIDE ? JE NE CONNAIS PAS ! C'EST PRÈS D'HOLLYWOOD ?
HI ! HI ! HI ! C'EST LE PAYS DE LA TOISON ET DU DRAGON INSOMNIAQUE !
DE LA TOISON ET... OH ! VOUS VOULEZ PARLER DU FABULEUX PAYS DE LA TOISON D'OR ?
HI ! HI ! HI ! ET DE CETTE LAINE D'OR ! REGARDEZ-LA ENCORE, MONSIEUR PICSOU ! REGARDEZ-LA BIEN !
VOUS VOULEZ DIRE QUE CE..
ÇA ALORS ?! CETTE LAINE PROVIENDRAIT DE LA TOISON D'OR !
OUI ! HI ! HI ! HI ! QUELLE CHANCE QUE NOUS NOUS SOYONS RENCONTRÉS !
NUL NE CROIT AUX ANTIQUES LÉGENDES, DE NOS JOURS, ET SURTOUT PAS ONCLE PICSOU. MAIS CET ÉTRANGER SEMBLE SI CRÉDIBLE !
JE SUIS UN EXPERT EN OR ET JE SAIS QUE CETTE LAINE EST AUTHENTIQUE !
VOUS AUREZ UN LINGOT D'OR, SI VOUS DITES COMMENT M'EN PROCURER PLUS !
POUR EN FAIRE UN MANTEAU PEUT-ÊTRE ? HI ! HI ! HI !
IL FAUT ALLER EN COLCHIDE, MONSIEUR PICSOU ! MAIS... HI ! HI !.. VENEZ À BORD DE L'ARGO. NOUS EN DISCUTERONS AVEC MES SŒU... JE VEUX DIRE MES FRÈRES !
EH, ONC'DONALD ! QUI ESPIONNES-TU ?
CHUT !
5


JE SURVEILLAIS ONCLE PICSOU ET UN ÉTRANGER ! UN GARS QUI ESSAIE DE LUI VENDRE LA TOISON D'OR !
HEIN ?
C'EST LE TRUC LE PLUS FANTASTIQUE QUE J'AIE ENTENDU ! SUIVONS-LES ! ILS VONT SUR UN BATEAU APPELÉ ARGO !
C'EST DINGUE, ONC' DONALD ! CE BATEAU EST REPRÉSENTÉ DANS NOTRE LIVRE DE MYTHOLOGIE !
C'EST PROBABLEMENT UNE COPIE DE L'ARGO !
LA GALÈRE SUR LAQUELLE JASON A VOGUÉ POUR TROUVER LA TOISON D'OR !
IL Y A UN TRUC MYSTÉRIEUX LÀ-DESSOUS !
GLISSONS-NOUS À BORD ! JE VEUX ENTENDRE CE QU'ILS DISENT !
DANS LA CABINE DE L'ARGO !
MONSIEUR PICSOU, JE VOUS PRÉSENTE MES SŒU... FRÈRES : EIPRAH SENGA, EIPRAH AIRAM, EIPRAH YZUS, EIPRAH SENI ET MOI, EIPRAH BABA !
NOUS SOMMES LES FILL... EUH... LES FILS DE LA REINE DE SEIPRAH !
6

JE N'AI JAMAIS ENTENDU PARLER D'UN PAYS APPELÉ SEIPRAH !
ILS SONT ISSUS D'UNE FAMILLE ROYALE !
MONSIEUR PICSOU EST TRÈS TRÈS RICHE !
MUMM !
IL SENT L'ARGENT !
JE NE SUIS PAS VENU ICI POUR ÊTRE RENIFLÉ ! JE VIENS PARLER AFFAIRES !
DITES, LES FILL... EUH... LES GARÇONS ! MONSIEUR PICSOU VEUT SAVOIR CE QUE ÇA LUI COÛTERAIT POUR LE MENER À LA TOISON D'OR !
HI ! HI ! IL N'Y A QU'UN CHEMIN !
IL EST ASSEZ RICHE POUR NOS DESSEINS !
HI ! HI ! UN ALLER SIMPLE POUR LA COLCHIDE !
JE DONNE L'ORDRE D'APPAREILLER ! HI ! HI !
JE N'AIME PAS CES MESSES BASSES !
ILS COMPLOTENT !
GLOUPS ! V-VOUS AVEZ VU CETTE OMBRE ?!
C'ÉTAIT QUOI ?
UN GRAND OISEAU ÉTAIT SUR LE PONT. QUAND IL NOUS A VUS, IL A FILÉ ! UN OISEAU AVEC UNE DRÔLE DE TÊTE !
ZIP

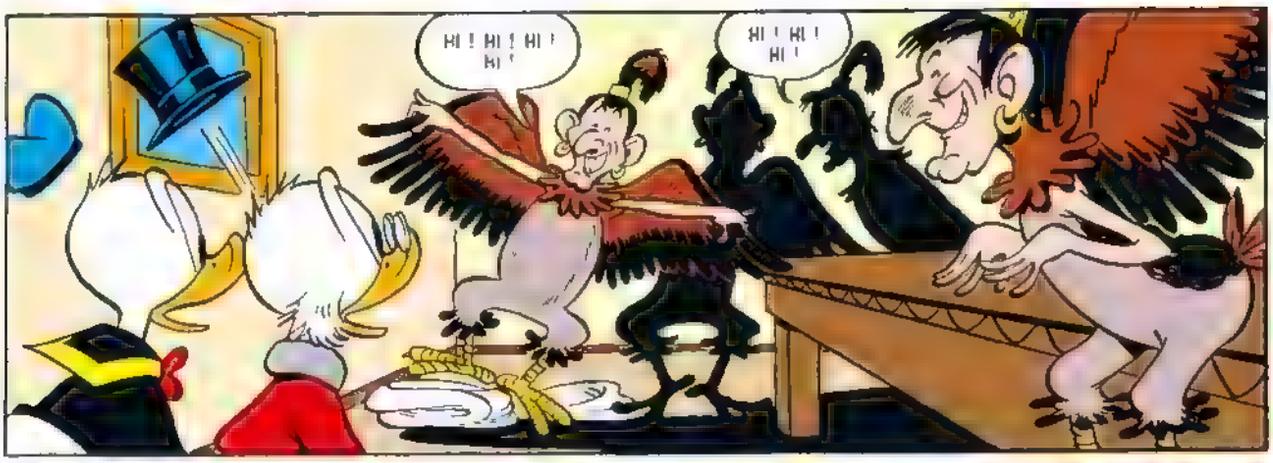
TOUS LES OISEAUX ONT DE DRÔLES DE TÊTES !
MAIS ILS N'ONT PAS DE *QUEUE-DE-CHEVAL* ! IL Y A QUELQUE CHOSE DE *LOUCHE*, LÀ-DESSOUS !
IL FAUT QUE NOTRE RICHE *VICTIME* REVIENNE À BORD PLUS TARD... QUAND SES ESPIONS DE NEVEUX SE SERONT CALMÉS !
OUI ! IL FAUT QU'IL REVIENNE !
HI ! HI ! NOTRE PRIX EST DE *CINQ* LINGOTS D'OR, MONSIEUR PICSOU !
SOYEZ PRÊT À PARTIR POUR LA COLCHIDE, AU *CRÉPUSCULE* ! HI ! HI !
JE VAIS Y RÉFLÉCHIR !
PLUS TARD !
TU NE VAS PAS T'EMBARQUER AVEC CES... CES *PIRATES*, HEIN ONC' PICSOU ?
J'Y SUIS OBLIGÉ SI JE VEUX CETTE FABULEUSE TOISON !
JE DOUTE QUE CES GARS *REVIENNENT* ICI, UNE FOIS QU'ILS AURONT ÉTÉ PAYÉS !
ET NOUS NE PENSONS PAS QU'ILS *TE* LAISSERONT REVENIR NON PLUS !
NE VOUS INQUIÉTEZ PAS ! S'ILS ME CAUSENT DES ENNUIS MA FORTUNE ME SORTIRA DE CE MAUVAIS PAS ! EN OUTRE..
... L'IDÉE D'ÊTRE UN *JASON* MODERNE QUI PART À LA *CONQUÊTE* DE LA TOISON D'OR NE ME DÉPLAÎT PAS !
8
ONCLE PICSOU EST AVEUGLÉ PAR SA QUÊTE DE L'OR, IL NE VOIT PAS LE *DANGER* !
J'IRAI AVEC LUI ET JE NE LE QUITTERAI PAS DES YEUX DURANT LE VOYAGE !

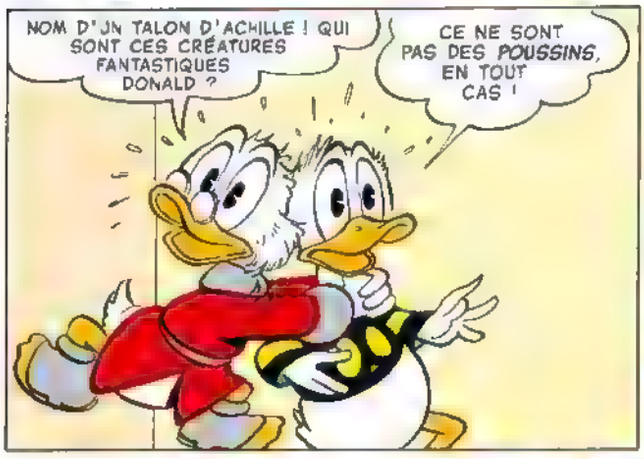
ENFERME-LE À CLÉ, AU BESOIN, JUSQU'À CE QUE NOUS EN SACHIONS PLUS SUR L'ARGO ET SON ROYAL ÉQUIPAGE !
D'APRÈS LA LÉGENDE, LA TOISON D'OR ÉTAIT TISSÉE AVEC LA LAINE D'UN BÉLIER MYTHIQUE...
.. JASON FUT ENVOYÉ AU PALAIS D'AIÉTÈS, EN COLCHIDE, POUR LA CHERCHER !
CE QU'IL FIT, APRÈS AVOIR ÉCARTÉ DES CRÉATURES SEMBLABLES À DES OISEAUX ET MIS K.O. UN DRAGON INSOMNIAQUE !
IL A RAPPORTÉ LA TOISON EN GRÈCE ET S'EST MARIÉ AVEC MÉDÉE, UNE MAGICIENNE !
DONALD DUCK
LAISSE TOMBER LA LÉGENDE ! COMMENT CES RIGOLOS SE SONT-ILS PROCURÉS UN ÉCHANTILLON DE LA VÉRITABLE TOISON D'OR, D'ABORD ?
ET COMMENT LA TOISON EST-ELLE REVENUE EN COLCHIDE, SI CE PAYS EXISTE ?
LE SEUL MOYEN D'AVOIR LES RÉPONSES, LES GARS, C'EST DE CONSULTER LE MANUEL DES CASTORS JUNIORS, CE RÉSERVOIR INÉPUISABLE DU SAVOIR !
PENDANT QUE LES ENFANTS LISENT, PICSOU REGAGNE SON BUREAU !
ÉTRANGE, MAIS BÉNÉFIQUE JOURNÉE ! JE VAIS AVOIR UN MANTEAU EN OR, APRÈS TOUT !
CLIC !
PRIVÉ
INTERDIT
DU VENT !
JE VAIS SURVEILLER CETTE PORTE ! PERSONNE N'ENTRERA OU NE SORTIRA, SANS QUE JE LE VOIE !
9
EIPRAH BABA ! COMMENT DIABLE ÊTES VOUS ENTRÉ ?

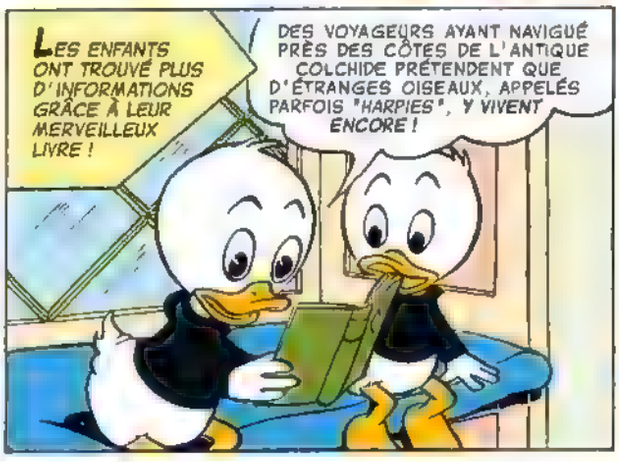

EN PASSANT PAR LA FENÊTRE ! HI ! HI ! HI !
PAR LA *FENÊTRE ?!*
SAPRISTI ! NOUS SOMMES AU *VINGTIÈME ÉTAGE !*
EN EFFET ! HI ! HI !
MAIS RÉALISER CET EXPLOIT EST *FACILE* QUAND ON VIENT DE COLCHIDE !
???
JE SUIS ICI POUR VOUS AIDER À TRANSPORTER LES CINQ LINGOTS D'OR À BORD DE L'ARGO !
VOUS COMMENCEZ À M'EFFRAYER !
DANS CE CAS, REGARDEZ ENCORE UNE FOIS CETTE LAINE PROVENANT DE LA TOISON D'OR, AVANT... HI ! HI !.. DE CHANGER D'AVIS !
OH, LÀ LÀ ! LA TOISON D'OR ! LA TOISON D'OR ! QUAND PARTONS-NOUS ?
QU'ALEXANDRE LE GRAND ME SAVONNE ! ONCLE PICSOU EST *DÉJÀ* EN ROUTE... ET SERRÉ DE PRÈS PAR UN DE CES LASCARS !
ATTENDS, ONCLE PICSOU ! *ATTENDS-MOI !*

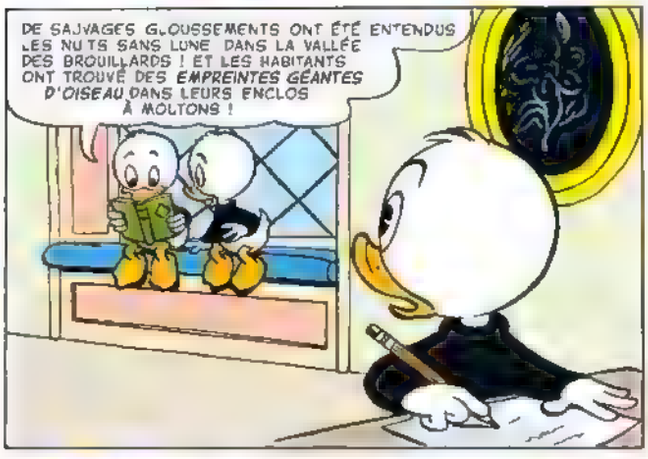
ZOUM
QUI M'A HEURTÉ ? D'OÙ VENAIT-IL, ET OÙ VA-T-IL ?
PERSONNE EN VUE ! JUSTE CETTE ÉTRANGE PLUME NOIRE QUI FLOTTE !
?
LES ENFANTS ONT DÉNICHÉ QUELQUES RARES INFORMATIONS !
LES LIVRES DISENT QUE MÉDÉE, APRÈS S'ÊTRE FÂCHÉE AVEC JASON, A REGAGNÉ LA COLCHIDE EN EMPORTANT LA TOISON D'OR !
ELLE L'A SUSPENDUE DANS LA SALLE DES ÉCHOS ! PUIS LES CRÉATURES RESSEMBLANT AUX OISEAUX SONT VENUES VIVRE LÀ-BAS ET LE DRAGON INSOMNIAQUE A MONTÉ LA GARDE !
COMME AVANT ! COMME SI JASON N'AVAIT JAMAIS EMPORTÉ LA TOISON D'OR !
QU'Y A-T-IL SUR CES DRÔLES D'OISEAUX ?
PEU DE CHOSE, EXCEPTÉ QU'ILS ONT DES TÊTES DE FEMMES !
GLOUPS ! C'EST CE QUE J'AI VU SUR L'ARGO !
TSSK ! C'EST IMPOSSIBLE !
CONTINUE ! LIS TOUT CE QU'IL Y A SUR LA COLCHIDE !
11
DONALD ARRIVE SUR LES QUAIS JUSTE À TEMPS !
ARRÊTEZ OU J'APPELLE LA POLICE !

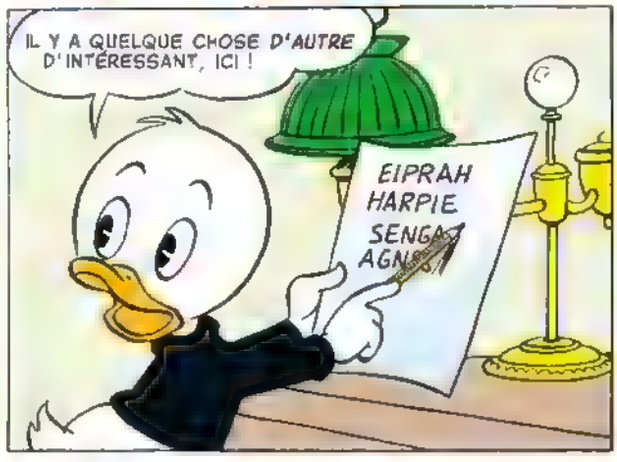
NOUS SOMMES OBLIGÉS D'EMMENER CETTE PESTE AVEC NOUS !
OUI ! IL VAUT MIEUX QUE CE MAUDIT FOUINEUR NOUS ACCOMPAGNE !
HI ! HI ! BIENVENUE À BORD DE L'ARGO, FACE DE CANARD !
!!
WOUIP !
STONG !
DONALD !
SORS D'ICI EN VITESSE, ONCLE PICSOU ! IL Y A QUELQUE CHOSE DE PAS NET À BORD !
ALLONS, DU CALME !
J'AI PAYÉ MON VOYAGE AVEC CINQ LINGOTS D'OR ! CES MESS EURS RESPECTERONT LEUR ENGAGEMENT !
OH, SÛR ! NOUS LE RESPECTERONS !
COMME CECI ! HI ! HI ! HI !
VOUS AVEZ JETÉ VOTRE OR À LA MER ! POURQUOI ?
HI ! HI ! PARCE QU'EN COLCHIDE, L'OR NE SERT À RIEN !
ET CES DÉGUISEMENTS NON PLUS D'AILLEURS !
12


HI ! HI ! HI !
HI !
HI ! HI !
HI !

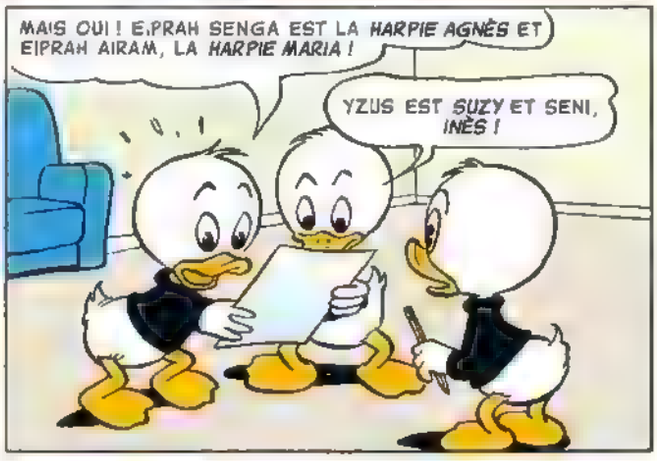

NOM D'UN TALON D'ACHILLE ! QUI SONT CES CRÉATURES FANTASTIQUES DONALD ?
CE NE SONT PAS DES POUSSINS, EN TOUT CAS !

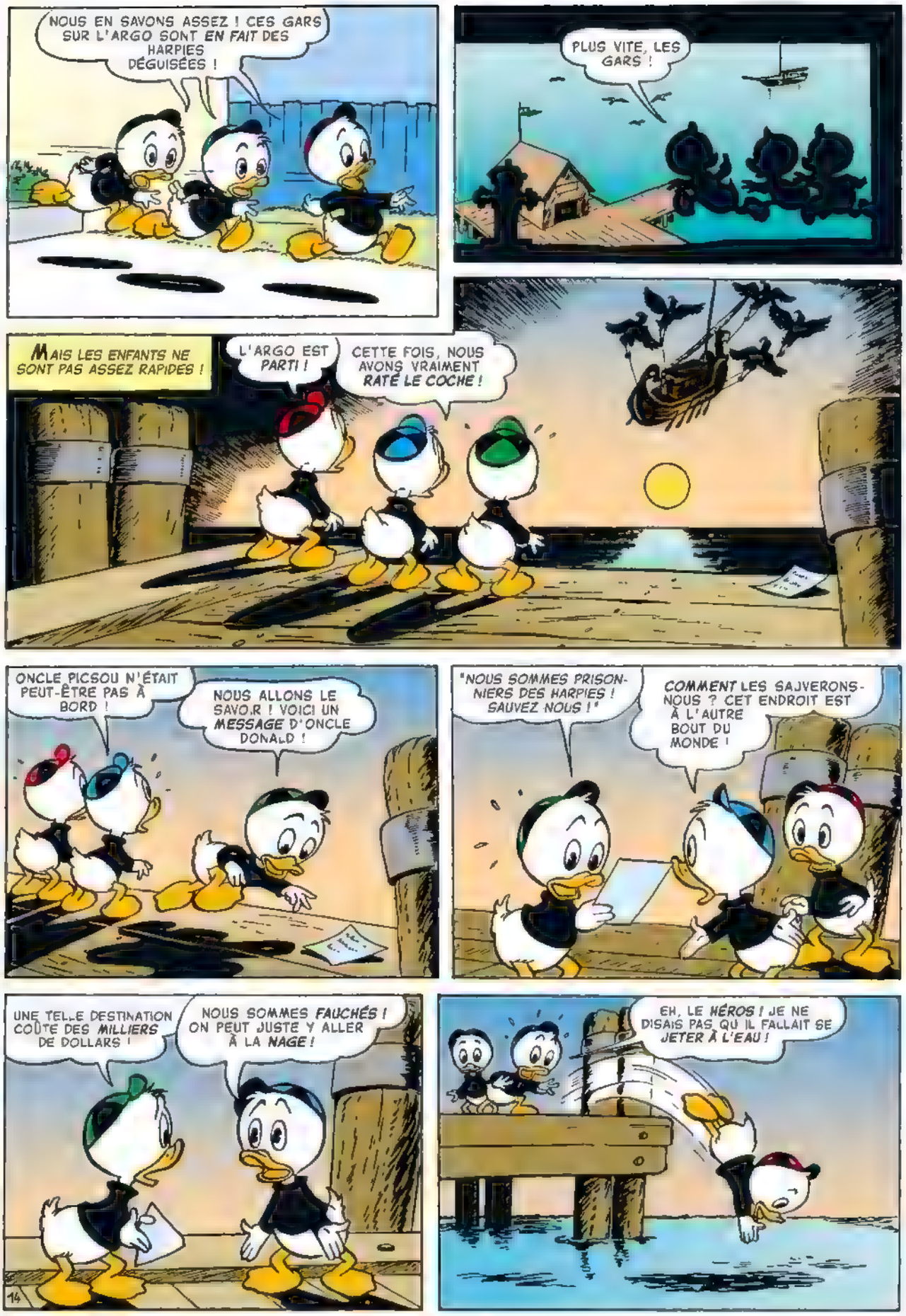

LES ENFANTS ONT TROUVÉ PLUS D'INFORMATIONS GRÂCE À LEUR MERVEILLEUX LIVRE !
DES VOYAGEURS AYANT NAVIGUÉ PRÈS DES CÔTES DE L'ANTIQUE COLCHIDE PRÉTENDENT QUE D'ÉTRANGES OISEAUX, APPELÉS PARFOIS "HARPIES", Y VIVENT ENCORE !


DE SAUVAGES GLOUSSEMENTS ONT ÉTÉ ENTENDUS LES NUITS SANS LUNE DANS LA VALLÉE DES BROUILLARDS ! ET LES HABITANTS ONT TROUVÉ DES EMPREINTES GÉANTES D'OISEAU DANS LEURS ENCLOS À MOUTONS !


IL Y A QUELQUE CHOSE D'AUTRE D'INTÉRESSANT, ICI !
EIPRAH
HARPIE
SENGA
AGNÈS

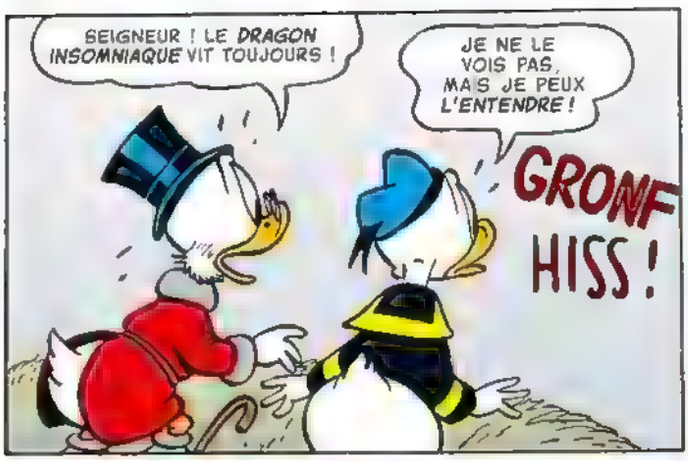
J'AI ÉCRIT LES NOMS DE CES GARS ! TOUS COMMENCENT PAR EIPRAH... CE QUI À L'ENVERS DONNE HARPIE !

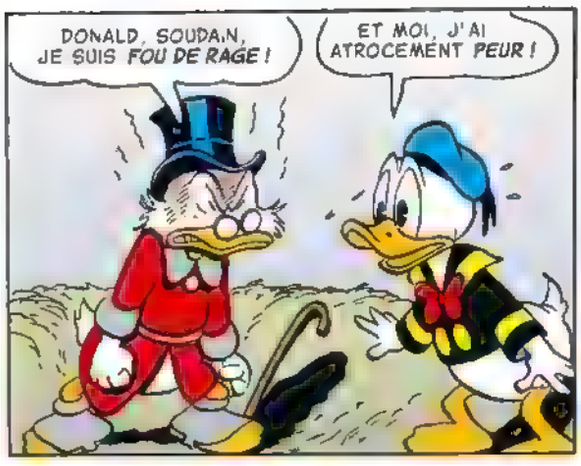

MAIS OUI ! EIPRAH SENGA EST LA HARPIE AGNÈS ET EIPRAH AIRAM, LA HARPIE MARIA !
YZUS EST SUZY ET SENI, INÈS !


NOUS EN SAVONS ASSEZ ! CES GARS SUR L'ARGO SONT EN FAIT DES HARPIES DÉGUISÉES !
PLUS VITE, LES GARS !
MAIS LES ENFANTS NE SONT PAS ASSEZ RAPIDES !
L'ARGO EST PARTI !
CETTE FOIS, NOUS AVONS VRAIMENT RATÉ LE COCHE !
ONCLE PICSOU N'ÉTAIT PEUT-ÊTRE PAS À BORD !
NOUS ALLONS LE SAVOIR ! VOICI UN MESSAGE D'ONCLE DONALD !
"NOUS SOMMES PRISONNIERS DES HARPIES ! SAUVEZ NOUS !"
COMMENT LES SAUVERONS-NOUS ? CET ENDROIT EST À L'AUTRE BOUT DU MONDE !
UNE TELLE DESTINATION COÛTE DES MILLIERS DE DOLLARS !
NOUS SOMMES FAUCHÉS ! ON PEUT JUSTE Y ALLER À LA NAGE !
EH, LE HÉROS ! JE NE DISAIS PAS QU'IL FALLAIT SE JETER À L'EAU !
14

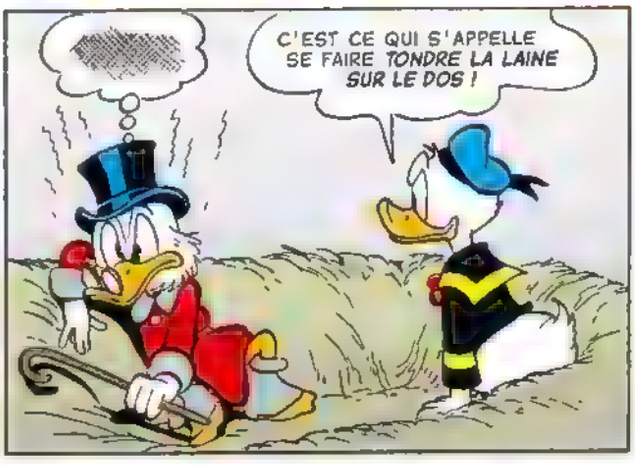
CE N'ÉTAIT PAS MON INTENTION ! J'AI PLONGÉ POUR VOIR CE QUI BRILLAIT DANS L'EAU !
ET C'EST CE JE SUPPOSAIS, DE L'OR !... CINQ LINGOTS QUI ATTENDAIENT JUSTE D'ÊTRE PÊCHÉS !
LES ENFANTS ONT LARGEMENT DE QUOI PAYER LEUR VOYAGE !
COMME LES TROIS MOUSQUETAIRES, NOUS NOUS BATTRONS SEULS ! LES POLICIERS NE NOUS CROIRAIENT JAMAIS
MAIS NOUS NE SERONS PAS EXACTEMENT SEULS ! NOUS AVONS NOS ARMES SPÉCIALES POUR COMBATTRE LES HARPIES .. AINSI QUE NOTRE MANUEL DES CASTORS JUNIORS !
ET DANS UN AÉROPORT D'ASIE MINEURE, LES ENFANTS MONTENT À BORD D'UN HÉLICOPTÈRE POUR LEUR DESTINATION FINALE : LA COLCHIDE !
LES HARPIES PENSENT QUE NOUS ARRIVERONS PAR LA MER, COMME JASON !
NOUS LES SURPRENDRONS EN LEUR TOMBANT SUR LA TÊTE !
NOUS VOULONS ALLER DANS LA VALLÉE DES BROUILLARDS, PILOTE !
JE VOUS Y DÉPOSERAI, MAIS JE NE RESTERAI PAS ! VOUS ÊTES LES PREMIERS DEPUIS DES SIÈCLES À VOUS RENDRE DANS CET ENDROIT SINISTRE !
J'ESPÈRE QUE NOUS SERONS LES PREMIERS À EN REVENIR, AUSSI !
C'EST LÀ OÙ IL Y A LES NUAGES, ENTRE LES MONTAGNES ET LA CÔTE !
OH, LÀ LÀ ! NOUS ARRIVONS !
LES RUINES DU PALAIS ! C'EST LÀ QUE NOUS DESCENDONS !

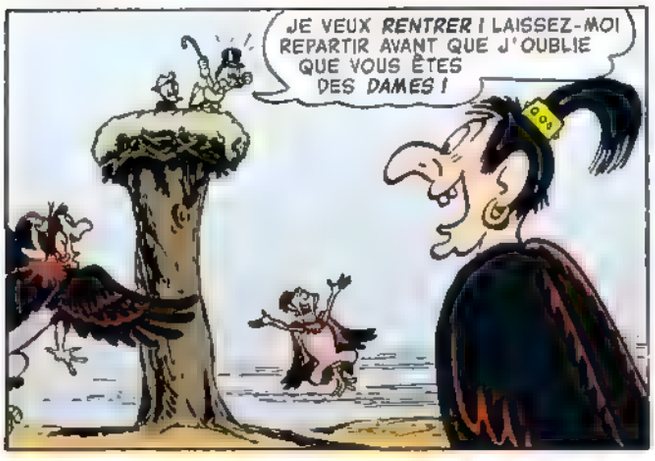
ENTRETEMPS, DONALD ET ONCLE PICSOU SE RETROUVENT DANS LE NID DES HARPIES !
QUEL ÉVÉNEMENT CÉLÉBREZ-VOUS, OISEAUX DE MALHEUR ?
HI
HI ! HI !
HI ! HI ! HI !
LE SUCCÈS DE NOTRE VOYAGE POUR TROUVER UN RICHE GOÛTEUR !
VOUS ! LE PREMIER NIGAUD À S'INTÉRESSER À NOTRE HISTOIRE SUR LA TOISON D'OR !
LE PLUS RICHE CANARD DE TOUTE LA PLANÈTE ! HI ! HI !... HI ! HI ! .. HI ! HI !
JE NOTE QU'ELLES T'ONT APPELÉ "GOÛTEUR" ! J'ESPÈRE QU'ELLES NE FONT PAS RÉFÉRENCE À TA SAVEUR !
JE NOTE QU'ELLES M ONT AUSSI APPELÉ "NIGAUD" ! JE SAIS CE QU'ELLES VEULENT DIRE PAR LÀ !
VOUS MENTEZ ! IL N'Y A PAS DE TOISON D'OR !
OH, SI, ! IL Y EN A UNE ! HI ! HI ! HI !
ELLE EST SUSPENDUE QUELQUE PART PAR LÀ, DANS LES RUINES DU PALAIS ROYAL ! MAIS VOUS NE L'AUREZ PAS, MÊME SI NOUS VOUS LAISSONS Y ALLER !
POUR-QUOI ?
PARCE QU ELLE EST B EN GARDÉE ! HI ! HI ! HI ! HI ! HI !
HISS !
GROMPF
16

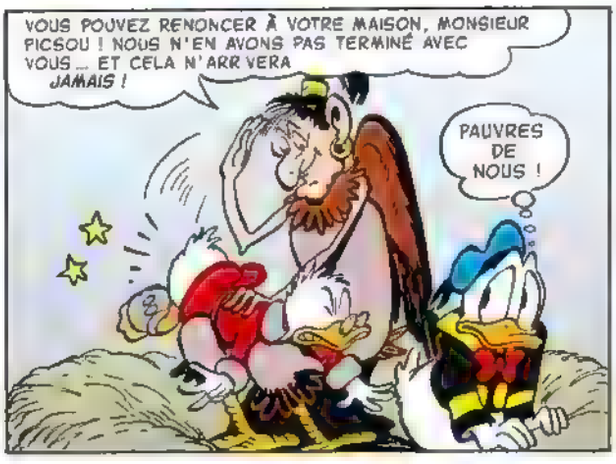

SEIGNEUR ! LE DRAGON INSOMNIAQUE VIT TOUJOURS !
JE NE LE VOIS PAS, MAIS JE PEUX L'ENTENDRE !
GRONF
HISS !

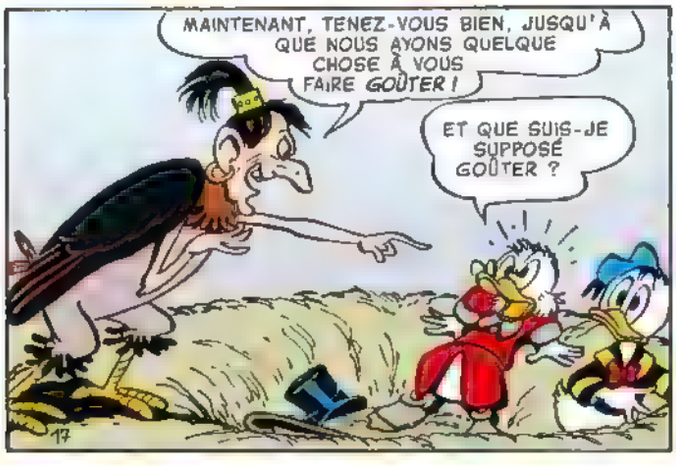

DONALD, SOUDAIN, JE SUIS FOU DE RAGE !
ET MOI, J'AI ATROCEMENT PEUR !

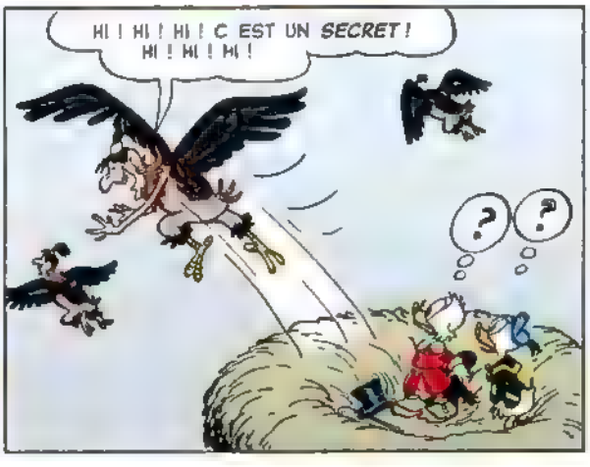
J'AI PAYÉ CINQ LINGOTS D'OR POUR QU'ON ME CONDUISE À LA TOISON D'OR, ET J'APPRENDS QUE JE NE PEUX PAS L'AVOIR !


C'EST CE QUI S'APPELLE SE FAIRE TONDRE LA LAINE SUR LE DOS !

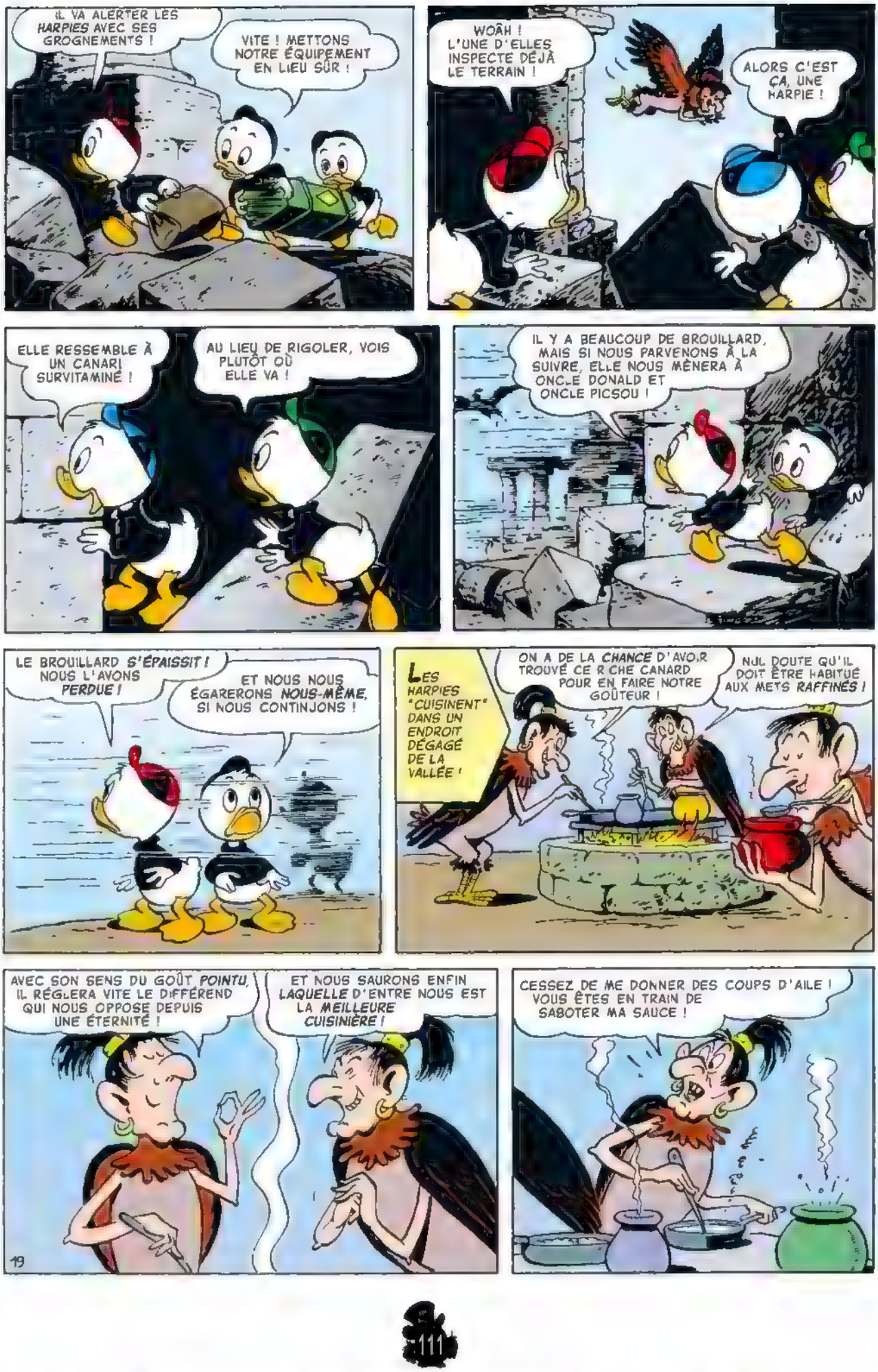

JE VEUX RENTRER ! LAISSEZ-MOI REPARTIR AVANT QUE J'OUBLIE QUE VOUS ÊTES DES DAMES !


VOUS POUVEZ RENONCER À VOTRE MAISON, MONSIEUR PICSOU ! NOUS N'EN AVONS PAS TERMINÉ AVEC VOUS... ET CELA N'ARRIVERA JAMAIS !
PAUVRES DE NOUS !


MAINTENANT, TENEZ-VOUS BIEN, JUSQU'À QUE NOUS AYONS QUELQUE CHOSE À VOUS FAIRE GOÛTER !
ET QUE SUIS-JE SUPPOSÉ GOÛTER ?


HI ! HI ! HI ! C EST UN SECRET ! HI ! HI ! HI !
? ?

NOM D'UN NAVET ! ONCLE PICSOU, TE RAPPELLES-TU DES PROCÉDÉS EMPLOYÉS PAR LES HARPIES ?
ELLES ONT RETENU PRISONNIER UN ROI RICHISSIME DURANT DES ANNÉES...
ET DÈS QU'IL S'ASSEYAIT POUR MANGER, LES HARPIES DÉPOSAIENT DES METS *HORRIBLES* DANS SON ASSIETTE !
JE CROIS QUE LE *PUDDING AUX RUTABAGAS* ÉTAIT UN DE CES METS !
ET *JE HAIS LES RUTABAGAS* !... OH, DONALD ! PAR MA FAUTE, ON SE RETROUVE DANS UNE SITUATION *HORRIBLE* !
LES ENFANTS ATTERRISSENT SUR LE BON CÔTÉ DU PALAIS EN RUINE !
J'ESPÈRE QUE C'EST LE BON ENDROIT ! TOUT EST *TROP* CALME ET *TROP* PAISIBLE, ICI !
CETTE PAIX NE *DURERA PAS* ! *AU REVOIR* LES ENFANTS ! ET BONNE CHANCE !
IL A RAISON ! LE BRUIT DE L'HÉLICOPTÈRE A RÉVEILLÉ TOUTES LES CHAUVES SOURIS DU COIN !
GROAR!
HISS!
WHIIIZ!
GROMPF!
ET ÇA, C'ÉTAIT QUOI ?
À VOTRE AVIS ?
LE *DRAGON* !
GLOUPS ! JE N'AURAIS JAMAIS CRU QU'IL ÉTAIT ENCORE LÀ !

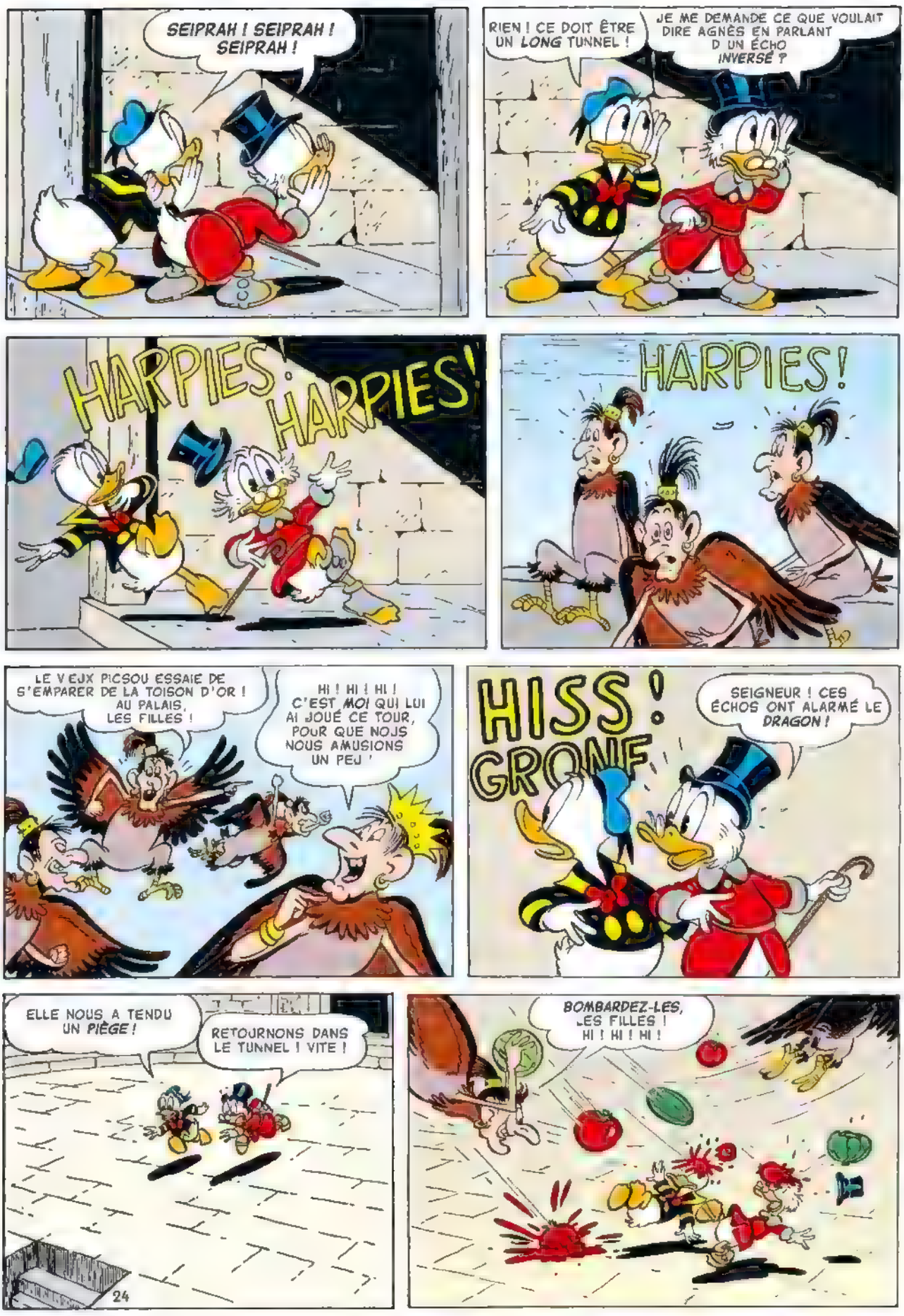

IL VA ALERTER LES HARPIES AVEC SES GROGNEMENTS !
VITE ! METTONS NOTRE ÉQUIPEMENT EN LIEU SÛR !
WOÃH ! L'UNE D'ELLES INSPECTE DÉJÀ LE TERRAIN !
ALORS C'EST ÇA, UNE HARPIE !
ELLE RESSEMBLE À UN CANARI SURVITAMINÉ !
AU LIEU DE RIGOLER, VOIS PLUTÔT OÙ ELLE VA !
IL Y A BEAUCOUP DE BROUILLARD, MAIS SI NOUS PARVENONS À LA SUIVRE, ELLE NOUS MÈNERA À ONCLE DONALD ET ONCLE PICSOU !
LE BROUILLARD S'ÉPAISSIT ! NOUS L'AVONS PERDUE !
ET NOUS NOUS ÉGARERONS NOUS-MÊME, SI NOUS CONTINJONS !
LES HARPIES "CUISINENT" DANS UN ENDROIT DÉGAGÉ DE LA VALLÉE !
ON A DE LA CHANCE D'AVOIR TROUVÉ CE RICHE CANARD POUR EN FAIRE NOTRE GOÛTEUR !
NUL DOUTE QU'IL DOIT ÊTRE HABITUÉ AUX METS RAFFINÉS !
AVEC SON SENS DU GOÛT POINTU, IL RÉGLERA VITE LE DIFFÉREND QUI NOUS OPPOSE DEPUIS UNE ÉTERNITÉ !
ET NOUS SAURONS ENFIN LAQUELLE D'ENTRE NOUS EST LA MEILLEURE CUISINIÈRE !
CESSEZ DE ME DONNER DES COUPS D'AILE ! VOUS ÊTES EN TRAIN DE SABOTER MA SAUCE !
19

ET CELLE QUI SERA DÉSIGNÉE COMME ÉTANT LA MEILLEURE CUISINIÈRE DEVIENDRA LA NOUVELLE *REINE* DES HARPIES !
LONGUE VIE À LA REINE !
UNE HARPIE FAIT BANDE À PART !
C'EST À MOI QUE REVIENDRA CET *HONNEUR*, MÊME S'IL FAUT *TRICHER* UN PEU !
LES FILLES, JE VAIS ALLER VOIR SI NOS PRISONNIERS SONT TOUJOURS DANS LE NID !
OUI ! OUI ! VAS-Y SŒUR AGNÈS !
HI ! HI ! HI ! J'AI UN PETIT *MARCHÉ* À PASSER AVEC NOTRE RICHE CANARD !
APRÈS L'AVOIR SI FORTEMENT DÉSIRÉ, ONCLE PICSOU ET DONALD ONT ENFIN UN ESPOIR !
C'EST BIEN D'ACCORD ? SI VOUS DITES QUE *MA* RECETTE EST LA MEILLEURE JE VOUS AIDERAI À VOUS *ÉCHAPPER !*
MARCHÉ CONCLU !
EN OUTRE... HI ! HI ! HI !... SI VOUS *MANGEZ* TOUT MON PLAT, POUR ÉNERVER MES SŒURS, JE VOUS FERAI UNE *AUTRE* FAVEUR !
UNE AUTRE ? *LAQUELLE* ?
HI ! HI ! HI ! JE VOUS DIRAI COMMENT VOUS POUVEZ *DÉJOUER* LA SURVEILLANCE DU DRAGON POUR VOUS EMPARER DE LA *TOISON D'OR !*
TU ENTENDS ÇA, DONALD ? C'EST *GAGNÉ !*
HI ! HI ! HI !
20

BIENTÔT ONCLE PICSOU ET DONALD S'INSTALLENT DANS LA SALLE À MANGER DES HARPIES POUR LA CÉRÉMONIE DE LA DÉGUSTATION !
AÏE, AÏE, AÏE, DONALD ! SENS-TU CETTE AFFREUSE ODEUR PROVENANT DE CES PLATS ?
ILS N'ONT PAS ÉTÉ CUISINÉS AVEC DE LA CANNELLE !
PRÊTES, LES FILLES ?
OUI ! ON Y VA !
ESSAYEZ D'ABORD LE MIEN, MONSIEUR PICSOU ! JE SUIS LA HARPIE SIDONIE !
QU'AVEZ-VOUS PRÉPARÉ ?
DU POULPE À LA RHUBARBE AVEC DU LAIT CAILLÉ !
OH NON !
BON IL Y A PRE ! LES RUTA-BAGAS, PAR EXEMPLE
SMACK!
JE SUIS SÛR QU'IL AIMERA MON CHOU JAUNE SULFURÉ AU VINAIGRE !
NON ! IL PRÉFÉRERA MES BISCUITS DE GRAINES !
JE SUIS INÈS, ET VOICI MA FAMEUSE RECETTE : SALADE D'HERBES DANS SON LIT D'HUILE DE MORJE !
HEUREUSEMENT, ONCLE PICSOU N'A FAIT QUE GOÛTER À CES PLATS ! VOICI QU'ARRIVE LE PLAT D'AGNÈS !
VOUS N'OUBLIEZ PAS NOTRE ACCORD, MONSIEUR PICSOU ?
NON ! NON ! JE L'AVALERAI TOUT ENTIER ! C'EST QUOI ?
UN PUDDING AUX RUTABAGAS !
!
21

MAIS UN MARCHÉ EST UN MARCHÉ !
C'EST DÉLICIEUX ! MIAM !... (POUAH !) J'ADORE LES RUTABAGAS !
SI TU ÉTAIS NOMMÉ AUX OSCARS, TU L'EMPORTERAIS HAUT LA MAIN !
AINSI AGNÈS DEVIENT REINE DES HARPIES, ET LES PRISONNIERS RECOUVRENT LEUR LIBERTÉ !
SAISISSEZ VOTRE CHANCE PENDANT QUE MES SŒURS BOUDENT DANS LEUR COIN ! HI ! HI ! HI !
PAR OÙ FAUT-IL ALLER POUR TROUVER LA TOISON D'OR ?
C'EST SIMPLE À L'EXTRÉMITÉ OUEST DE LA COLLINE SUR LAQUELLE EST BÂTI LE PALAIS !
IL Y A UN PASSAGE SOUTERRAIN QUI PASSE SOUS L'ANTRE DU DRAGON ET QUI DÉBOUCHE DANS LA SALLE DES ÉCHOS !
ET LA TOISON D'OR EST DANS CETTE SALLE ?
OUI ! TOUT AU FOND, LÀ OÙ LA PIERRE RENVOIE UN ÉCHO INVERSÉ ! FILEZ AVANT QUE MES SŒURS AIENT FINI DE ROUSPÉTER !
OH ! CE PUDDING AUX RUTABAGAS ÉTAIT IMMONDE ! MAIS PENSER À LA TOISON D'OR ME REND HEUREUX !
PAUVRE DE MOI ! MES SŒURS NE ME PARDONNERONT JAMAIS LA FUITE DU VIEUX PICSOU ! ELLES NE ME PARLERONT PLUS PENDANT DES SIÈCLES !
22
JE SERAI LA REINE LA PLUS SOLITAIRE QUI AIT JAMAIS EXISTÉ ! COMMENT FAIRE POUR RÉPARER MA FAUTE ?
OH, LÀ LÀ !

JE SAIS ! JE VIENS DE PENSER À UN DE CES TOURS QUI FERA DE MOI UNE HÉROÏNE ET DE PICSOU UNE CIBLE FACILE ! HI ! HI ! HI !
PSST ! ATTENDEZ ! IL Y A AUTRE CHOSE QUE J'AI OUBLIÉ DE VOUS DIRE, SUR LA SALLE DES ÉCHOS !
ELLE EST TRÈS SOMBRE ET VENTEUSE ! POUR ATTEINDRE LA TOISON D'OR VOUS DEVREZ CRIER ET ÉCOUTER CE QUE VOUS RENVOIE L'ÉCHO !
JE SAISIS ! NOUS IRONS VERS L'ÉCHO À L'ALLER ET AU RETOUR NOUS NOUS EN ÉLOIGNERONS
OUI ! ET LE MOT QUE VOUS CRIEREZ SANS CESSE EST "SEIPRAH" !
"SEIPRAH" ! O.K. ! MERCI UN MILLION DE FOIS !
C'EST COMME SI J'AVAIS DÉJÀ MON MANTEAU EN OR SUR LE DOS ! J'AJOUTERAIS BIEN DES BOUTONS EN DIAMANT !
J'ESPÈRE QUE CE N'EST PAS UN MARCHÉ DE DUPE !
HI ! HI ! HI !
NE JOUE PAS LES RABAT-JOIE ! AGNÈS NE MANQUERAIT PAS À SA PAROLE !
OH, CERTAINEMENT PAS ! HI ! HI ! HI !
LE TUNNEL ABOUTIT DANS UNE COUR À CIEL OUVERT !
OH ! QUELLE ENTRÉE PRENDRE ?
AFIN DE SAVOIR LAQUELLE EST LA BONNE, CRIONS POUR TESTER L'ÉCHO !
COMMENÇONS PAR CELLE CI !.. ENSEMBLE ON CRIERA "SEIPRAH" !

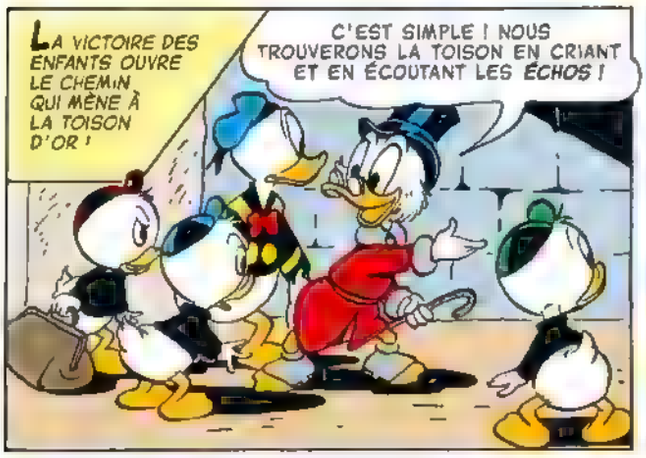

SEIPRAH ! SEIPRAH ! SEIPRAH !
RIEN ! CE DOIT ÊTRE UN LONG TUNNEL !
JE ME DEMANDE CE QUE VOULAIT DIRE AGNÈS EN PARLANT D UN ÉCHO INVERSÉ ?
HARPIES ! HARPIES !
HARPIES !
LE VIEUX PICSOU ESSAIE DE S'EMPARER DE LA TOISON D'OR ! AU PALAIS, LES FILLES !
HI ! HI ! HI ! C'EST MOI QUI LUI AI JOUÉ CE TOUR, POUR QUE NOUS NOUS AMUSIONS UN PEU !
HISS ! GRONF
SEIGNEUR ! CES ÉCHOS ONT ALARMÉ LE DRAGON !
ELLE NOUS A TENDU UN PIÈGE !
RETOURNONS DANS LE TUNNEL ! VITE !
24
BOMBARDEZ-LES, LES FILLES ! HI ! HI ! HI !

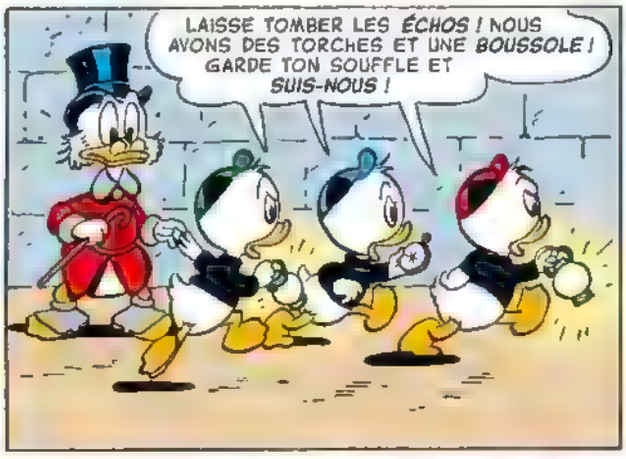
NOUS DEVONS NOUS *RENDRE* !
ELLES NOUS BOMBARDENT AVEC DES *RUTABAGAS* ! QUELLE OFFENSIVE *BARBARE* !
MAIS D'AUTRES OREILLES ONT ENTENDU LES ÉCHOS !
C'ÉTAIT ONCLE PICSOU ET ONCLE DONALD ! ILS ONT DES *ENNUIS* !
ALLONS LES *SECOURIR* !
NOUS NE LES TROUVERONS JAMAIS, DANS CE DÉDALE DE RUINES !
NOTRE SEUL ESPOIR EST DE GAGNER LES *TOITS* !
OH ! AVEZ-VOUS VU *ÇA* ?
LES *HARPIES* VOLENT EN *FORMATION* COMME DES BOMBARDIERS !
JASON AVAIT CALAÏS ET ZÉTÈS, LES FILS AILÉS DU VENT DU NORD POUR L'AIDER !
NOUS N'AVONS AUCUN FILS AILÉ, MAIS NOUS AVONS DE PUISSANTS *ALLIÉS* !
DES *MISSILES TACTIQUES* À TÊTES RONDES !
NE LES VISEZ PAS ! *EFFRAYEZ-LES* !
OUIII ! ON LEUR A FAIT PEUR !
BOUM
25

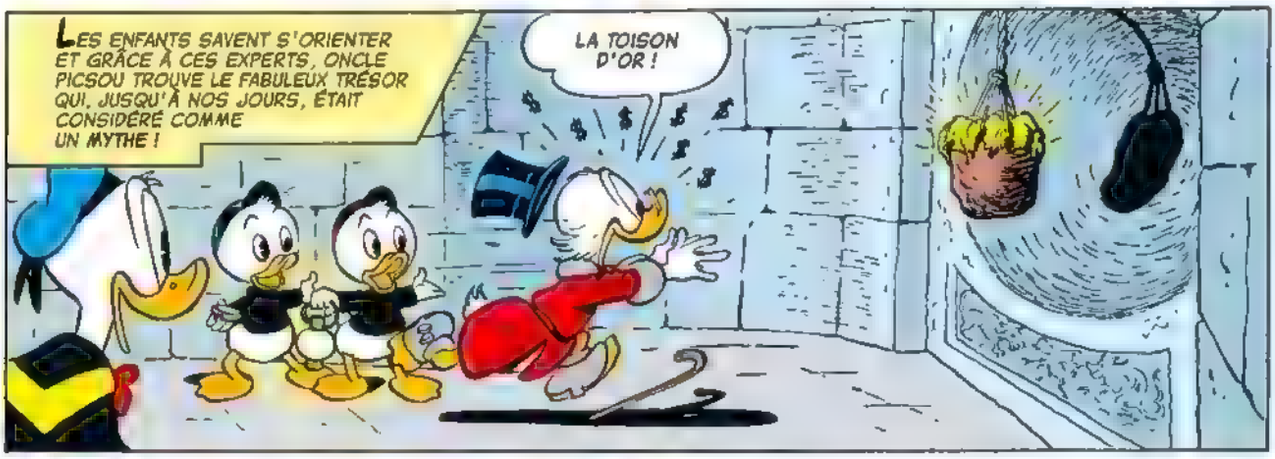
MAIS LES HARPIES SE RESSAISISSENT !
ILS NE DOIVENT PAS SAUVER PICSOU ! ATTAQUEZ-LES !
ELLES ONT FAIT LE PLEIN DE PIERRES ET ELLES REVIENNENT !
EN RANGS SERRÉS DEUX PAR DEUX ! TIR À 10 HEURES !
VZOUM
BOUM
BAM
POP
ELLES N'ONT PLUS PEUR !
NOUS DEVONS VISER LEURS AILES !
NON ! NON ! CE SONT DES DAMES ! ON NE LANCE PAS DES MISSILES SUR DES DAMES !
BON, ALORS UTILISONS NOTRE SUPER ARME SECRÈTE !
OUI ! APPUIE SUR LE BOUTON !
VLOUP!
DES SOURIS !
SCOUIC !
DES SOURIS !
HIII !
SCOUIC !
HIII !
SCROUK !
AAAH !
HI ! HI ! HI !
26

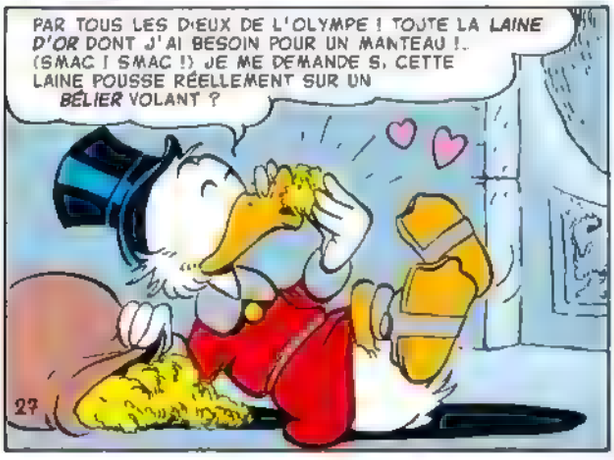
QUI SUR TERRE A PU VENIR NOUS SECOURIR ?
C'EST SANS DOUTE LES MARINES !

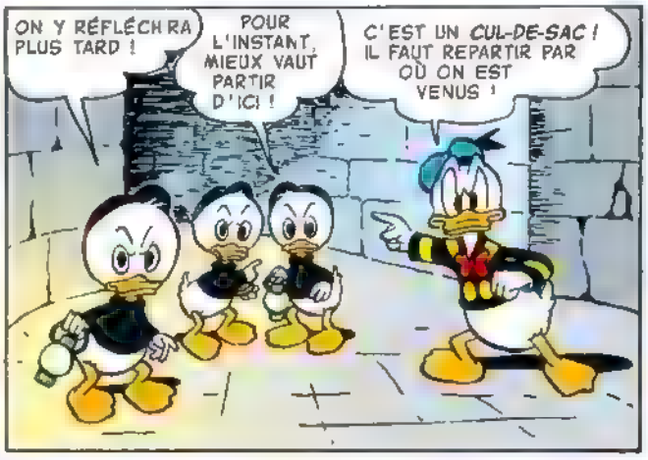
NON, PAS LES MARINES, ONC' PICSOU !
LA TROUPE NUMÉRO UN DE LA PATROUILLE DONALDVILLOISE DES CASTORS JUNIORS !


LA VICTOIRE DES ENFANTS OUVRE LE CHEMIN QUI MÈNE À LA TOISON D'OR !
C'EST SIMPLE ! NOUS TROUVERONS LA TOISON EN CRIANT ET EN ÉCOUTANT LES ÉCHOS !


LAISSE TOMBER LES ÉCHOS ! NOUS AVONS DES TORCHES ET UNE BOUSSOLE ! GARDE TON SOUFFLE ET SUIS-NOUS !

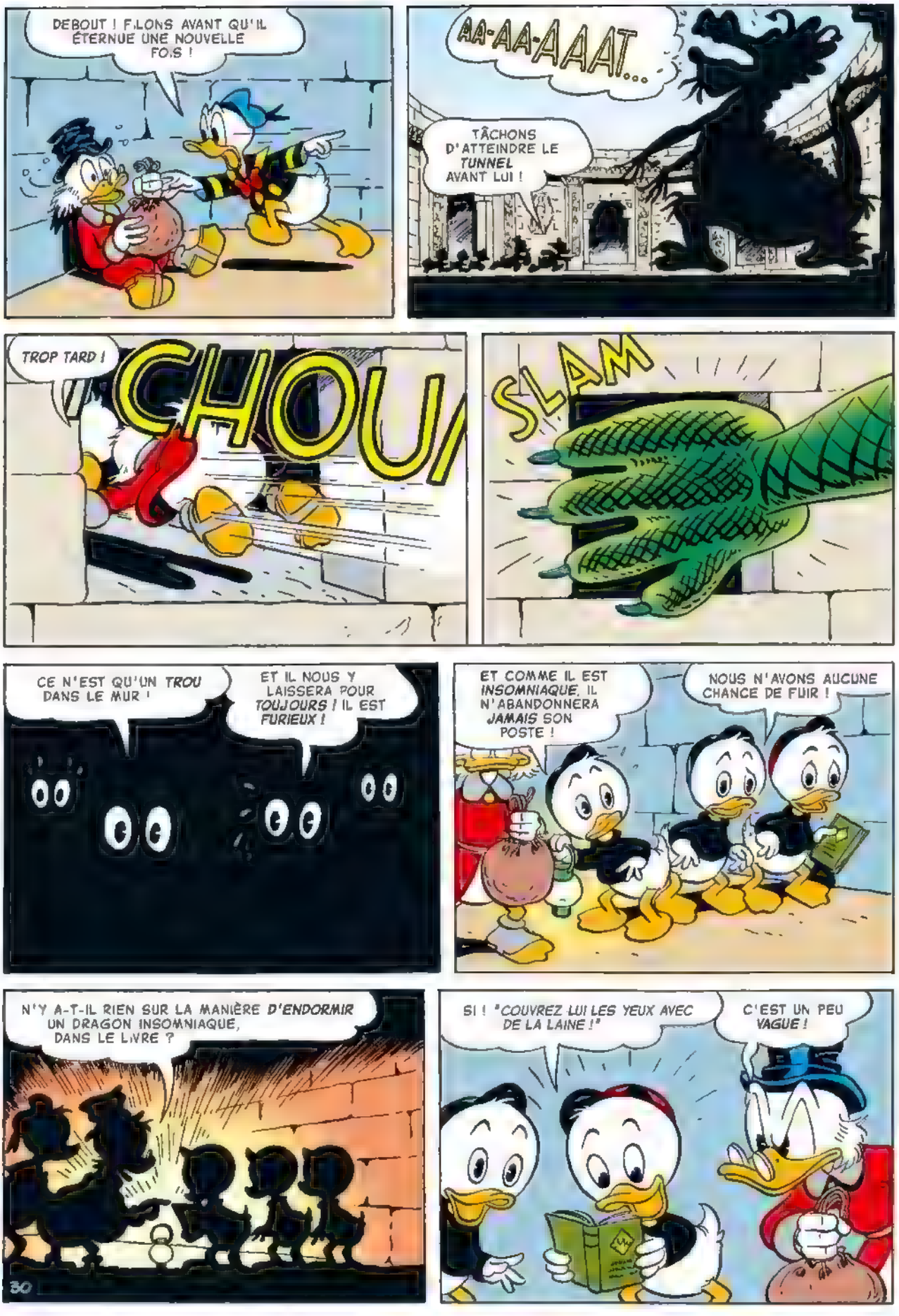

LES ENFANTS SAVENT S'ORIENTER ET GRÂCE À CES EXPERTS, ONCLE PICSOU TROUVE LE FABULEUX TRÉSOR QUI, JUSQU'À NOS JOURS, ÉTAIT CONSIDÉRÉ COMME UN MYTHE !
LA TOISON D'OR !


PAR TOUS LES DIEUX DE L'OLYMPE ! TOUTE LA LAINE D'OR DONT J'AI BESOIN POUR UN MANTEAU !.. (SMAC ! SMAC !) JE ME DEMANDE SI CETTE LAINE POUSSE RÉELLEMENT SUR UN BÉLIER VOLANT ?
27


ON Y RÉFLÉCHIRA PLUS TARD !
POUR L'INSTANT, MIEUX VAUT PARTIR D'ICI !
C'EST UN CUL-DE-SAC ! IL FAUT REPARTIR PAR OÙ ON EST VENUS !

VOUS AVEZ RAISON ! SORTONS, POUR QUE JE PUISSE EXAMINER LA LAINE DE MON MANTEAU À LA LUMIÈRE DU JOUR !
PAS SI VITE, ONC' PICSOU ! ON R.SQUE DE RATER UN VIRAGE !
?
OUAC! CHOMP
NOM D'UN FANTÔME ! ONCLE PICSOU S'EST VOLATILISÉ DANS LES AIRS !
NON ! IL NE S'EST PAS VOLATILISÉ !
À L'AIDE ! À L'AIDE !
LE DRAGON !
ON L'AVAIT OUBLIÉ, CELUI-LÀ !
ET CE N'EST PAS LUI QUI APPELLE À L'AIDE !
28

EN COURANT, ONCLE PICSOU S'EST JETÉ DROIT DANS LA GUEULE DU DRAGON !
OH, LÀ LÀ ! EST-CE QU'ILS DISENT COMMENT ON OUVRE LES MÂCHOIRES D'UN DRAGON, DANS LE MANUEL ?
L'INFORMATION EST PEUT-ÊTRE DANS LE CHAPITRE DES SOINS DENTAIRES !
NON ! REGARDE À SERRURERIE !
NE SOYEZ PAS STUPIDES ! ALLEZ AJ CHAPITRE DES ANIMAUX BIZARRES !
J'AI TROUVÉ ! ENFONCEZ QUATRE À DIX LIVRES DE POIVRE DANS LES NARINES DU DRAGON ! CELA DÉPEND DE SA TAILLE ! LA BÊTE OUVRIRA LA BOUCHE POUR ÉTERNUER !
ZUT ! NOUS N'AVONS PAS DE POIVRE !
TOUT N'EST PAS PERDU ! NOUS AVONS DE LA MOUTARDE EN POUDRE, DANS NOTRE TROUSSE DE SURVIE ! ÇA VAUT BIEN LE POIVRE !
CETTE MOUTARDE DEVAIT SERVIR À FAIRE DES CATAPLASMES, MAIS ON VA INNOVER !
CLUNK!
ÉLOIGNONS-NOUS ! ATTENTION..
AA-AAA-AAAT...
TCHOUM!
ZOW
ONCLE P'CSOU VIENT DE PASSER, NON ?
SI ! IL A MÊME DIT : "À TES SOUHAITS !" !
29


DEBOUT ! FILONS AVANT QU'IL ÉTERNUE UNE NOUVELLE FOIS !
AA-AA-AAAT...
TÂCHONS D'ATTEINDRE LE *TUNNEL* AVANT LUI !
TROP TARD !
CHOU!
SLAM
CE N'EST QU'UN *TROU* DANS LE MUR !
ET IL NOUS Y LAISSERA POUR *TOUJOURS !* IL EST *FURIEUX !*
ET COMME IL EST *INSOMNIAQUE*, IL N'ABANDONNERA *JAMAIS* SON POSTE !
NOUS N'AVONS AUCUNE CHANCE DE FUIR !
N'Y A-T-IL RIEN SUR LA MANIÈRE *D'ENDORMIR* UN DRAGON INSOMNIAQUE, DANS LE LIVRE ?
SI ! *"COUVREZ LUI LES YEUX AVEC DE LA LAINE !"*
C'EST UN PEU *VAGUE !*
30

J'AI UNE IDÉE ! CHATOUILLEZ-LUI LA PATTE, PENDANT QUE J'ESSAIE DE ME GLISSER HORS DU TROU !
J'EMPORTE ÇA AVEC MOI DÉSOLÉ, ONC' PICSOU !
MA TOISON ! NON ! NON !
NE PLEURE PAS, ONC'PICSOU ! TU LA REVERRAS !
QUELLE CHANCE ! SA CRÊTE OSSEUSE ME SERT D'ESCALIER !
JE PLACE LA LAINE SUR SES YEUX..
IL EST TROP OCCUPÉ À FIXER LE TROU POUR VOIR CE QUE JE FAIS !
ET POUR LA PREMIÈRE FOIS, LE DRAGON INSOMNIAQUE NE VOIT PAS !
?
COMMENT VA-T-IL RÉAGIR ? IL A L'AIR PERPLEXE !
SIGH !
ZZZZ
OUI ! C'EST ÇA MON VIEUX ! FAIS DE BEAUX RÊVES !
31
ONCLE PICSOU EST SAUVÉ ET NOS AMIS, FATIGUÉS, QUITTENT L'ANTIQUE COLCHIDE !
ADIEU AUX HARPIES ET À LEUR IGNOBLE CUISINE !
ADIEU, LE DRAGON ! PUISSES-TU DORMIR L'ÉTERNITÉ ET UN JOUR !

ET ADIEU À CETTE VIEILLE REDINGOTE QUE J'AI ACHETÉE EN ÉCOSSE, EN 1902 !
AUSSITÔT QUE J'AURAI MON NOUVEAU MANTEAU EN OR JE METTRAI CE VIEUX CHIFFON USÉ À LA POUBELLE !
C'EST CE QU'IL CROIT ! UN MOIS PLUS TARD, À DONALDVILLE...
AUJOURD'HUI, ONCLE PICSOU VA CHERCHER SON MANTEAU CHEZ LE TAILLEUR !
ALLONS VOIR S'IL EST CONTENT !
OÙ EST ONCLE PICSOU ?
PAS DANS SON BUREAU !
IL EST DANS CETTE ALLÉE !
QUE FAIS-TU, ONC'PICSOU ! TU METS TON VIEUX MANTEAU DANS LA POUBELLE ?
NON ! JE LE RÉCUPÈRE, AU CONTRAIRE !
CE MAUDIT MANTEAU ÉTINCELLE PEUT-ÊTRE, MAIS C'EST LE TRUC LE PLUS FROID QUE J'AIE JAMAIS PORTÉ !
32
FIN

PICSOU MAGAZINE

est disponible sur iPhone et iPad

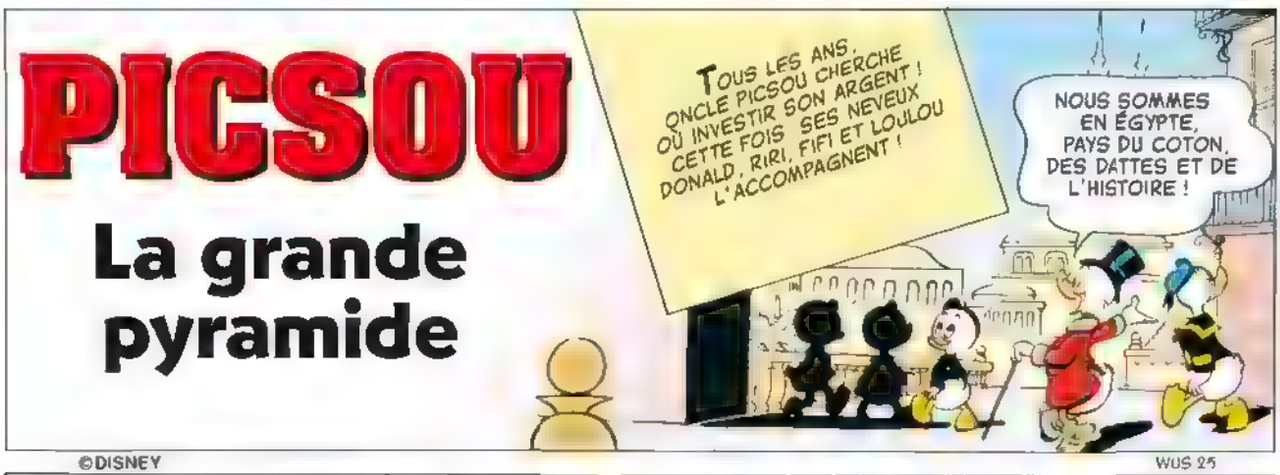
PICSOU MAGAZINE, LE PLUS DINGUE DES CANARDS !

Tu es abonné? Télécharge l'application "je lis mon mag"

Disponible sur App Store

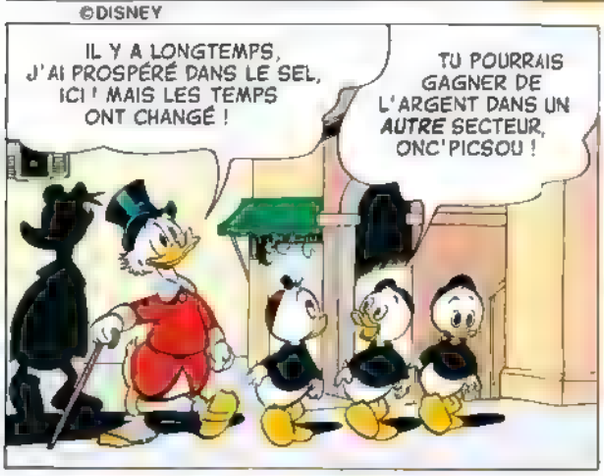
PICSOU

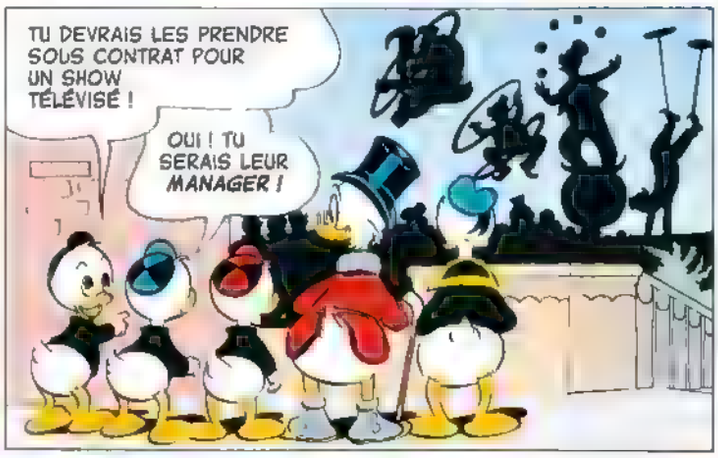
La grande pyramide

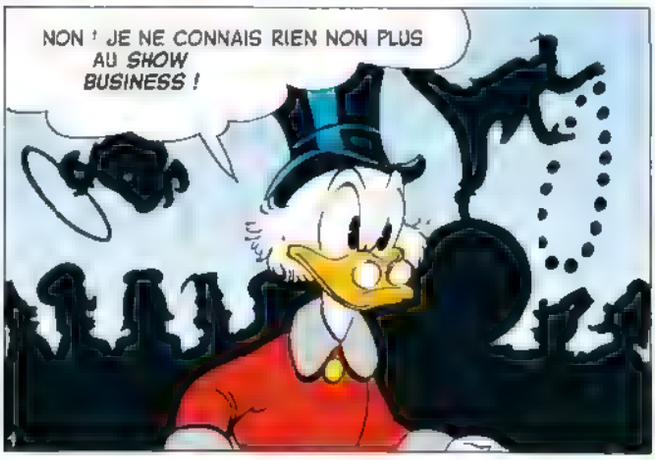


©DISNEY

WUS 25

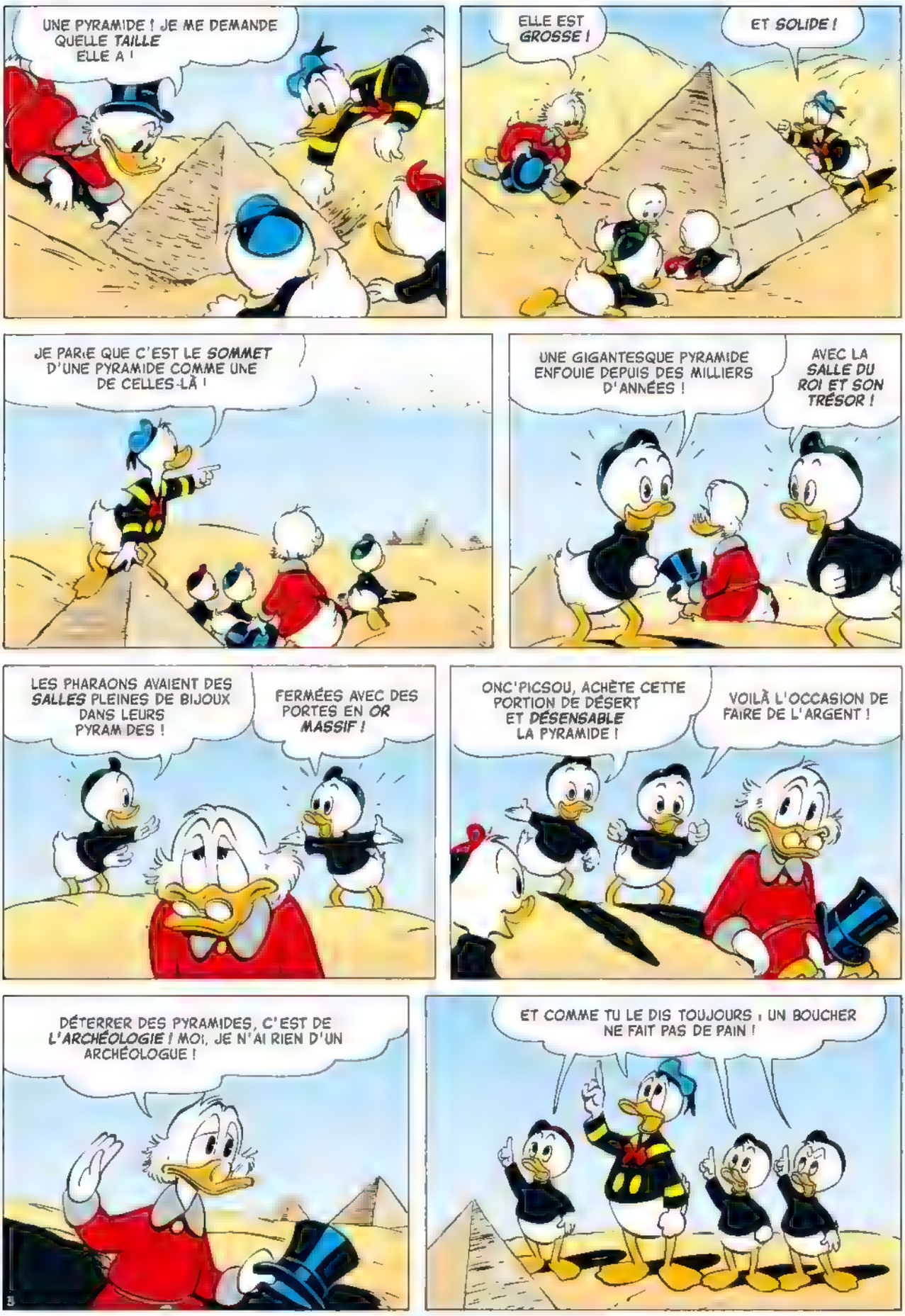




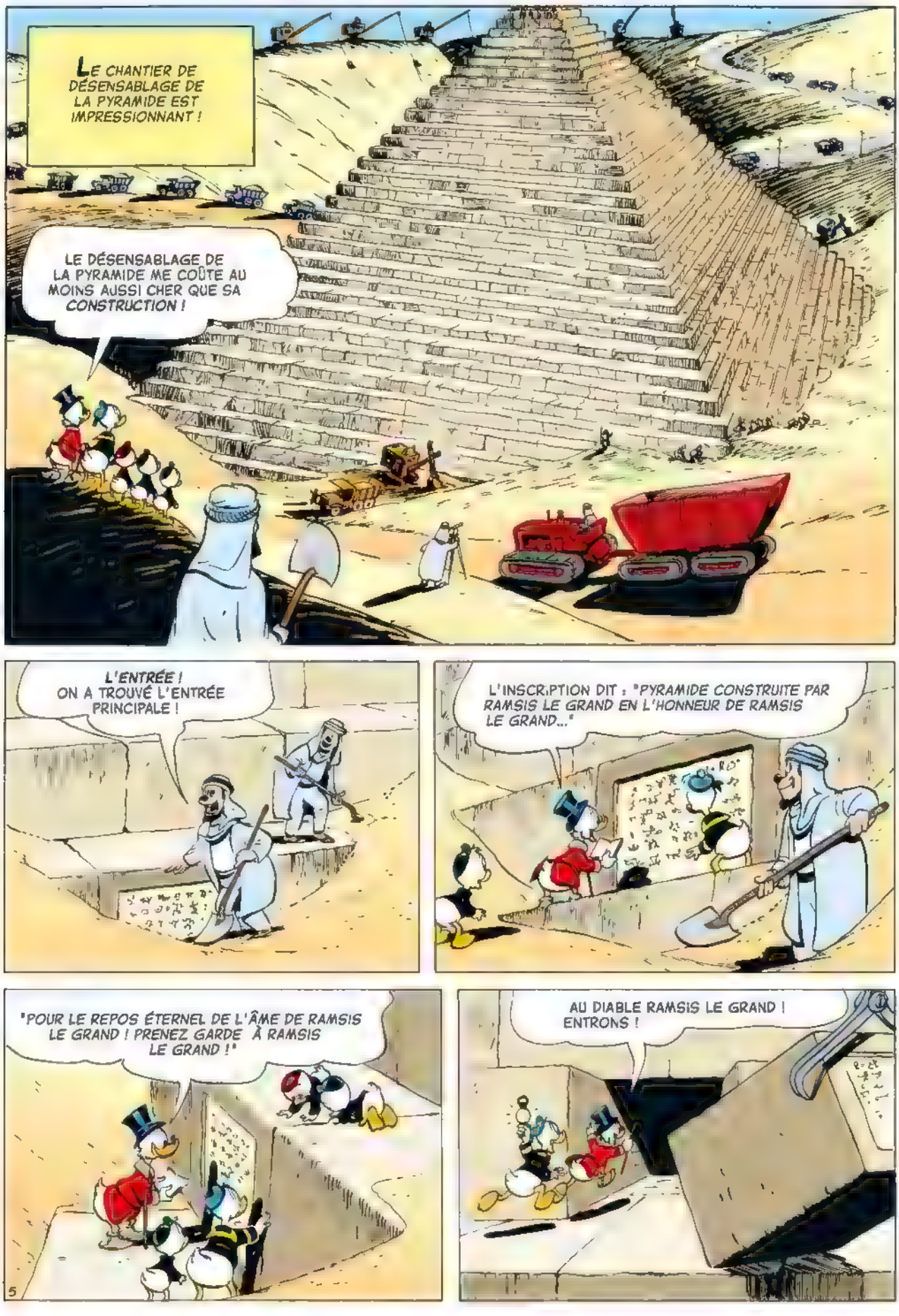


1959 Scénario & dessin : CARL BARKS
Première parution : Les Belles Histoires Walt Disney n° 76

VOYONS CE QU'ON PEUT TROUVER HORS DE LA VILLE !
COMME TU VEUX, ONCLE PICSOU !
BIENTÔT !
UNE PLANTATION DE DATTIERS À VENDRE, ONC'PICSOU !
JE NE CONNAIS *RIEN* AUX DATTES !
QUE PENSERAIS-TU D'UN STAND DE HOT-DOGS ?
JE NE CONNAIS STRICTEMENT RIEN AUX HOT-DOGS ! UN BOUCHER NE FAIT PAS DE PAIN !
ET LE *SABLE* ? EN LE PEIGNANT EN BLANC TU DIRAIS QUE C'EST DU SUCRE !
JE NE CONN. N'IMPORTE QUOI !
FAISONS LE TOUR DES DUNES ! JE TROUVERAI PEUT-ÊTRE DU *PÉTROLE* !
ÇA AU MOINS, TU CONNAIS !
PLUS TARD !
PAS DE CHANCE ! ASSEYONS-NOUS ET REPOSONS-NOUS !
AVEC PLAISIR !
OUCH !
?
2
BON SANG ! SUR QUOI ME SUIS-JE ASSIS ? C'EST DUR ET POINTU !


UNE PYRAMIDE ! JE ME DEMANDE QUELLE *TAILLE* ELLE A !
ELLE EST *GROSSE* !
ET *SOLIDE* !
JE PARIE QUE C'EST LE *SOMMET* D'UNE PYRAMIDE COMME UNE DE CELLES-LÀ !
UNE GIGANTESQUE PYRAMIDE ENFOUIE DEPUIS DES MILLIERS D'ANNÉES !
AVEC LA *SALLE DU ROI ET SON TRÉSOR* !
LES PHARAONS AVAIENT DES *SALLES* PLEINES DE BIJOUX DANS LEURS PYRAM DES !
FERMÉES AVEC DES PORTES EN *OR MASSIF* !
ONC'PICSOU, ACHÈTE CETTE PORTION DE DÉSERT ET *DÉSENSABLE* LA PYRAMIDE !
VOILÀ L'OCCASION DE FAIRE DE L'ARGENT !
DÉTERRER DES PYRAMIDES, C'EST DE *L'ARCHÉOLOGIE* ! MOI, JE N'AI RIEN D'UN ARCHÉOLOGUE !
ET COMME TU LE DIS TOUJOURS : UN BOUCHER NE FAIT PAS DE PAIN !

O.K. ! O.K. ! SI TU PRÉFÈRES PERDRE UNE *FORTUNE* PLUTÔT QUE DE TE METTRE À LA PAGE !
OUI ! RESTE DANS TON *ORNIÈRE* ! ON S'EN FICHE !
JE POURRAIS PERDRE *PLUS* QU'UNE FORTUNE EN ME LANÇANT DANS DES AFFAIRES DONT J IGNORE TOUT !
MAIS... SUPPOSONS QUE LES ENFANTS AIENT *RAISON* !
AU DIABLE MES VIEILLES IDÉES ! JE SORS DE MON ORNIÈRE ! SURVEILLEZ LA PYRAMIDE !
JE FILE *ACHETER* CE TERRAIN... ET UN MANUEL D'*ARCHÉOLOGIE* !
PEU APRÈS...
"LE SABLE DOIT ÊTRE EMMENÉ LOIN DE LÀ, POUR ÉVITER LES EFFONDREMENTS !"
ARCHÉOLOGIE
COMBIEN ÇA COÛTE ?
IL ME FAUT DES PELLETEUSES, DES BENNES ET DIEU SAIT QUOI !
"LE TRAVAIL D'APPROCHE SE FAIT À LA MAIN !"
IL ME FAUT UNE *LÉGION* D'HOMMES ARMÉS DE PIOCHES !


LE CHANTIER DE DÉSENSABLAGE DE LA PYRAMIDE EST IMPRESSIONNANT !
LE DÉSENSABLAGE DE LA PYRAMIDE ME COÛTE AU MOINS AUSSI CHER QUE SA CONSTRUCTION !
L'ENTRÉE ! ON A TROUVÉ L'ENTRÉE PRINCIPALE !
L'INSCRIPTION DIT : "PYRAMIDE CONSTRUITE PAR RAMSIS LE GRAND EN L'HONNEUR DE RAMSIS LE GRAND..."
"POUR LE REPOS ÉTERNEL DE L'ÂME DE RAMSIS LE GRAND ! PRENEZ GARDE À RAMSIS LE GRAND !"
AU DIABLE RAMSIS LE GRAND ! ENTRONS !
5

C'EST LE PASSAGE MENANT À LA CHAMBRE *SECRÈTE* DE LA PYRAMIDE !
JE VAIS TOUCHER LE *JACKPOT* !
UNE *PORTE* !
L'INSCRIPTION DIT : " *CHAMBRE AUX TRÉSORS DE RAMSIS LE GRAND* !"
OUAC ! *RIEN*, EXCEPTÉ UNE TABLETTE EN PIERRE AVEC DES SYMBOLES !
JE TRADUIS : "*RAMSIS LE GRAND REGRETTE DE NE LAISSER AUCUN TRÉSOR DANS CETTE SALLE. TOUT L'OR A SERVI À LA CONSTRUCTION DE CETTE PYRAMIDE !*"
J'AVAIS BIEN DIT QU'UN BOUCHER NE VEND PAS DE PAIN !
FIN

LES TRÉSORS DE PICSOU

En cherchant la caverne du trésor d'Ali Baba dans le désert de l'ancienne Perse, Picsou et ses neveux affrontent les oiseaux géants qui la protègent...

LES 1001 ENNUIS !

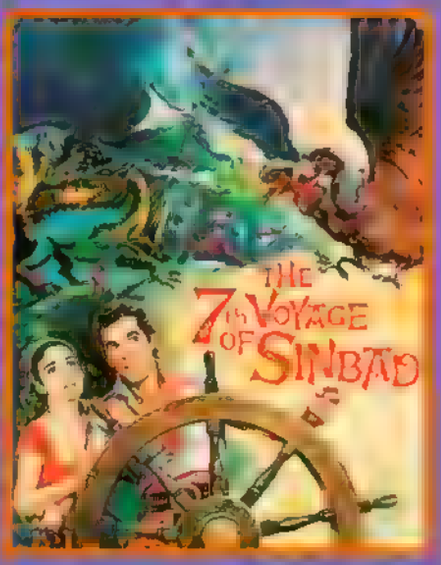
Dans La Caverne d'Ali Baba, où s'entremêlent diverses références aux contes des Mille et Une Nuits, Carl Barks dissimule derrière l'habituelle chasse au trésor une fantaisie légère comme il aimait en créer dans les années 1960. Archéologue ahuri, mulets inquiets, acrobates détrousseurs et vautours géants ponctuent cette quête qui s'avère un coup pour rien! Toujours cette ironie douce-amère qui caractérise le regard de Barks sur ses semblables. Entre rêve et errance, cette histoire révèle une ambiance bien particulière... Mais comme toujours, l'humour gagne à la fin!

D'ALI BABA À ALADDIN...

dans Sinbad le Marin où le héros découvre un œuf adulte les attaque en représailles! Barks reprend du conte d'Ali Baba le fameux "Sésame ouvre-toi" et le fabuleux trésor des quarante voleurs. Quant ou des génies de la lampe d'Aladdin! Barks a imagine

Ci-dessus, une couverture italienne de Marco Rota réalisée en 2001.

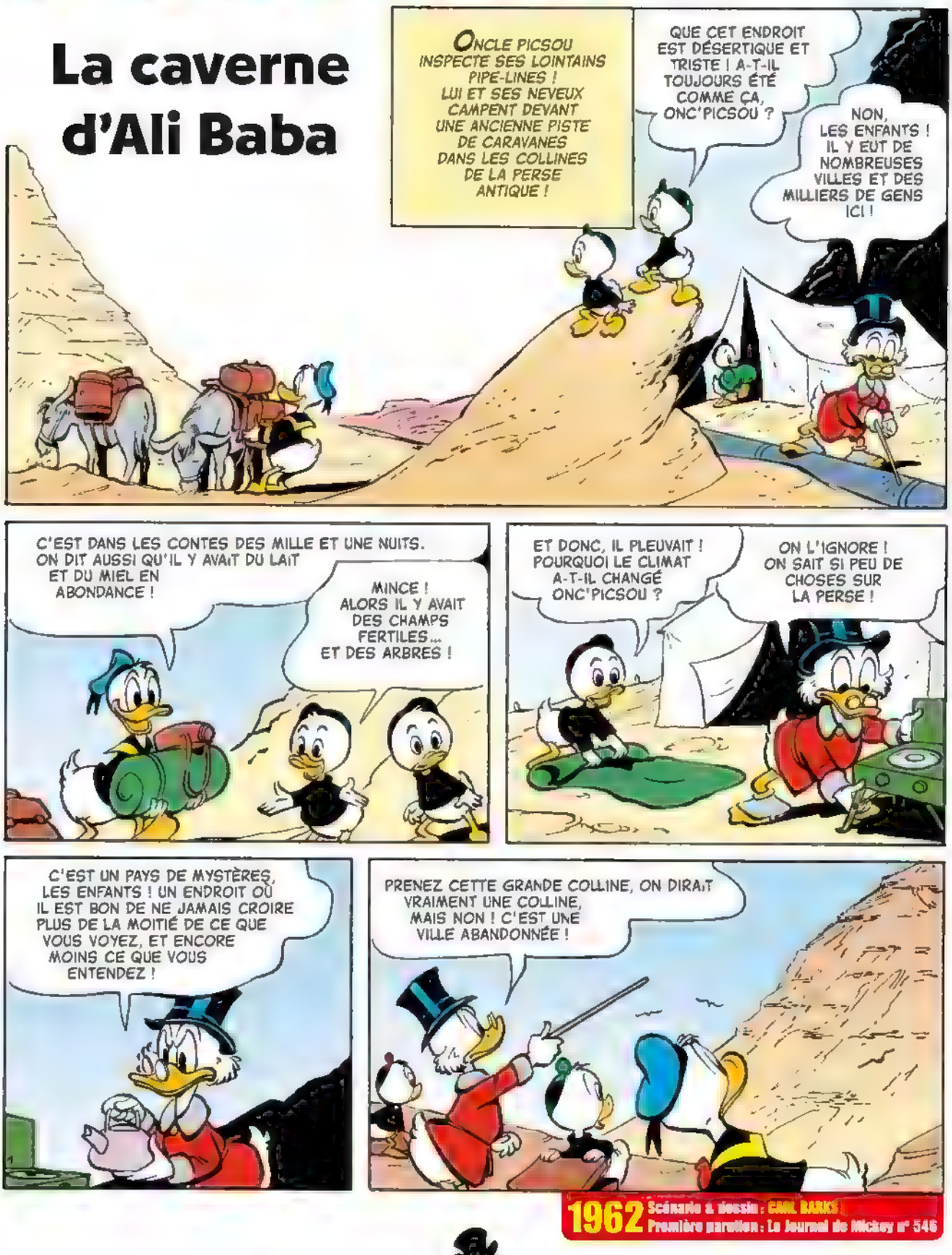
Deux images rares du film Le Septième Voyage de Sinbad, et un extrait de son affiche, avec un Rock doté de deux têtes. Ce gardien de l'île de Colossa est bien plus terrifiant que les créatures géantes de Carl Barks



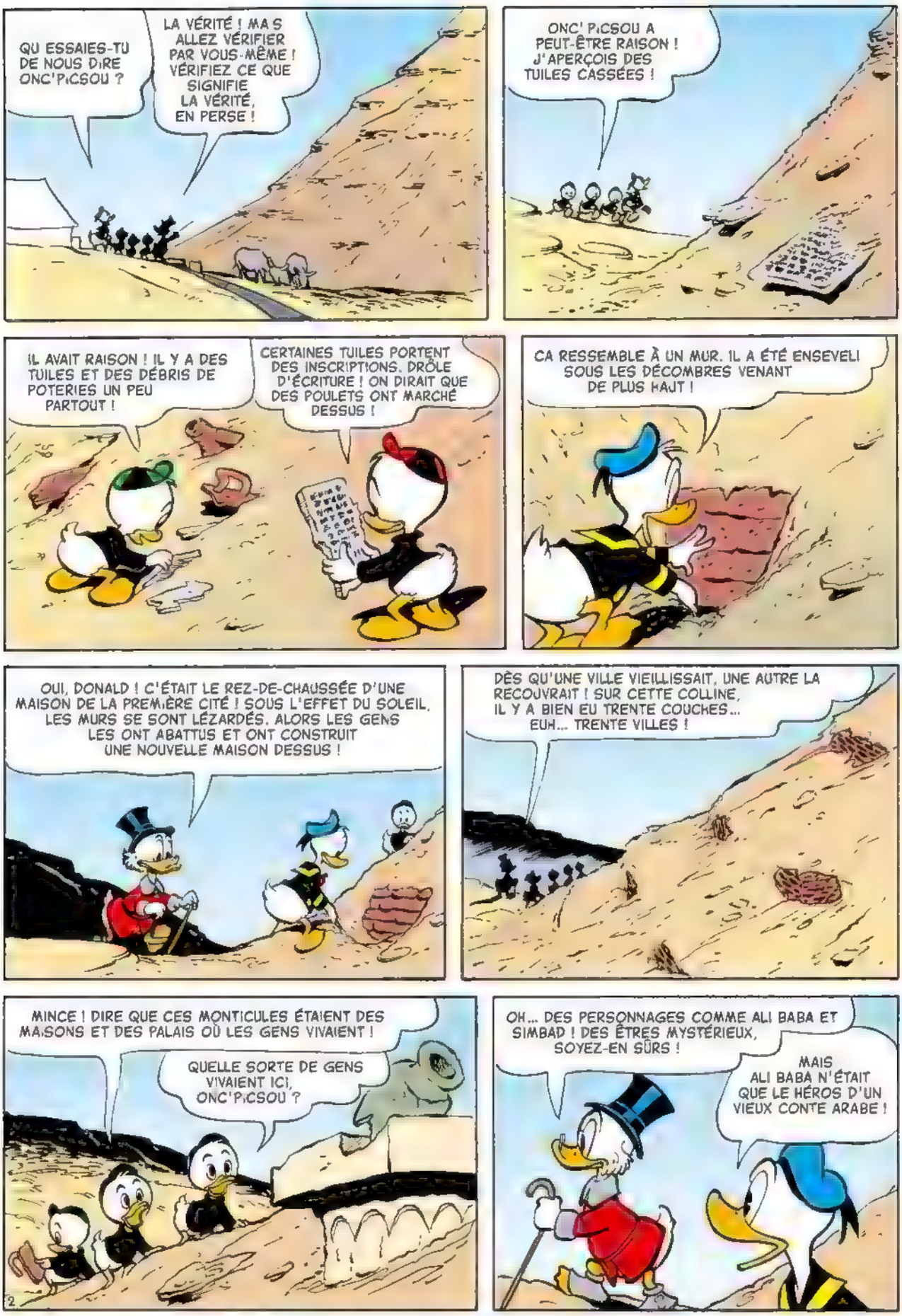
Trois peintures de Carl Barks réalisées en 1973 (ci-dessus), 1974 (en haut) et 1975 (à droite), et s'inspirant de La Caverne d'Ali Baba. Nos canards favoris n'auront guère le temps de profiter de la découverte de leur trésor... Car un Rock perfide est toujours sur le point de les assaillir, dans la caverne comme dans le ciel de Bagdad!

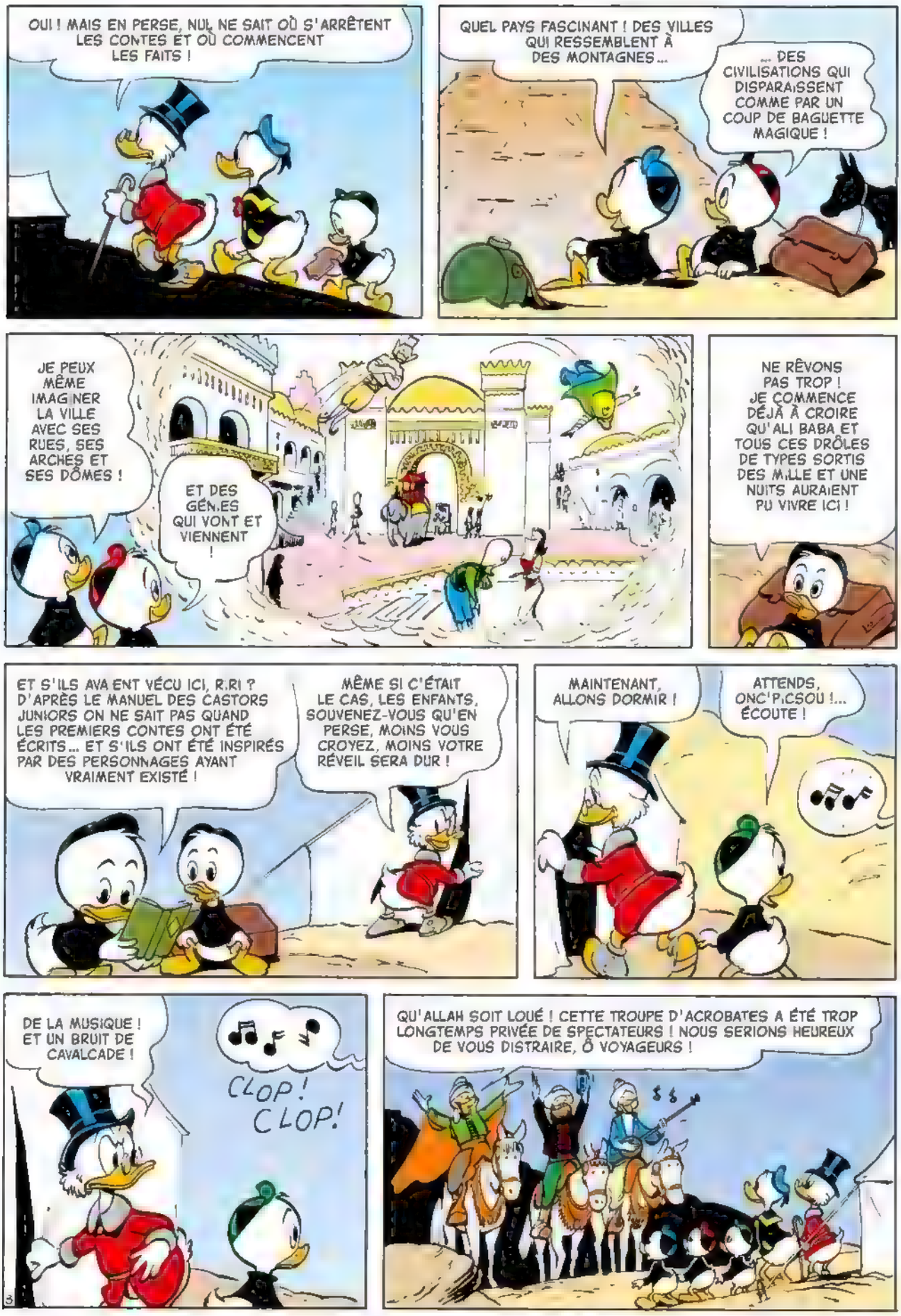
PICSOU

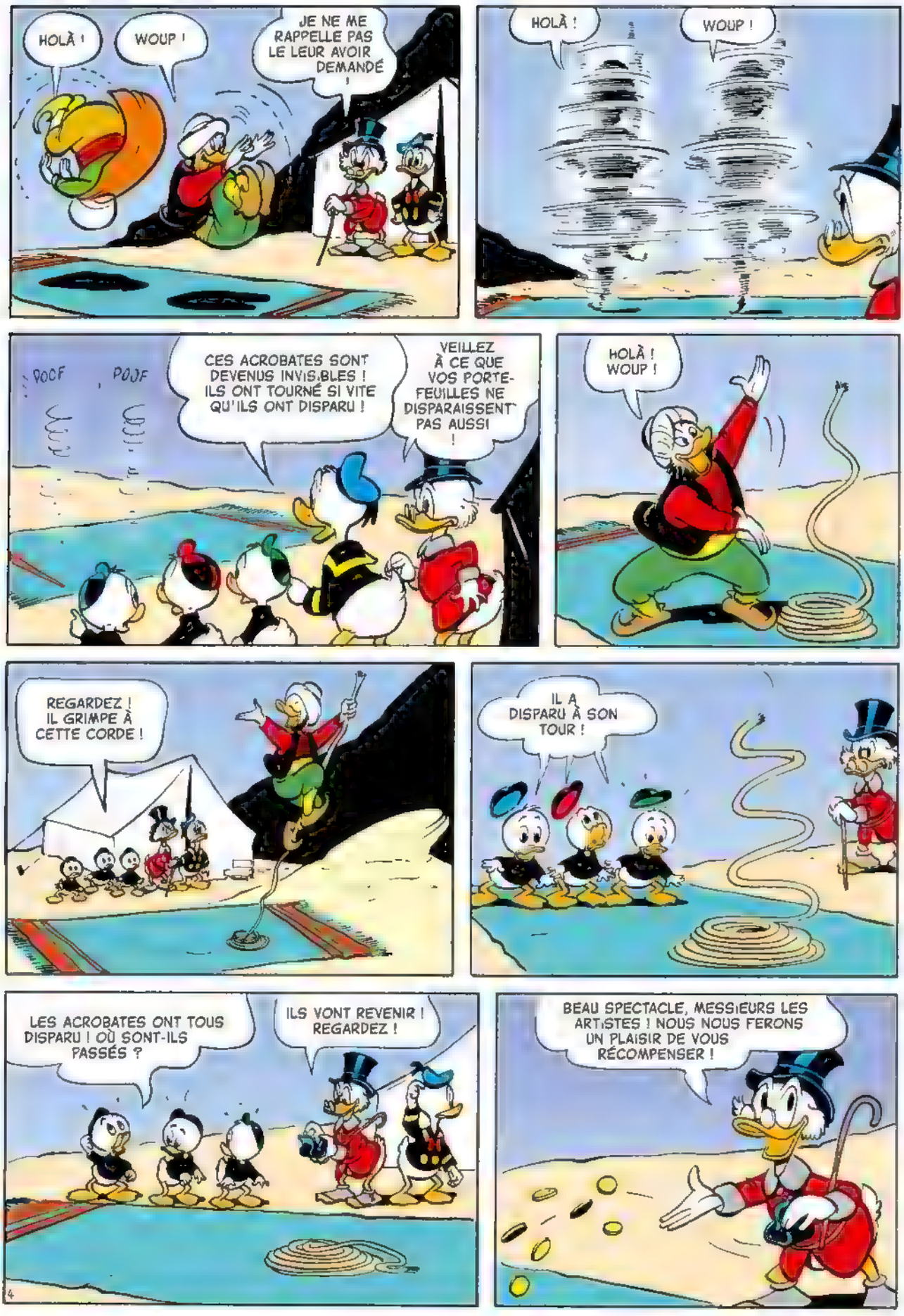
La caverne d'Ali Baba

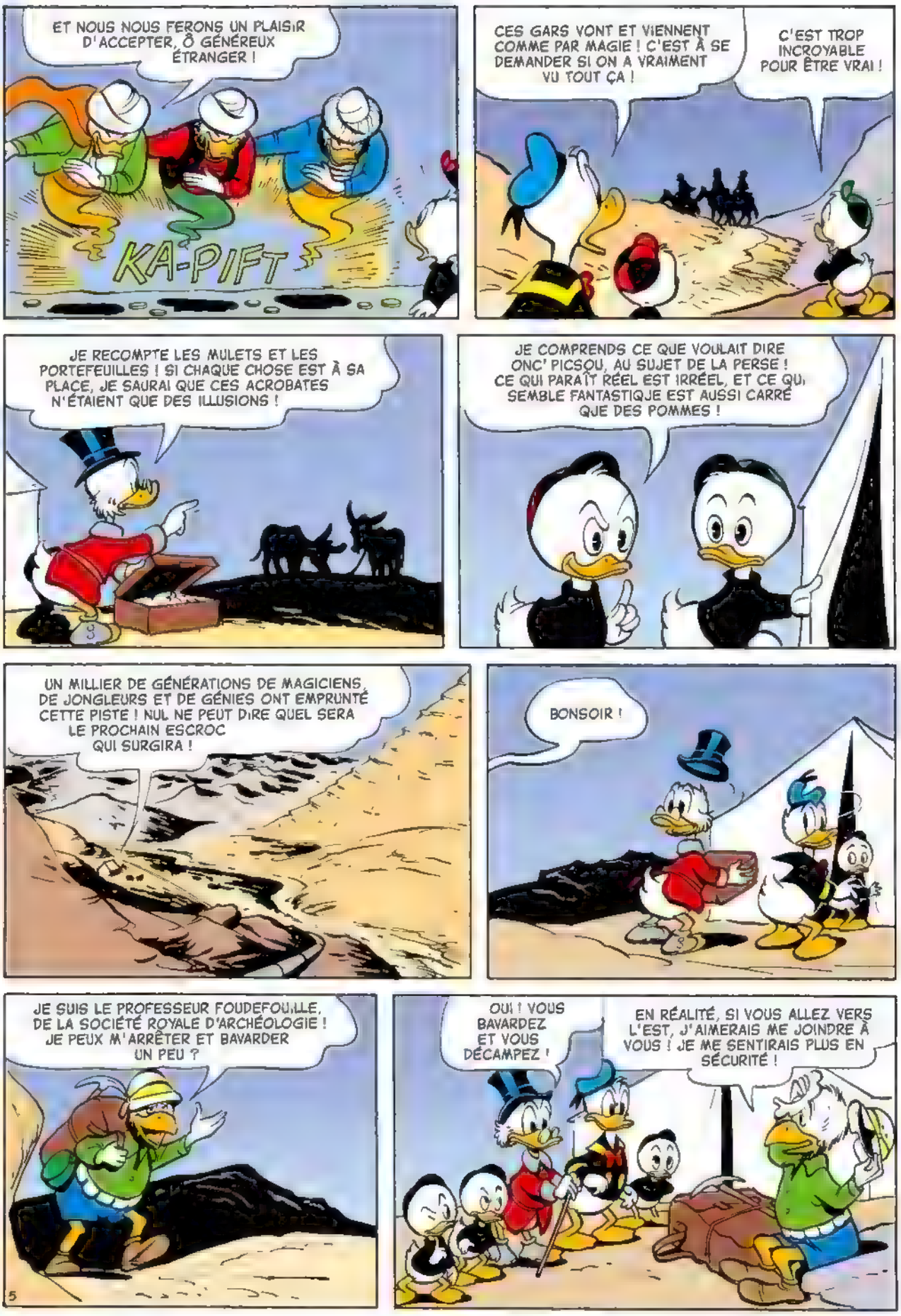


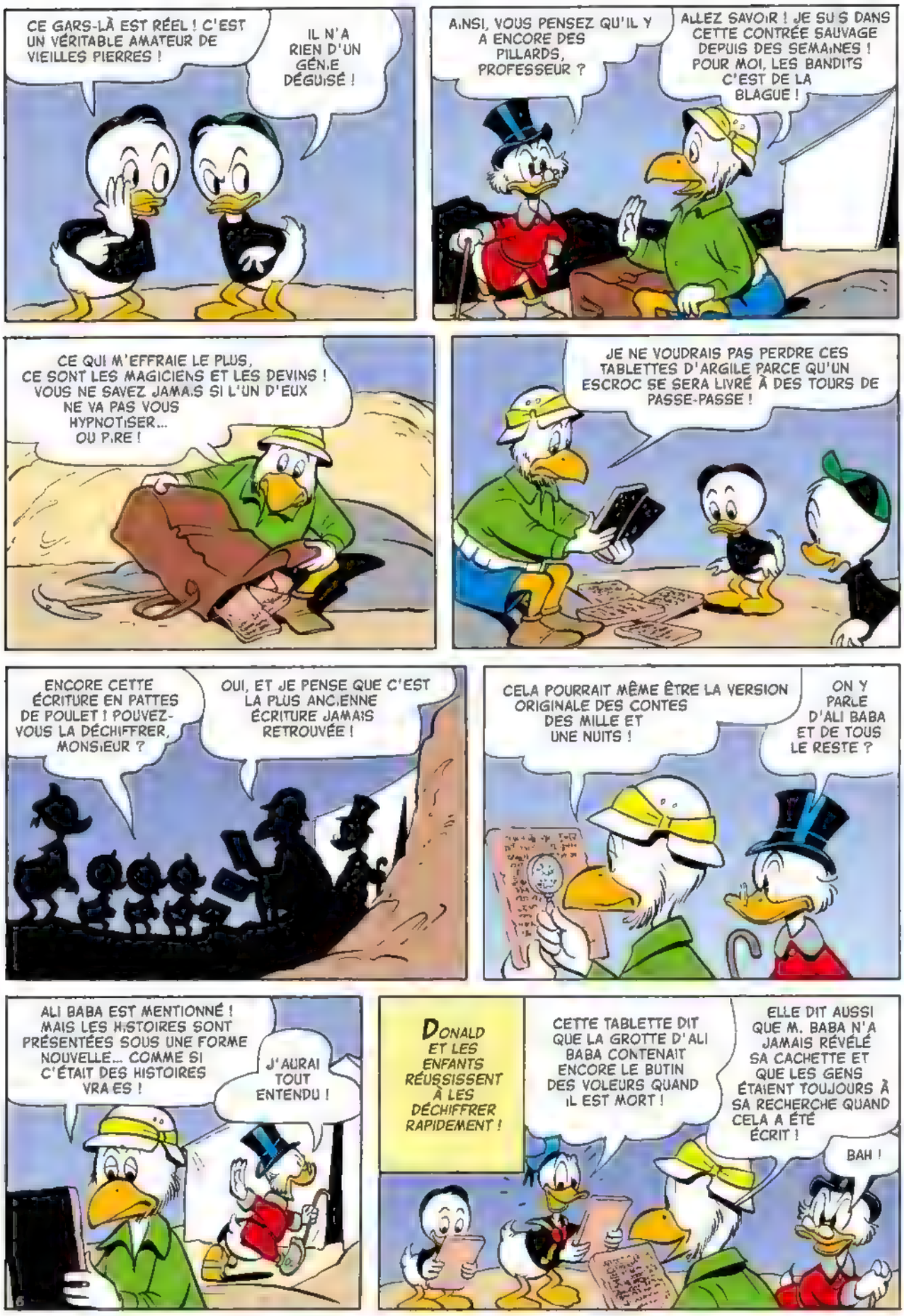
1962 Scénario & dessin : CARL BARKS
Première parution : Le Journal de Mickey n° 546

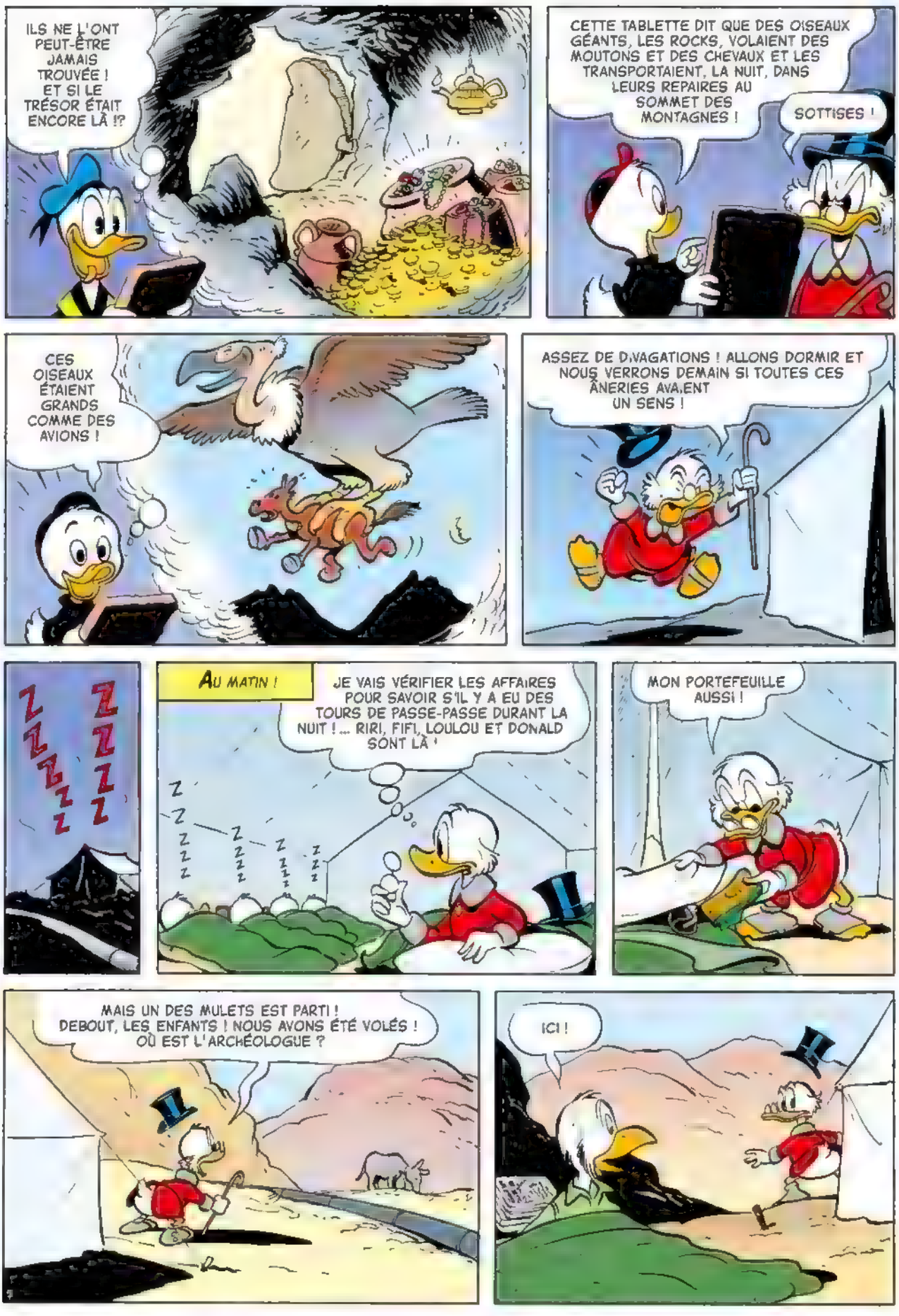

QU'ESSAIES-TU DE NOUS DIRE ONC'PICSOU ?
LA VÉRITÉ ! MAIS ALLEZ VÉRIFIER PAR VOUS-MÊME ! VÉRIFIEZ CE QUE SIGNIFIE LA VÉRITÉ, EN PERSE !
ONC' PICSOU A PEUT-ÊTRE RAISON ! J'APERÇOIS DES TUILES CASSÉES !
IL AVAIT RAISON ! IL Y A DES TUILES ET DES DÉBRIS DE POTERIES UN PEU PARTOUT !
CERTAINES TUILES PORTENT DES INSCRIPTIONS. DRÔLE D'ÉCRITURE ! ON DIRAIT QUE DES POULETS ONT MARCHÉ DESSUS !
CA RESSEMBLE À UN MUR. IL A ÉTÉ ENSEVELI SOUS LES DÉCOMBRES VENANT DE PLUS HAUT !
OUI, DONALD ! C'ÉTAIT LE REZ-DE-CHAUSSÉE D'UNE MAISON DE LA PREMIÈRE CITÉ ! SOUS L'EFFET DU SOLEIL, LES MURS SE SONT LÉZARDÉS. ALORS LES GENS LES ONT ABATTUS ET ONT CONSTRUIT UNE NOUVELLE MAISON DESSUS !
DÈS QU'UNE VILLE VIEILLISSAIT, UNE AUTRE LA RECOUVRAIT ! SUR CETTE COLLINE, IL Y A BIEN EU TRENTE COUCHES... EUH... TRENTE VILLES !
MINCE ! DIRE QUE CES MONTICULES ÉTAIENT DES MAISONS ET DES PALAIS OÙ LES GENS VIVAIENT !
QUELLE SORTE DE GENS VIVAIENT ICI, ONC'PICSOU ?
OH... DES PERSONNAGES COMME ALI BABA ET SIMBAD ! DES ÊTRES MYSTÉRIEUX, SOYEZ-EN SÛRS !
MAIS ALI BABA N'ÉTAIT QUE LE HÉROS D'UN VIEUX CONTE ARABE !

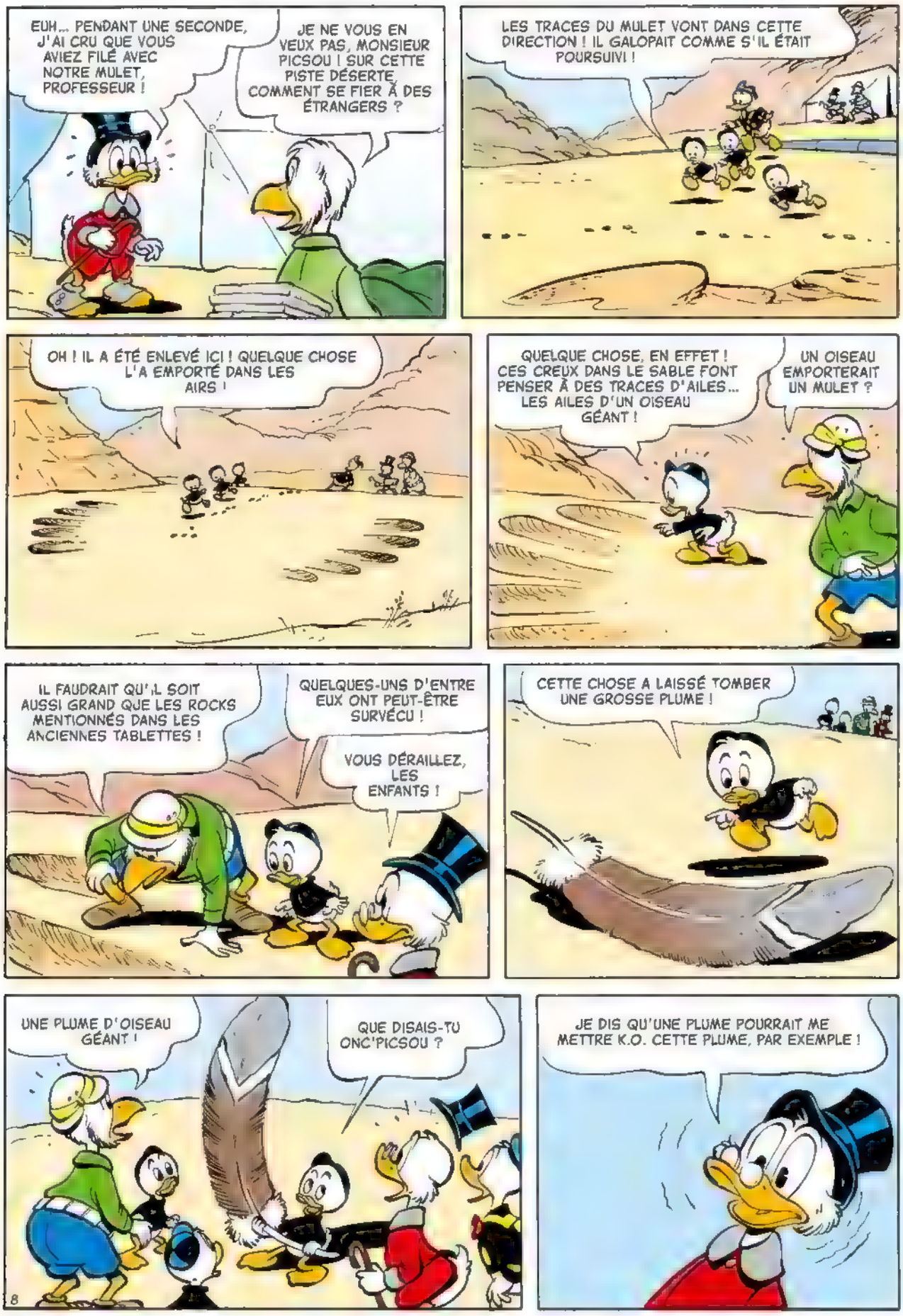

OUI ! MAIS EN PERSE, NUL NE SAIT OÙ S'ARRÊTENT LES CONTES ET OÙ COMMENCENT LES FAITS !
QUEL PAYS FASCINANT ! DES VILLES QUI RESSEMBLENT À DES MONTAGNES...
... DES CIVILISATIONS QUI DISPARAISSENT COMME PAR UN COUP DE BAGUETTE MAGIQUE !
JE PEUX MÊME IMAGINER LA VILLE AVEC SES RUES, SES ARCHES ET SES DÔMES !
ET DES GÉNIES QUI VONT ET VIENNENT !
NE RÊVONS PAS TROP ! JE COMMENCE DÉJÀ À CROIRE QU'ALI BABA ET TOUS CES DRÔLES DE TYPES SORTIS DES MILLE ET UNE NUITS AURAIENT PU VIVRE ICI !
ET S'ILS AVAIENT VÉCU ICI, RIRI ? D'APRÈS LE MANUEL DES CASTORS JUNIORS ON NE SAIT PAS QUAND LES PREMIERS CONTES ONT ÉTÉ ÉCRITS... ET S'ILS ONT ÉTÉ INSPIRÉS PAR DES PERSONNAGES AYANT VRAIMENT EXISTÉ !
MÊME SI C'ÉTAIT LE CAS, LES ENFANTS, SOUVENEZ-VOUS QU'EN PERSE, MOINS VOUS CROYEZ, MOINS VOTRE RÉVEIL SERA DUR !
MAINTENANT, ALLONS DORMIR !
ATTENDS, ONC'PICSOU !... ÉCOUTE !
DE LA MUSIQUE ! ET UN BRUIT DE CAVALCADE !
CLOP ! CLOP !
QU'ALLAH SOIT LOUÉ ! CETTE TROUPE D'ACROBATES A ÉTÉ TROP LONGTEMPS PRIVÉE DE SPECTATEURS ! NOUS SERIONS HEUREUX DE VOUS DISTRAIRE, Ô VOYAGEURS !


HOLÀ !
WOUP !
JE NE ME RAPPELLE PAS LE LEUR AVOIR DEMANDÉ !
HOLÀ !
WOUP !
POOF
POOF
CES ACROBATES SONT DEVENUS INVISIBLES ! ILS ONT TOURNÉ SI VITE QU'ILS ONT DISPARU !
VEILLEZ À CE QUE VOS PORTE-FEUILLES NE DISPARAISSENT PAS AUSSI !
HOLÀ ! WOUP !
REGARDEZ ! IL GRIMPE À CETTE CORDE !
IL A DISPARU À SON TOUR !
LES ACROBATES ONT TOUS DISPARU ! OÙ SONT-ILS PASSÉS ?
ILS VONT REVENIR ! REGARDEZ !
BEAU SPECTACLE, MESSIEURS LES ARTISTES ! NOUS NOUS FERONS UN PLAISIR DE VOUS RÉCOMPENSER !

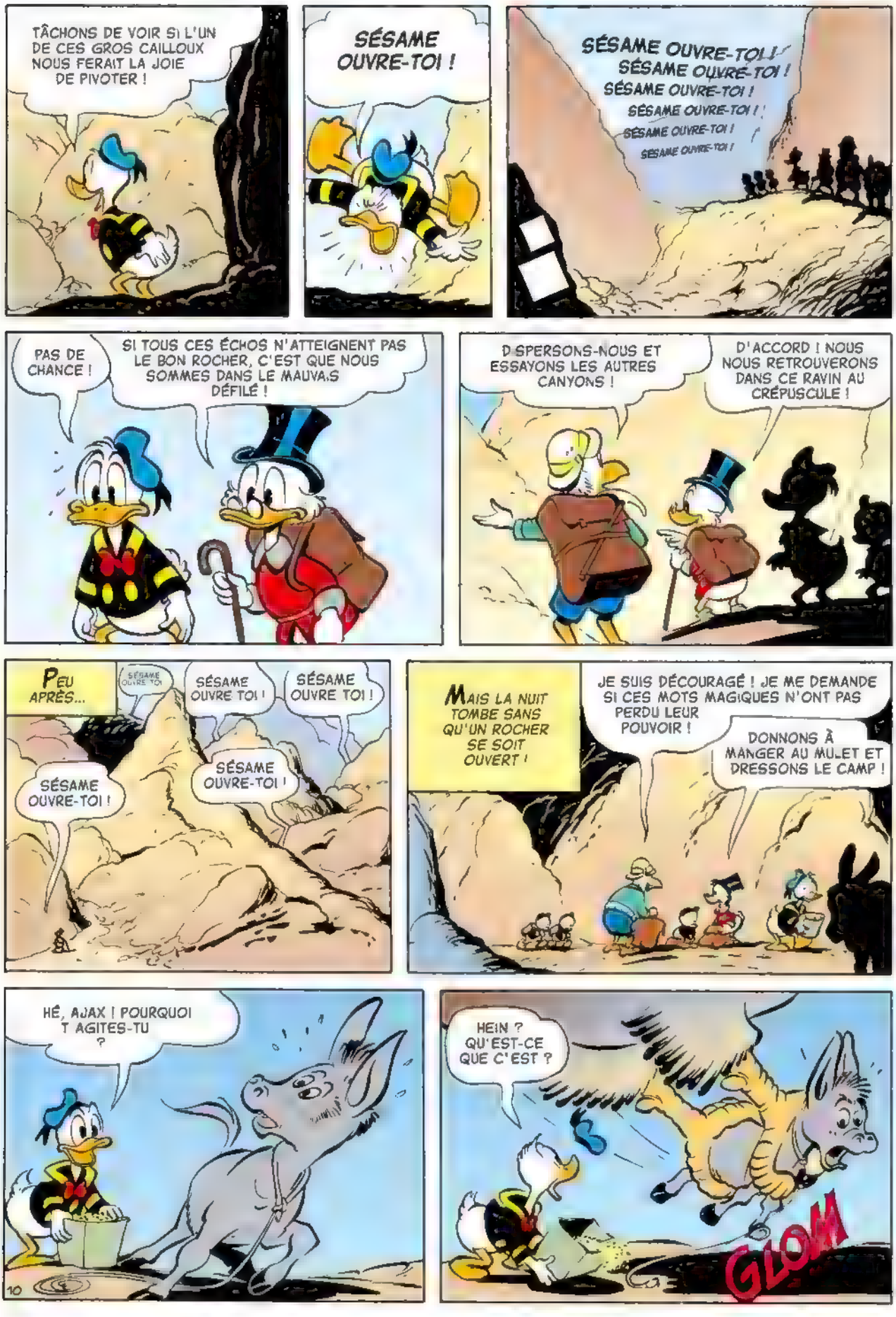

ET NOUS NOUS FERONS UN PLAISIR D'ACCEPTER, Ô GÉNÉREUX ÉTRANGER !
KA-PIFT
CES GARS VONT ET VIENNENT COMME PAR MAGIE ! C'EST À SE DEMANDER SI ON A VRAIMENT VU TOUT ÇA !
C'EST TROP INCROYABLE POUR ÊTRE VRAI !
JE RECOMPTE LES MULETS ET LES PORTEFEUILLES ! SI CHAQUE CHOSE EST À SA PLACE, JE SAURAI QUE CES ACROBATES N'ÉTAIENT QUE DES ILLUSIONS !
JE COMPRENDS CE QUE VOULAIT DIRE ONC' PICSOU, AU SUJET DE LA PERSE ! CE QUI PARAÎT RÉEL EST IRRÉEL, ET CE QUI SEMBLE FANTASTIQUE EST AUSSI CARRÉ QUE DES POMMES !
UN MILLIER DE GÉNÉRATIONS DE MAGICIENS, DE JONGLEURS ET DE GÉNIES ONT EMPRUNTÉ CETTE PISTE ! NUL NE PEUT DIRE QUEL SERA LE PROCHAIN ESCROC QUI SURGIRA !
BONSOIR !
JE SUIS LE PROFESSEUR FOUDEFOUILLE, DE LA SOCIÉTÉ ROYALE D'ARCHÉOLOGIE ! JE PEUX M'ARRÊTER ET BAVARDER UN PEU ?
OUI ! VOUS BAVARDEZ ET VOUS DÉCAMPEZ !
EN RÉALITÉ, SI VOUS ALLEZ VERS L'EST, J'AIMERAIS ME JOINDRE À VOUS ! JE ME SENTIRAIS PLUS EN SÉCURITÉ !


CE GARS-LÀ EST RÉEL ! C'EST UN VÉRITABLE AMATEUR DE VIEILLES PIERRES !
IL N'A RIEN D'UN GÉNIE DÉGUISÉ !
AINSI, VOUS PENSEZ QU'IL Y A ENCORE DES PILLARDS, PROFESSEUR ?
ALLEZ SAVOIR ! JE SUIS DANS CETTE CONTRÉE SAUVAGE DEPUIS DES SEMAINES ! POUR MOI, LES BANDITS C'EST DE LA BLAGUE !
CE QUI M'EFFRAIE LE PLUS, CE SONT LES MAGICIENS ET LES DEVINS ! VOUS NE SAVEZ JAMAIS SI L'UN D'EUX NE VA PAS VOUS HYPNOTISER... OU PIRE !
JE NE VOUDRAIS PAS PERDRE CES TABLETTES D'ARGILE PARCE QU'UN ESCROC SE SERA LIVRÉ À DES TOURS DE PASSE-PASSE !
ENCORE CETTE ÉCRITURE EN PATTES DE POULET ! POUVEZ-VOUS LA DÉCHIFFRER, MONSIEUR ?
OUI, ET JE PENSE QUE C'EST LA PLUS ANCIENNE ÉCRITURE JAMAIS RETROUVÉE !
CELA POURRAIT MÊME ÊTRE LA VERSION ORIGINALE DES CONTES DES MILLE ET UNE NUITS !
ON Y PARLE D'ALI BABA ET DE TOUS LE RESTE ?
ALI BABA EST MENTIONNÉ ! MAIS LES HISTOIRES SONT PRÉSENTÉES SOUS UNE FORME NOUVELLE... COMME SI C'ÉTAIT DES HISTOIRES VRAIES !
J'AURAI TOUT ENTENDU !
DONALD ET LES ENFANTS RÉUSSISSENT À LES DÉCHIFFRER RAPIDEMENT !
CETTE TABLETTE DIT QUE LA GROTTE D'ALI BABA CONTENAIT ENCORE LE BUTIN DES VOLEURS QUAND IL EST MORT !
ELLE DIT AUSSI QUE M. BABA N'A JAMAIS RÉVÉLÉ SA CACHETTE ET QUE LES GENS ÉTAIENT TOUJOURS À SA RECHERCHE QUAND CELA A ÉTÉ ÉCRIT !
BAH !


ILS NE L'ONT PEUT-ÊTRE JAMAIS TROUVÉE ! ET SI LE TRÉSOR ÉTAIT ENCORE LÀ !?
CETTE TABLETTE DIT QUE DES OISEAUX GÉANTS, LES ROCKS, VOLAIENT DES MOUTONS ET DES CHEVAUX ET LES TRANSPORTAIENT, LA NUIT, DANS LEURS REPAIRES AU SOMMET DES MONTAGNES !
SOTTISES !
CES OISEAUX ÉTAIENT GRANDS COMME DES AVIONS !
ASSEZ DE DIVAGATIONS ! ALLONS DORMIR ET NOUS VERRONS DEMAIN SI TOUTES CES ÂNERIES AVAIENT UN SENS !
ZZZZZZ
AU MATIN !
JE VAIS VÉRIFIER LES AFFAIRES POUR SAVOIR S'IL Y A EU DES TOURS DE PASSE-PASSE DURANT LA NUIT ! ... RIRI, FIFI, LOULOU ET DONALD SONT LÀ !
MON PORTEFEUILLE AUSSI !
MAIS UN DES MULETS EST PARTI ! DEBOUT, LES ENFANTS ! NOUS AVONS ÉTÉ VOLÉS ! OÙ EST L'ARCHÉOLOGUE ?
ICI !

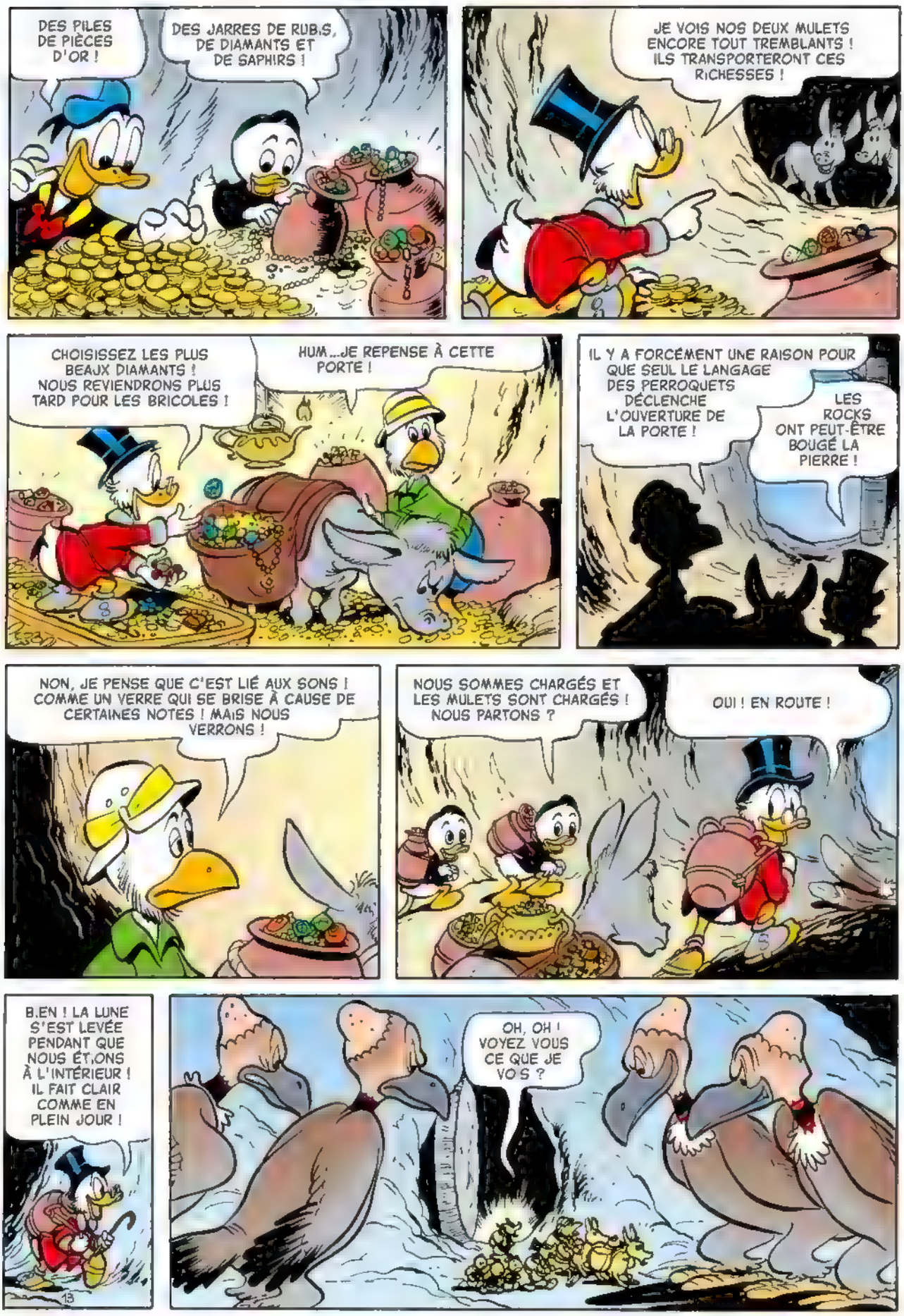

EUH... PENDANT UNE SECONDE, J'AI CRU QUE VOUS AVIEZ FILÉ AVEC NOTRE MULET, PROFESSEUR !
JE NE VOUS EN VEUX PAS, MONSIEUR PICSOU ! SUR CETTE PISTE DÉSERTE, COMMENT SE FIER À DES ÉTRANGERS ?
LES TRACES DU MULET VONT DANS CETTE DIRECTION ! IL GALOPAIT COMME S'IL ÉTAIT POURSUIVI !
OH ! IL A ÉTÉ ENLEVÉ ICI ! QUELQUE CHOSE L'A EMPORTÉ DANS LES AIRS !
QUELQUE CHOSE, EN EFFET ! CES CREUX DANS LE SABLE FONT PENSER À DES TRACES D'AILES... LES AILES D'UN OISEAU GÉANT !
UN OISEAU EMPORTERAIT UN MULET ?
IL FAUDRAIT QU'IL SOIT AUSSI GRAND QUE LES ROCKS MENTIONNÉS DANS LES ANCIENNES TABLETTES !
QUELQUES-UNS D'ENTRE EUX ONT PEUT-ÊTRE SURVÉCU !
VOUS DÉRAILLEZ, LES ENFANTS !
CETTE CHOSE A LAISSÉ TOMBER UNE GROSSE PLUME !
UNE PLUME D'OISEAU GÉANT !
QUE DISAIS-TU ONC'PICSOU ?
JE DIS QU'UNE PLUME POURRAIT ME METTRE K.O. CETTE PLUME, PAR EXEMPLE !
8

MÊME ONCLE PICSOU ADMET DÉSORMAIS QUE LES TEXTES GRAVÉS SUR LES ANCIENNES TABLETTES CONTIENNENT PLUS DE VÉRITÉS QUE DE LÉGENDES !
J'ACHÈTE CES CONTES DES MILLE ET UNE NUITS ! OÙ AVEZ-VOUS DIT QUE SE TROUVAIT LA GROTTE AVEC LES TRUCS D'ALI BABA ?
JE NE L'AI PAS DIT... PAS PLUS QU'ALI BABA !
BON, ALI BABA ÉTAIT BÛCHERON ! IL A DONC TROUVÉ SA GROTTE DANS UNE FORÊT !
ALORS RETROUVONS LA FORÊT !
IL Y A CINQ MILLE ANS, CES MONTAGNES, LÀ BAS, ÉTAIENT BOISÉES !
C'EST UN INDICE SUFFISANT POUR NOUS ! ALLONS-Y !
ET BIENTÔT, LE GROUPE S'ENFONCE DANS LE PAYSAGE ARIDE !
DOMMAGE, IL NE NOUS RESTE QU'UN MULET ! IL EN FAUDRAIT QUARANTE POUR TRANSPORTER LE BUTIN !
OU MÊME SOIXANTE !
J'AIMERAIS VOIR UN SIGNE PROUVANT QUE NOUS SOMMES SUR LA BONNE PISTE... UN TRONC D'ARBRE OU LE FER TRANCHANT D'UNE HACHE...
OH ! UNE AUTRE PLUME D'OISEAU GÉANT !
ÇA DOIT SIGNIFIER QUELQUE CHOSE !
OUI ! QUE VOS SATANÉS OISEAUX MUENT !
CELA INDIQUE SURTOUT QUE LE REPAIRE DE CES OISEAUX SE TROUVE DANS L'UNE DE CES GORGES !
ET ALORS ? NOUS NE RECHERCHONS PAS DES ROCKS, MAIS DES ROCHERS !
9
PLUS ÇA GRIMPE ET PLUS LE DÉCOR SE FAIT PROMETTEUR !
FALAISES, CREVASSES, COULOIRS D'AVALANCHES ! UNE CENTAINE D'ENDROITS OÙ POURRAIT SE SITUER LA GROTTE SECRÈTE !
D'APRÈS L'HISTOIRE, UN ROCHER S'OUVRAIT COMME UNE PORTE DE GARAGE QUAND ALI PRONONÇAIT CES MOTS "SÉSAME OUVRE-TOI !"


TÂCHONS DE VOIR SI L'UN DE CES GROS CAILLOUX NOUS FERAIT LA JOIE DE PIVOTER !
SÉSAME OUVRE-TOI !
SÉSAME OUVRE-TOI ! SÉSAME OUVRE-TOI ! SÉSAME OUVRE-TOI ! SÉSAME OUVRE-TOI ! SÉSAME OUVRE-TOI ! SÉSAME OUVRE-TOI !
PAS DE CHANCE !
SI TOUS CES ÉCHOS N'ATTEIGNENT PAS LE BON ROCHER, C'EST QUE NOUS SOMMES DANS LE MAUVAIS DÉFILÉ !
DISPERSONS-NOUS ET ESSAYONS LES AUTRES CANYONS !
D'ACCORD ! NOUS NOUS RETROUVERONS DANS CE RAVIN AU CRÉPUSCULE !
PEU APRÈS...
SÉSAME OUVRE TOI
SÉSAME OUVRE TOI !
SÉSAME OUVRE TOI !
SÉSAME OUVRE-TOI !
SÉSAME OUVRE-TOI !
MAIS LA NUIT TOMBE SANS QU'UN ROCHER SE SOIT OUVERT !
JE SUIS DÉCOURAGÉ ! JE ME DEMANDE SI CES MOTS MAGIQUES N'ONT PAS PERDU LEUR POUVOIR !
DONNONS À MANGER AU MULET ET DRESSONS LE CAMP !
HÉ, AJAX ! POURQUOI T AGITES-TU ?
HEIN ? QU'EST-CE QUE C'EST ?
GLOM
10

UN ROCK GÉANT A SURGI ET S EST EMPARÉ DE NOTRE MULET !
SUIVONS-LE ! VOYONS OÙ IL VA !
IL S'APPRÊTE À SE POSER DERRIÈRE CE ROCHER !
ÇA ALORS ! QU'EST-CE QU'IL FAIT ?
IL PARLE COMME UN PERROQUET !
CRAWK !
LA FALAISE S'EST OUVERTE COMME UNE PORTE !
SERAIT-CE LA CAVERNE D'ALI BABA ?
BIEN SÛR ! JE COMPRENDS TOUT, MAINTENANT ! LE ROCK DIT "*SÉSAME OUVRE-TOI*", EN ANCIEN PERSAN !
SNAP
IMITONS-LE ET ENTRONS NOUS AUSSI ! MESSIEURS, EXÉCUTION !
J'HÉSITE... SI UNE FAMILLE DE ROCKS GÉANTS HABITE LÀ, C'EST PEUT ÊTRE DANGEREUX !
OUI ! IL Y A SÛREMENT DES MOYENS PLUS SÛRS DE DEVENIR RICHE !

NE SOYEZ PAS FROUSSARDS ! JE PARIE QU'IL Y A PLEIN DE PLUMES, LÀ-DEDANS ! ÇA ME DONNE UNE IDÉE !
AUSSITÔT !
BON ! VOICI LA PORTE MAGIQUE ! NOUS SOMMES TOUS PRÊTS À FROTTER UNE ALLUMETTE ! PROFESSEUR, À VOUS !
FONCEZ DANS LA GROTTE !
SCRAW !
ARRIÈRE ! ARRIÈRE ! VOLEURS DE CHEVAUX !
ILS N'ONT PAS DEMANDÉ LEUR RESTE !
MESSIEURS... PENSEZ À TOUS LES SACS QUE NOUS ALLONS DEVOIR REMPLIR AVEC... LE TRÉSOR D'ALI BABA !


DES PILES DE PIÈCES D'OR !
DES JARRES DE RUBIS, DE DIAMANTS ET DE SAPHIRS !
JE VOIS NOS DEUX MULETS ENCORE TOUT TREMBLANTS ! ILS TRANSPORTERONT CES RICHESSES !
CHOISISSEZ LES PLUS BEAUX DIAMANTS ! NOUS REVIENDRONS PLUS TARD POUR LES BRICOLES !
HUM...JE REPENSE À CETTE PORTE !
IL Y A FORCÉMENT UNE RAISON POUR QUE SEUL LE LANGAGE DES PERROQUETS DÉCLENCHE L'OUVERTURE DE LA PORTE !
LES ROCKS ONT PEUT-ÊTRE BOUGÉ LA PIERRE !
NON, JE PENSE QUE C'EST LIÉ AUX SONS ! COMME UN VERRE QUI SE BRISE À CAUSE DE CERTAINES NOTES ! MAIS NOUS VERRONS !
NOUS SOMMES CHARGÉS ET LES MULETS SONT CHARGÉS ! NOUS PARTONS ?
OUI ! EN ROUTE !
BIEN ! LA LUNE S'EST LEVÉE PENDANT QUE NOUS ÉTIONS À L'INTÉRIEUR ! IL FAIT CLAIR COMME EN PLEIN JOUR !
OH, OH ! VOYEZ VOUS CE QUE JE VOIS ?

LES ROCKS SONT PASSÉS PAR DERRIÈRE ET SONT REVENUS NOUS CUEILLIR !
TOUS À L'INTÉRIEUR ! IL FAUT LES EFFRAYER AVEC LES PLUMES TORCHES !
SLAM
GLOUP ! L'OISEAU A FERMÉ LA PORTE ! IL A DIT "SÉSAME FERME TOI !"
EH BIEN, DITES "SÉSAME OUVRE-TOI !"
D'ACCORD !
LA PORTE NE S'OUVRE PAS !
CELA CONFIRME MA THÉORIE ! SEULE UNE CERTAINE TONALITÉ FAIT VIBRER LES PIVOTS ET JE NE M'EN SOUVIENS PLUS !
AUCUNE IMPORTANCE ! NOS VIBRATIONS SONT INUTILES POUR AUJOURD'HUI !
ILS ONT EMPORTÉ ONCLE PICSOU, ONCLE DONALD ET LE PROFESSEUR !
LE DERNIER EST POUR NOUS !
NE LE LAISSONS PAS FAIRE ! NOUS SOMMES PLUS NOMBREUX ! ATTRAPONS-LE !
ZOW

TÂCHONS DE GRIMPER SUR SON DOS !
CRAMPONNEZ-VOUS ! J'ESSAIE D'ALLUMER MA LAMPE DE POCHE !
OBÉIS, ROCK, SINON JE TE BRÛLE LE CHIGNON AVEC MON ŒIL DE FEU !
J'ARRIVE À LE GUIDER EN LE MENAÇANT AVEC CETTE TORCHE !
AMÈNE-LE AU-DESSUS DE SES COPAINS ! JE VAIS LES BOMBARDER !
CLONK
CLANG
BONG
DANS LE MILLE ! AVEC TROIS MILLIONS DE CARATS DE DIAMANTS !
NOUS SOMMES SAUVÉS ! ABORDE CES DUNES EN DOUCEUR, S'IL TE PLAÎT !
CAP'TAINE FIFI ET SES HOMMES-VOLANTS... PRÉSENTS À L'APPEL !
QUELLE CHANCE ! CE ROCK ÉTAIT EN TRAIN DE MUER !
15

NOUS AVONS SAUVÉ QUELQUES PIERRES ! C'EST UNE BONNE JOURNÉE !
ET UNE BONNE NUIT ! DRESSONS LE CAMP ICI ! CES OISEAUX NE NOUS EMBÊTERONT PLUS !
ZZZZZZZ
AU MATIN !
QUOI ? QUE SE PASSE-T-IL ? NOUS N'ÉTIONS PAS LÀ CETTE NUIT !
C'EST NOTRE CAMP PRÈS DU PIPE LINE ! COMMENT AVONS NOUS ATTERRI LÀ !?
QUI A REMONTÉ NOTRE TENTE ?
ET QU'EST DEVENU LE PROFESSEUR ?
?
IL Y A UNE AUTRE CHOSE BIZARRE ! D'APRÈS MA MONTRE DES CASTORS JUNIORS, NOUS SERIONS ENCORE HIER !
NOUS N'AVONS DONC DORMI QU'UNE NUIT ! J'Y SUIS !
IL N'Y A JAMAIS EU DE PROFESSEUR ! NOS MULETS N'ONT PAS ÉTÉ VOLÉS ! ET NOUS NE SOMMES JAMAIS PARTIS À LA CHASSE AU TRÉSOR !
LA DERNIÈRE CHOSE RÉELLE DONT NOUS NOUS SOUVENONS, CE SONT CES ACROBATES QUI TOURNAIENT TRÈS VITE !
HOLÀ !
WOUP !
ILS NOUS ONT HYPNOTISÉS ET NOUS ONT ENVOYÉS DANS LE MONDE DU RÊVE !
ET ILS ONT PRIS MON PORTEFEUILLE ! COMME JE LE DISAIS, EN PERSE LES CHOSES NE SONT JAMAIS CE QU'ELLES ONT L'AIR D'ÊTRE !
16
ET DIRE QUE J'AI SERRÉ UNE GOURDE TOUTE LA NUIT EN CROYANT QUE C'ÉTAIT UNE JARRE REMPLIE DE DIAMANTS DE LA CAVERNE D'ALI BABA !
FIN

LES TRÉSORS DE PICSOU

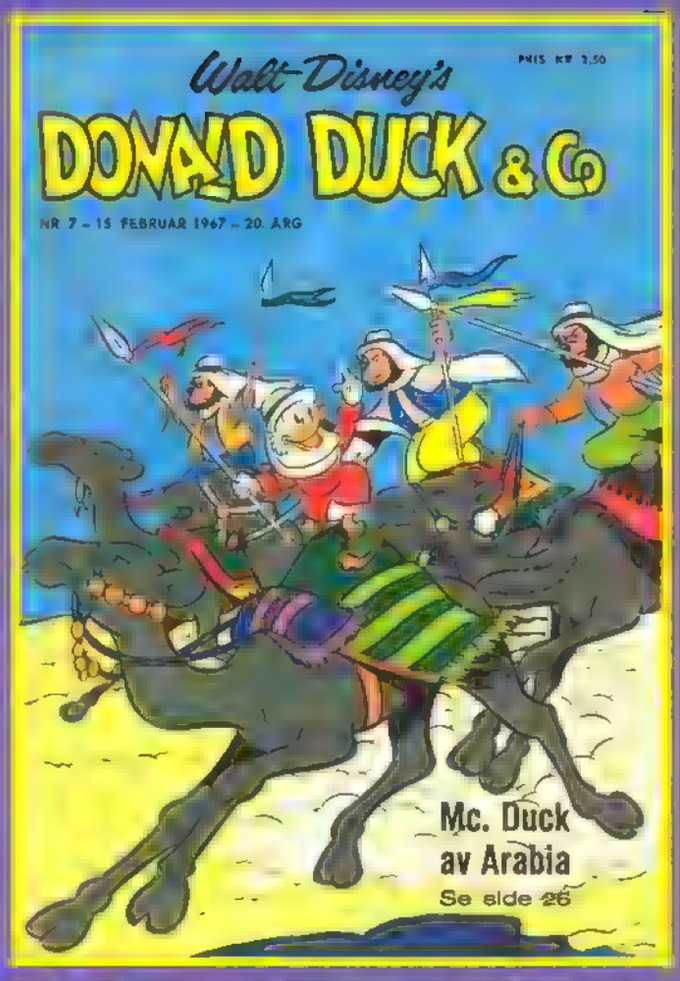
Perdu dans le désert, Picsou cherche les mines de la reine de Saba et mène la rebellion, tel Lawrence d'Arabie!

BARKS, GÉNIE COOL!

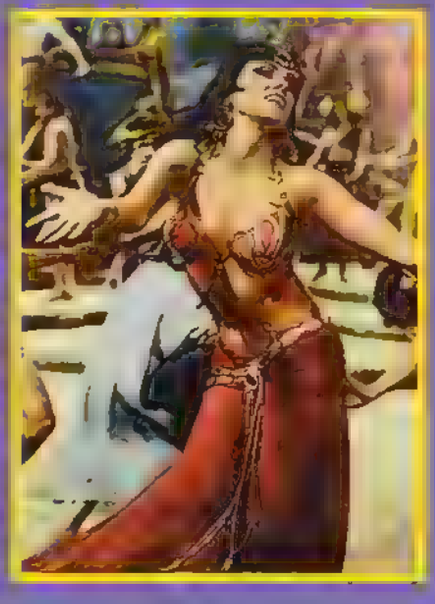
Dans Picsou d'Arabie, Picsou dépense une fortune pour découvrir une mine, manque de mourir dans un accident d'avion, puis de soif et d'épuisement, et finit par partir les mains vides... La quête est toujours présente, mais qu'importe si elle échoue! L'accent est mis sur les gags et Picsou ne s'en fait plus trop. Le robinet à sous coule à flots, les mirages absurdes s'accumulent et les Castors Juniors du désert sauvent nos héros! La nonchalance scénaristique de Barks s'accompagne d'un changement du graphisme, plus souple, moins détaillé, mais toujours aussi humoristique. Quoi qu'il arrive, un génie reste un génie et les histoires de Barks sont pour toujours un summum inépuisable de divertissement et de joie!

sur un royaume situé entre l'Éthiopie et le Yémen. Dans la bible, elle se marie avec le roi Salomon.

Pourtant, Barks lui attribue une mine d'or au cœur d'Henry Rider Haggard, Les Mines du Roi Salomon... Nul doute que Barks a été influencé par ce roman d'aventure! La référence la plus évidente vient du titre de l'histoire, McDuck of Arabia, énorme clin d'œil au film Lawrence d'Arabie réalisé en 1962 par David Lean. La comparaison ne va pas plus loin car,



En haut, couverture norvégienne de 1967 avec une composition redessinée de la première case de l'histoire de Barks. À droite, dessin réalisé par Daan Jippes en 1987 en couverture de la réédition américaine de la même histoire. D'habitude, Jippes reproduit le style de Barks à merveille. Cette fois, il s'inspire de Walt Kelly, un grand dessinateur Disney, créateur de Pogo, un opossum balançant des phrases aussi géniales que : « Nous avons rencontré l'ennemi, et l'ennemi, c'est nous ! ».



À gauche, extrait d'affiche avec Lawrence dans la même posture que celle de Picsou d'Arabie. À droite, Gina Lollobrigida dans un péplum célèbre de 1959, Salomon et la Reine de Saba.

GLADSTONE
95¢
$1.25 CAN
NO. 1
NOV
WALT DISNEY'S
UNCLE $CROOGE
ADVENTURES

01:05 57%

GOLD KEY

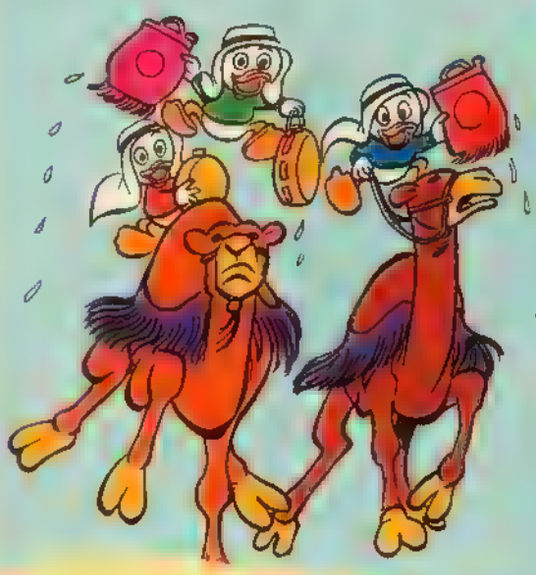
UNCLE SCROOGE

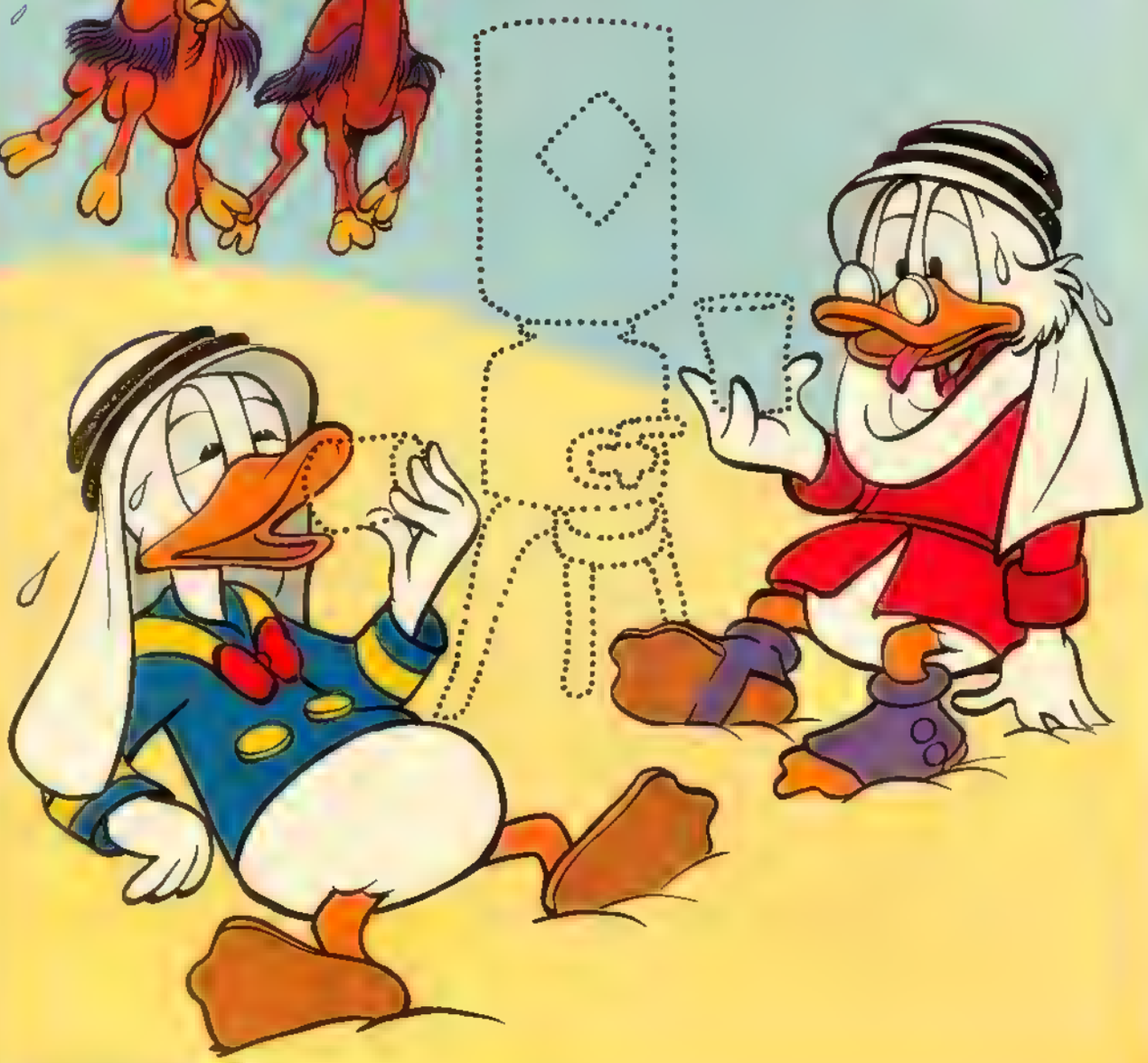
12c

10038-502
FEBRUARY

Walt Disney's UNCLE SCROOGE

McDuck of Arabia



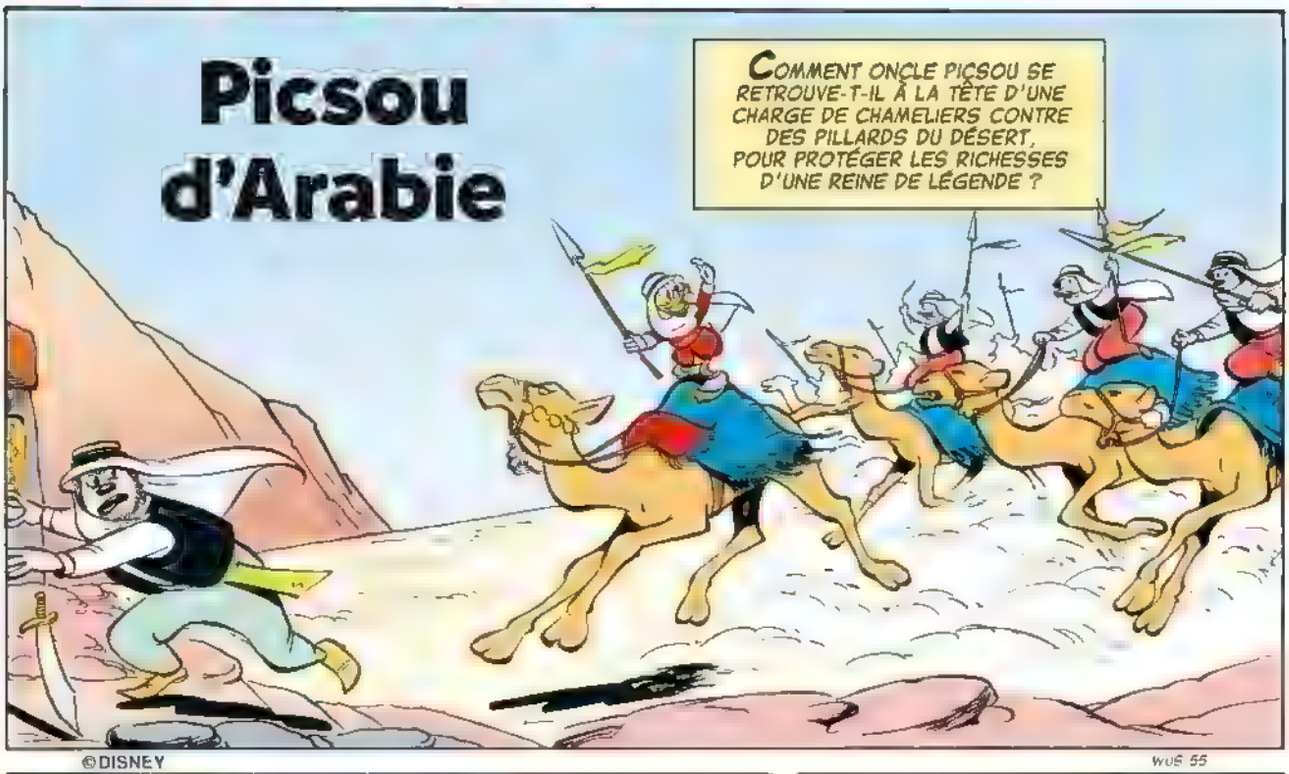


© 1964, WALT DISNEY PRODUCTIONS

A gauche, la couverture réalisée en 1965 par Carl Barks pour Picsou d'Arabie. Ci-dessus, le même dessin réinterprété par René Guillaume en couverture d'un Journal de Mickey de 1966.

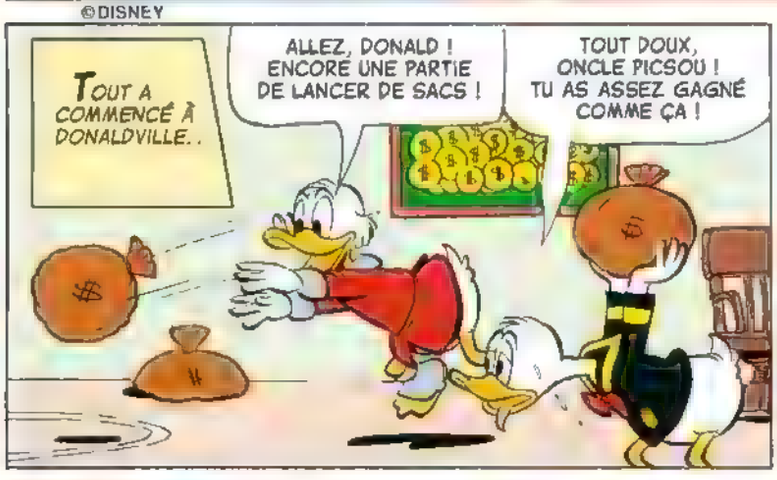
Illustration réalisée en 1999 par Don Rosa pour Picsou Magazine n° 329. Un hommage à plusieurs histoires de Barks : Picsou d'Arabie, la Caverne d'Ali Baba et Les Bédouins miniatures du peuple du cratère en péril, rééditée dans Picsou Magazine n° 488.

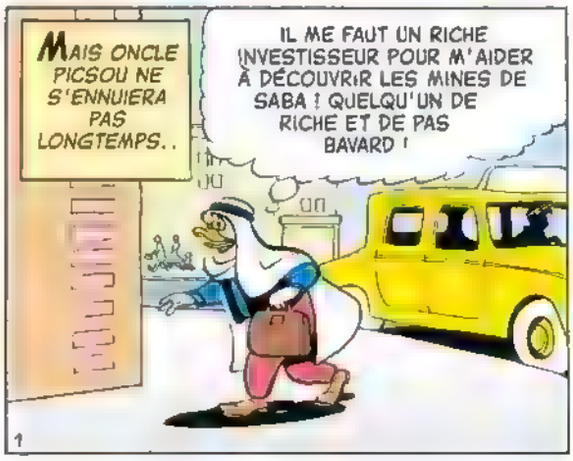
Picsou d'Arabie



©DISNEY

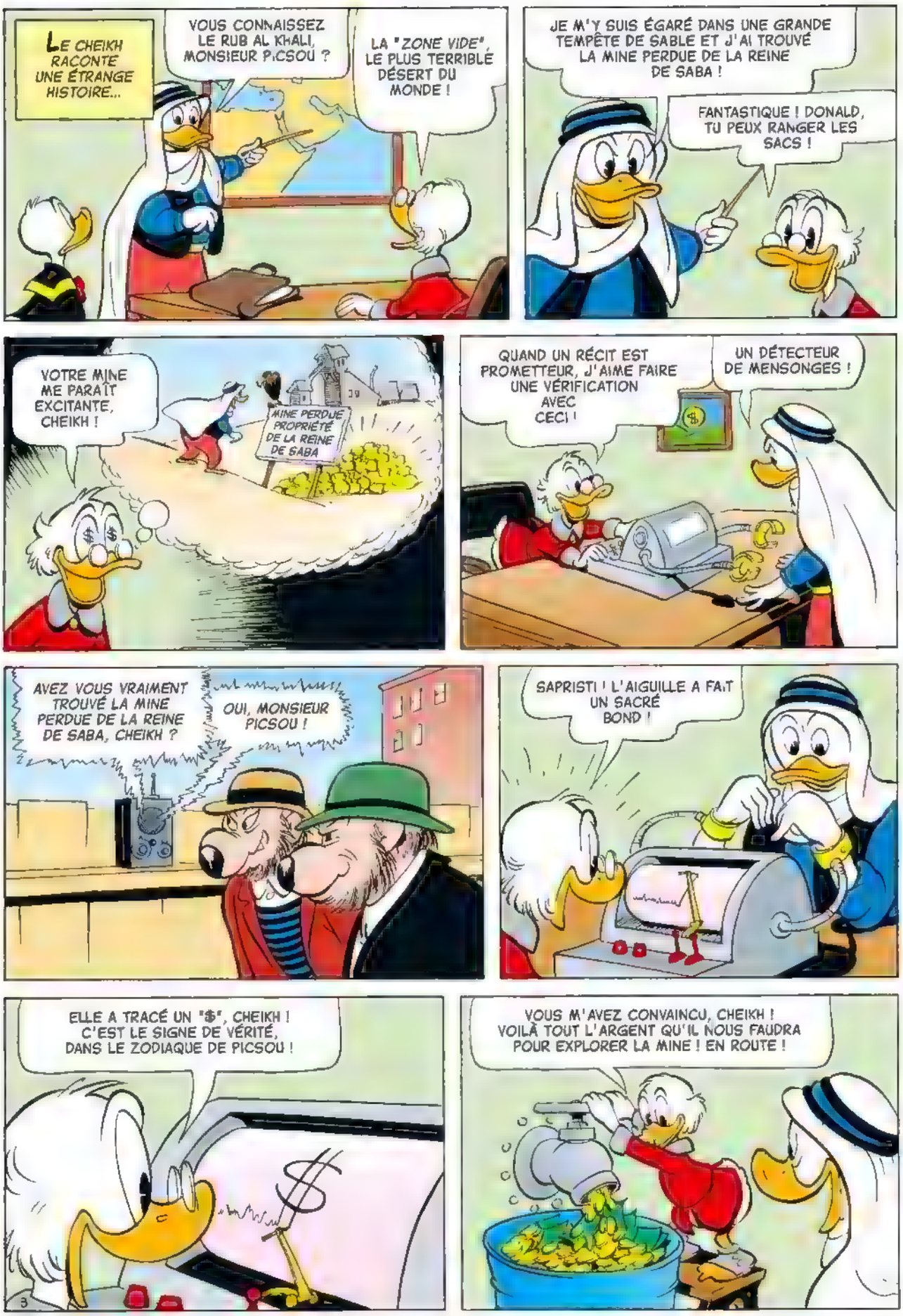
WDS 55

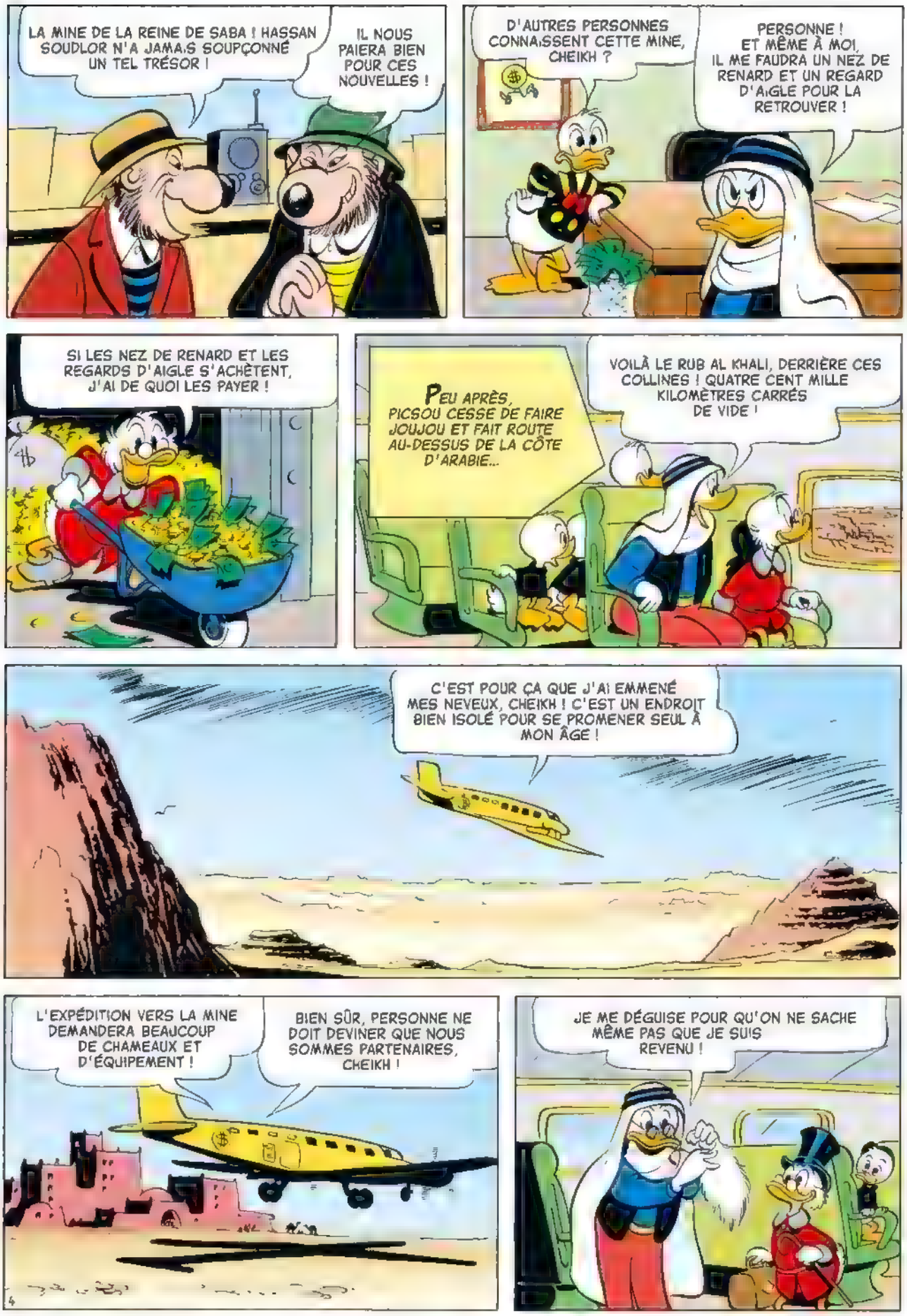


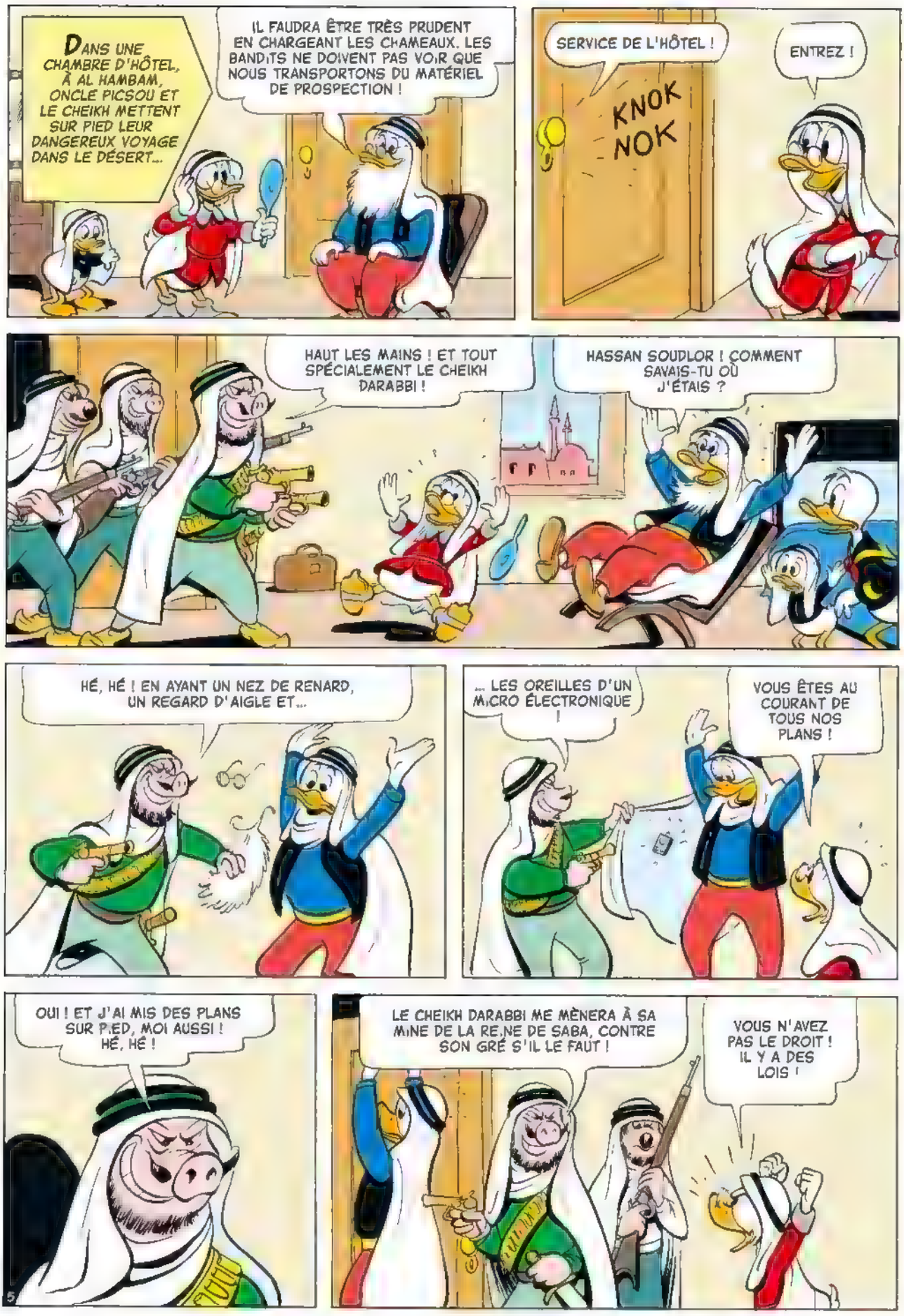


1965 Scénario et dessin : CARL BARKS
Première parution : Le Journal de Mickey n° 763

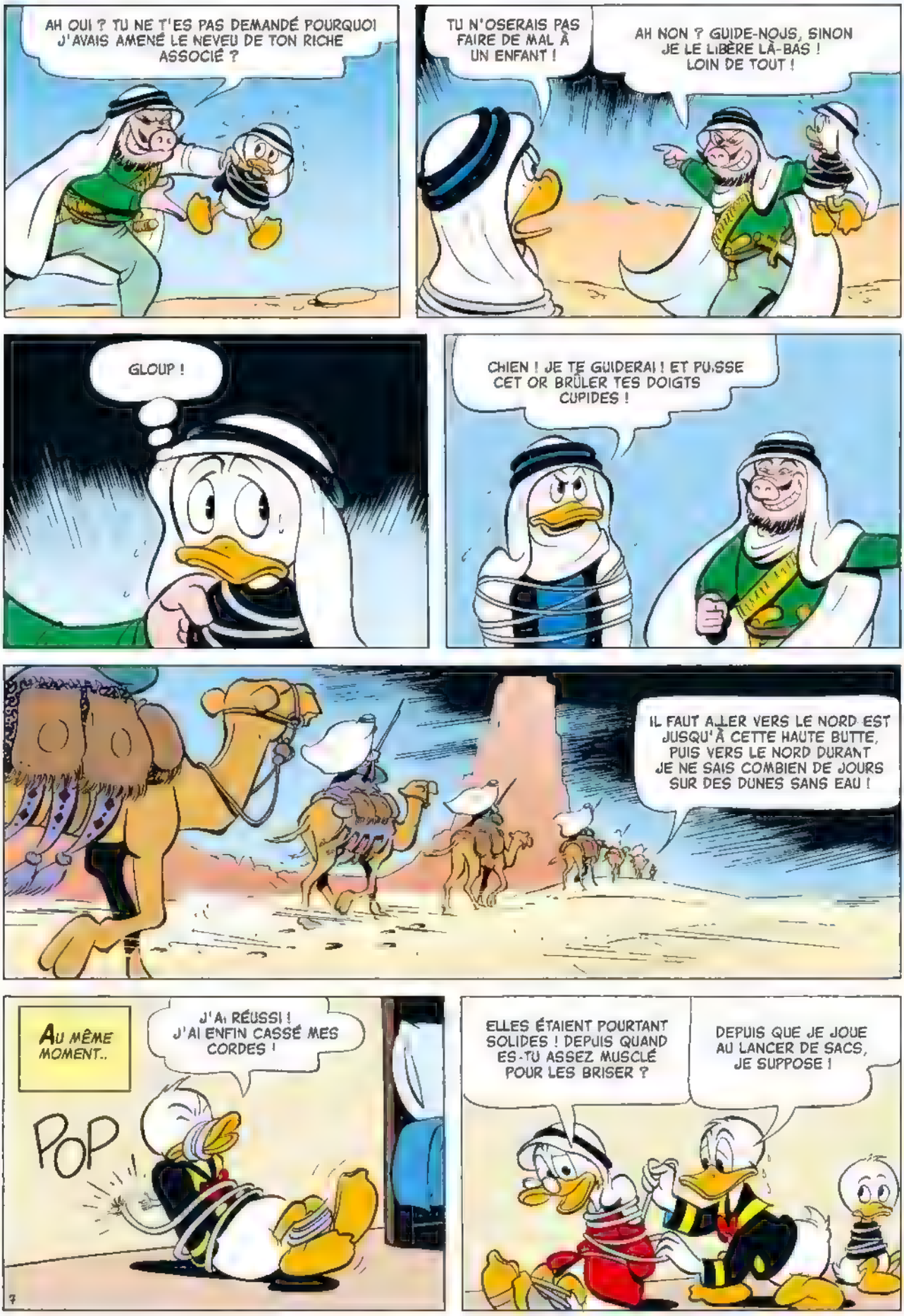
NOUS ALLONS LUI ACCROCHER CE MICRO POUR CONNAÎTRE SES PLUS GRANDS SECRETS !
MON PETIT DOIGT ME DIT QU'ON VA APPRENDRE DES CHOSES ! HÉ, HÉ !
AINSI...
OUPS ! EXCUSEZ-MOI, MON VIEUX !
ESPÈCE DE MALADROIT !
HASSAN SOUDLÔR DIT QUE LE CHEIKH EST SORTI ÉPUISÉ DU RUB AL KHALI LA SEMAINE DERNIÈRE. LA SOIF LE FAISAIT DÉLIRER !
IL A DÛ DIRE QUELQUE CHOSE QUI A ÉVEILLÉ LA CURIOSITÉ DU CHEF !
LE CONSUL D'ARABIE M'A CONSEILLÉ UN CERTAIN PICSOU ! VOILÀ SES BUREAUX !
JE SUIS LE CHEIKH D'ARABBI, MISS ! JE VOUDRAIS PARLER D'UNE MINE PERDUE À MONSIEUR PICSOU !
TOUS LES JOURS, DIX ESCROCS ESSAYENT DE VENDRE DES MINES PERDUES À MON PATRON ! DEHORS !
ILS DISENT TOUS LA MÊME CHOSE : LEURS MINES SONT FACILES À ATTEINDRE ET PAS CHÈRES À EXPLOITER !
JE N'AI RIEN DIT DE TEL, MISS !
MA MINE EST DURE À ATTEINDRE ! ON NE PEUT L'EXPLOITER QU'À GRAND COÛT ET AU PRIX DE DANGERS TERRIBLES !
VOUS NE METTREZ PAS MONSIEUR PICSOU EN DANGER ! DEHORS !
JE SUIS PICSOU "DESTINATION DANGER" ! VOTRE MINE M'INTÉRESSE ! OÙ EST-ELLE ?
2


LE CHEIKH RACONTE UNE ÉTRANGE HISTOIRE...
VOUS CONNAISSEZ LE RUB AL KHALI, MONSIEUR PICSOU ?
LA "ZONE VIDE", LE PLUS TERRIBLE DÉSERT DU MONDE !
JE M'Y SUIS ÉGARÉ DANS UNE GRANDE TEMPÊTE DE SABLE ET J'AI TROUVÉ LA MINE PERDUE DE LA REINE DE SABA !
FANTASTIQUE ! DONALD, TU PEUX RANGER LES SACS !
VOTRE MINE ME PARAÎT EXCITANTE, CHEIKH !
MINE PERDUE PROPRIÉTÉ DE LA REINE DE SABA
QUAND UN RÉCIT EST PROMETTEUR, J'AIME FAIRE UNE VÉRIFICATION AVEC CECI !
UN DÉTECTEUR DE MENSONGES !
AVEZ VOUS VRAIMENT TROUVÉ LA MINE PERDUE DE LA REINE DE SABA, CHEIKH ?
OUI, MONSIEUR PICSOU !
SAPRISTI ! L'AIGUILLE A FAIT UN SACRÉ BOND !
ELLE A TRACÉ UN "$", CHEIKH ! C'EST LE SIGNE DE VÉRITÉ, DANS LE ZODIAQUE DE PICSOU !
VOUS M'AVEZ CONVAINCU, CHEIKH ! VOILÀ TOUT L'ARGENT QU'IL NOUS FAUDRA POUR EXPLORER LA MINE ! EN ROUTE !

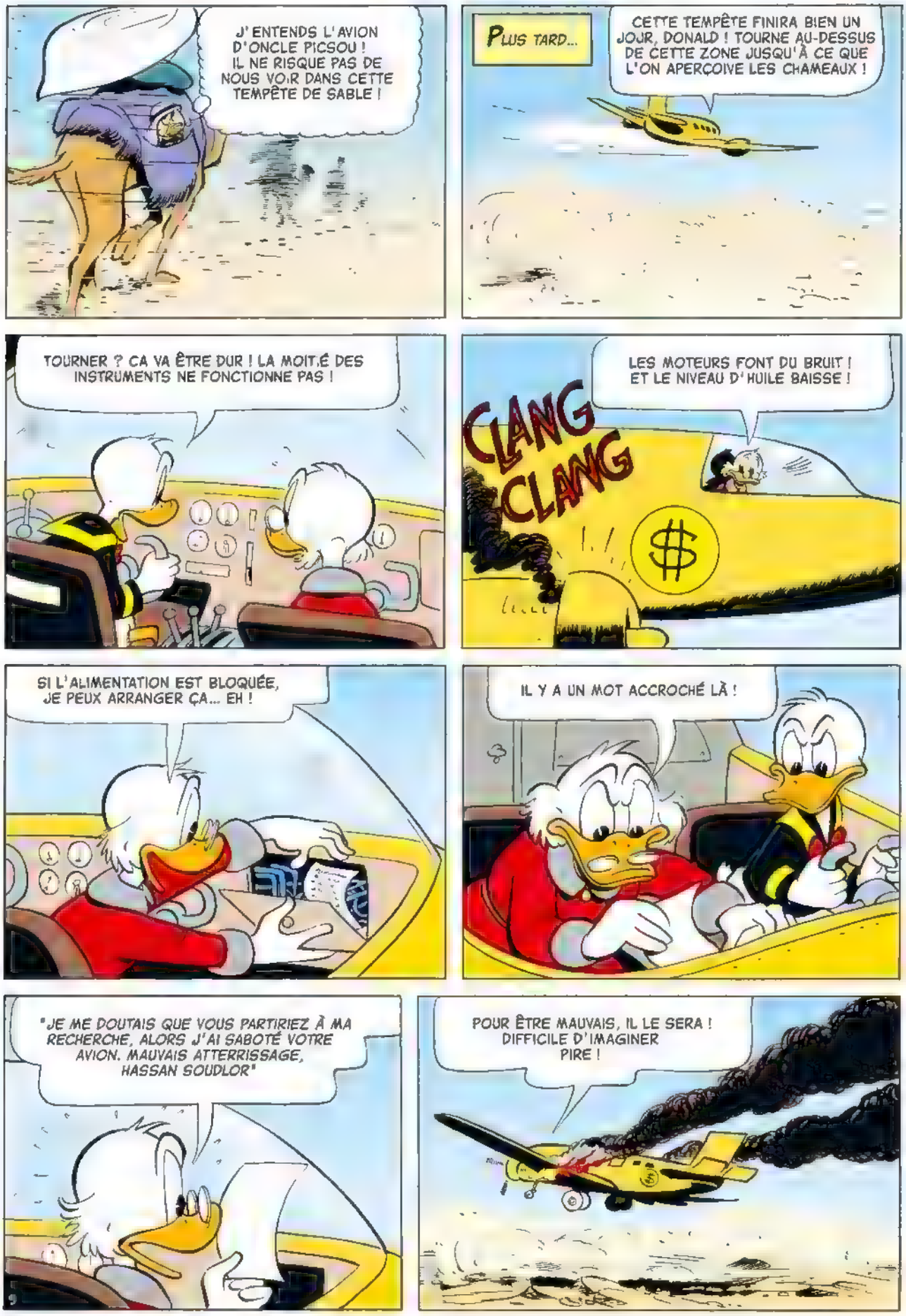

LA MINE DE LA REINE DE SABA ! HASSAN SOUDLOR N'A JAMAIS SOUPÇONNÉ UN TEL TRÉSOR !
IL NOUS PAIERA BIEN POUR CES NOUVELLES !
D'AUTRES PERSONNES CONNAISSENT CETTE MINE, CHEIKH ?
PERSONNE ! ET MÊME À MOI, IL ME FAUDRA UN NEZ DE RENARD ET UN REGARD D'AIGLE POUR LA RETROUVER !
SI LES NEZ DE RENARD ET LES REGARDS D'AIGLE S'ACHÈTENT, J'AI DE QUOI LES PAYER !
PEU APRÈS, PICSOU CESSE DE FAIRE JOUJOU ET FAIT ROUTE AU-DESSUS DE LA CÔTE D'ARABIE...
VOILÀ LE RUB AL KHALI, DERRIÈRE CES COLLINES ! QUATRE CENT MILLE KILOMÈTRES CARRÉS DE VIDE !
C'EST POUR ÇA QUE J'AI EMMENÉ MES NEVEUX, CHEIKH ! C'EST UN ENDROIT BIEN ISOLÉ POUR SE PROMENER SEUL À MON ÂGE !
L'EXPÉDITION VERS LA MINE DEMANDERA BEAUCOUP DE CHAMEAUX ET D'ÉQUIPEMENT !
BIEN SÛR, PERSONNE NE DOIT DEVINER QUE NOUS SOMMES PARTENAIRES, CHEIKH !
JE ME DÉGUISE POUR QU'ON NE SACHE MÊME PAS QUE JE SUIS REVENU !

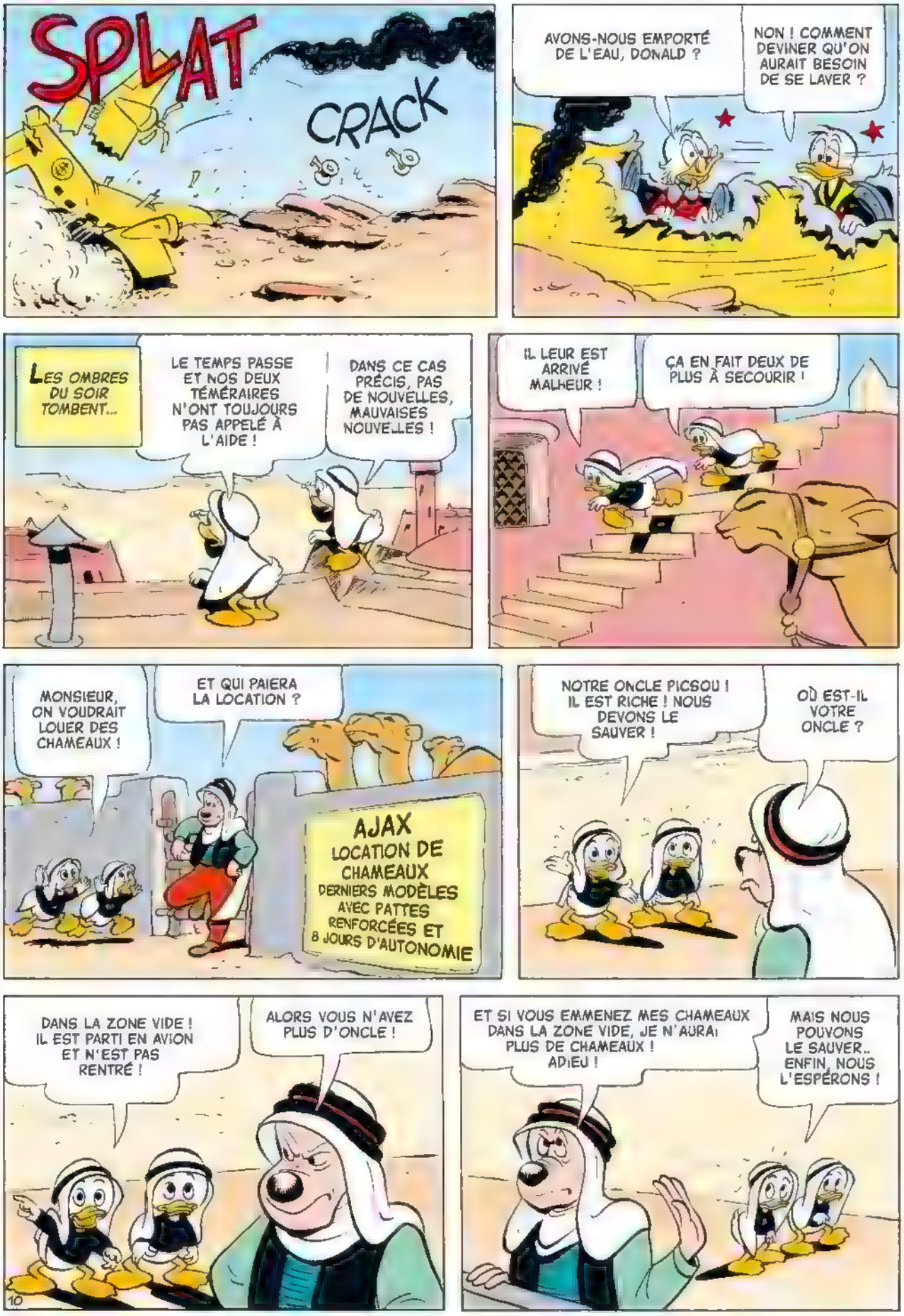

DANS UNE CHAMBRE D'HÔTEL, À AL HAMBAM, ONCLE PICSOU ET LE CHEIKH METTENT SUR PIED LEUR DANGEREUX VOYAGE DANS LE DÉSERT...
IL FAUDRA ÊTRE TRÈS PRUDENT EN CHARGEANT LES CHAMEAUX. LES BANDITS NE DOIVENT PAS VOIR QUE NOUS TRANSPORTONS DU MATÉRIEL DE PROSPECTION !
SERVICE DE L'HÔTEL !
KNOK NOK
ENTREZ !
HAUT LES MAINS ! ET TOUT SPÉCIALEMENT LE CHEIKH DARABBI !
HASSAN SOUDLOR ! COMMENT SAVAIS-TU OÙ J'ÉTAIS ?
HÉ, HÉ ! EN AYANT UN NEZ DE RENARD, UN REGARD D'AIGLE ET...
... LES OREILLES D'UN MICRO ÉLECTRONIQUE !
VOUS ÊTES AU COURANT DE TOUS NOS PLANS !
OUI ! ET J'AI MIS DES PLANS SUR PIED, MOI AUSSI ! HÉ, HÉ !
LE CHEIKH DARABBI ME MÈNERA À SA MINE DE LA REINE DE SABA, CONTRE SON GRÉ S'IL LE FAUT !
VOUS N'AVEZ PAS LE DROIT ! IL Y A DES LOIS !

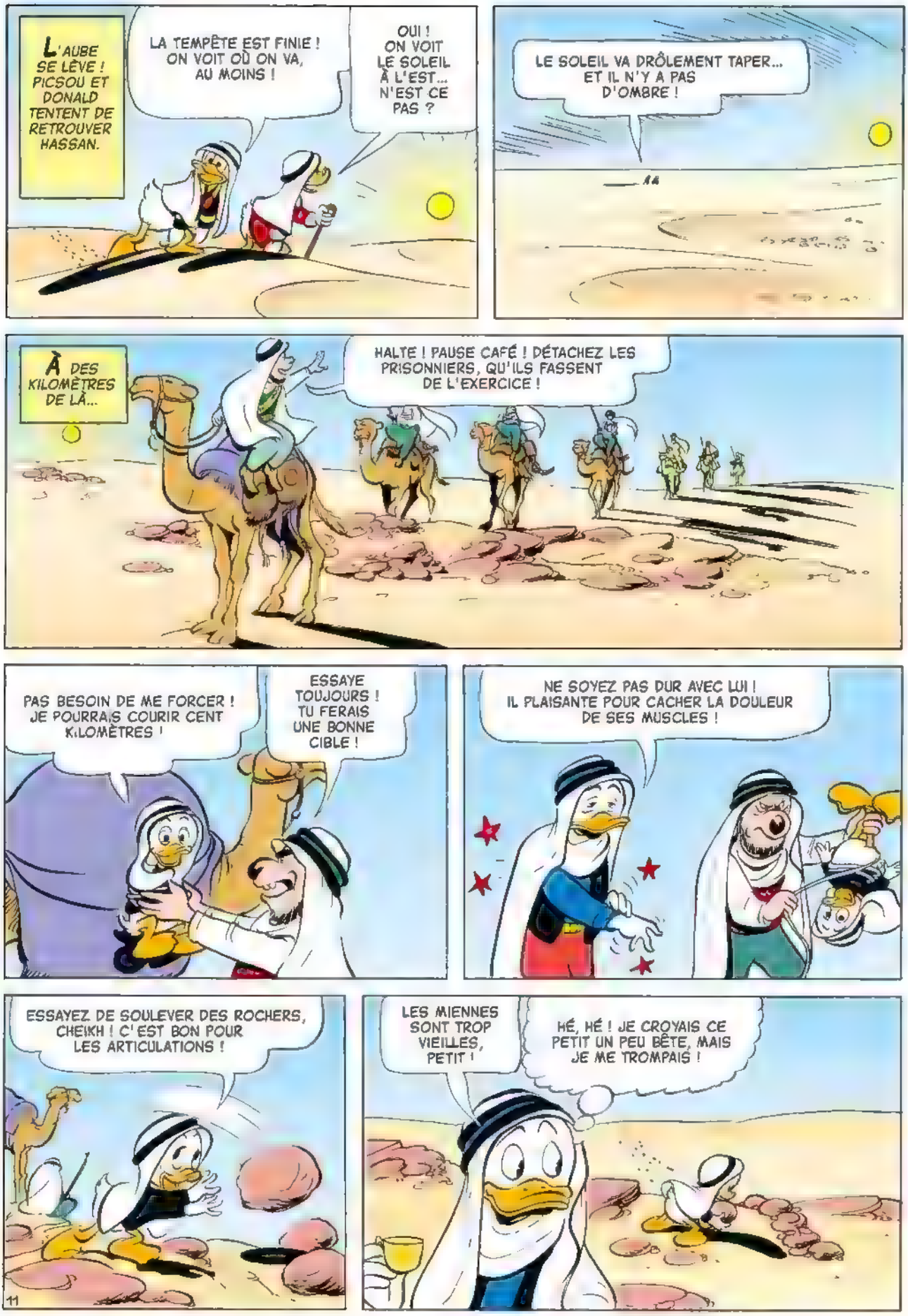
DANS LA ZONE VIDE, LA SEULE LOI C'EST ÇA !
ET ÇA !
TWANG
ATTACHEZ PICSOU ET SES NEVEUX ! NOUS EMMENONS LE CHEIKH DARABBI !
BANDIT DE GRAND CHEMIN ! VOLEUR DE CHEIKH !
NOUS PRENDRONS UN DE CES NEVEUX AVEC NOUS ! IL POURRA SERVIR !
PLUSIEURS HEURES PLUS TARD, HASSAN ET SA BANDE S'ARRÊTENT PRÈS D'UN PUITS...
À PRÉSENT, CHEIKH DARABBI, NI LA LOI NI TES AMIS NE PEUVENT T'AIDER !
PUITS DE LA DERNIÈRE CHANCE BUVEZ BIEN, C'EST LA DERNIÈRE FOIS.
VOILÀ LA ZONE VIDE ! GUIDE-NOUS À TA MINE, SINON...
TES MENACES N'EFFRAIENT PAS UN CHEIKH BÉDOUIN, CHACAL DU DÉSERT !
6


AH OUI ? TU NE T'ES PAS DEMANDÉ POURQUOI J'AVAIS AMENÉ LE NEVEU DE TON RICHE ASSOCIÉ ?
TU N'OSERAIS PAS FAIRE DE MAL À UN ENFANT !
AH NON ? GUIDE-NOUS, SINON JE LE LIBÈRE LÀ-BAS ! LOIN DE TOUT !
GLOUP !
CHIEN ! JE TE GUIDERAI ! ET PUISSE CET OR BRÛLER TES DOIGTS CUPIDES !
IL FAUT ALLER VERS LE NORD EST JUSQU'À CETTE HAUTE BUTTE, PUIS VERS LE NORD DURANT JE NE SAIS COMBIEN DE JOURS SUR DES DUNES SANS EAU !
AU MÊME MOMENT..
J'AI RÉUSSI ! J'AI ENFIN CASSÉ MES CORDES !
POP
ELLES ÉTAIENT POURTANT SOLIDES ! DEPUIS QUAND ES-TU ASSEZ MUSCLÉ POUR LES BRISER ?
DEPUIS QUE JE JOUE AU LANCER DE SACS, JE SUPPOSE !

VITE ! NOUS DEVONS SAUVER RIRI ET LE CHEIKH !
MAIS CE N'EST PAS FACILE !
HASSAN A DISPARU DANS LA ZONE VIDE ! LA POLICE NE VA PAS AUSSI LOIN !
MÊME L'ARMÉE NE VEUT PAS Y ALLER ! NOUS DEVONS LES SAUVER NOUS-MÊMES !
UNE MINUTE ! FIFI ET LOULOU, VOUS RESTEZ ICI !
S'IL TE PLAÎT, ONC' PICSOU !
VOUS ÊTES TROP JEUNES ET SANS DÉFENSE POUR CE GENRE DE DANGER !
RETOURNEZ À L'HÔTEL ET ATTENDEZ QU'ON AIT BESOIN DE VOUS !
TROP JEUNES ET SANS DÉFENSE ! PEUH !
CES DEUX-LÀ NE PEUVENT PAS ENTRER DANS UNE BOULANGERIE SANS QU'ON DOIVE LES TIRER DU PÉTRIN !
COMMENT PENSES-TU SAUVER RIRI ET LE CHEIKH, ONCLE PICSOU ?
ON VERRA ÇA QUAND ON LES AURA RETROUVÉS !
PEU APRÈS...
HASSAN A DÛ PASSER PAR CE PUITS !
PLUS VITE, DONALD ! UNE TEMPÊTE DE SABLE SE LÈVE !


J'ENTENDS L'AVION D'ONCLE PICSOU ! IL NE RISQUE PAS DE NOUS VOIR DANS CETTE TEMPÊTE DE SABLE !
PLUS TARD...
CETTE TEMPÊTE FINIRA BIEN UN JOUR, DONALD ! TOURNE AU-DESSUS DE CETTE ZONE JUSQU'À CE QUE L'ON APERÇOIVE LES CHAMEAUX !
TOURNER ? CA VA ÊTRE DUR ! LA MOITIÉ DES INSTRUMENTS NE FONCTIONNE PAS !
LES MOTEURS FONT DU BRUIT ! ET LE NIVEAU D'HUILE BAISSE !
CLANG CLANG
SI L'ALIMENTATION EST BLOQUÉE, JE PEUX ARRANGER ÇA... EH !
IL Y A UN MOT ACCROCHÉ LÀ !
"JE ME DOUTAIS QUE VOUS PARTIRIEZ À MA RECHERCHE, ALORS J'AI SABOTÉ VOTRE AVION. MAUVAIS ATTERRISSAGE, HASSAN SOUDLOR"
POUR ÊTRE MAUVAIS, IL LE SERA ! DIFFICILE D'IMAGINER PIRE !


SPLAT
CRACK
AVONS-NOUS EMPORTÉ DE L'EAU, DONALD ?
NON ! COMMENT DEVINER QU'ON AURAIT BESOIN DE SE LAVER ?
LES OMBRES DU SOIR TOMBENT...
LE TEMPS PASSE ET NOS DEUX TÉMÉRAIRES N'ONT TOUJOURS PAS APPELÉ À L'AIDE !
DANS CE CAS PRÉCIS, PAS DE NOUVELLES, MAUVAISES NOUVELLES !
IL LEUR EST ARRIVÉ MALHEUR !
ÇA EN FAIT DEUX DE PLUS À SECOURIR !
MONSIEUR, ON VOUDRAIT LOUER DES CHAMEAUX !
ET QUI PAIERA LA LOCATION ?
AJAX
LOCATION DE CHAMEAUX
DERNIERS MODÈLES AVEC PATTES RENFORCÉES ET 8 JOURS D'AUTONOMIE
NOTRE ONCLE PICSOU ! IL EST RICHE ! NOUS DEVONS LE SAUVER !
OÙ EST-IL VOTRE ONCLE ?
DANS LA ZONE VIDE ! IL EST PARTI EN AVION ET N'EST PAS RENTRÉ !
ALORS VOUS N'AVEZ PLUS D'ONCLE !
ET SI VOUS EMMENEZ MES CHAMEAUX DANS LA ZONE VIDE, JE N'AURAI PLUS DE CHAMEAUX ! ADIEU !
MAIS NOUS POUVONS LE SAUVER.. ENFIN, NOUS L'ESPÉRONS !
10


L'AUBE SE LÈVE ! PICSOU ET DONALD TENTENT DE RETROUVER HASSAN.
LA TEMPÊTE EST FINIE ! ON VOIT OÙ ON VA, AU MOINS !
OUI ! ON VOIT LE SOLEIL À L'EST... N'EST CE PAS ?
LE SOLEIL VA DRÔLEMENT TAPER... ET IL N'Y A PAS D'OMBRE !
À DES KILOMÈTRES DE LÀ...
HALTE ! PAUSE CAFÉ ! DÉTACHEZ LES PRISONNIERS, QU'ILS FASSENT DE L'EXERCICE !
PAS BESOIN DE ME FORCER ! JE POURRAIS COURIR CENT KILOMÈTRES !
ESSAYE TOUJOURS ! TU FERAIS UNE BONNE CIBLE !
NE SOYEZ PAS DUR AVEC LUI ! IL PLAISANTE POUR CACHER LA DOULEUR DE SES MUSCLES !
ESSAYEZ DE SOULEVER DES ROCHERS, CHEIKH ! C'EST BON POUR LES ARTICULATIONS !
LES MIENNES SONT TROP VIEILLES, PETIT !
HÉ, HÉ ! JE CROYAIS CE PETIT UN PEU BÊTE, MAIS JE ME TROMPAIS !

L'AVION NOUS A EMPORTÉS PLUS LOIN QU'ON NE PENSAIT, DONALD !
NE T'INQUIÈTE PAS, ONCLE PICSOU ! JE VOIS UN ARRÊT D'AUTOBUS !
UN ARRÊT D'AUTOBUS DANS LA ZONE VIDE ? CE DOIT ÊTRE UN MIRAGE !
POURQUOI ? APRÈS TOUT, PERSONNE N'A JAMAIS EXPLORÉ CE DÉSERT !
N'EMPÊCHE QUE CE PANNEAU EST BIZARRE ! JE NE VOIS NI ROUTE, NI AUTOBUS !
REGARDE BIEN ET TU NE VERRAS PAS NON PLUS DE PANNEAU !
DE TOUTE FAÇON, LES BUS SONT TOUJOURS EN RETARD QUAND ON EN A BESOIN !
EN VILLE, FIFI ET LOULOU SONT À BOUT DE RESSOURCES !
PERSONNE NE VEUT NOUS LOUER UN CHAMEAU OU UNE JEEP ! QU'ALLONS-NOUS FAIRE ?
ATTENDS ! J'AI UNE IDÉE !
MONSIEUR, ON VOUDRAIT ACHETER UNE TROMPETTE !
VOUS EN AVEZ UNE ? VOUS SAVEZ... TARATATAAA...
FWEEE
TARARATA ? BIEN SÛR, J'EN AI DE TOUTES SORTES !
FONK
HONK
HONK

CELLE-LÀ, PEUT ÊTRE ? TARATATA !
NON, NON ! PAS UNE GUITARE, UNE TROMPETTE !
EST-CE CELA QUE VOUS APPELEZ TROMPETTE ? TARATATA !
JE VAIS VOUS FAIRE UN DESSIN !
IL NOUS FAUT ÇA POUR SONNER LE SIGNAL D'ALARME !
UNE TROMPINETTE ? JE N'AI PAS, MAIS JE PEUX EN FAIRE UNE !
PECK PECK
BOP BAP
CALME-TOI, FIFI ! DIS-TOI QU'ON AURAIT PU AVOIR BESOIN D'UN ORGUE !
QUE VOULEZ-VOUS QUE JE GRAVE DESSUS ? UNE SCÈNE DE BATAILLE ? SEPT DRAGONS ORIENTAUX ?
ON LA PRÉFÈRE NATURE !
SOUFFLE, FIFI, SOUFFLE !
J'ESPÈRE QU'AUX ALENTOURS CERTAINS RECONNAÎTRONT L'APPEL !
TA-RA RARA
PATROUILLE DU DÉSERT 646 DES CASTORS JUNIORS À VOTRE SERVICE, FRÈRES EN DÉTRESSE !
13

FIFI ET LOULOU RACONTENT LEUR HISTOIRE AUX CASTORS JUNIORS ARABES....
VOTRE FRÈRE ET VOS ONCLES SONT DANS LA ZONE VIDE ?
MINCE ! VOUS AVEZ BIEN FAIT DE NOUS APPELER !
NOUS PARTIONS JUSTEMENT CAMPER UNE SEMAINE DANS LE DÉSERT !
QUELQUES MINUTES DE PLUS ET NOUS NE VOUS AURIONS PAS ENTENDUS !
ÇA ALORS ? VOUS AVEZ DES CHAMEAUX !
OUI ! OFFERTS À LA PATROUILLE PAR LE CHEIKH DARABBI !
NOTRE GRAND MOGOL CONSEILLER EST MALADE ! PRENEZ SON CHAMEAU !
JAMAIS UNE MISSION AUSSI DANGEREUSE N'A ÉTÉ ENTREPRISE PAR DES HÉROS AUSSI PETITS !
EN AVANT ! DANS LE RUB AL KHALI !
AUCUN ADULTE NE VIENT AVEC NOUS ?
HEUREUSEMENT ! L'ÉCONOMIE DE POIDS PERMET D'AUGMENTER NOTRE RÉSERVE D'EAU !
MINCE ! VOUS ÊTES VRAIMENT ÉQUIPÉS POUR LES LONGUES DISTANCES !
MALGRÉ LEUR RETARD, LES ÉLÉGANTS CHAMEAUX DE COURSE DES CASTORS JUNIORS RATTRAPENT BIENTÔT LA CARAVANE D'HASSAN !

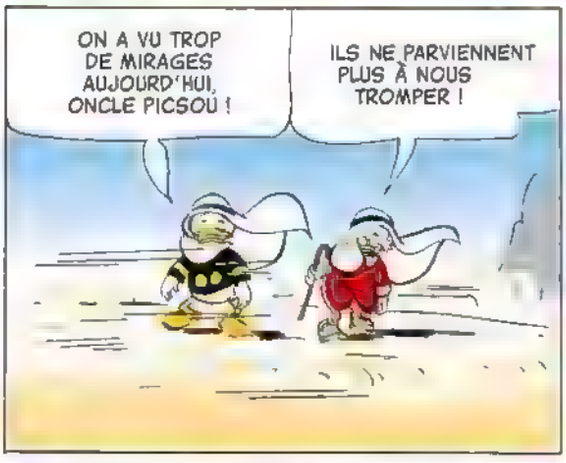
DE L'EAU ! DE L'EAU !
DU CALME, DONALD ! JE VOIS UNE FONTAINE À EAU DEVANT !
UNE FONTAINE À EAU DANS CE DÉSERT ? CE DOIT ÊTRE UN MIRAGE !
POURQUOI NE SERAIT-ELLE PAS VRAIE ? QUI SAIT QUELS MYSTÈRES PLANENT DANS CETTE RÉGION INEXPLORÉE ?
JE T'APPORTE À BOIRE ! REPOSE-TOI, DONALD !
OH, NON !
ALORS ? OÙ EST L'EAU ? TU DEVAIS M'APPORTER À BOIRE !
IL Y A UN MOT SUR LA FONTAINE !
15 CENTS LE GOBELET D'EAU ! ALORS QU'ON PEUT EN AVOIR DES LITRES GRATUITS À WADI HAMBAM !
?
CETTE FONTAINE N'EST PAS UN MIRAGE ! IL N'Y A PAS DE MOT SUR LES MIRAGES !
EUH... SUR CELUI-LÀ, SI !
15

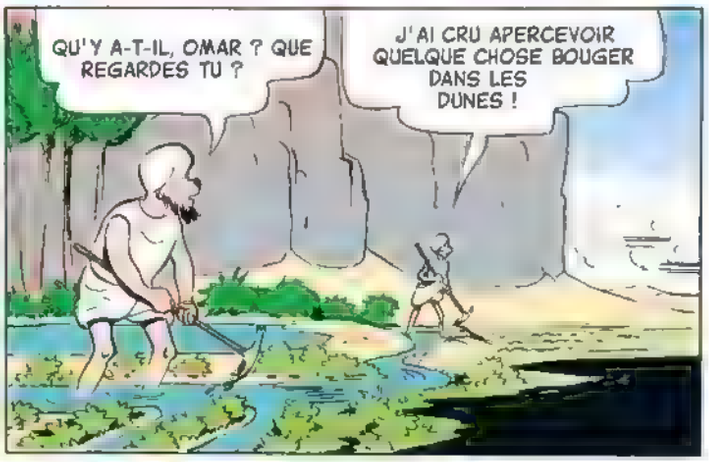
11:12 67%

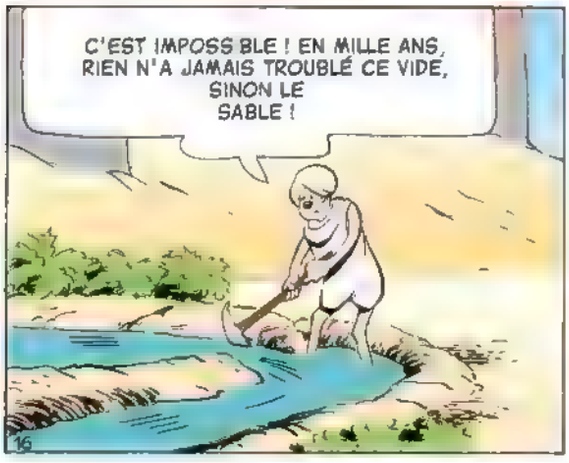
PLUSIEURS MIRAGES PLUS TARD...
ON A VU DES RIVIÈRES, DES LACS, DES CASCADES, DES MARCHANDS DE GLACES ! QUI PEUT RÊVER À TOUTES CES TENTATIONS BIDONS ?
NOUS ! ELLES APPARAISSENT PARCE QUE NOUS VOULONS LES VOIR !

JE VOUDRAIS BIEN VOIR UNE OASIS BIEN OMBRAGÉE !
REGARDE AUTOUR DE TOI ! TU EN VERRAS UNE !

OUI, LA VOILÀ... CES PALMIERS, DE L'EAU, ET AUSSI DES HUÎTRES !
JE SUIS CERTAIN QUE MÊME LES FALAISES N'EXISTENT PAS !


ON A VU TROP DE MIRAGES AUJOURD'HUI, ONCLE PICSOU !
ILS NE PARVIENNENT PLUS À NOUS TROMPER !


QU'Y A-T-IL, OMAR ? QUE REGARDES TU ?
J'AI CRU APERCEVOIR QUELQUE CHOSE BOUGER DANS LES DUNES !


C'EST IMPOSS BLE ! EN MILLE ANS, RIEN N'A JAMAIS TROUBLÉ CE VIDE, SINON LE SABLE !

ON EN ARRIVE À LA PARTIE DIFFICILE, LES GARS ! HASSAN EST-IL PARTI VERS LE NORD-EST OU VERS LE NORD-OUEST ?
ONCLE PICSOU A-T-IL PRIS L'UNE DE CES DIRECTIONS ?

LE VENT A EFFACÉ LES TRACES !
DÉPLOYONS-NOUS TOUT EN RESTANT TOUJOURS À PORTÉE DE VUE LES UNS DES AUTRES, ET ZIGZAGUONS VERS LE NORD !
JE NE VOIS PAS COMMENT REPÉRER LA PISTE D'HASSAN, FIFI !
DANS NOS FORÊTS, NOUS SAURIONS QUELS SIGNES RECHERCHER !
ICI, IL N'Y A QUE DU SABLE ET ENCORE DU SABLE !
LA PATROUILLE VA TROUVER LA PISTE ! LES ARABES SONT LES PLUS GRANDS ÉCLAIREURS DU MONDE !
UNE NUIT PASSE ET UN AUTRE JOUR "SABLÉ" COMMENCE !
JE VOIS DES CAFÉ BARS TOUT AUTOUR DE NOUS, ONCLE PICSOU !
OUI ! ET ILS METTENT TOUS LE CAFÉ À 30 CENTS ! QUELLE HONTE !
RIRI ET LE CHEIKH ONT ENCORE UNE OCCASION DE SE DÉGOURDIR LES MUSCLES...
ON EST ENCORE LOIN DE LA MINE DE SABA, CHEIKH ?
PLUS PRÈS QUE JE NE PENSAIS ! PEUT ÊTRE À DEUX JOURS !
JE CHERCHE LES REPÈRES ! JE ME SOUVIENS DES DOUBLES FALAISES À DROITE !
JE JURERAIS QU'IL Y A UNE OASIS ENTRE CES FALAISES... MAIS C'EST IMPOSSIBLE ! PAS DANS LA ZONE VIDE !

VERS MIDI, UN CASTOR JUNIOR SE MET À CRIER !
HIYA ! HIYA ! HIYA !
UN MEMBRE DE LA PATROUILLE A TROUVÉ QUELQUE CHOSE ! JE TRANSMETS !
PEU APRÈS...
DES PIERRES DÉPLACÉES PAR DES CHAMEAUX HIER !
ET D'AUTRES FORMENT UNE FLÈCHE "FAÇON CASTOR" !
C'EST RIRI QUI A DÛ FAIRE ÇA !
ELLE NOUS INDIQUE LA DIRECTION ! HASSAN VA VERS LE NORD !
SA BANDE SERA D'AUTANT PLUS FACILE À TROUVER ! DÉPLOYONS-NOUS À NOUVEAU !
RETROUVER NOS ONCLES NE SERA PLUS UNE QUESTION DE CHANCE !
DEVANT SUIVRE LA PISTE LE JOUR, LES CASTORS SE REPOSENT LA NUIT...
NOUS SOMMES À PLUSIEURS HEURES D'HASSAN. NOUS POUVONS ALLUMER UN FEU SANS RISQUE !
PAUVRE ONCLE PICSOU ! PAUVRE ONCLE DONALD ! JE ME DEMANDE CE QU'ILS MANGENT CE SOIR !
18

PLUS TARD...
C'EST MIEUX DE MARCHER LA NUIT, IL FAIT PLUS FRAIS !
ET ON NE VOIT PLUS TOUS CES MIRAGES !
AH NON ? J'EN VOIS UN, MOI ! UN FEU DE CAMP !
HEIN ? ALLONS VOIR ÇA DE PLUS PRÈS !
DES CHAMEAUX ET DES ARABES ENDORMIS !
C'EST HASSAN ET SA BANDE ! LE CHEIKH ET R.RI DOIVENT ÊTRE AVEC EUX !
SI SEULEMENT NOUS N'ÉTIONS PAS AUSSI FAIBLES...
FAIBLES OU PAS, NOUS SOMMES VENUS LES SAUVER !
JE VOIS R.RI ENDORMI DE CE CÔTÉ DU FEU !
MOI JE LE VOIS DE L'AUTRE CÔTÉ !
L'UN D'ENTRE EUX DOIT ÊTRE UN MIRAGE ! OCCUPE-T'EN ! MOI, JE ME CHARGE DU CHEIKH !
MONSIEUR PICSOU, AVANT DE CHERCHER DES CHEIKHS, VOUS DEVRIEZ BOIRE UN PEU D'EAU !

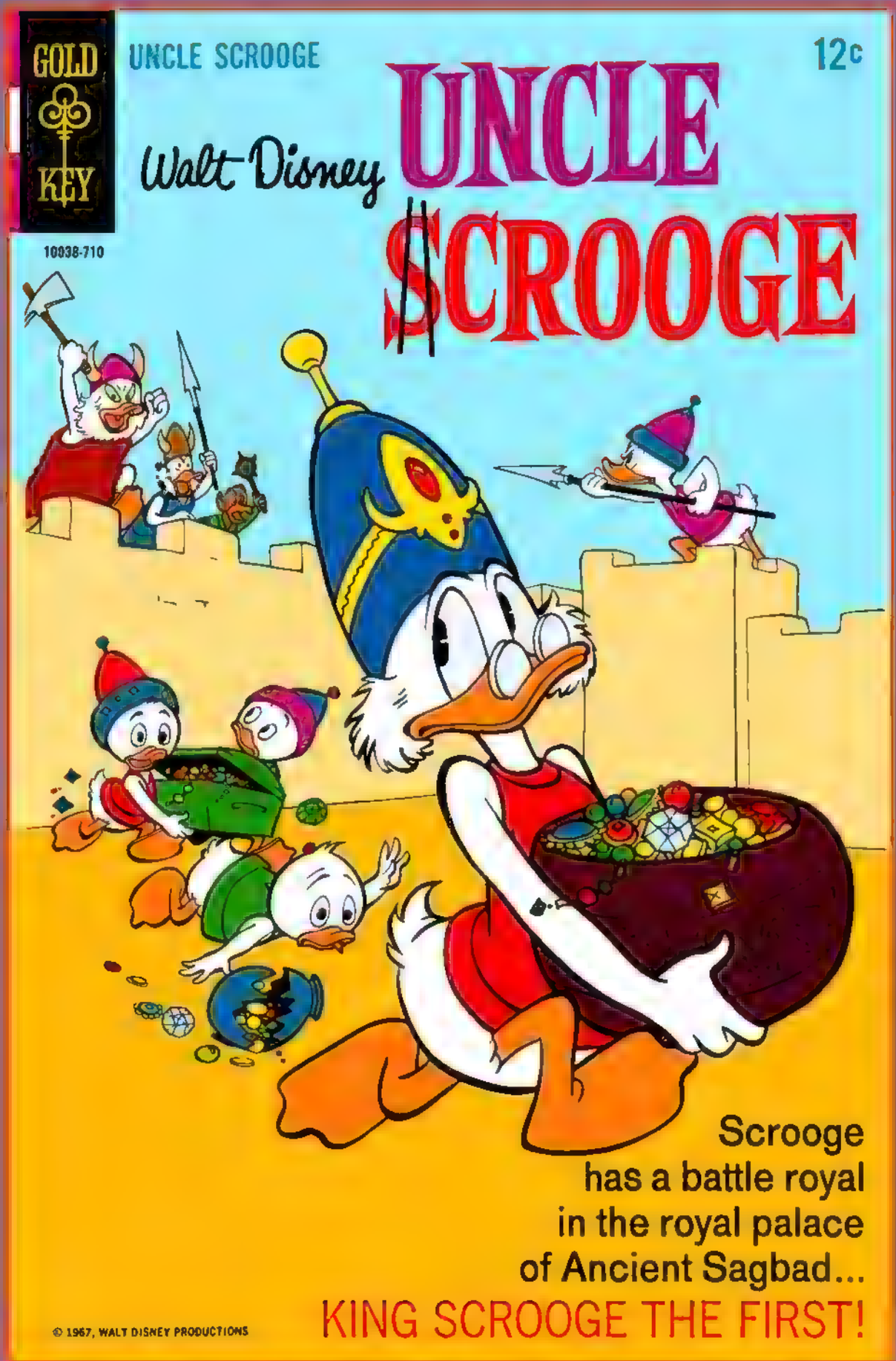
ONC'PICSOU ! ONC'DONALD !
MAIS... VOUS N'ÊTES PAS RIRI ! ET QUI SONT TOUS CES JEUNES ?
TROUPE 646 DES CATSORS JUNIORS, PATROUILLE DU DÉSERT, MONSIEUR !
DÈS L'AUBE, LA TROUPE SE REMET EN ROUTE...
NOUS N'AVONS PLUS QUE LES BANDITS À RETROUVER ! EN AVANT, DANS L'ORDRE HABITUEL !
PENDANT QUE TU AVANCES VERS L'EST, ACHAB, JETTE UN COUP D'ŒIL À CETTE DOUBLE FALAISE !
D'ACCORD, BUL-BUL !
PEU APRÈS...
PAR LA BARBE DU PROPHÈTE ! JE DOIS PRÉVENIR LA PATROUILLE !
ET AINSI...
TU VOIS ENCORE DES CHOSES DANS LE DÉSERT, OMAR ?
J'ENTENDS DES CHOSES, HAROUN ! DES VOIX ET DES GROGNEMENTS DE CHAMEAUX !
MILLE MERVEILLES ! ON SE CROIRAIT AU PAYS DE LA TOISON D'OR !
20

SOYONS PRUDENTS ! HASSAN ET SA BANDE SONT PEUT-ÊTRE LÀ-BAS !
NON ! LEURS TRACES SE VERRAIENT DANS LE SABLE HUMIDE !
DES ENVAHISSEURS, VOTRE EXCELLENCE !
AUX ARMES ! NON... ATTENDEZ !
CE SONT DES ENFANTS ! VISIBLEMENT, ILS VIENNENT EN PAIX !
BIENVENUE AU PAYS DE BIR SABA, ÉTRANGERS !
ÇA ALORS ! DES MAISONS COUVERTES D'OR !
LES HABITANTS DE L'OASIS SONT LES DESCENDANTS DES GARDES DE LA MINE. ILS PARLENT L'ARABE, QU'ONCLE PICSOU A APPRIS EN VENDANT DES PARAPLUIES À ADEN.
IL Y A LONGTEMPS NOS PÈRES ONT ÉTÉ CHASSÉS DANS LE DÉSERT PAR DES BANDITS DU NEJD !
ILS TROUVÈRENT CETTE OASIS ET S'Y INSTALLÈRENT À L'INSU DU MONDE EXTÉRIEUR !
ET LA MINE FUT PERDUE... SAUF SI VOUS SAVEZ OÙ ELLE EST !
BIEN SÛR ! NOUS Y ALLONS DE TEMPS EN TEMPS CHERCHER DE L'OR POUR RÉPARER NOS MURS ET PAVER NOS RUES !
MAJESTÉ, J'AI DE MAUVAISES NOUVELLES !
UN BANDIT NOMMÉ HASSAN SOUDLÔR S'APPRÊTE À METTRE LA MAIN SUR VOTRE RÉSERVE DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION !
21

LES BIR SABANS SONT HEUREUX D'AIDER PICSOU ET LES CASTORS CONTRE LES PILLARDS QUI MENACENT LEUR MINE D'OR...
NOUS N'AVONS PAS CES OBJETS QUE VOUS NOMMEZ FUSILS, MAIS NOUS AVONS DES FLÈCHES ET DES LANCES !
ET DE BONS CHAMEAUX ! PARTONS !
ET SURTOUT, NOUS CONNAISSONS LE PLAN DE CETTE MINE !
AAAHA ! VOUS AVEZ UNE IDÉE EN TÊTE ?
CEPENDANT, HASSAN ATTEINT LA MINE...
VOILÀ LA MINE DE LA REINE DE SABA ! MAINTENANT TU ÉPARGNERAS L'ENFANT, HASSAN ?
TU AS TENU PAROLE, CHEIKH. JE TIENDRAI LA MIENNE JUSQU'À DEMAIN !
AUJOURD'HUI, VOUS NOUS AIDEREZ À CREUSER ! DEMAIN, VOUS MOURREZ !
LES CAVALIERS DE BIR SABA PRÉPARENT LEUR STRATÉGIE !
LA MINE A UNE AUTRE ENTRÉE DERRIÈRE ! VOUS DEVINEZ L'USAGE QU'ON PEUT EN FA RE !
DURANT LA NUIT, LE ROI IBN CONDUIT LES CASTORS AU TUNNEL SECRET.
L'ATTAQUE PARTIRA D'ICI ! NOTRE AMI PICSOU CONDUIRA L'ASSAUT FRONTAL !
22

LE LENDEMAIN, HASSAN SE SENT RICHE...
NOUS AVONS TOUT L'OR QUE LES CHAMEAUX PEUVENT PORTER ! CHARGEZ-LES, LES GARS !
HASSAN, QUEL EST CE NUAGE DE SABLE QUI VIENT DU SUD ?
PAR L'ŒIL D'ALLAH ! UNE ARMÉE NOUS CHARGE !
À L'ASSAUT ! TARATATA ! À LA CHARGE, FIERS-À-BRAS DE SABA !
AUX ARMES ! COMBATTONS-LES !
NOS FUSILS SONT RESTÉS À L'INTÉRIEUR !
NOS FUSILS ! ILS ONT DISPARU !
?
?!
?
PAS COMPLÈTEMENT, HASSAN ! ILS NE SONT PAS PARTIS BIEN LOIN !
23

LA BATAILLE FINIT AVANT D'AVOIR COMMENCÉ !
MOI, HASSAN, PRIS PAR DES GAMINS ET DES FERMIERS ARMÉS DE LANCES ! QUEL DÉSHONNEUR !
TU SERAS ENCORE PLUS DÉSHONORÉ APRÈS DIX ANNÉES DE PRISON !
CHEIKH, JE CROIS QUE NOUS NE CONSTRUIRONS PAS DE CHEMIN DE FER JUSQU'À CETTE MINE !
NOUS N'EN AVONS PAS LE DROIT ! IL EST CLAIR QUE LA MINE APPARTIENT AUX BIR SABANS !
ET ILS NE VEULENT PAS ÉCHANGER L'OR CONTRE DES RICHESSES ! ILS L'UTILISENT À D'AUTRES FINS !
AH BON ? LESQUELLES PICSOU ?
ILS RÉPARENT LEURS TOITS ET LEURS ROUTES... ET ILS CONSTRUISENT DES SILOS À GRAIN !
ILS SONT PEUT-ÊTRE PLUS SAGES QUE NOUS !
QU'ALLAH LES PROTÈGE ! EN AVANT !
TU AS PERDU DES PLUMES DANS CETTE HISTOIRE, ONCLE PICSOU !
OUI, MAIS JE LES REGAGNERAI CONTRE TOI... AU LANCER DE SACS !
24
FIN



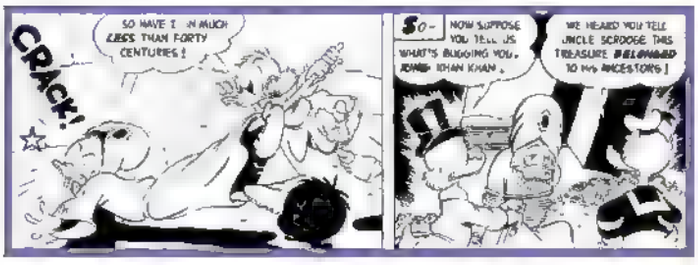
Couverture de Barks réalisée en 1967 pour illustrer la première version du Roi Picsou (PM 410). Jeune retraité, il ne dessine pas l'histoire qu'il a écrite. Les dessins furent confiés à Tony Strobl, mais pour assurer la continuité, c'est Carl qui signe la couverture !

LES TRÉSORS DE PICSOU

Hypnotisé par un fakir, Picsou et ses neveux se retrouvent en Perse il y a 4000 ans, pour trouver un trésor !

HISTOIRE SANS FIN !

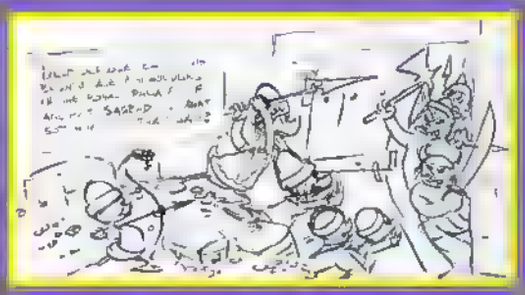
En 1967, Barks est à la retraite, mais continue d'écrire des scénarios, dont quelques dizaines des Castors Juniors. Le Roi Picsou Ier est le premier qu'il ne dessine pas, la tâche étant confiée à Tony Strobl. L'histoire devient un classique instantané ! Tout aurait donc pu s'arrêter là, sauf que 22 ans plus tard... en 1989, Ulrich Schröder (qui signe les belles couvertures de Picsou Magazine) reprend le scénario pour l'illustrer dans un style graphique plus proche de Barks. Il en profite pour rétablir les scènes censurées ! Il tentera durant quinze ans de mener à bien cette mission... Mais pris par son travail chez Disney et un perfectionnisme fort louable, il ne finalisera jamais sa version. Mais l'histoire n'en reste pas là... En 2007, Daan Jippes, qui a déjà dessiné les histoires des Castors Juniors écrites par Barks, réalise sa version, celle que nous publions ici !

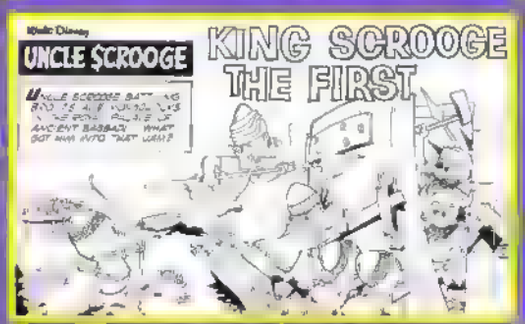


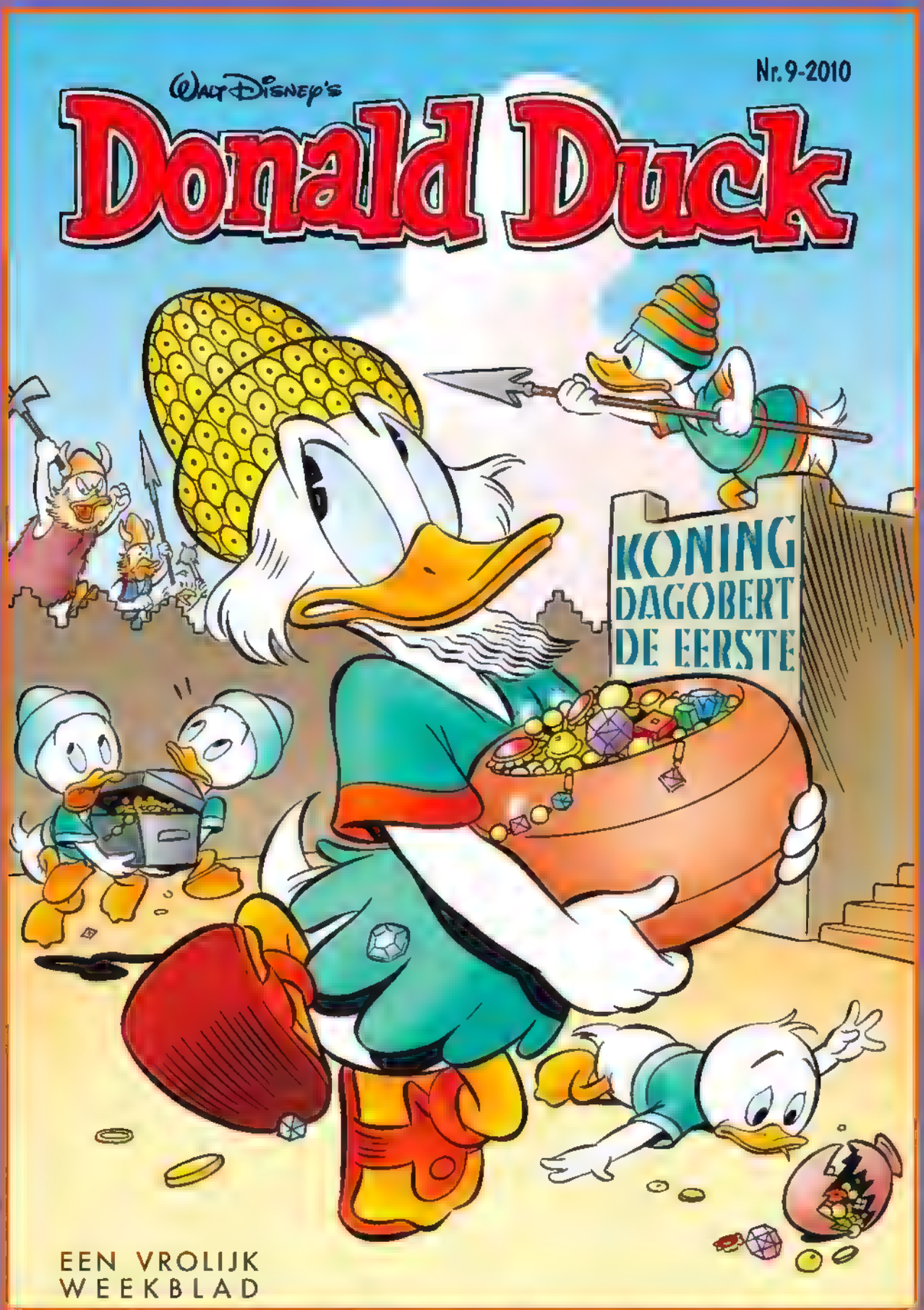
Ci-dessus, extrait de la version du Roi Picsou Ier dessinée par Ulrich Schröder, bien différente de celle de Daan Jippes page 202 !

L'AMALGAME ANTIQUE !

Ci-dessus, couverture du comic book dessinée par Barks, à comparer avec celle de la page précédente. Cherchez l'erreur ! À droite et de haut en bas, trois étapes de la première case du Roi Picsou Ier : le crayonné de Barks, l'encrage de Tony Strobl, et version finale de Daan Jippes.







Couverture dessinée en 2010 par Michel Nadorp pour la parution en Hollande du Roi Picsou n° dans la version de Daan Jippes. Nadorp reprend la composition de la couverture de Barks en 1967, mais harmonise coiffures et costumes pour qu'ils soient raccord avec les dessins de Jippes. Qui les avait lui-même conçus d'après le découpage de Barks ! Tout le monde suit ?

Palingénésie des royaumes persans disparus, d'une Babylone évanouie dans un mirage, et de tous ses fabuleux trésors dissous dans le sable du désert... Le thème semble hanter Carl Barks, que ce soit dans Périple perse, La Caverne d'Ali Baba ou Le Roi Picsou Ier, trois récits présents dans ce volume des Trésors de Picsou. Le sujet revient dans ces deux projets de toiles réalisés dans les années 70, jamais finalisés. Un nouveau jeu de différences !

Ci-dessus, deux projets dessinés par Carl Barks illustrant l'histoire Le Roi Picsou Ier pour la couverture du comic book Uncle Scrooge. À comparer avec celle page 179, finalement retenue par l'éditeur américain Gold Key Comics.

PICSOU

Le roi Picsou Ier

PICSOU SE BATTANT CONTRE DES MONGOLS DANS LE PALAIS ROYAL DE L'ANTIQUE BADGAM ! COMMENT S'EST-IL RETROUVÉ DANS UN TEL PÉTRIN ?

© DISNEY

D.D 2004-013

L'HISTOIRE COMMENCE À DONALDVILLE ...

REGARDE, ONC'PICSOU ! UN FAKIR QUI PRÉDIT L'AVENIR !

TU PARLES ! CES TYPES RACONTENT N'IMPORTE QUOI !

10 ¢

FAKIR KHAN KHAN NÉ EN 2050 AVANT J.C.

ENTREZ ! LA SAGESSE MYSTIQUE DE L'ANTIQUE BADGAM PASSERA VOTRE AVENIR AUX RAYONS X !

IGNOREZ-LE, LES ENFANTS ! L'AVENIR DES DISEURS DE BONNE AVENTURE N'EST QU'UN BONIMENT !

10 ¢

ONC'PICSOU, CE FAKIR DOIT ÊTRE TRÈS SAGE ! D'APRÈS LE PANNEAU, IL A PLUS DE QUATRE MILLE ANS !

ÇA PROUVE QU'IL MENT ! IGNOREZ-LE !

FAKIR KHAN KHAN NÉ EN 2050 AVANT J.C.

EN PLUS, IL FAIT PAYER 10 CENTS LA SÉANCE !

CETTE VOIX... JE L'AI DÉJÀ ENTENDUE !

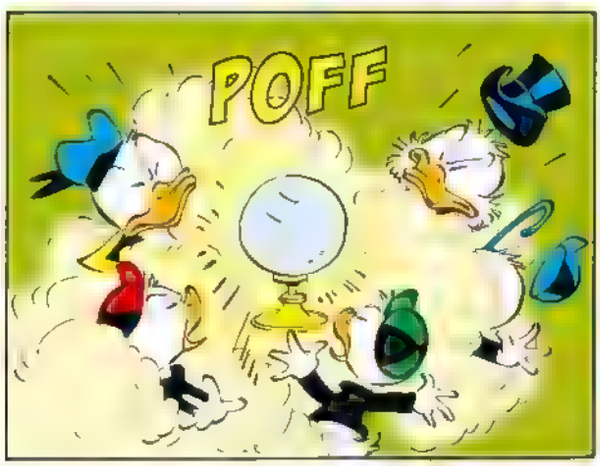
10 ¢

2007 Scénario : [illegible] Dessin : [illegible]
Première parution : Picsou Magazine n° 457

LA MÊME INFLEXION ! LE ROULEMENT SANS ÉQUIVOQUE DES VOYELLES QUI ÉCRASENT LE BORD DES CONSONNES !
BIZARRE QUE MES OREILLES AIENT REPÉRÉ CETTE VOIX BIEN PRÉCISE PARMI LES MILLIARDS QUE J'AI ENTENDU PÉRORER !
FAKIR KHAN KHAN
NÉ EN 2050 AVANT J.C.
BIZARRE, TU PARLES ! ÇA FAIT TRENTE-NEUF SIÈCLES QUE JE TENDS L'OREILLE POUR L'ENTENDRE !
FAKIR KHAN KHAN
NÉ EN 2050 AVANT J.C.
SI MA THÉORIE EST JUSTE, SEUL LE PORTEUR D'UN SET COMPLET DE GÈNES ANTIQUES PARLERAIT SUR CE TON !
VRRRR
DANS CES GÈNES ET CE CERVEAU, IL DEVRAIT Y AVOIR DES SOUVENIRS DU PREMIER PORTEUR D'IL Y A QUATRE MILLE ANS !
EH ! LE MÊME FAKIR QUE TOUT À L'HEURE ! COMMENT EST-IL ARRIVÉ LÀ AVANT NOUS ?
SÛREMENT UN TOUR DE MAGIE POUR NOUS ATTIRER ! IGNOREZ-LE !
GRAND HOMME, VOTRE CERVEAU CONTIENT LES MYSTÈRES DE L'ANTIQUITÉ ! PUIS-JE LIRE SES FABULEUX SECRETS ?
CE FAKIR KHAN KHAN A UN CÔTÉ INQUIÉTANT !

POUR DIX CENTS, JE VOUS METS SUR LA PISTE DE LA RICHESSE D'UN ROYAUME OUBLIÉ. DIX CENTS, C'EST UNE AFFAIRE !
PAYER DIX CENTS POUR TOUTE LA RICHESSE QUE CE CHARLATAN EN HAILLONS POURRAIT TROUVER ? HA ! HA ! !
CE N'EST PAS DRÔLE ! JE DOIS ABSOLUMENT ATTIRER CET INCRÉDULE ET SA FAMILLE DANS MA TENTE !
10 ¢
FAKIR KHAN KHAN
LES RICHESSES PERDUES DE NOMBREUX ROYAUMES SONT DANS LA TÊTE DE CE VIEUX FOU, J'EN FAIS LE PARI !
EH ! LE FAKIR EST ENCORE DEVANT NOUS !
IGNOREZ-LE, LES ENFANTS ! IGNOREZ-LE !
Ô GRAND HOMME, LAISSEZ-MOI LIRE VOTRE AVENIR ! VOILÀ DIX CENTS !
VRAIMENT ?
JE NE PEUX PAS IGNORER UNE TELLE OFFRE !
10 ¢
FAKIR KHAN KHAN
NÉ EN 2050 AVANT J.C.
ENTREZ TOUS ET OBSERVEZ CE GRAND HOMME GAGNER CES DIX CENTS !

SI VOUS VOULEZ BIEN FIXER LA BOULE DE CRISTAL, L'AVENIR VA SE PRÉCIPITER À VOTRE RENCONTRE !


POFF

ZZZ
ZZZ

DANS LA BOULE DE CRISTAL, JE VOIS QUE VOUS ALLEZ FAIRE UN VOYAGE !
10 ¢
FAKIR KHAN KHAN
NÉ EN 2050 AVANT J.C.

UN VOYAGE DU TYPE "VOLEZ ET PAYEZ PLUS TARD" !

BIEN PLUS TARD...
J'AI ENCORE DE LA FUMÉE DANS LES YEUX !
IL MIJOTE UN SALE COUP ! FILONS !
4

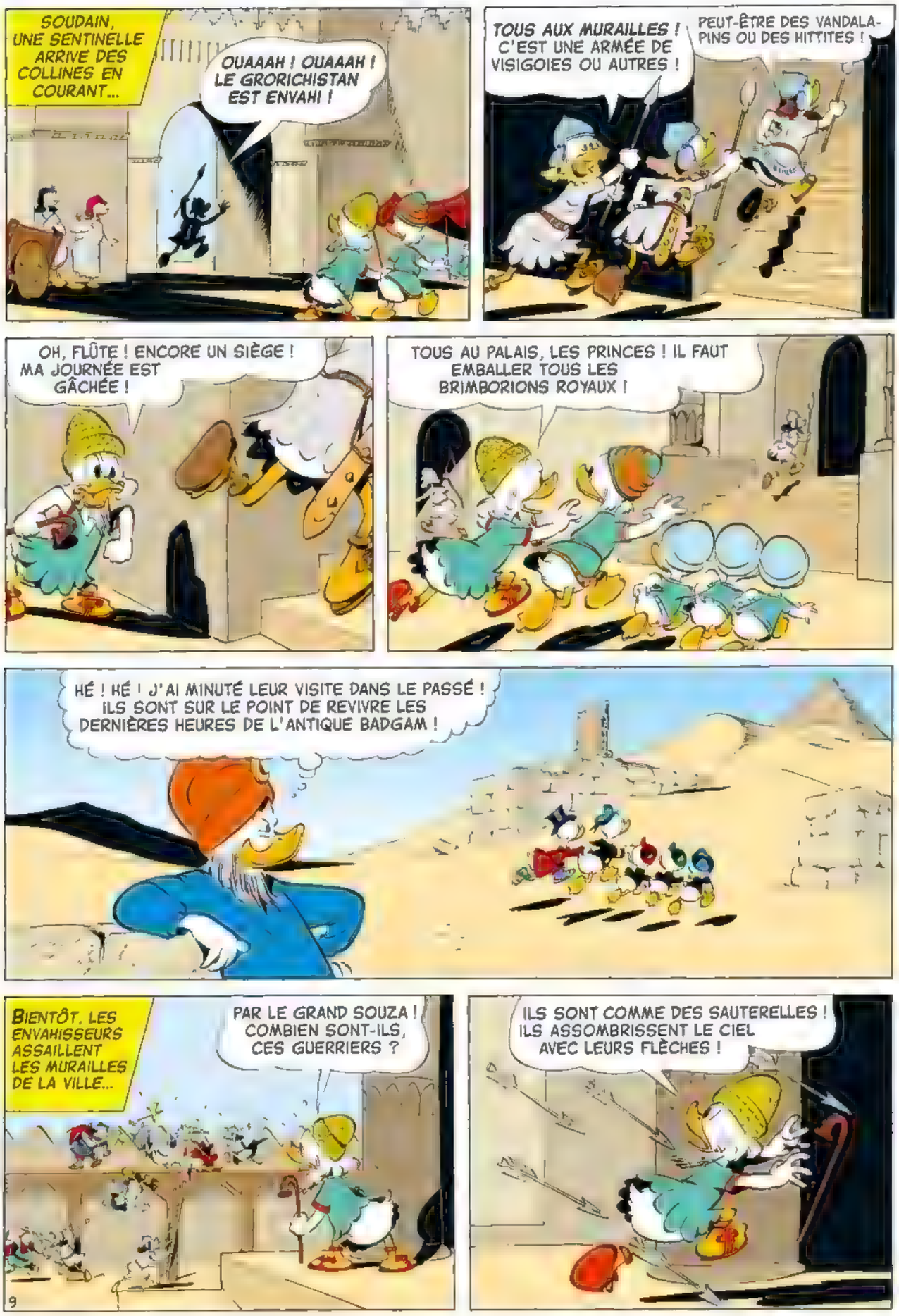
EH ! OÙ SOMMES-NOUS ?
DANS UNE VILLE ! J'ESPÈRE QUE VOUS VOUS RAPPELEZ DE BADGAM, LA CAPITALE DE L'ANCIEN GRORICHISTAN !

JE ME RAPPELLE JUSTE QUE VOUS ALLIEZ LIRE MON AVENIR ! AU SECOURS ! POLICE !
ON NOUS A ENLEVÉS ! AU SECOURS ! POLICE !
ÉCONOMISEZ VOTRE SOUFFLE ! IL N'Y A PLUS DE POLICE DEPUIS 2033 AVANT J.C. !
VOUS ET VOS BALIVERNES ! DITES-NOUS COMMENT REJOINDRE DONALDVILLE OU VOUS ALLEZ LE SENTIR PASSER !
AUSSI BOUILLANT QUE VOTRE ANCÊTRE, VIEIL HOMME ?
RÉPOND ! OÙ EST DONALDVILLE ?
PAR LÀ ET PAR LÀ ! PEUT-ÊTRE UN JOUR PLUS PRÈS SI VOUS ALLEZ VERS L'EST !
CE TYPE EST DINGO ! VENEZ, LES ENFANTS ! JE SUIS SÛR QUE DONALDVILLE EST DE L'AUTRE CÔTÉ DE CETTE COLLINE !
MILLE DUNES DE SABLE ! NOUS SOMMES CERNÉS PAR LE DÉSERT !
JE ME DIS QUE J'AURAIS DÛ PRENDRE PLUS QUE 10 CENTS POUR RENTRER DANS CETTE TENTE !
5

VOUS AVEZ TORT D'ESSAYER DE SORTIR DE CETTE FOURNAISE ENSABLÉE SANS EAU ! PRENEZ À BOIRE !
JE NE RISQUE PAS DE BOIRE DE L'EAU OFFERTE PAR VOUS, SALE BANDIT !
POURQUOI NOUS AVEZ-VOUS AMENÉS DANS CET AFFREUX NON-ENDROIT, FAKIR ?
POUR VOUS METTRE SUR LA PISTE DES RICHESSES D'UN ROYAUME OUBLIÉ. JE VOUS L'AI DIT !
ET MOI, JE RÉPÈTE QUE JE NE PERDRAI PAS MON TEMPS À CHERCHER LES SOI-DISANT RICHESSES SORTIES DE VOTRE IMAGINATION, ESCROC !
SI VOUS NE VOULEZ PAS M'AIDER, JE NE VOUS AIDERAI PAS !
RETROUVEZ VOUS-MÊMES VOTRE CHEMIN, SI VOUS LE POUVEZ ! ADIEU !
GLOUPS ! ON AURAIT PEUT-ÊTRE DÛ NÉGOCIER !
OUBLIE-LE ! CETTE NUIT, IL FERA FRAIS ! ON IRA QUELQUE PART À PIED !
ATTENDRE LA NUIT ? MAIS J'AI SOIF MAINTENANT !
HUM... LE FAKIR A LAISSÉ UNE OUTRE D'EAU SUSPECTE !
6

ON N'Y TOUCHERA PAS ! L'EAU CONTIENT SÛREMENT UNE POTION POUR NOUS LAVER LE CERVEAU !
AU DELÀ DES DUNES LE FAKIR KHAN KHAN LES OBSERVE...
JE VAIS ATTENDRE QUE LA SOIF LES OBLIGE À BOIRE MON PRODUIT CHIMIQUE ACTIVATEUR DE MÉMOIRE !
AUTREFOIS, CE DÉSERT ÉTAIT UNE PLAINE FERTILE ! JE M'EN SOUVIENS BIEN !
ET JE PENSE QUE CE VIEUX S'EN SOUVIENDRA AUSSI, À CONDITION DE BOIRE DE MON EAU !
LA CHALEUR BRÛLANTE FAIT SON ŒUVRE...
JE ME DESSÈCHE COMME UNE CHIPS !
DE L'EAU ! IL ME FAUT DE L'EAU !
TANT PIS, JE BOIS !
POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE, NOUS ALLONS BOIRE ENSEMBLE !
AH ! J'AI L'IMPRESSION D'ÊTRE UN HOMME NEUF !
MOI AUSSI ! QUELQU'UN D'ENTIÈREMENT DIFFÉRENT !

LES CELLULES MÉMORIELLES DES GÈNES DE NOS AMIS LES TRANSPORTENT EN ESPRIT DES SIÈCLES EN ARRIÈRE, DANS LES RUES ANIMÉES DE L'ANTIQUE BADGAM...
QUEL JOUR SOMMES-NOUS, MARCHAND ?
LE SEPTIÈME JOUR DU MOIS DE TISHRI, Ô GRAND ROI PICSOU-CHAH !
J'AI RÉUSSI ! LE VIEUX EST BIEN LA RÉINCARNATION DE L'ANTIQUE ROI PICSOU-CHAH !
ET SES NEVEUX ÉTAIENT DES PRINCES DE LA DYNASTIE ROYALE ! ILS FONT DU SHOPPING DANS UN MARCHÉ QUE SEULS LES GÈNES DE LEURS MÉMOIRES VOIENT !
BELLE JOURNÉE POUR MARCHER DANS LE BAZAR, PRINCE DONDUK !
DES CARAVANES ONT APPORTÉ DES SOIES DE CATHAY ET DES JOYAUX D'ÉGYPTE !
MINCE ! UN NOUVEL ARRIVAGE D'ESCLAVES DE CHALDÉE !
VIENS, DONDUK ! SI TU ACHÈTES ENCORE DES ESCLAVES, JE DEVRAI AUGMENTER LES IMPÔTS POUR LES NOURRIR !
ET VOUS, LES SOUS-PRINCES, PLUS D'ACHATS NON PLUS !
18


SOUDAIN, UNE SENTINELLE ARRIVE DES COLLINES EN COURANT...
OUAAAH ! OUAAAH ! LE GRORICHISTAN EST ENVAHI !
TOUS AUX MURAILLES ! C'EST UNE ARMÉE DE VISIGOIES OU AUTRES !
PEUT-ÊTRE DES VANDALA-PINS OU DES HITTITES !
OH, FLÛTE ! ENCORE UN SIÈGE ! MA JOURNÉE EST GÂCHÉE !
TOUS AU PALAIS, LES PRINCES ! IL FAUT EMBALLER TOUS LES BRIMBORIONS ROYAUX !
HÉ ! HÉ ! J'AI MINUTÉ LEUR VISITE DANS LE PASSÉ ! ILS SONT SUR LE POINT DE REVIVRE LES DERNIÈRES HEURES DE L'ANTIQUE BADGAM !
BIENTÔT, LES ENVAHISSEURS ASSAILLENT LES MURAILLES DE LA VILLE...
PAR LE GRAND SOUZA ! COMBIEN SONT-ILS, CES GUERRIERS ?
ILS SONT COMME DES SAUTERELLES ! ILS ASSOMBRISSENT LE CIEL AVEC LEURS FLÈCHES !
9

ON EST DANS LE PÉTRIN ! LES ENVAHISSEURS ONT FRANCHI LES MURAILLES !
ENTASSEZ TOUTES LES RICHESSES DE BADGAM DANS LA CHAMBRE FORTE ET ORGANISONS LE DERNIER CARRÉ !
PERSONNE NE TOUCHERA À CETTE PILE DE RICHESSES SANS COMBATTRE !
N'ARRÊTEZ PAS DE REVIVRE CETTE GRANDE BATAILLE ! BIENTÔT, VOUS ME MONTREREZ CE QUI EST ARRIVÉ AU TRÉSOR !
À PARTIR DE MAINTENANT, C'EST VOUS ET MOI CONTRE CETTE ARMÉE AU-DEHORS !
VLAN
QUI SONT-ILS ? DES SUMÉRIENS ?
DES ASSYRIENS ? DES BONHARIENS ?
DE TOUS LES CÔTÉS, DES ENNEMIS PUISSANTS CHERCHENT À SE VENGER DU GRORICHISTAN !
AIDEZ-MOI À TENIR CETTE PORTE !
10

TCHAC
C'EST AFFREUX ! CES PILLARDS ONT DES ARMES FORGÉES DANS LE BRONZE, CE TERRIBLE NOUVEAU MÉTAL !
CLONG
TCHOC
OUVREZ, ROI PICSOU-CHAH ! NOUS VENONS REPRENDRE LE BUTIN QUE VOUS AVEZ VOLÉ DANS NOTRE CAPITALE !
DE QUELLE CAPITALE S'AGIT-IL ?
ET DE QUEL BUTIN PARLENT-ILS ?
LE ROI PICSOU-CHAH A PILLÉ PLUS DE MILLE NATIONS !
CLONG
IL A PILLÉ PARTHAGÈNE, LA GALATÉE ET L'ARMÉNIE...
IL A RAVAGÉ L'HINDOU-KOUSH, ENVOYÉ LES PERSANS AU TAPIS...
IL A DÉPOUILLÉ LES MÈDES, ET LES SELJOUKS N'ONT PLUS QUE LEURS YEUX POUR PLEURER...
C'EST TOUJOURS PAREIL ! LA JEUNE GÉNÉRATION SE MOQUE DES OCCUPATIONS DE SES AÎNÉS !
TCHOC
OURG ! UN DES ASSAILLANTS A OUBLIÉ D'ÊTRE BÊTE ! IL PASSE PAR LE PLAFOND !

ROI PICSOU-CHAH, JE VIENS VENGER LA MISE À SAC DE SAMARCANDE !
ON AVAIT OUBLIÉ CETTE GUERRE-LÀ !
NE PEUT-ON PAS S'ARRANGER, GÉNÉRAL ?
JE SUIS LE *ROI KHAN KHAN* DES MONGOLS ! ET C'EST *MOI* QUI VAIS T'ARRANGER !
JE TE PROPOSE CET AUTRE ARRANGEMENT, ROI KHAN KHAN !
WOÂH ! ÇA BARDAIT POUR MOI ! J'AVAIS LA CHAIR DE POULE ET JE M'EN SOUVIENS QUARANTE SIÈCLES PLUS TARD !
MES SOLDATS NE POUVAIENT PAS M'AIDER ET J'AI DÛ TROUVER UN ARRANGEMENT AVEC PICSOU-CHAH !
SI VOUS M'ÉPARGNEZ ET ME DONNEZ UN CERTAIN COFFRE, JE REPARTIRAI AVEC MON ARMÉE !
UN SEUL COFFRE DANS TOUTE CETTE PILE ? J'ACCEPTE TON OFFRE, MONGOL !
12

AINSI...
C'EST ÇA, J'EN SUIS SÛR ! UN COFFRE LÉGER !
JE N'AI MÊME PAS PRIS LA PEINE DE L'OUVRIR ! POURQUOI GUERROYER POUR UN TRÉSOR AUSSI MAIGRE ?
DES RAISONS SENTIMENTALES, PEUT-ÊTRE ?
IL N'Y A RIEN, EXCEPTÉ DEUX PETITES URNES ET DES BIJOUX !
ÇA N'A PAS L'AIR D'AVOIR DE LA VALEUR !
MAIS C'EST UN MAGICIEN DE NOTRE TRIBU QUI A CRÉÉ CETTE POUDRE BLEUE ! JE SUIS CONTENT QUE VOUS N'Y AYEZ PAS TOUCHÉ !
EH ! VOUS MANGEZ LA POUDRE ?
?
GLOUPS ! GLOUPS !
OUI ! JE ME SUIS BATTU PLUS DE MILLE FOIS EN DUEL POUR AVOIR LE PRIVILÈGE D'ÊTRE CELUI QUI L'AVALERAIT !
?
À PRÉSENT, JE SUIS *INVINCIBLE* ! RIEN NE PEUT M'ATTEINDRE ! C'ÉTAIT LA PUISSANCE DE LA VIE ÉTERNELLE !
BOMP BOMP
EN D'AUTRES TERMES, JE VAIS VIVRE POUR TOUJOURS ! ET JE COMMENCERAI PAR ANNULER NOTRE ACCORD !
C'EST DE LA TRICHE ! BADGAM SERAIT FICHUE !
13

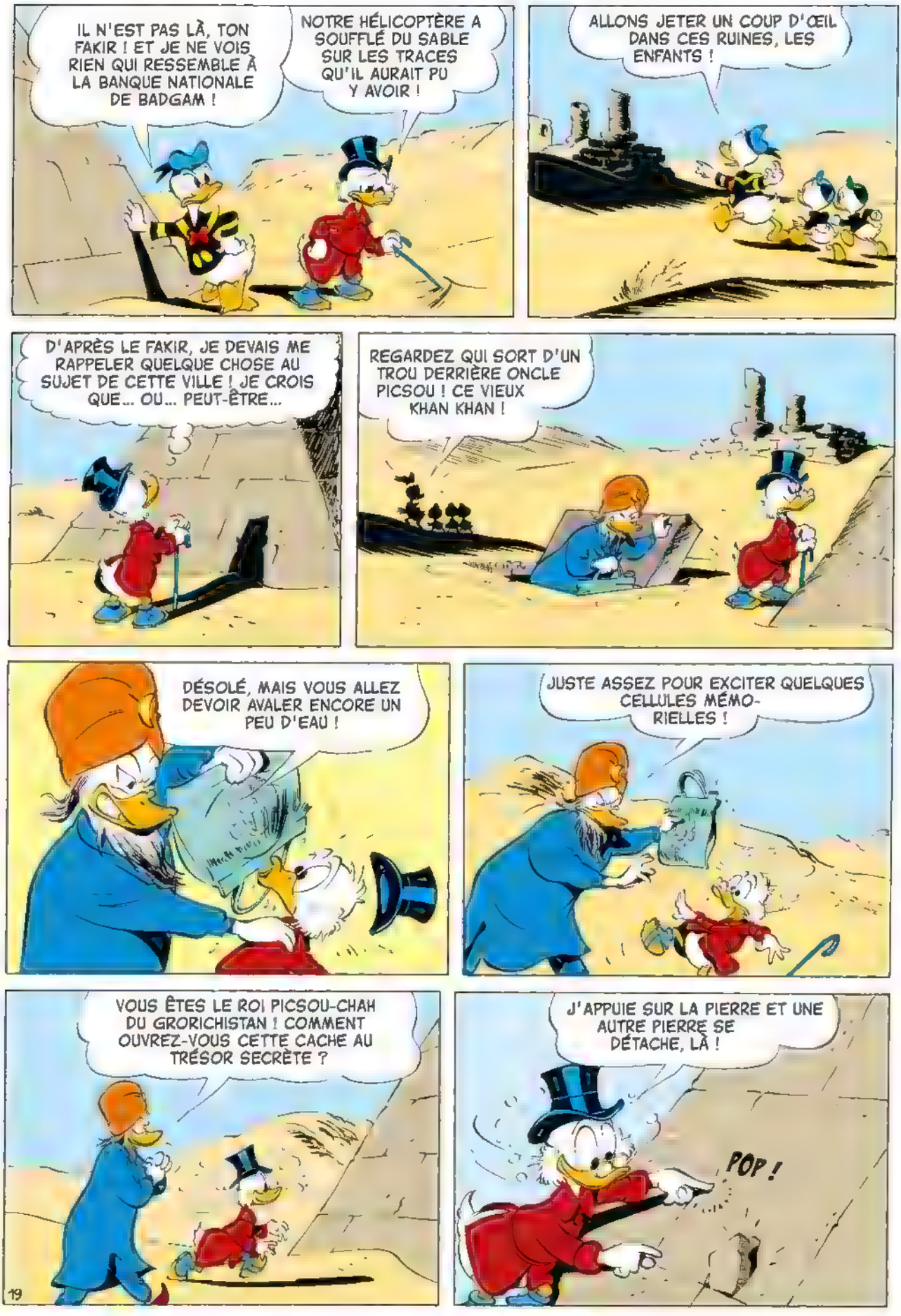
TU AS INTÉRÊT À ÊTRE INVINCIBLE, FAUX JETON, OU TU ES FICHU !
CRAC
ÉCARTEZ-VOUS, PETITS PRINCES ! MES SOLDATS DOIVENT PILLER CE TRÉSOR !
MAIS...
GLOUK !
ARGH !
OUFFF !
PLOMP !
JE N'AVAIS PAS ENVISAGÉ CETTE RÉACTION VIOLENTE À LA POUDRE ! ÇA M'A ASSOMMÉ PENDANT QUELQUES MINUTES !
QUAND JE ME SUIS RÉVEILLÉ, LE ROI PICSOU-CHAH ET SON TRÉSOR AVAIENT DISPARU !
MAINTENANT, APRÈS QUARANTE SIÈCLES, VOYONS OÙ LUI ET LES PRINCES ONT EMPORTÉ CE BUTIN !
L'ÉTERNEL EST DANS LES POMMES !
OUBLIEZ-LE ! IL FAUT SOULEVER CETTE TRAPPE !
14

ON VA POUSSER LE TRÉSOR DANS CE TROU ?
NON ! ON VA JUSTE LE FAIRE CROIRE AUX MONGOLS !
LA VRAIE CACHETTE SERA DANS CETTE PYRAMIDE QUI M'A L'AIR SOLIDE !
ALORS, C'EST ÇA ! UNE "PORTE" INVISIBLE DANS UN BLOC DE PIERRE ! MOI QUI AI PARCOURU LES TUNNELS SOUS BADGAM PENDANT DES SIÈCLES !
HÉ ! HÉ ! CES PILLARDS AURONT BEAU DÉMOLIR BADGAM BRIQUE PAR BRIQUE, ILS NE LE TROUVERONT JAMAIS !
NE RESTONS PAS ICI, ROI PICSOU-CHAH !
J'ARRIVE ! J'EMPORTE UNE DE CES PIÈCES SUMÉRIENNES, POUR ME PORTER CHANCE !
EMPRUNTONS LE TUNNEL DE SECOURS !
CLIC
LE SPECTACLE EST FINI ! JE SAIS TOUT CE QUE JE VOULAIS SAVOIR !
CLAC
15

OÙ... OÙ SOMMES-NOUS ?
QUE S'EST-IL PASSÉ ?
NOUS AVONS BU UNE EAU SUSPECTE, RAPPELEZ-VOUS !
ET VOUS N'EN AVEZ PAS SOUFFERT, N'EST-CE PAS ?
EH ! LE FAKIR KHAN KHAN EST DE RETOUR !
QUE COMPTEZ-VOUS ENCORE NOUS FAIRE SUBIR ?
REGARDEZ DANS LA BOULE DE CRISTAL !
OUAC
POUFF
CETTE FOIS-CI, JE NE PRÉVOIS QU'UN PETIT VOYAGE !
ZZZZZ
ZZZZZ
DANS UNE VILLE PROCHE, VOUS PRENDREZ DES BILLETS D'AVION POUR RENTRER CHEZ VOUS !
PEU APRÈS...
EN VOUS RÉVEILLANT, VOUS N'AUREZ QUE DE VAGUES SOUVENIRS D'UNE RUINE NOMMÉE BADGAM !
MAIS POUR MOI, ELLE SIGNIFIE BEAUCOUP. J'AI ATTENDU QUARANTE SIÈCLES POUR RETROUVER CE TRÉSOR !
ZZZZZZ
16

PICSOU ET SES NEVEUX SE RÉVEILLENT LENTEMENT DE LEUR SOMMEIL ENCHANTÉ...
SAPRISTI ! OÙ SOMMES-NOUS À PRÉSENT ?
PRÈS D'UNE CITÉ ARABE QUE NOUS N'AVONS JAMAIS VUE !
C'EST LA JOURNÉE DES DÉPLACEMENTS SANS QUEUE NI TÊTE !
BONK BONK
LA DERNIÈRE FOIS QUE NOUS ÉTIONS CONSCIENTS, NOUS ÉTIONS DANS UN AFFREUX DÉSERT !
PRÈS DES RUINES SANS INTÉRÊT D'UN ENDROIT NOMMÉ BADGAM !
?
?
JE N'AI RIEN DIT... C'EST LÀ QUE J'AI DÛ TROUVER CETTE PIÈCE QUI, ELLE, A DE L'INTÉRÊT !
UN ANTIQUE SHEKEL SUMÉRIEN EN OR !
JETTE-LE ! NE CONSERVE RIEN QUI NOUS RAPPELLE CETTE SINISTRE JOURNÉE !
LE FAKIR DISAIT QU'IL SE SERVAIT DE MOI POUR TROUVER LES RICHESSES D'UN ROYAUME OUBLIÉ !
COMMENT CROIRE UN MOT DE CE QU'IL DIT !?
SI ! JE LE CROIS ! Y COMPRIS LE FAIT QU'IL SOIT ÂGÉ DE QUATRE MILLE ANS !

LOUEZ-MOI UN HÉLICOPTÈRE ET INDIQUEZ-MOI LE CHEMIN LE PLUS COURT POUR LES RUINES DE BADGAM !
KHAN KHAN, L'ANCIEN ROI DES MONGOLS, SE HÂTE VERS LES RUINES POUR TERMINER LE PILLAGE COMMENCÉ QUARANTE SIÈCLES PLUS TÔT...
LE TRÉSOR ! JE VAIS ENFIN METTRE LA MAIN DESSUS !
VOYONS... LE VIEUX A TIRÉ UNE PIERRE PIVOTANTE QUI ÉTAIT À PEU PRÈS ICI...
OÙ ÉTAIT CE LÀ ? OU PEUT-ÊTRE A-T-IL PRONONCÉ DES PAROLES MAGIQUES ?
GRATT-GRATT
LE TEMPS PASSE...
PAR LE GRAND SOUZA ! VAIS-JE DEVOIR ALLER RECHERCHER LE VIEUX POUR OUVRIR CETTE PORTE ?
GRATTE TIRE
CROUIC
UN HÉLICOPTÈRE ARRIVE ! PERSONNE NE DOIT ME VOIR !
VRRRRRR
PEU APRÈS..
ON DIRAIT QUE NOUS SOMMES SEULS DANS CES RUINES, ONCLE PICSOU !
ÉTRANGE ! JE PENSAIS TROUVER LE FAKIR EN TRAIN DE CREUSER !
18


IL N'EST PAS LÀ, TON FAKIR ! ET JE NE VOIS RIEN QUI RESSEMBLE À LA BANQUE NATIONALE DE BADGAM !
NOTRE HÉLICOPTÈRE A SOUFFLÉ DU SABLE SUR LES TRACES QU'IL AURAIT PU Y AVOIR !
ALLONS JETER UN COUP D'ŒIL DANS CES RUINES, LES ENFANTS !
D'APRÈS LE FAKIR, JE DEVAIS ME RAPPELER QUELQUE CHOSE AU SUJET DE CETTE VILLE ! JE CROIS QUE... OU... PEUT-ÊTRE...
REGARDEZ QUI SORT D'UN TROU DERRIÈRE ONCLE PICSOU ! CE VIEUX KHAN KHAN !
DÉSOLÉ, MAIS VOUS ALLEZ DEVOIR AVALER ENCORE UN PEU D'EAU !
JUSTE ASSEZ POUR EXCITER QUELQUES CELLULES MÉMO-RIELLES !
VOUS ÊTES LE ROI PICSOU-CHAH DU GRORICHISTAN ! COMMENT OUVREZ-VOUS CETTE CACHE AU TRÉSOR SECRÈTE ?
J'APPUIE SUR LA PIERRE ET UNE AUTRE PIERRE SE DÉTACHE, LÀ !
POP !
19

LE TRÉSOR ! TOUT LE BUTIN DE VOTRE ANCÊTRE EST ENFIN À MOI !
JE N'AI PLUS BESOIN DE VOUS, ROI PICSOU-CHAH ! RETOURNEZ EN 1967 !
ET SI C'ÉTAIT VOUS QUI RETOURNIEZ EN ARRIÈRE POUR NOUS EXPLIQUER CE QUI SE PASSE ?
JE NE VOUS EXPLIQUERAI RIEN DU TOUT ! ET JE SUIS LE ROI KHAN KHAN !
ZIP
TRÈS BIEN, ROI KHAN KHAN ! VOUS PENDOUILLEREZ LÀ TANT QUE VOUS NE SEREZ PAS POLI !
ET...
ALORS, C'EST QUOI LE MYSTÈRE ?
VOUS DISIEZ À ONCLE PICSOU QUE LE TRÉSOR APPARTENAIT À SES ANCÊTRES !
C'EST VRAI, MAIS PARTAGEONS-LE ET ARRÊTONS DE DISCUTER !
EN TANT QU'HÉRITIER, JE VEUX LA PART DU LION !
20

PRENEZ TOUT, SAUF CE QU'IL Y A DANS CE PETIT COFFRE !
ÇA PARAÎT HONNÊTE ! JE VOUS RELÂCHE !
MAIS IL N'Y A RIEN, EXCEPTÉ UNE PETITE URNE REMPLIE DE POUDRE GRISE !
COMMENT COMPRENDRAIS-TU SA VALEUR, ENFANT À LA VIE ÉPHÉMÈRE ?
L'ANTIDOTE CHIMIQUE À UNE POUDRE BLEUE QUE J'AI SOTTEMENT AVALÉE, IL Y A BIEN TROP LONG-TEMPS !
ET...
OH ! LE ROI DEVIENT VIEUX ! VIEUX ET TRÈS FATIGUÉ !
OUI ! VIEUX, FATIGUÉ ET SEUL ! JE SUIS FINI, COMME ON DIT, JEUNES PRINCES !
MES ARMÉES SONT RETOURNÉES À LA POUSSIÈRE DU DÉSERT ! ET MES ESCLAVES AUSSI !
JE VAIS LES REJOINDRE AVEC PLAISIR ! *ADIEU*, VIE ÉTERNELLE !
L'ANCIEN ROI A ÉCHANGÉ LE TRÉSOR CONTRE UNE POIGNÉE DE POUSSIÈRE GRISE !
APRÈS QUATRE MILLE ANS D'EXISTENCE, N'IMPORTE QUI DEVIENDRAIT DINGUE !
21
SAGES PAROLES, PRONONCÉES PAR LA VOIX DE LA SAGESSE !
FIN

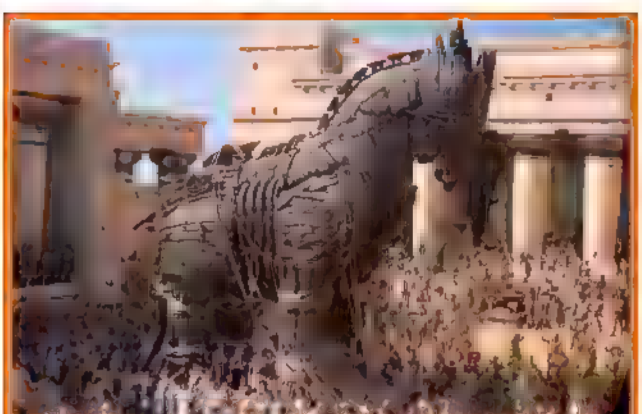
22:52 46%

LES TRÉSORS DE PICSOU

Sur la piste d'anciens trésors grecs, Picsou et ses neveux trouvent un cheval de Troie en or... N'est-ce pas un piège?

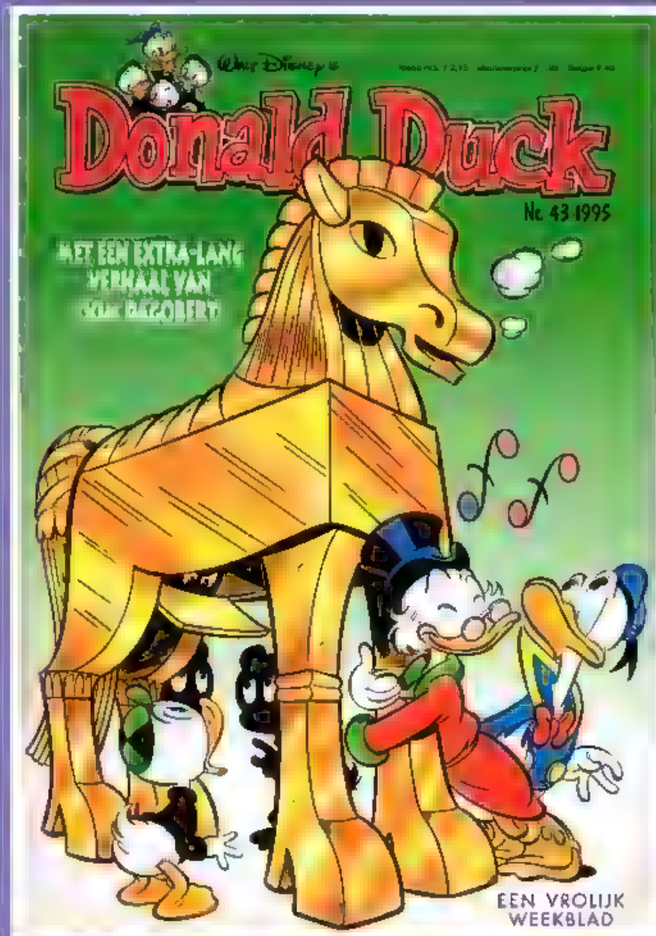
CARL ET WILLIAM!

La Chevauchée historique est l'avant-dernier scénario écrit par Carl Barks en 1994, le seul illustré par William Van Horn, choisi par le Maître lui-même qui appréciait son dessin et ses découpages. Et même si leurs styles respectifs sont différents, profitons de l'occasion pour répéter combien le talent de Van Horn est immense. En plus de la quête d'un trésor, constante des grandes histoires de Picsou, Barks utilise quelques références à ses récits passés, comme les défenses saugrenues du coffre ou le goût des Rapetou pour les pruneaux, qui va jouer un rôle essentiel dans l'histoire, et que nous connaissions déjà avec Les Rapetou dans les choux (Les Trésors de Picsou n° 10), La Guerre des robots géants (Picsou Magazine n° 405) ou dans L'argent coule à flots (Les trésors de Picsou n° 10) de Don Rosa!



HOMÉRIQUES RAPETOU!

[illegible] dissimule un escadron de soldats grecs dirigés par Ulysse qui, à la nuit tombée, quittent leur cachette [illegible]



Couverture réalisée en 1995 par Michel Nadorp pour la publication hollandaise de l'histoire.

[illegible] suggestions, suivis des commentaires de Barks!

Page de droite, la couverture dessinée par William Van Horn à l'occasion de la première parution américaine de La Chevauchée historique. Elle est ici dédicacée par Barks, Van Horn et Geoffrey Blum, éditeur américain qui supervisa la réalisation de cette histoire.

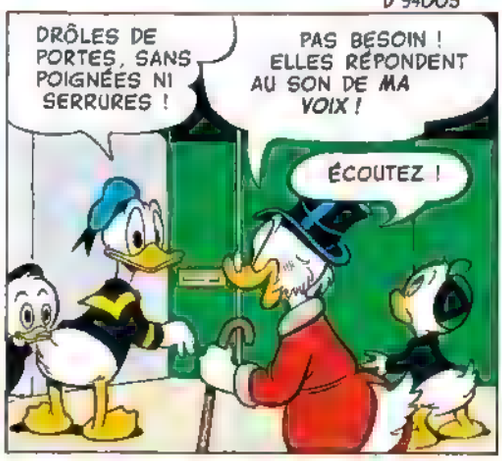
PAGES-64 PAGES-64 PAGES-64 PAGES-64
33 $2.95
JUL
$4 00
WALT DISNEY'S
UNCLE SCROOGE ADVENTURES
Carl Barks
William Van Horn
Geoffrey Blum
WALT DISNEY'S
UNCLE SCROOGE
in "ONLY A POOR OLD MAN"
DEPTH GAUGE
20
INSIDE–CARL BARKS' FIRST AND LATEST
UNCLE SCROOGE ADVENTURE STORIES!
"HORSING AROUND WITH HISTORY"
A NEW STORY BY CARL BARKS AND
WILLIAM VAN HORN!
AND "ONLY A POOR OLD MAN"
BY CARL BARKS!

22:52 46%

PICSOU

La chevauchée historique

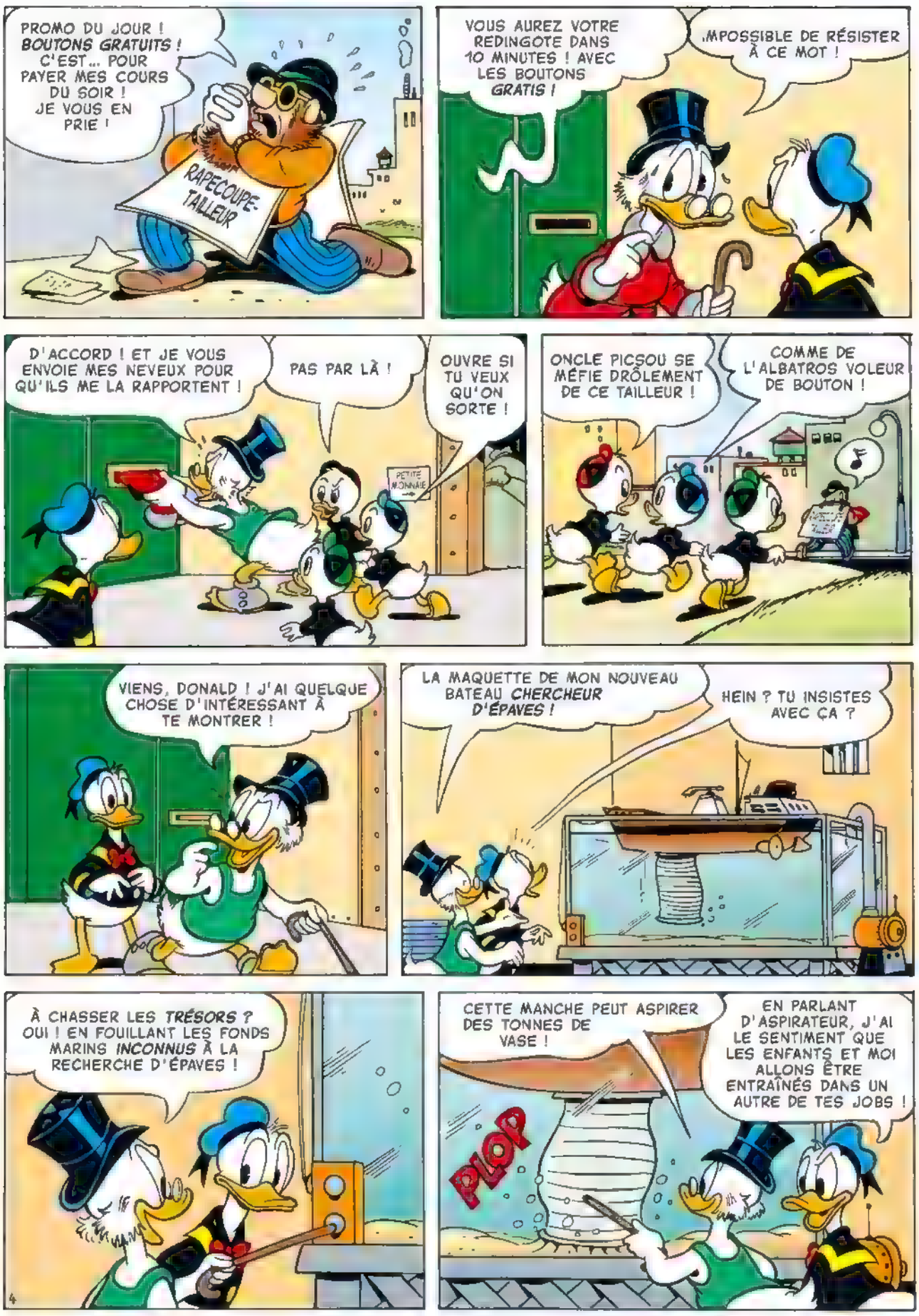
©DISNEY D 94003



1994 Scénario : CARL BARKS Dessin : WILLIAM VAN HORN
Première parution : Picsou Magazine n°289

LES CHEVAUX FONT MIEUX, MAIS TON HENNISSEMENT EST LA CLEF !
OUI, IL EST SPÉCIAL ! JE T'EN FAIS UN AUTRE !
FHUI-HUI-HUI
TU VOIS ? J'APPELLE UN TAXI !
LE SPECTACLE EST FINI ! RENTRONS !
SWOUIP!
CLAC!
QU'EST CE QUE C'ÉTAIT ?
UN ALBATROS ! IL.. IL M'A ARRACHÉ UN BOUTON !
IL S'ENVOLE VERS LA VILLE !
2

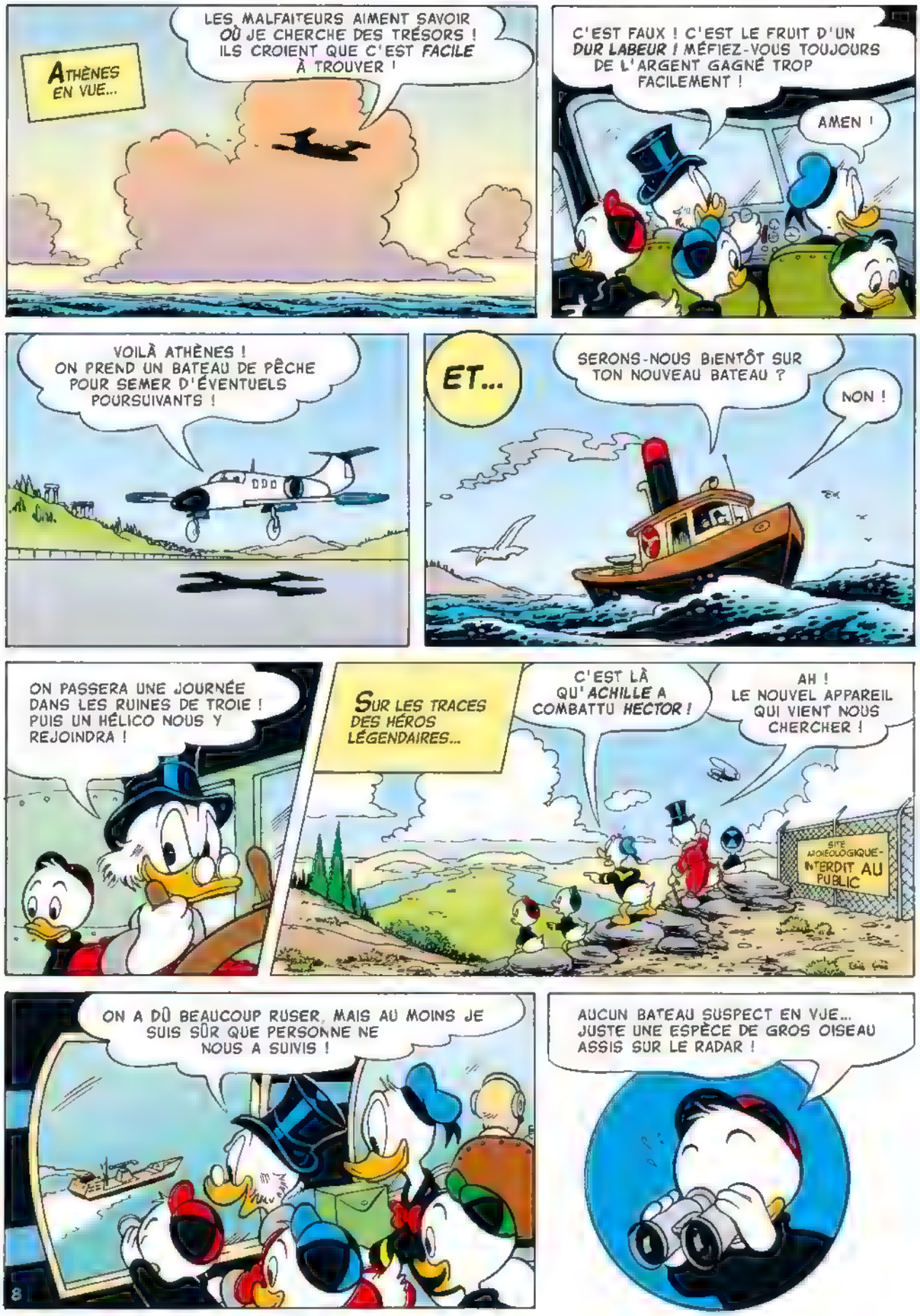
ÉTRANGE COMPORTEMENT POUR UN ALBATROS !
IL DOIT ÊTRE AU RÉGIME SANS POISSON !
REGARDEZ CET HOMME SANDWICH ! IL ESSAIE D'ATTIRER NOTRE ATTENTION !
RAPECOUPE TAILLEUR
ENTREZ, VITE ! C'EST SANS DOUTE UN VOLEUR !
MINUTE !
HI-HI-HI-HI
JE NE SUIS PAS UN BANDIT ! JE FAIS JUSTE DE LA PUB POUR UN TAILLEUR !
VLAM
RAPECOUPE-TAILLEUR
CHEZ RAPECOUPE, ON RÉPARE LES MANTEAUX, NETTOIE LES POCHES ET, BONUS, ON RECOUD LES BOUTONS POUR RIEN !
RAPECOUPE-TAILLEUR-BOUTONS GRATUITS !
BOUTONS GRATUITS ! ALLEZ, LAISSEZ-VOUS TENTER !
JUSTE QUAND TU AS BESOIN D'UN BOUTON !
PETITE MONNAIE
HUM... JE ME MÉFIE DES HASARDS !

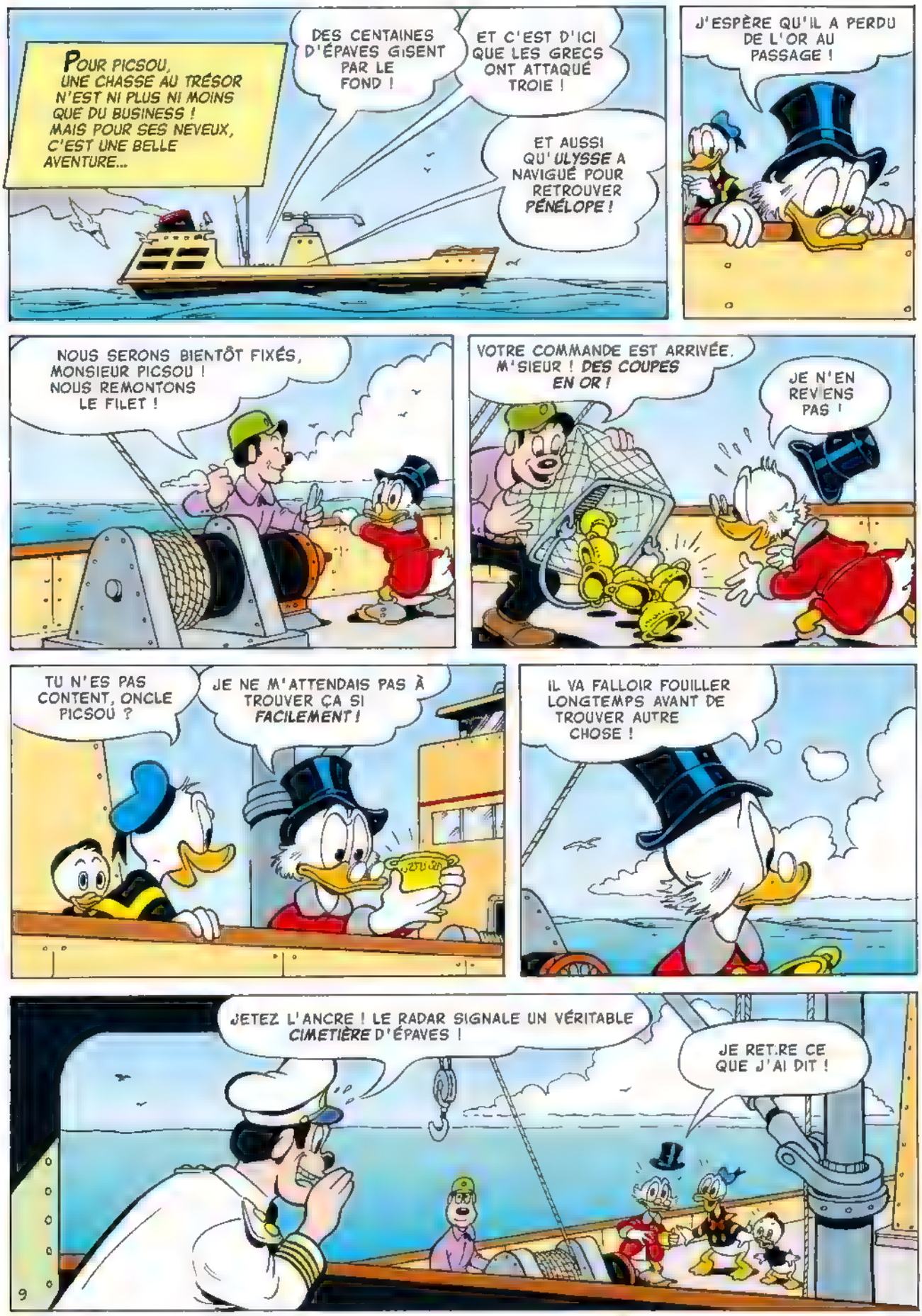

PROMO DU JOUR ! BOUTONS GRATUITS ! C'EST... POUR PAYER MES COURS DU SOIR ! JE VOUS EN PRIE !
RAPECOUPE-TAILLEUR
VOUS AUREZ VOTRE REDINGOTE DANS 10 MINUTES ! AVEC LES BOUTONS GRATIS !
IMPOSSIBLE DE RÉSISTER À CE MOT !
D'ACCORD ! ET JE VOUS ENVOIE MES NEVEUX POUR QU'ILS ME LA RAPPORTENT !
PAS PAR LÀ !
OUVRE SI TU VEUX QU'ON SORTE !
PETITE MONNAIE
ONCLE PICSOU SE MÉFIE DRÔLEMENT DE CE TAILLEUR !
COMME DE L'ALBATROS VOLEUR DE BOUTON !
VIENS, DONALD ! J'AI QUELQUE CHOSE D'INTÉRESSANT À TE MONTRER !
LA MAQUETTE DE MON NOUVEAU BATEAU CHERCHEUR D'ÉPAVES !
HEIN ? TU INSISTES AVEC ÇA ?
À CHASSER LES TRÉSORS ? OUI ! EN FOUILLANT LES FONDS MARINS INCONNUS À LA RECHERCHE D'ÉPAVES !
CETTE MANCHE PEUT ASPIRER DES TONNES DE VASE !
EN PARLANT D'ASPIRATEUR, J'AI LE SENTIMENT QUE LES ENFANTS ET MOI ALLONS ÊTRE ENTRAÎNÉS DANS UN AUTRE DE TES JOBS !
PLOP

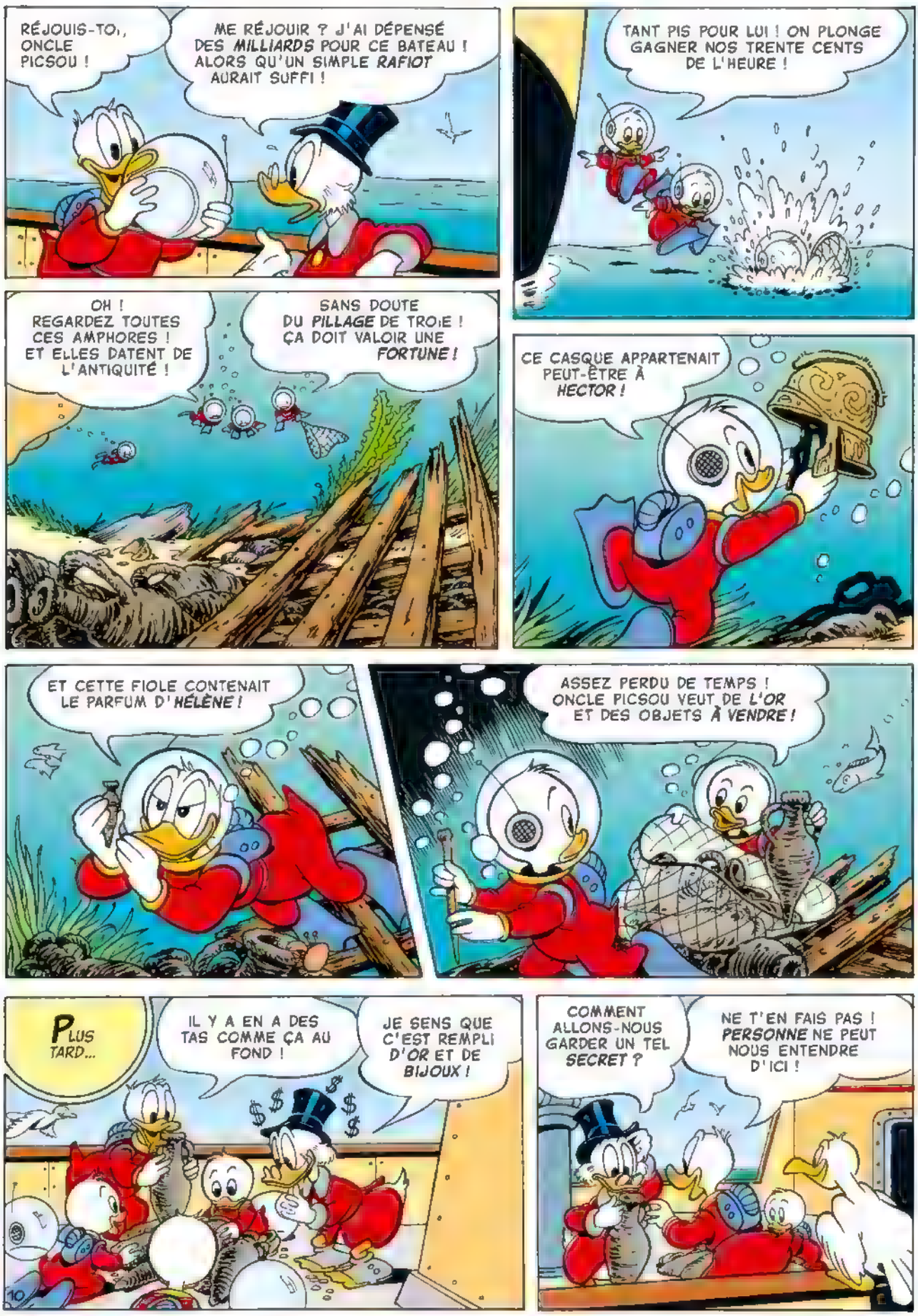
PENDANT CE TEMPS...
L'ATELIER A L'AIR RÉGLO !
OUI ! SAUF QUE TOUS LES TAILLEURS ONT DE DRÔLES DE BARBES !
RAPECOUPE - TAILLEUR
JE TROUVE ÇA LOUCHE ! CE TAILLEUR N'ARRÊTE PAS DE SE GOINFRER DE PRUNEAUX !
RAPECOUPE -
HUM... LES RAPETOU AUSSI RAFFOLENT DES PRUNEAUX !
COMME BEAUCOUP DE GENS !
RESTO
LA REDINGOTE EST PRÊTE ! ET COMME PROMIS, C'EST GRATUIT !
UN TARIF QUE L'ONCLE PICSOU ADORE !
NOUS ESPÉRONS AVOIR BIENTÔT DES NOUVELLES DE VOTRE ONCLE !
CES TAILLEURS ONT L'AIR D'ÊTRE CONTENTS D'AVOIR EU CE TRAVAIL !
OUI, ILS ESSAIENT JUSTE DE GAGNER LEUR VIE HONNÊTEMENT !
AUCUN RAPPORT ENTRE EUX ET L'OISEAU QUI A ARRACHÉ LE BOUTON D'ONCLE PICSOU !
5

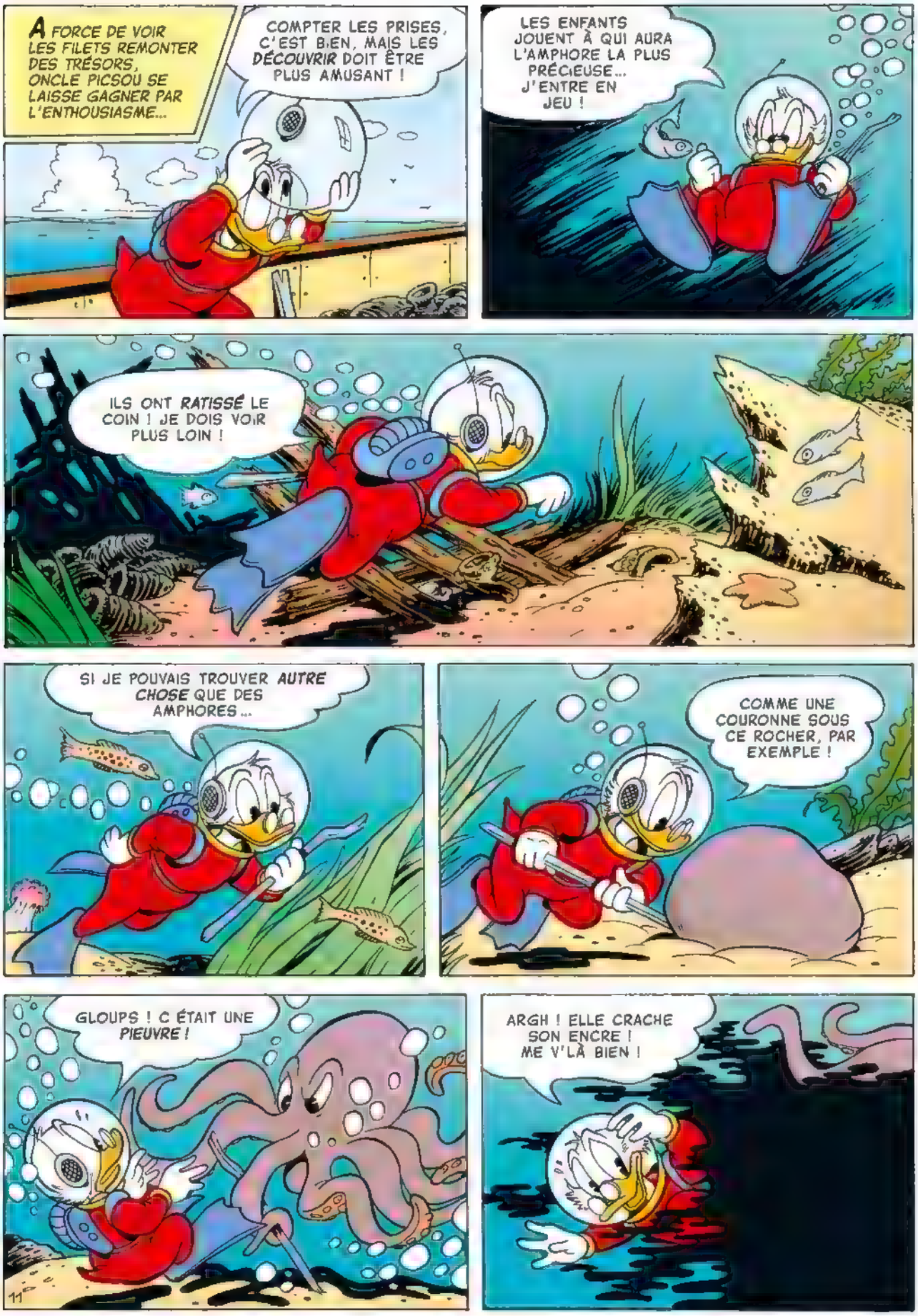
ET ON ENTRE COMMENT MAINTENANT ?
NE HENNIS PAS ! TU VAS ATTIRER UN BATAILLON DE TAONS !
PAR ICI ! JE VOUS AI IDENTIFIÉS !
TCHOUF
SÛR QUE TON ARGENT EST EN SÉCURITÉ ICI !
OUI ! TU AS VRAIMENT PENSÉ À TOUT !
SUIVEZ MOI ! PENDANT QU'ONCLE PICSOU ENFILE SA REDINGOTE, J AI QUELQUE CHOSE À VOUS MONTRER !
LA MAQUETTE DU BATEAU SUR LEQUEL NOUS ALLONS TRAVAILLER PENDANT QUELQUES SEMAINES !
WOÂH ! UNE AUTRE CHASSE AU TRÉSOR ?
CHUT ! C'EST TOP SECRET ! PERSONNE NE DOIT SAVOIR OÙ ON VA, NI CE QU'ON VA CHERCHER !
ET C'EST TRÈS LOIN ?
OUI ! AU FOND DE LA MER, PRÈS DES RUINES DE TROIE !
6

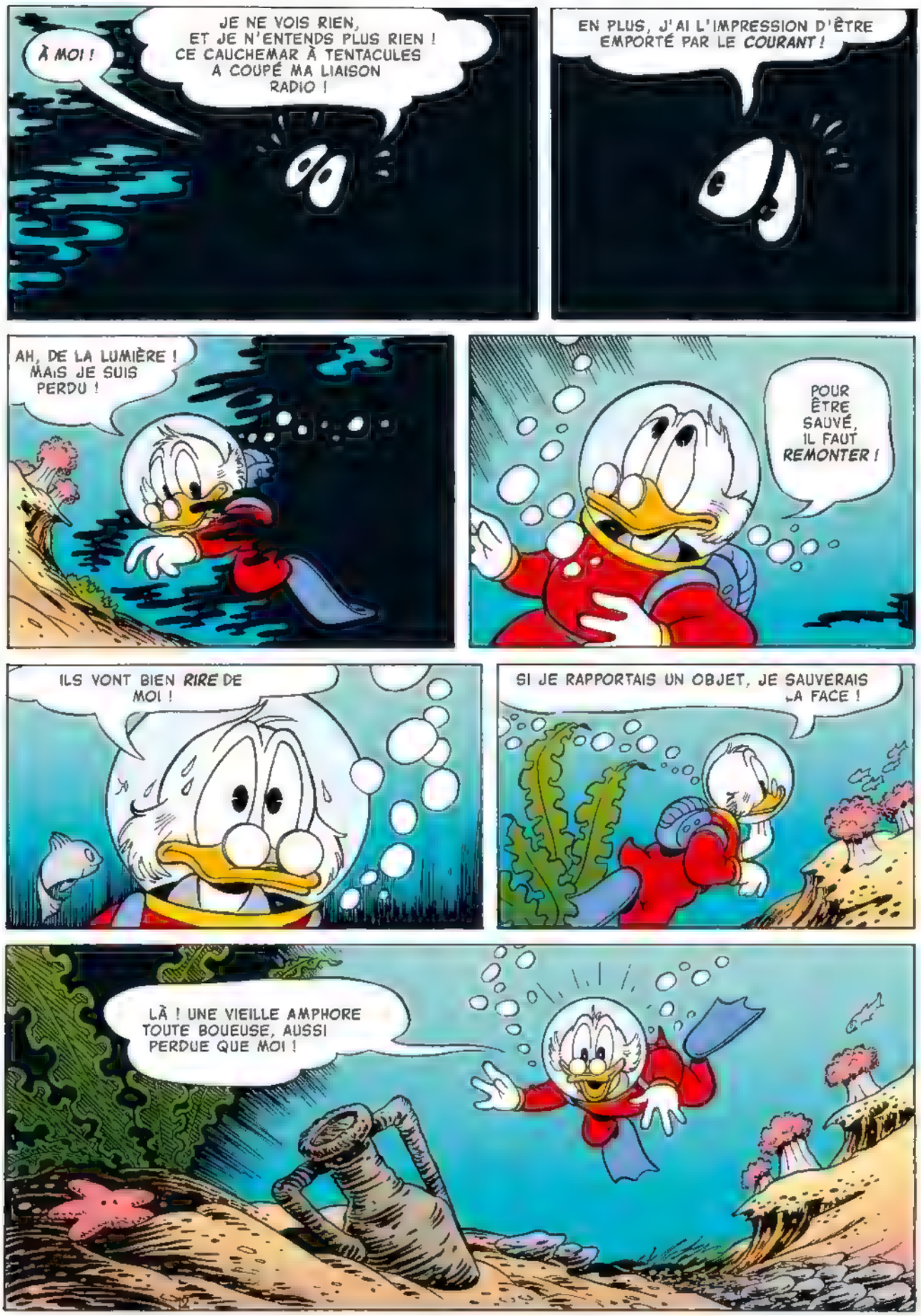
PAS DE TEMPS À PERDRE ! AUSSITÔT DIT, AUSSITÔT LES BAGAGES SONT FAITS...
LA CHASSE AU TRÉSOR EST OUVERTE, ONCLE PICSOU !
AU SALAIRE HABITUEL ! TRENTE CENTS DE L'HEURE... PLUS LES APPOINTS !
OUAIS, JE VOIS... COMME D'HABITUDE, LES EXTRA RESTERONT PUREMENT FICTIFS !
ON PREND L'HÉLICOPTÈRE ! NOTRE DÉPART DOIT ÊTRE DISCRET !
ON SORT PAR UNE LUCARNE ? DISCRET, EN EFFET !
POTEAU
100 M
99 M
PAS DU TOUT ! VOUS ALLEZ VOIR !
HI-HI-HI-HI
DIRECTION L'AÉROPORT, PUIS ATHÈNES ! LÀ, NOUS PRENDRONS MON BATEAU !
ET PERSONNE NE SAURA QUE NOUS SOMMES PARTIS !
ON L'ESPÈRE !

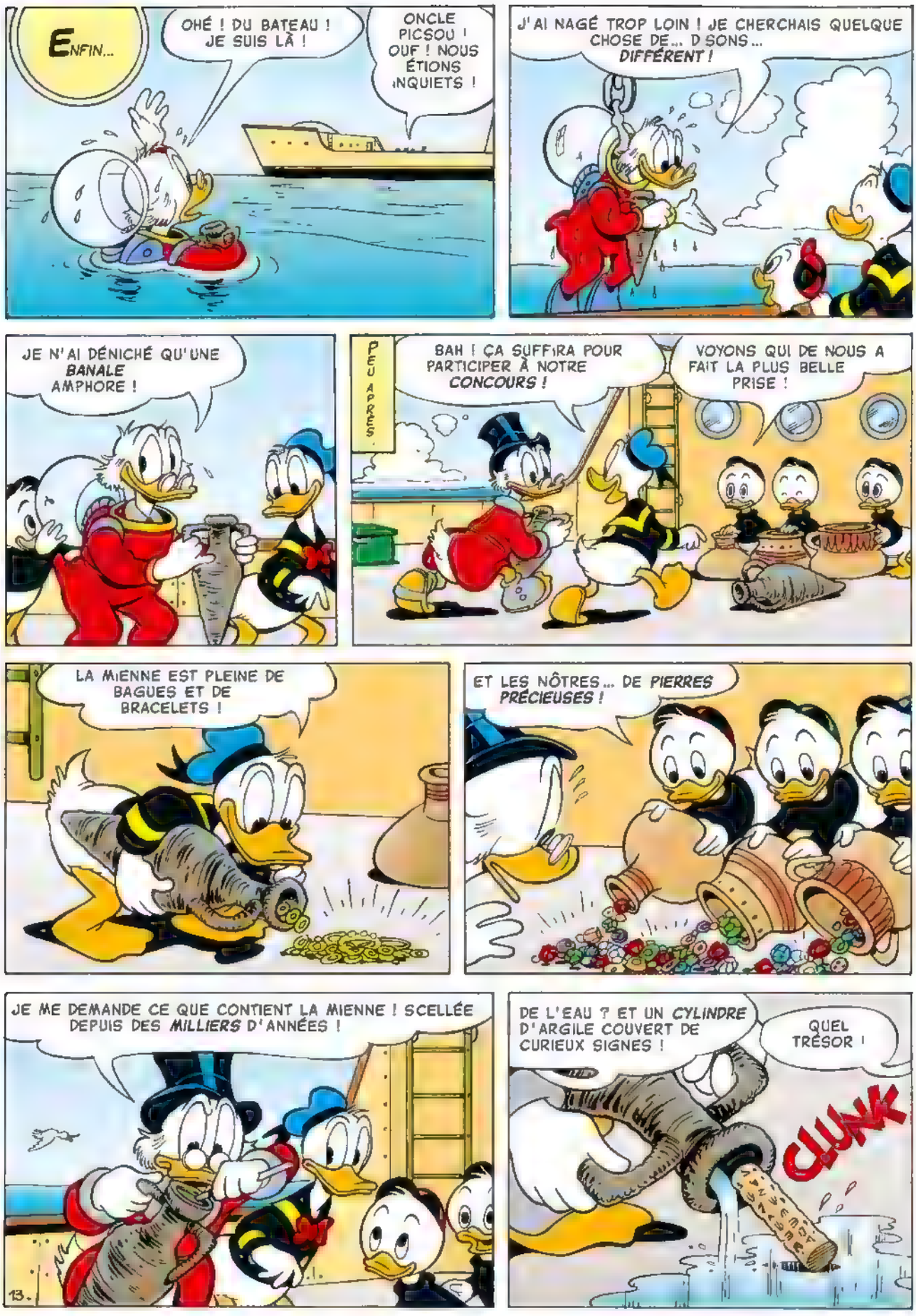

ATHÈNES EN VUE...
LES MALFAITEURS AIMENT SAVOIR OÙ JE CHERCHE DES TRÉSORS ! ILS CROIENT QUE C'EST FACILE À TROUVER !
C'EST FAUX ! C'EST LE FRUIT D'UN DUR LABEUR ! MÉFIEZ-VOUS TOUJOURS DE L'ARGENT GAGNÉ TROP FACILEMENT !
AMEN !
VOILÀ ATHÈNES ! ON PREND UN BATEAU DE PÊCHE POUR SEMER D'ÉVENTUELS POURSUIVANTS !
ET...
SERONS-NOUS BIENTÔT SUR TON NOUVEAU BATEAU ?
NON !
ON PASSERA UNE JOURNÉE DANS LES RUINES DE TROIE ! PUIS UN HÉLICO NOUS Y REJOINDRA !
SUR LES TRACES DES HÉROS LÉGENDAIRES...
C'EST LÀ QU'ACHILLE A COMBATTU HECTOR !
AH ! LE NOUVEL APPAREIL QUI VIENT NOUS CHERCHER !
SITE ARCHÉOLOGIQUE - INTERDIT AU PUBLIC
ON A DÛ BEAUCOUP RUSER, MAIS AU MOINS JE SUIS SÛR QUE PERSONNE NE NOUS A SUIVIS !
AUCUN BATEAU SUSPECT EN VUE... JUSTE UNE ESPÈCE DE GROS OISEAU ASSIS SUR LE RADAR !


POUR PICSOU, UNE CHASSE AU TRÉSOR N'EST NI PLUS NI MOINS QUE DU BUSINESS ! MAIS POUR SES NEVEUX, C'EST UNE BELLE AVENTURE...
DES CENTAINES D'ÉPAVES GISENT PAR LE FOND !
ET C'EST D'ICI QUE LES GRECS ONT ATTAQUÉ TROIE !
ET AUSSI QU'ULYSSE A NAVIGUÉ POUR RETROUVER PÉNÉLOPE !
J'ESPÈRE QU'IL A PERDU DE L'OR AU PASSAGE !
NOUS SERONS BIENTÔT FIXÉS, MONSIEUR PICSOU ! NOUS REMONTONS LE FILET !
VOTRE COMMANDE EST ARRIVÉE, M'SIEUR ! DES COUPES EN OR !
JE N'EN REVIENS PAS !
TU N'ES PAS CONTENT, ONCLE PICSOU ?
JE NE M'ATTENDAIS PAS À TROUVER ÇA SI FACILEMENT !
IL VA FALLOIR FOUILLER LONGTEMPS AVANT DE TROUVER AUTRE CHOSE !
JETEZ L'ANCRE ! LE RADAR SIGNALE UN VÉRITABLE CIMETIÈRE D'ÉPAVES !
JE RETIRE CE QUE J'AI DIT !
9

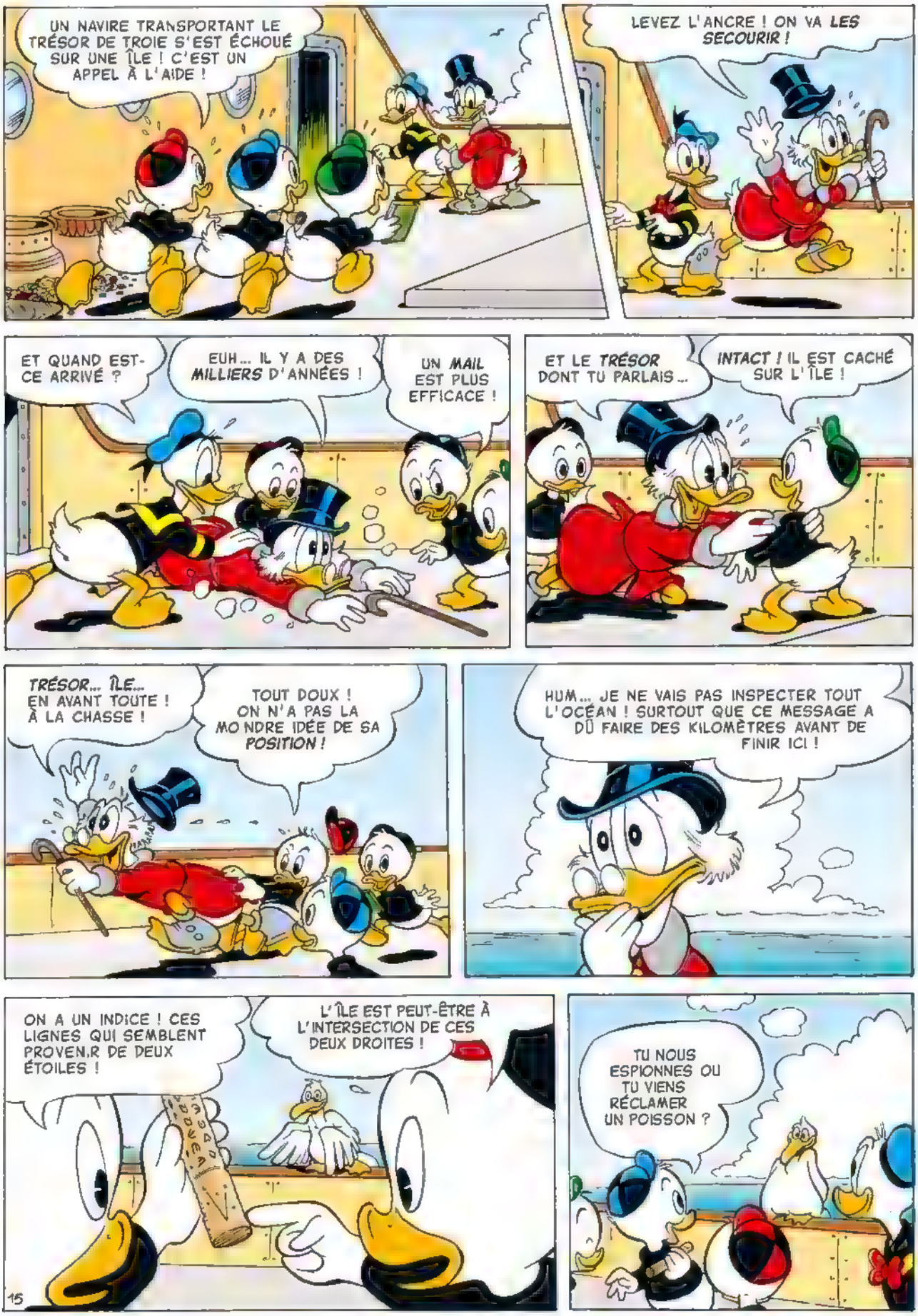

RÉJOUIS-TOI, ONCLE PICSOU !
ME RÉJOUIR ? J'AI DÉPENSÉ DES *MILLIARDS* POUR CE BATEAU ! ALORS QU'UN SIMPLE *RAFIOT* AURAIT SUFFI !
TANT PIS POUR LUI ! ON PLONGE GAGNER NOS TRENTE CENTS DE L'HEURE !
OH ! REGARDEZ TOUTES CES AMPHORES ! ET ELLES DATENT DE L'ANTIQUITÉ !
SANS DOUTE DU *PILLAGE* DE TROIE ! ÇA DOIT VALOIR UNE *FORTUNE* !
CE CASQUE APPARTENAIT PEUT-ÊTRE À *HECTOR* !
ET CETTE FIOLE CONTENAIT LE PARFUM D'*HÉLÈNE* !
ASSEZ PERDU DE TEMPS ! ONCLE PICSOU VEUT DE *L'OR* ET DES OBJETS *À VENDRE* !
PLUS TARD...
IL Y A EN A DES TAS COMME ÇA AU FOND !
JE SENS QUE C'EST REMPLI D'*OR* ET DE *BIJOUX* !
COMMENT ALLONS-NOUS GARDER UN TEL *SECRET* ?
NE T'EN FAIS PAS ! *PERSONNE* NE PEUT NOUS ENTENDRE D'ICI !


A FORCE DE VOIR LES FILETS REMONTER DES TRÉSORS, ONCLE PICSOU SE LAISSE GAGNER PAR L'ENTHOUSIASME...
COMPTER LES PRISES, C'EST BIEN, MAIS LES DÉCOUVRIR DOIT ÊTRE PLUS AMUSANT !
LES ENFANTS JOUENT À QUI AURA L'AMPHORE LA PLUS PRÉCIEUSE... J'ENTRE EN JEU !
ILS ONT RATISSÉ LE COIN ! JE DOIS VOIR PLUS LOIN !
SI JE POUVAIS TROUVER AUTRE CHOSE QUE DES AMPHORES...
COMME UNE COURONNE SOUS CE ROCHER, PAR EXEMPLE !
GLOUPS ! C ÉTAIT UNE PIEUVRE !
ARGH ! ELLE CRACHE SON ENCRE ! ME V'LÀ BIEN !
11


À MOI !
JE NE VOIS RIEN, ET JE N'ENTENDS PLUS RIEN ! CE CAUCHEMAR À TENTACULES A COUPÉ MA LIAISON RADIO !
EN PLUS, J'AI L'IMPRESSION D'ÊTRE EMPORTÉ PAR LE *COURANT* !
AH, DE LA LUMIÈRE ! MAIS JE SUIS PERDU !
POUR ÊTRE SAUVÉ, IL FAUT *REMONTER* !
ILS VONT BIEN *RIRE* DE MOI !
SI JE RAPPORTAIS UN OBJET, JE SAUVERAIS LA FACE !
LÀ ! UNE VIEILLE AMPHORE TOUTE BOUEUSE, AUSSI PERDUE QUE MOI !

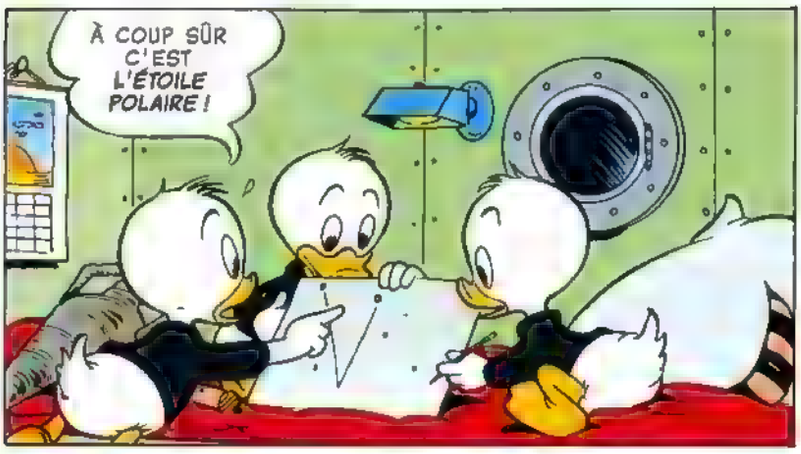

ENFIN...
OHÉ ! DU BATEAU ! JE SUIS LÀ !
ONCLE PICSOU ! OUF ! NOUS ÉTIONS INQUIETS !
J'AI NAGÉ TROP LOIN ! JE CHERCHAIS QUELQUE CHOSE DE... D SONS... DIFFÉRENT !
JE N'AI DÉNICHÉ QU'UNE BANALE AMPHORE !
PEU APRÈS.
BAH ! ÇA SUFFIRA POUR PARTICIPER À NOTRE CONCOURS !
VOYONS QUI DE NOUS A FAIT LA PLUS BELLE PRISE !
LA MIENNE EST PLEINE DE BAGUES ET DE BRACELETS !
ET LES NÔTRES... DE PIERRES PRÉCIEUSES !
JE ME DEMANDE CE QUE CONTIENT LA MIENNE ! SCELLÉE DEPUIS DES MILLIERS D'ANNÉES !
DE L'EAU ? ET UN CYLINDRE D'ARGILE COUVERT DE CURIEUX SIGNES !
QUEL TRÉSOR !
CLUNK
13.

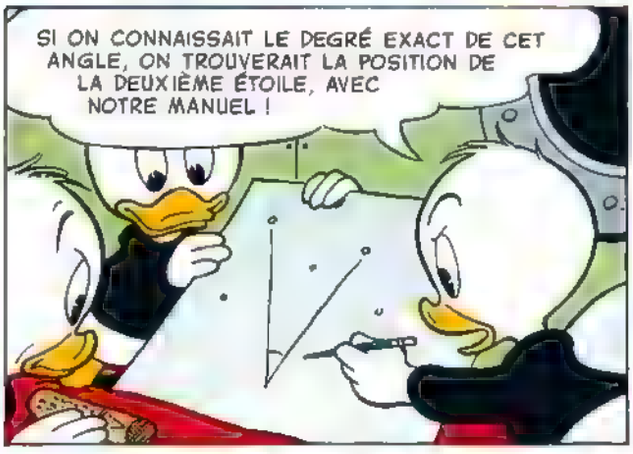
QUELLE ÉCRITURE LOUFOQUE ! ON DIRAIT DES EMPREINTES DE CANETONS !
ÇA DOIT DIRE... TU AS PERDU LE CONCOURS !
FAIS VOIR CE CYLINDRE, ONC' PICSOU !
AVEC LE MANUEL DES CASTORS JUNIORS, ON POURRA PEUT-ÊTRE...
... TRADUIRE CES SIGNES !
JE VAIS ME REPOSER AVANT DE REPLONGER !
CES QUELQUES AMPHORES NE PEUVENT CONSTITUER TOUT LE BUTIN DE LA GUERRE DE TROIE ! LE VRAI TRÉSOR EST AILLEURS !
EH ! ÇA DATE D'AVANT L'INVENTION DE L'ÉCRITURE !
LÀ, ON DIRAIT UNE CARTE DU CIEL !
TOI AUSSI TU ESSAIES DE DÉCHIFFRER, L'ALBATROS ?
LANCE-LUI UN POISSON, LOULOU !
ALLEZ ! ATTRAPE !
JE COMPRENDS DES MOTS !
MOI AUSSI ! C'EST UN MESSAGE DE DÉTRESSE ! UNE BOUTEILLE À LA MER !

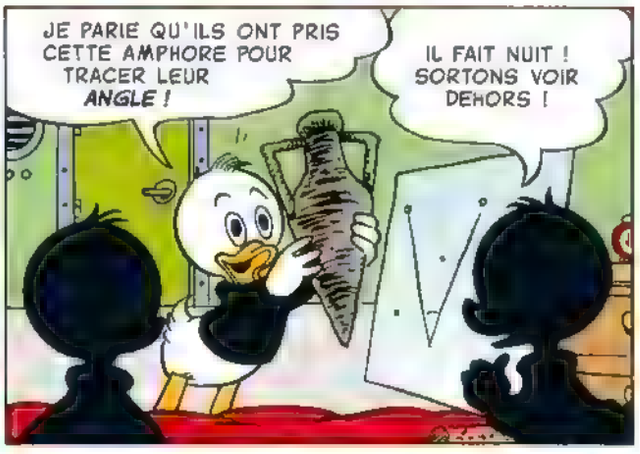

UN NAVIRE TRANSPORTANT LE TRÉSOR DE TROIE S'EST ÉCHOUÉ SUR UNE ÎLE ! C'EST UN APPEL À L'AIDE !
LEVEZ L'ANCRE ! ON VA *LES SECOURIR* !
ET QUAND EST-CE ARRIVÉ ?
EUH... IL Y A DES *MILLIERS* D'ANNÉES !
UN *MAIL* EST PLUS EFFICACE !
ET LE *TRÉSOR* DONT TU PARLAIS...
INTACT ! IL EST CACHÉ SUR L'ÎLE !
TRÉSOR... ÎLE... EN AVANT TOUTE ! À LA CHASSE !
TOUT DOUX ! ON N'A PAS LA MOINDRE IDÉE DE SA *POSITION !*
HUM... JE NE VAIS PAS INSPECTER TOUT L'OCÉAN ! SURTOUT QUE CE MESSAGE A DÛ FAIRE DES KILOMÈTRES AVANT DE FINIR ICI !
ON A UN INDICE ! CES LIGNES QUI SEMBLENT PROVENIR DE DEUX ÉTOILES !
L'ÎLE EST PEUT-ÊTRE À L'INTERSECTION DE CES DEUX DROITES !
TU NOUS ESPIONNES OU TU VIENS RÉCLAMER UN POISSON ?
15

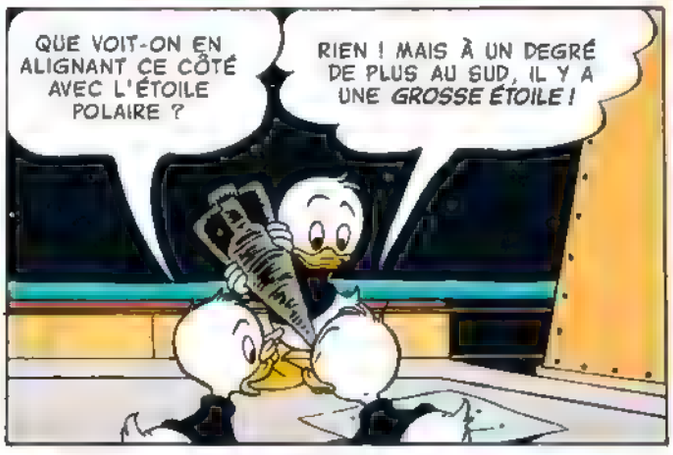
22:53 45%

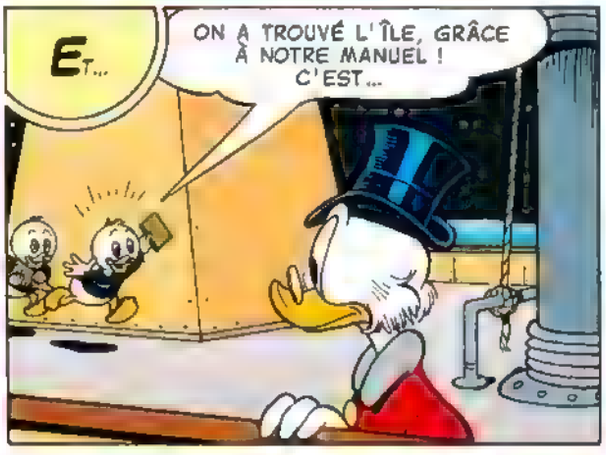
PENDANT QUE LES ENFANTS S'ÉVERTUENT À DÉCHIFFRER LA MYSTÉRIEUSE CARTE DU CIEL, PICSOU TRIE LES DERNIERS TRÉSORS REMONTÉS DES ÉPAVES...

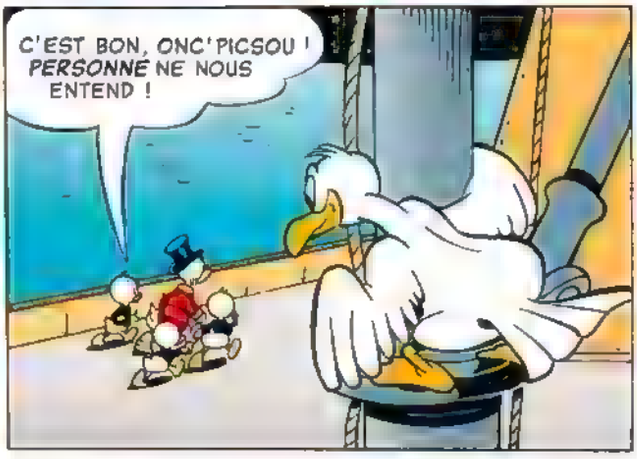


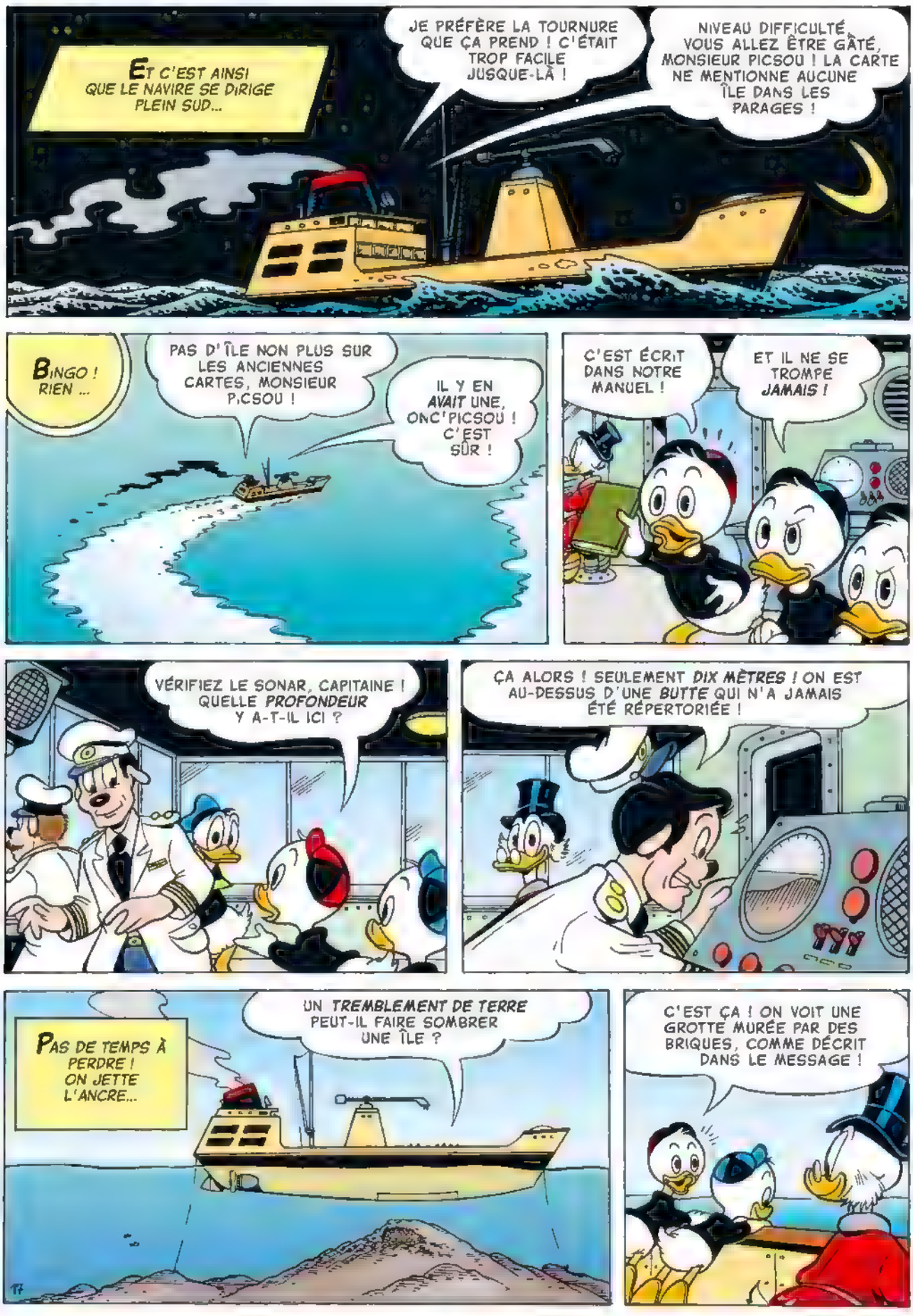




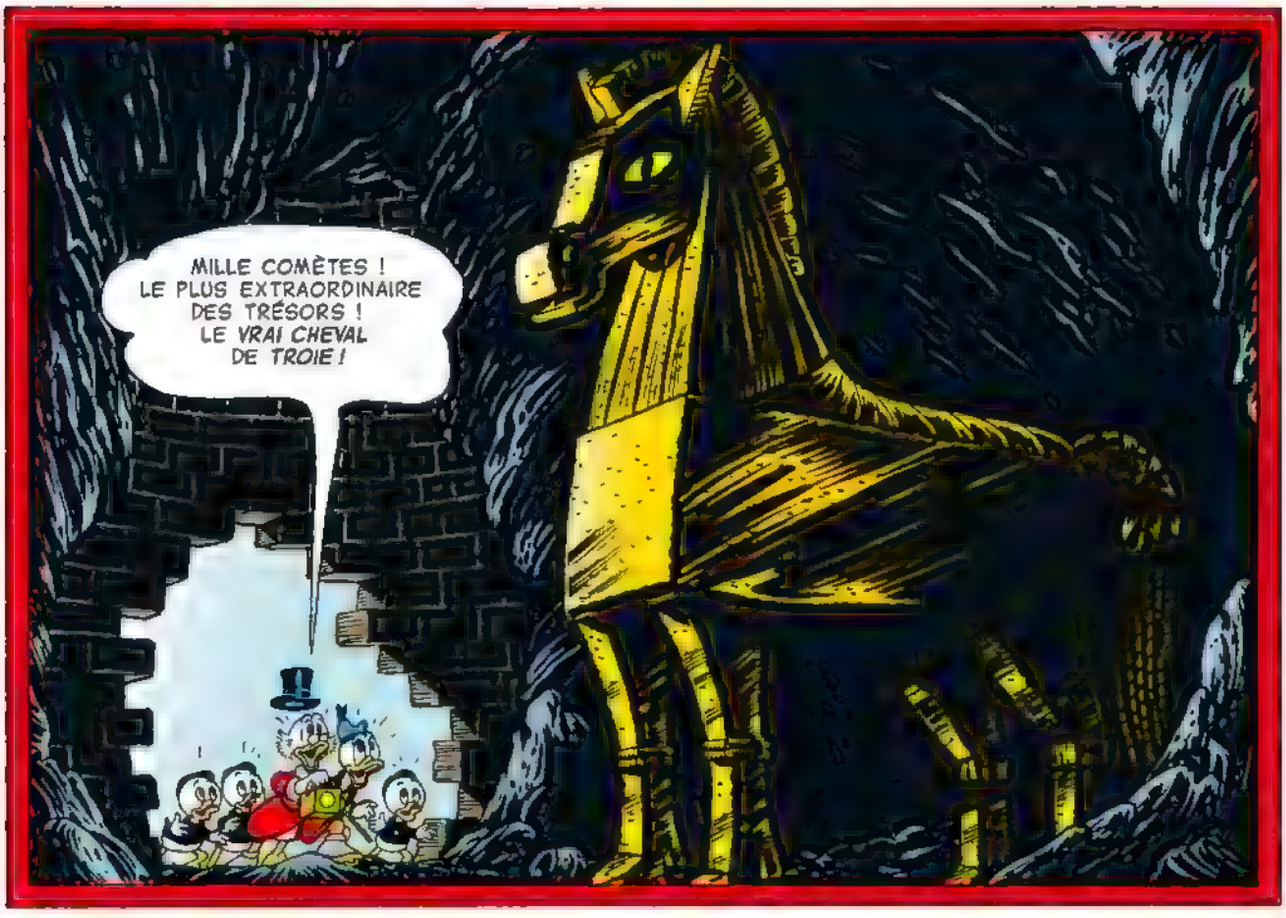




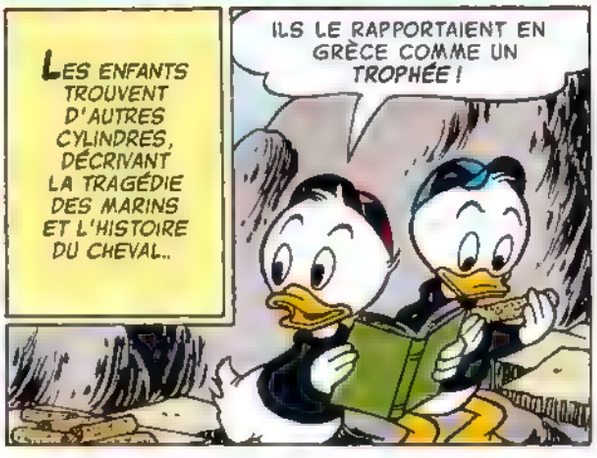


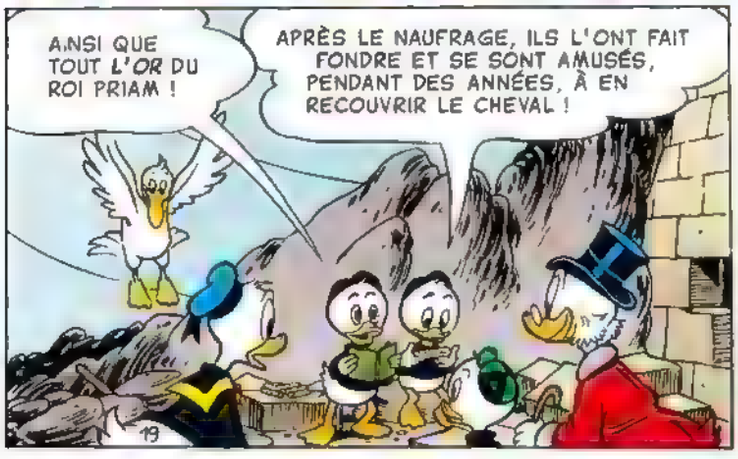

ET C'EST AINSI QUE LE NAVIRE SE DIRIGE PLEIN SUD...
JE PRÉFÈRE LA TOURNURE QUE ÇA PREND ! C'ÉTAIT TROP FACILE JUSQUE-LÀ !
NIVEAU DIFFICULTÉ, VOUS ALLEZ ÊTRE GÂTÉ, MONSIEUR PICSOU ! LA CARTE NE MENTIONNE AUCUNE ÎLE DANS LES PARAGES !
BINGO ! RIEN ...
PAS D'ÎLE NON PLUS SUR LES ANCIENNES CARTES, MONSIEUR PICSOU !
IL Y EN AVAIT UNE, ONC'PICSOU ! C'EST SÛR !
C'EST ÉCRIT DANS NOTRE MANUEL !
ET IL NE SE TROMPE JAMAIS !
VÉRIFIEZ LE SONAR, CAPITAINE ! QUELLE PROFONDEUR Y A-T-IL ICI ?
ÇA ALORS ! SEULEMENT DIX MÈTRES ! ON EST AU-DESSUS D'UNE BUTTE QUI N'A JAMAIS ÉTÉ RÉPERTORIÉE !
PAS DE TEMPS À PERDRE ! ON JETTE L'ANCRE...
UN TREMBLEMENT DE TERRE PEUT-IL FAIRE SOMBRER UNE ÎLE ?
C'EST ÇA ! ON VOIT UNE GROTTE MURÉE PAR DES BRIQUES, COMME DÉCRIT DANS LE MESSAGE !

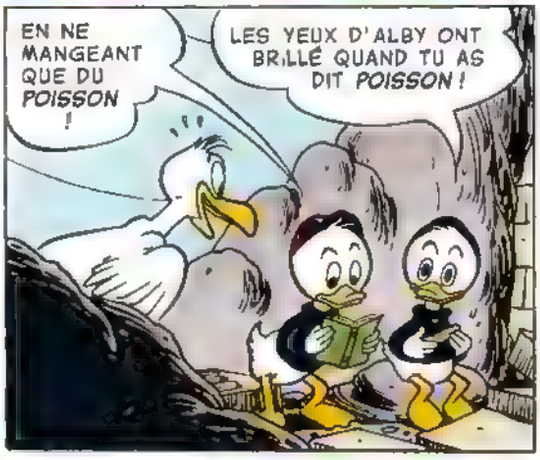
L'ASPIRATEUR ENTRE ENFIN EN ACTION. IL ENTREPREND LENTEMENT SA DESCENTE ET...
JE VAIS ENFIN POUVOIR UTILISER MON JOUJOU TOUT NEUF !
MÊME L'ALBATROS VEUT SAVOIR CE QUI SE PASSE !
OH LUI, IL EST JUSTE GOURMAND !
L'ASPIRATEUR OUVRE UN PASSAGE DANS LEQUEL S'ENGOUFFRENT LES CHERCHEURS...
CETTE GROTTE EST RESTÉE INTACTE TOUT CE TEMPS ?
MALGRÉ LES SÉISMES ! J AI HÂTE DE VOIR CE QU'ELLE RECÈLE !
MAIS COMMENT Y ENTRER ?
ESSAIE TON FAMEUX HENNISSEMENT !
PRENDS UNE PELLE OU UNE PIOCHE AU LIEU DE FAIRE L'ÂNE !
FINALEMENT...
EH ! CETTE GROTTE EST UN VRAI HANGAR !
ELLE DOIT CONTENIR UN ÉNORME TRÉSOR ! ÉNORME !
18


MILLE COMÈTES ! LE PLUS EXTRAORDINAIRE DES TRÉSORS ! LE VRAI CHEVAL DE TROIE !

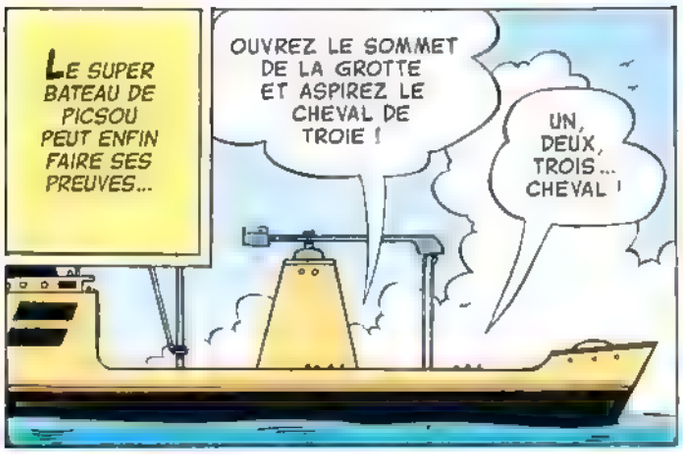
ET PLAQUÉ OR PAR-DESSUS LE MARCHÉ ! DE L'OR FIN !
ON VOIT LA TRAPPE PAR LAQUELLE LES GRECS SONT SORTIS !

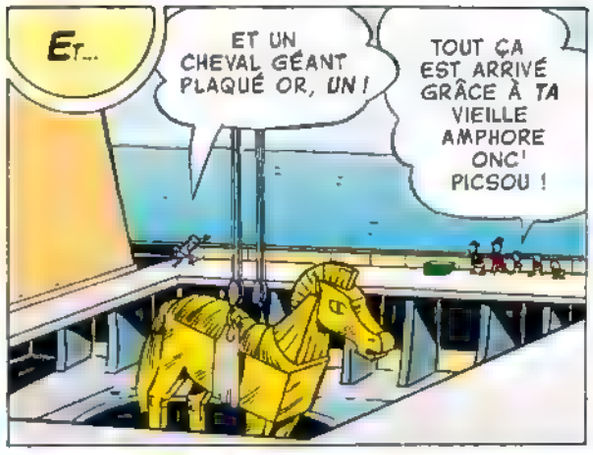

LES ENFANTS TROUVENT D'AUTRES CYLINDRES, DÉCRIVANT LA TRAGÉDIE DES MARINS ET L'HISTOIRE DU CHEVAL..
ILS LE RAPPORTAIENT EN GRÈCE COMME UN TROPHÉE !

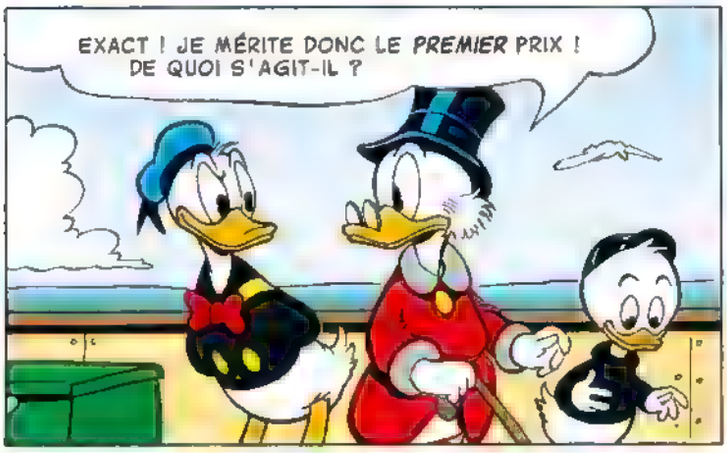

AINSI QUE TOUT L'OR DU ROI PRIAM !
APRÈS LE NAUFRAGE, ILS L'ONT FAIT FONDRE ET SE SONT AMUSÉS, PENDANT DES ANNÉES, À EN RECOUVRIR LE CHEVAL !

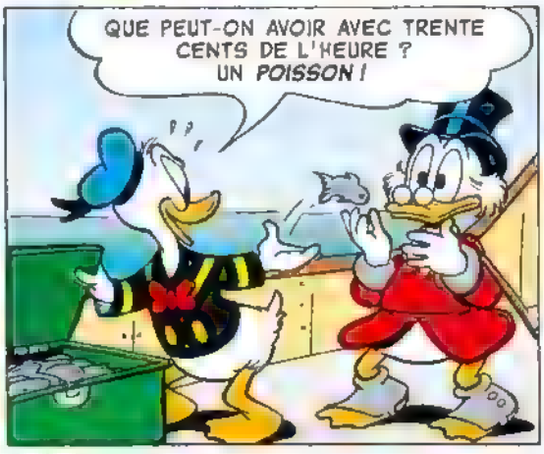

EN NE MANGEANT QUE DU POISSON !
LES YEUX D'ALBY ONT BRILLÉ QUAND TU AS DIT POISSON !

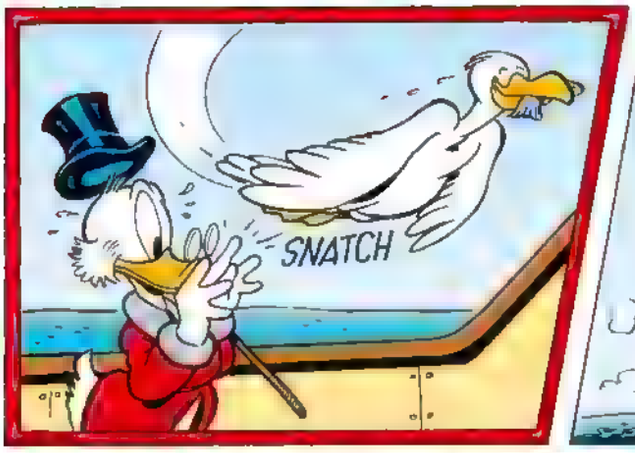
22:54 45%

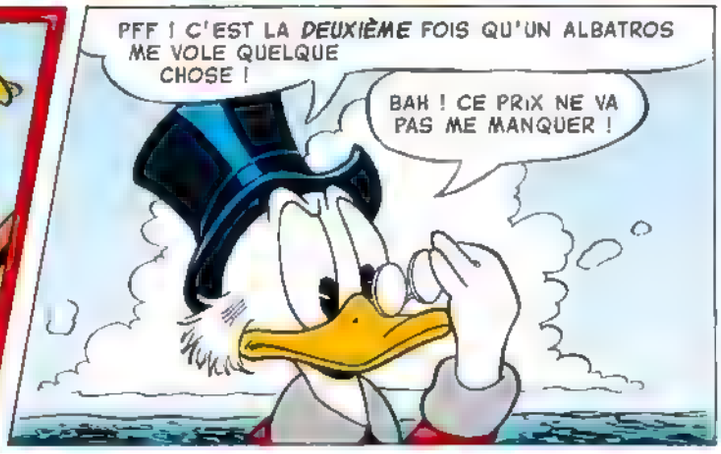

LE SUPER BATEAU DE PICSOU PEUT ENFIN FAIRE SES PREUVES...
OUVREZ LE SOMMET DE LA GROTTE ET ASPIREZ LE CHEVAL DE TROIE !
UN, DEUX, TROIS... CHEVAL !

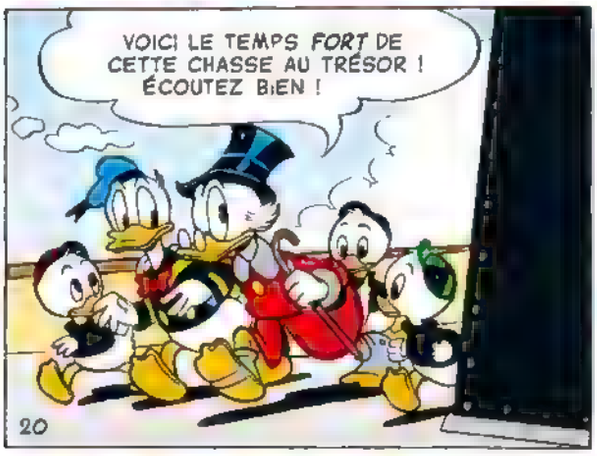

ET...
ET UN CHEVAL GÉANT PLAQUÉ OR, UN !
TOUT ÇA EST ARRIVÉ GRÂCE À TA VIEILLE AMPHORE ONC' PICSOU !

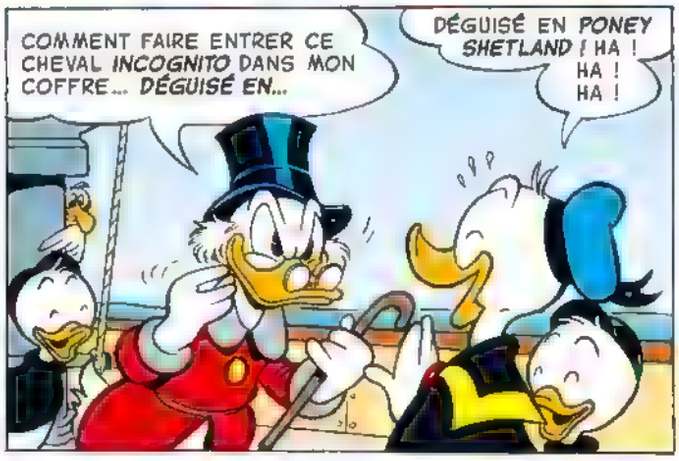

EXACT ! JE MÉRITE DONC LE PREMIER PRIX ! DE QUOI S'AGIT-IL ?

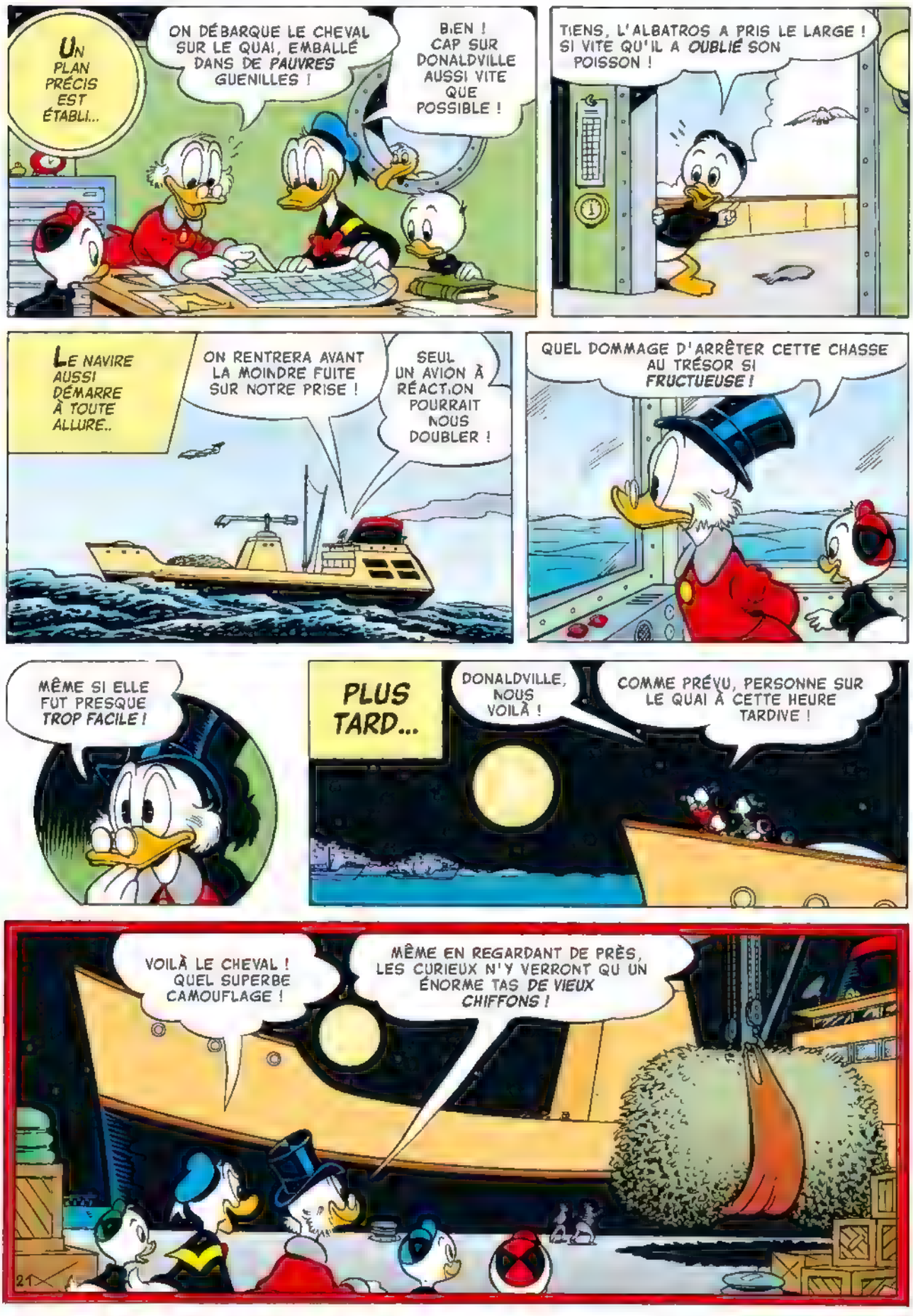

QUE PEUT-ON AVOIR AVEC TRENTE CENTS DE L'HEURE ? UN POISSON !

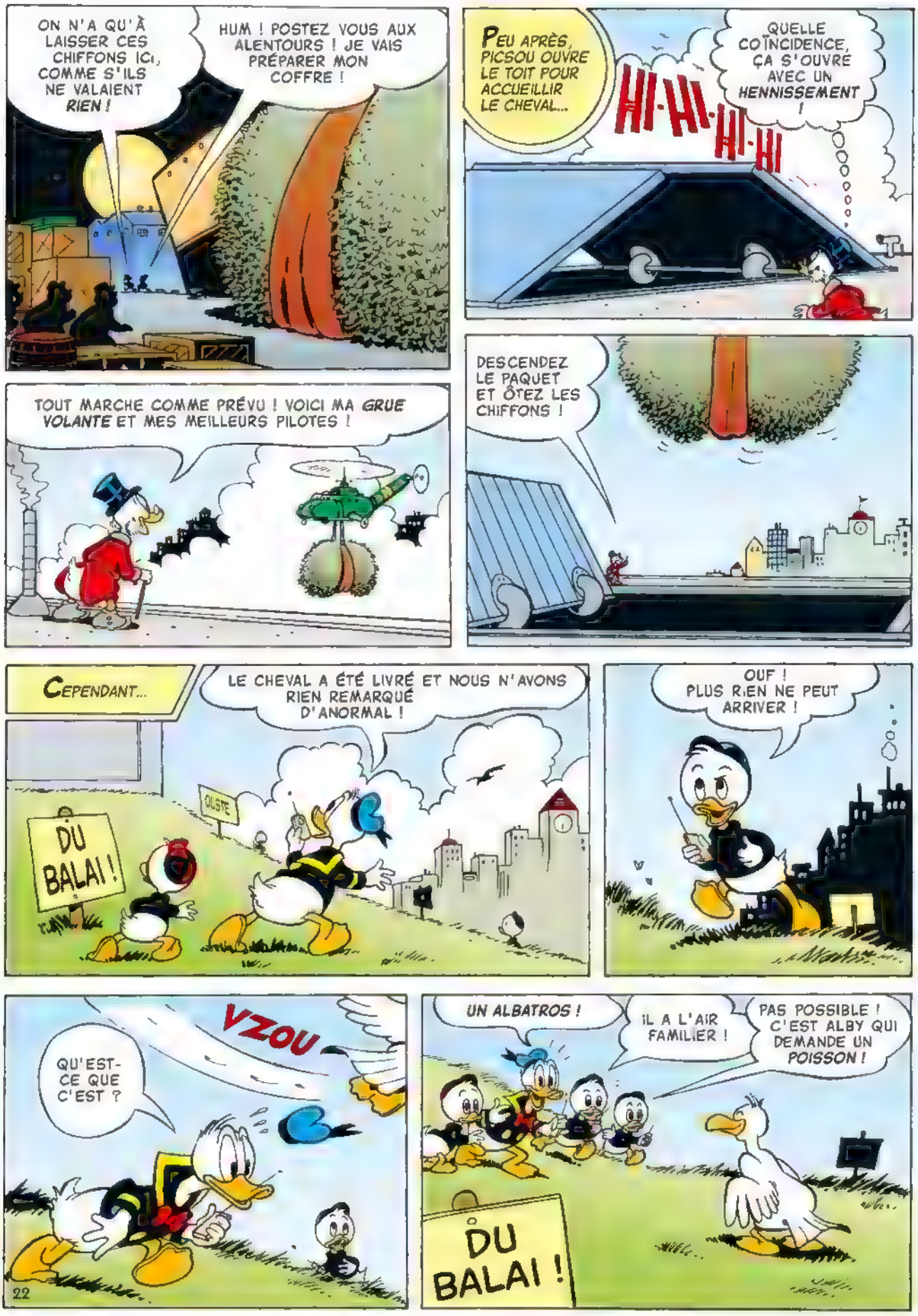

SNATCH

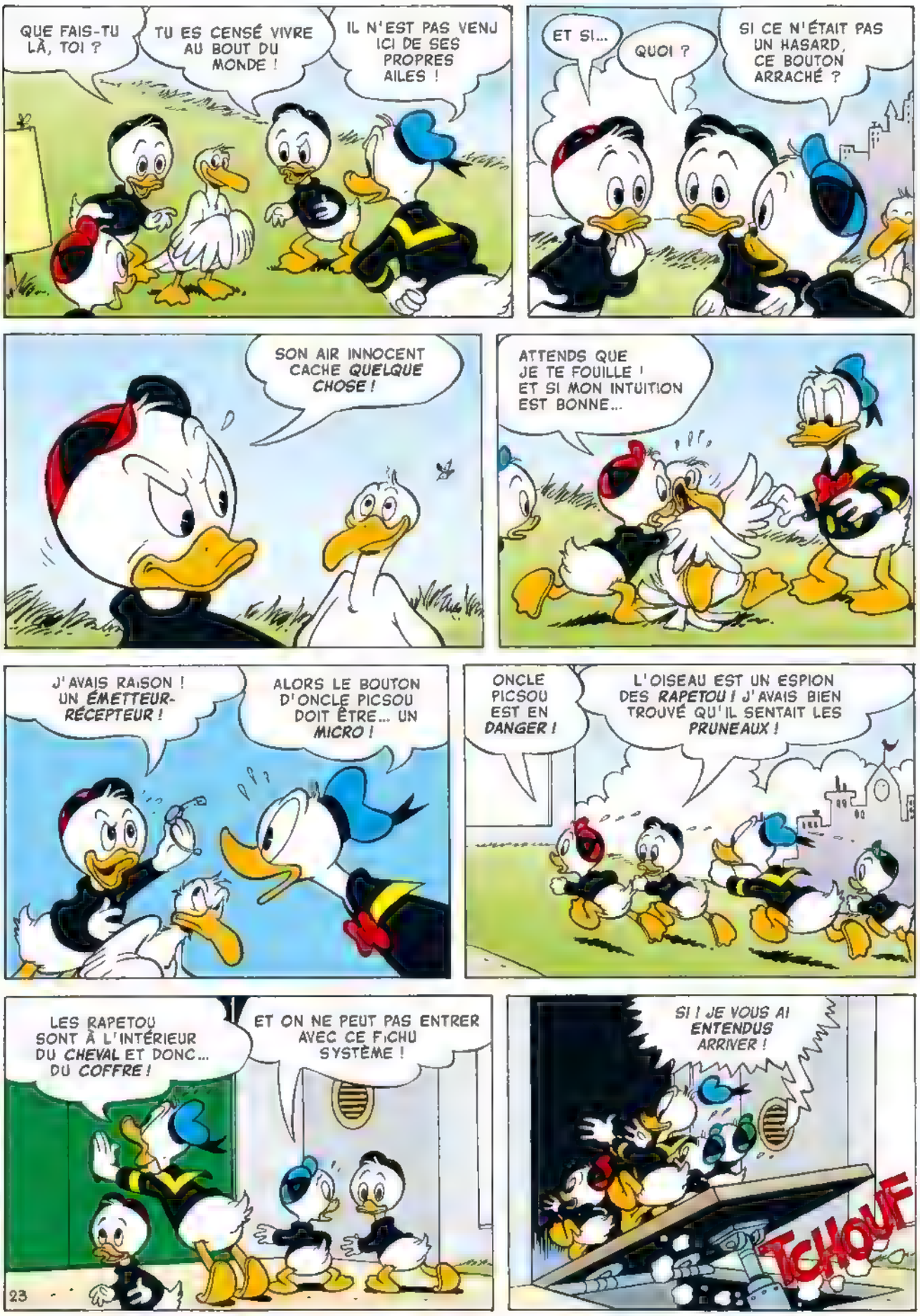

PFF ! C'EST LA DEUXIÈME FOIS QU'UN ALBATROS ME VOLE QUELQUE CHOSE !
BAH ! CE PRIX NE VA PAS ME MANQUER !


VOICI LE TEMPS FORT DE CETTE CHASSE AU TRÉSOR ! ÉCOUTEZ BIEN !
20


COMMENT FAIRE ENTRER CE CHEVAL INCOGNITO DANS MON COFFRE... DÉGUISÉ EN...
DÉGUISÉ EN PONEY SHETLAND ! HA ! HA ! HA !


UN PLAN PRÉCIS EST ÉTABLI...
ON DÉBARQUE LE CHEVAL SUR LE QUAI, EMBALLÉ DANS DE PAUVRES GUENILLES !
BIEN ! CAP SUR DONALDVILLE AUSSI VITE QUE POSSIBLE !
TIENS, L'ALBATROS A PRIS LE LARGE ! SI VITE QU'IL A OUBLIÉ SON POISSON !
LE NAVIRE AUSSI DÉMARRE À TOUTE ALLURE..
ON RENTRERA AVANT LA MOINDRE FUITE SUR NOTRE PRISE !
SEUL UN AVION À RÉACTION POURRAIT NOUS DOUBLER !
QUEL DOMMAGE D'ARRÊTER CETTE CHASSE AU TRÉSOR SI FRUCTUEUSE !
MÊME SI ELLE FUT PRESQUE TROP FACILE !
PLUS TARD...
DONALDVILLE, NOUS VOILÀ !
COMME PRÉVU, PERSONNE SUR LE QUAI À CETTE HEURE TARDIVE !
VOILÀ LE CHEVAL ! QUEL SUPERBE CAMOUFLAGE !
MÊME EN REGARDANT DE PRÈS, LES CURIEUX N'Y VERRONT QU UN ÉNORME TAS DE VIEUX CHIFFONS !
21


ON N'A QU'À LAISSER CES CHIFFONS ICI, COMME S'ILS NE VALAIENT RIEN !
HUM ! POSTEZ VOUS AUX ALENTOURS ! JE VAIS PRÉPARER MON COFFRE !
PEU APRÈS, PICSOU OUVRE LE TOIT POUR ACCUEILLIR LE CHEVAL...
HI-HI-HI-HI
QUELLE COÏNCIDENCE, ÇA S'OUVRE AVEC UN HENNISSEMENT !
TOUT MARCHE COMME PRÉVU ! VOICI MA GRUE VOLANTE ET MES MEILLEURS PILOTES !
DESCENDEZ LE PAQUET ET ÔTEZ LES CHIFFONS !
CEPENDANT...
LE CHEVAL A ÉTÉ LIVRÉ ET NOUS N'AVONS RIEN REMARQUÉ D'ANORMAL !
DU BALAI !
OUF ! PLUS RIEN NE PEUT ARRIVER !
VZOU
QU'EST-CE QUE C'EST ?
22
UN ALBATROS !
IL A L'AIR FAMILIER !
PAS POSSIBLE ! C'EST ALBY QUI DEMANDE UN POISSON !
DU BALAI !

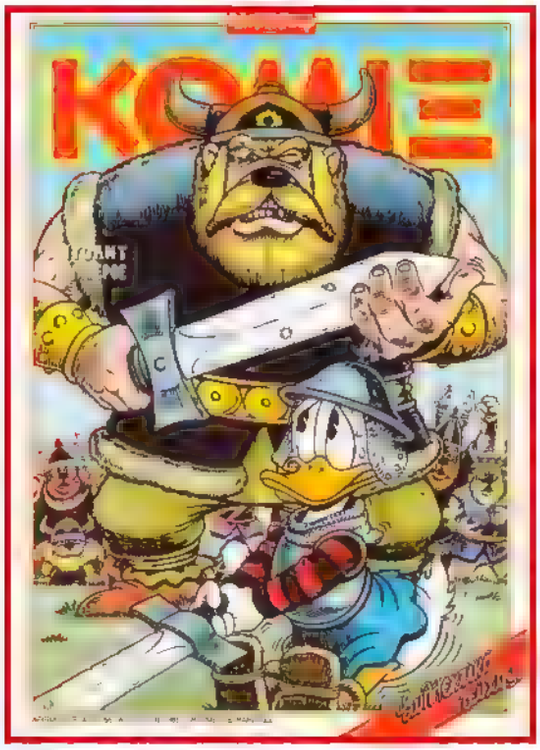

QUE FAIS-TU LÀ, TOI ?
TU ES CENSÉ VIVRE AU BOUT DU MONDE !
IL N'EST PAS VENU ICI DE SES PROPRES AILES !
ET SI...
QUOI ?
SI CE N'ÉTAIT PAS UN HASARD, CE BOUTON ARRACHÉ ?
SON AIR INNOCENT CACHE *QUELQUE CHOSE !*
ATTENDS QUE JE TE FOUILLE ! ET SI MON INTUITION EST BONNE...
J'AVAIS RAISON ! UN *ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR !*
ALORS LE BOUTON D'ONCLE PICSOU DOIT ÊTRE... UN *MICRO !*
ONCLE PICSOU EST EN *DANGER !*
L'OISEAU EST UN ESPION DES *RAPETOU !* J'AVAIS BIEN TROUVÉ QU'IL SENTAIT LES *PRUNEAUX !*
LES RAPETOU SONT À L'INTÉRIEUR DU *CHEVAL* ET DONC... DU *COFFRE !*
ET ON NE PEUT PAS ENTRER AVEC CE FICHU SYSTÈME !
23
SI ! JE VOUS AI ENTENDUS ARRIVER !
TCHOUF

ONCLE PICSOU ! ÇA VA ?
COMMENT AS-TU ATTRAPÉ LES RAPETOU ?
100
99
TOUT EN SUPERVISANT LA LIVRAISON DU CHEVAL, JE RÉFLÉCHISSAIS !
JE ME SUIS DIT QUE DÉCIDÉMENT, CE TRÉSOR NOUS AVAIT ÉTÉ SERVI *SUR UN PLATEAU !*
ALORS J'AI PRIS UNE ÉCHELLE POUR EXAMINER SA BOUCHE...
24
JE N'AI RIEN VU ! MAIS ÇA SENTAIT LES *PRUNEAUX !*
MALÉDICTION !
FIN

LES TRÉSORS DE PICSOU

L'INTÉGRALE DES ILLUSTRATIONS DE ASOR NOD !

6E PARTIE



Couverture illustrant une histoire de Donald par Marco Rota : Mac Danold, Le Rôti de la victoire. Elle a été publiée en Italie en 1980, puis chez nous dans Super Picsou Géant n° 80. Comme d'habitude, Rota est très à l'aise dans le style médiéval, ce qui lui vaut d'être le dessinateur Disney contemporain préféré de Don Rosa !

50

Décembre 1993

Donald Duck Adventures n° 23

51 Janvier 1994

Uncle Scrooge Adventures n° 24

Don Rosa fait une nouvelle infidélité à Barks en illustrant une couverture relative à une histoire d'un autre collègue, le Chilien Vicar, Le Petit Peuple de la vallée sauvage, publiée dans Super Picsou Géant n° 60.

52

Janvier 1994

Husbjørnen n° 1

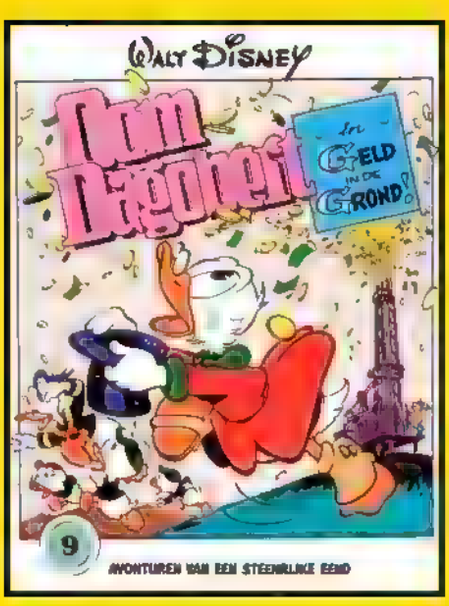
Croquis publié en couverture d'un fanzine norvégien. L'ours qui serre la main de Donald est la mascotte du journal !

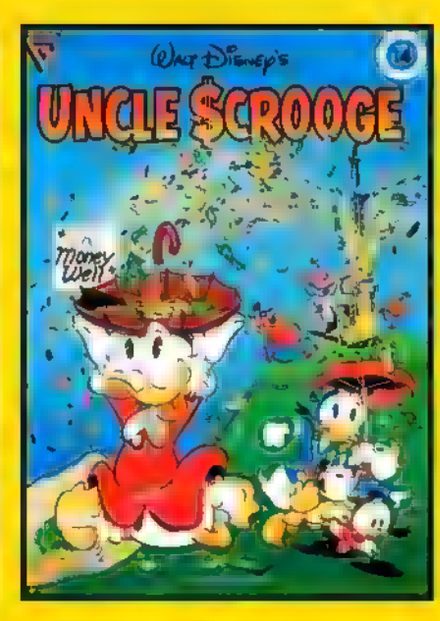
53

Janvier 1994

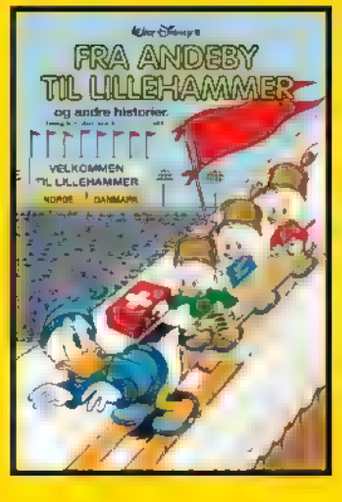
Uncle Scrooge Adventures n° 25

Couverture inspirée par l'histoire de Carl Barks de 1958, Un Puits de dollars (Picsou Magazine n° 399). Picsou décide d'enterrer son argent pour le protéger des cambrioleurs... Mais sa mauvaise vue lui joue un tour, et les Rapetou font jaillir l'argent comme s'il sortait d'un puits de pétrole ! En bas, de gauche à droite, deux couvertures de Daan Jippes de 1980 et 1988, exploitant le même thème, et le dessin que Don Rosa réalisera pour Picsou Magazine n° 399 en avril 2005, et que nous retrouverons donc plus tard dans cette intégrale...





Gladstone
Walt Disney's
UNCLE $CROOGE
ADVENTURES
25 $1.50
$2.00 MAR
BEAGLE BOYS' DRILLING CO.
LOT OWNER:
~~SCROOGE~~ THE BEAGLE BOYS!
NYAH!

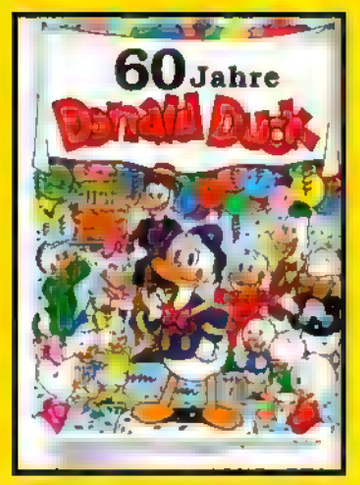


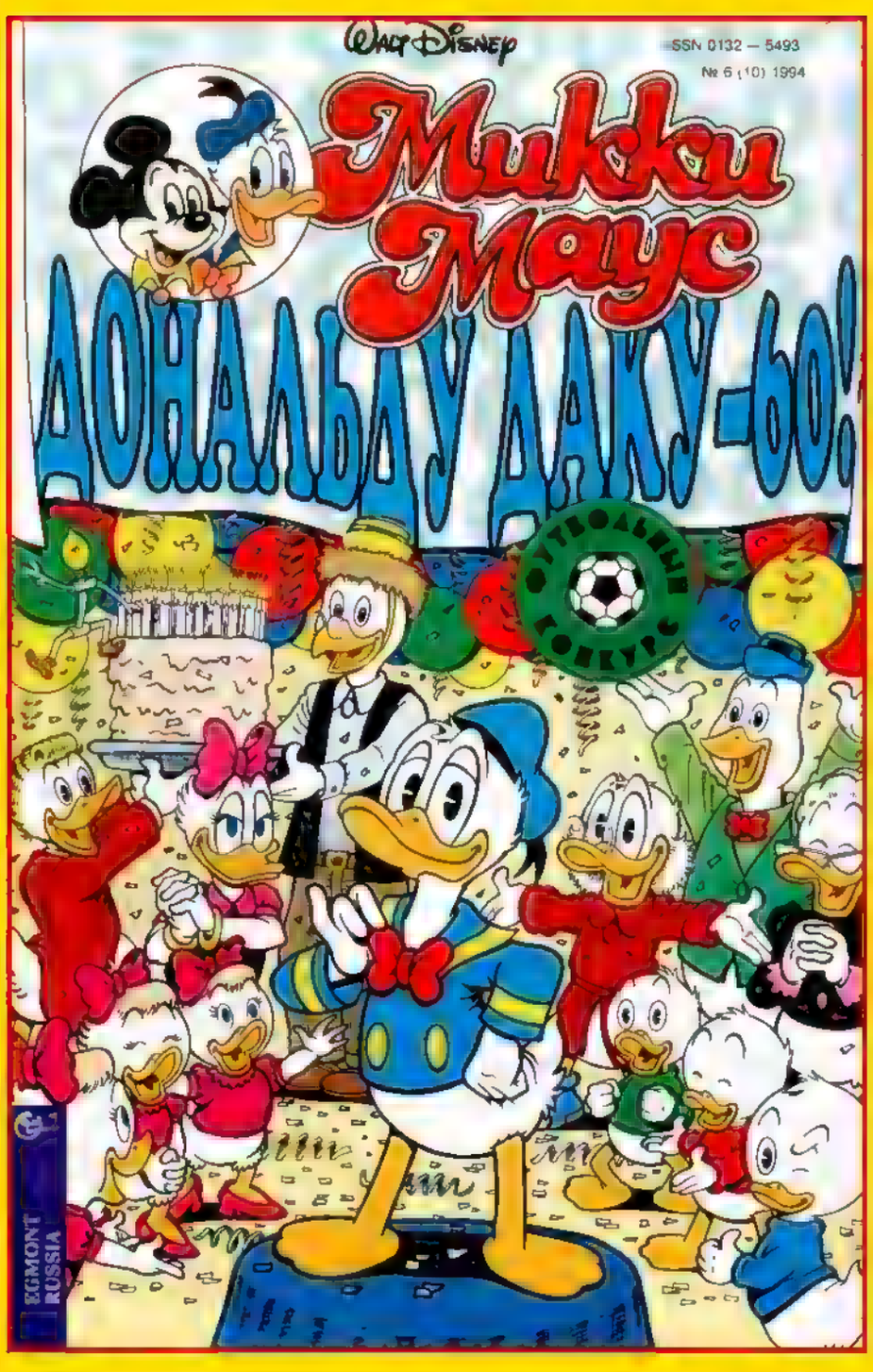
54

Février 1994

Donald Duck & Co Gull-ekstra n° 2

Cette couverture illustre l'histoire Glisse à pic (Trésors de Picsou n° 12). Sa particularité est qu'elle fut publiée simultanément dans le monde pour les Jeux olympiques d'hiver de Lillehammer en Norvège, qui a quand même eu la primeur de cette couverture, la publiant deux jours avant le Danemark ! Il faut d'ordinaire plusieurs mois avant qu'une histoire soit traduite à l'étranger après sa publication originale...





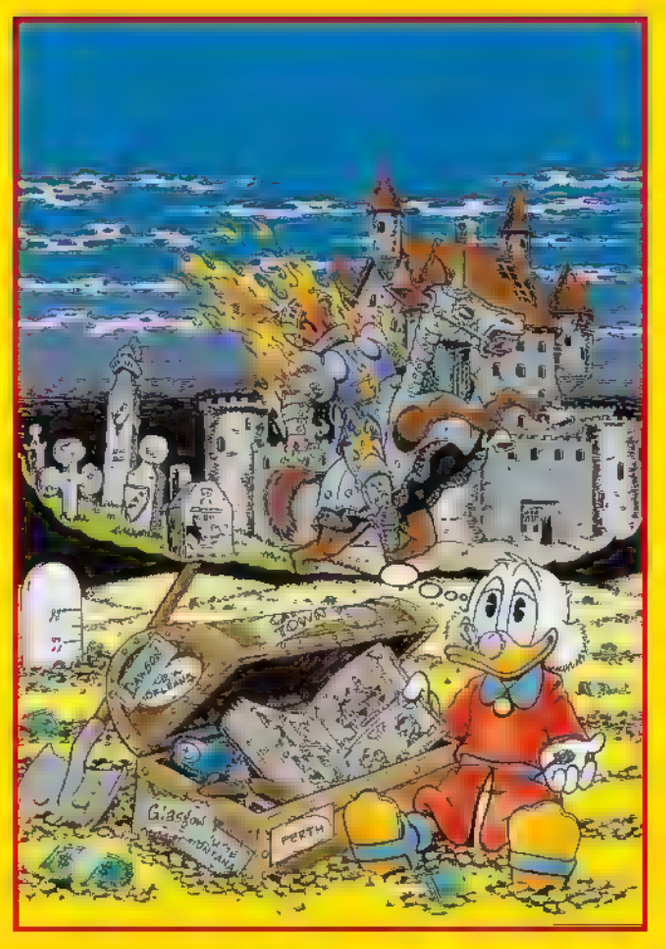
55

Avril 1994

60 Jahre Donald Duck n° 1

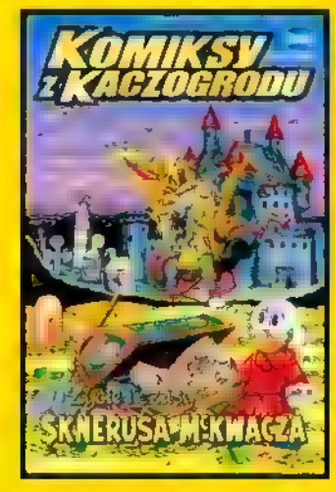
Ce portrait de famille a été réalisé à l'occasion des 60 ans de Donald, en 1994, s'inspirant du final de l'histoire géniale Si Donald n'existait pas (Trésors de Picsou n°14). Après une visite dans un monde parallèle où il ne serait pas né et qui périclite car il n'a plus aucun sens, Donald revient dans la réalité pour retrouver tous ceux pour qui il compte tant, tous prêts à fêter dignement son anniversaire ! A droite, le dessin réalisé pour Le Journal de Mickey dans son numéro spécial anniversaire de Donald.

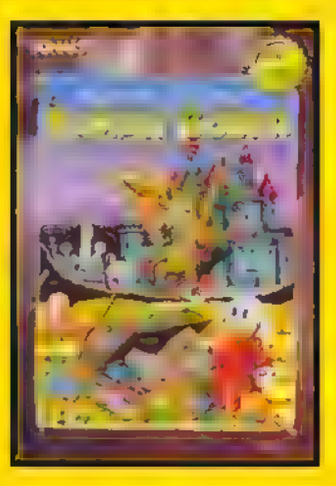
Gladstone
Walt Disney's
UNCLE $CROOGE
285 $1.50 APR
$2.00 CANADIAN
S. McDUCK SHOE 5 PENCE
1877
Depth Gauge
100 Ft.
99 Ft.
DAWSON
NEW ORLEANS
TOWN
Glasgow
PERTH
MONTANA

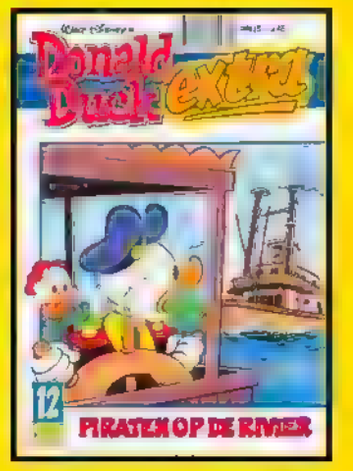


56 Avril 1994
Uncle Scrooge nº 285

Couverture pour la parution américaine du premier épisode de La Jeunesse de Picsou, Le dernier du clan Mc Picsou dans le comic book historique de l'oncle Picsou, Uncle Scrooge ! Cette illustration résume tout le concept de la Jeunesse de Picsou, où l'avare revisite ses vieux souvenirs... Plusieurs anthologies l'utiliseront d'ailleurs comme couverture. Pour cette première publication, le dessin fut toutefois victime d'une bien étrange censure : les flammes sortant de l'armure du cavalier furent curieusement supprimées, mais également le cimetière jouxtant le lugubre manoir des McDuck... Détails heureusement rétablis dans les nombreuses publications étrangères suivantes !



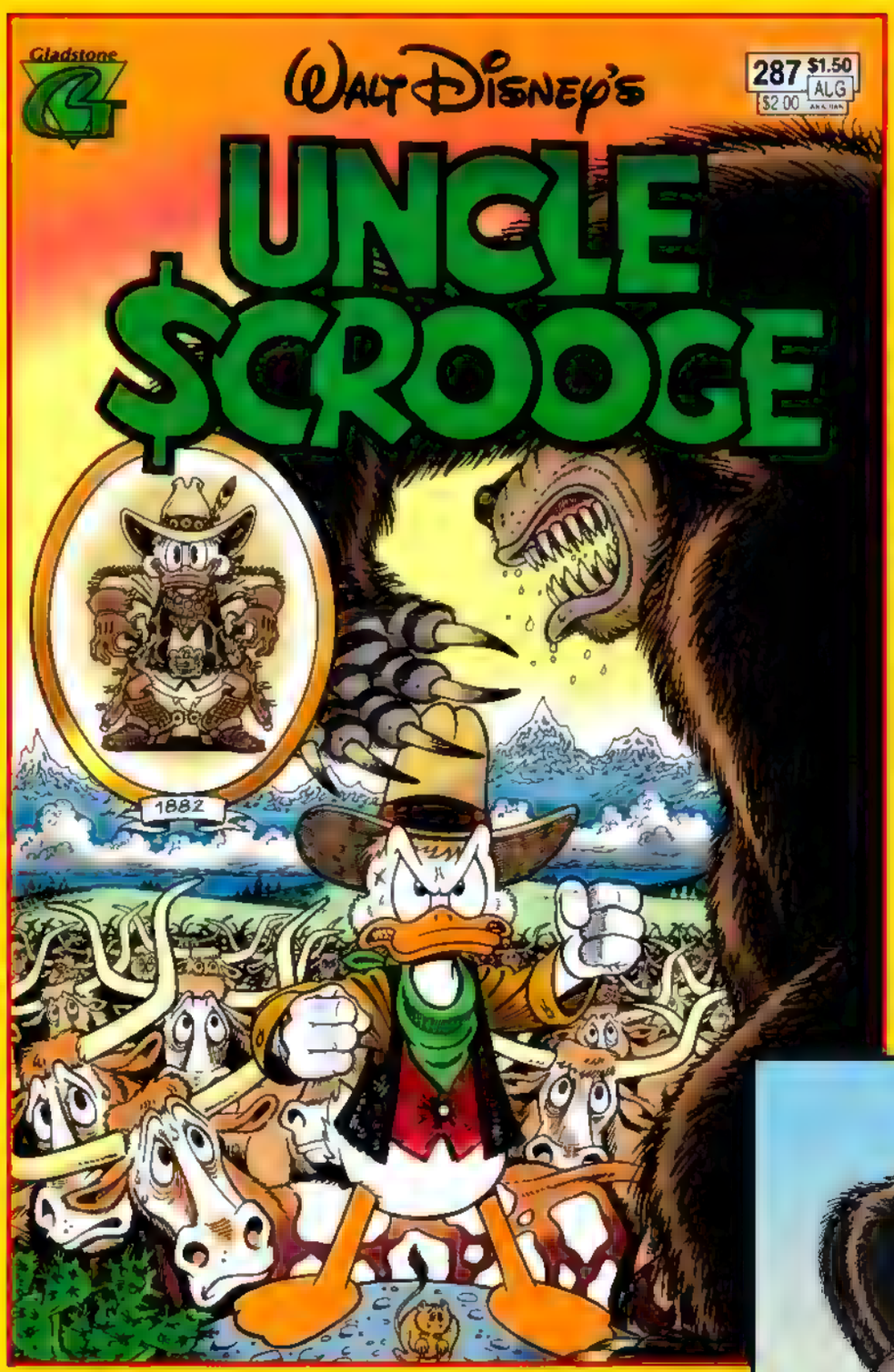


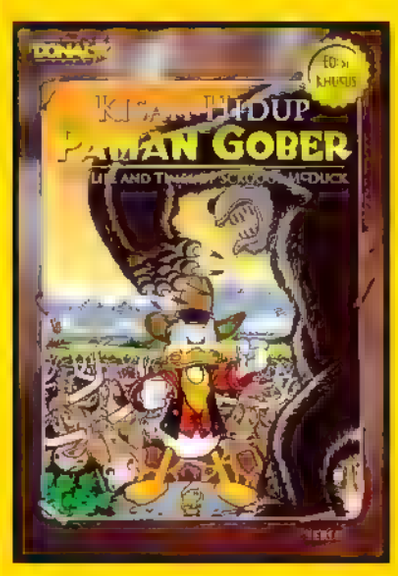


57 Juin 1994

Uncle Scrooge n°286

Cette couverture illustre le deuxième épisode de La Jeunesse de Picsou, le Roi du Mississippi (paru en France dans Picsou Magazine n°268 et plus récemment dans le n°459). Débarquant aux Etat-Unis, le jeune Picsou apprend à la dure comment manœuvrer un bateau à aubes! Mais de sinistres bandits masqués ne tardent pas à pointer le bout de leurs moustaches... Ci-dessus et en bas, le même dessin a été redessiné par Michel Nadorp pour la couverture du Donald Duck Extra hollandais... en 1993!



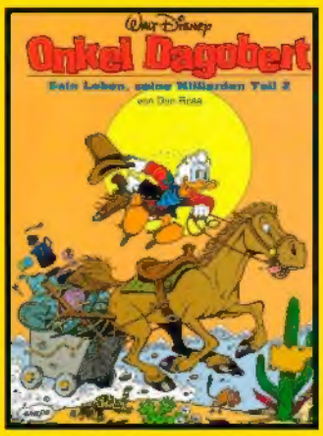


58

Août 1994

Uncle Scrooge nº 287

Dessin de couverture pour Buck Picsou des Badlands, troisième épisode de La Jeunesse de Picsou (publié ici dans Picsou Magazine nº 271 ainsi que dans le nº 460). Débarquant au Far-West, Picsou devient un impétueux cowboy, ou garçon-vacher, en gardant un immense troupeau de "long horn"!



59 **Octobre 1994**

Uncle Scrooge n° 288

Couverture illustrant le quatrième épisode de La Jeunesse de Picsou, L'Aventurier de la colline de cuivre, paru dans Picsou Magazine n°273 et réédité dans le n°462. Assez de bétail, vive le métal! Picsou devient prospecteur et découvre le dur négoce du cuivre, habilement conseillé par le père de Flairsou! Une version du dessin modifié est parue en Allemagne dans Onkel Dagobert von Don Rosa n°2, en septembre 1994.

22:56 45%

OFFRE EXCEPTIONNELLE !

Un max de Picsou pour 55 € seulement !

4 numéros "Les Trésors de Picsou" (19,60 €)

+

10 numéros de Picsou Magazine (35 €)

+

6 numéros de Super Picsou Géant (25,80 €)

=

55 € SEULEMENT

au lieu de ~~80,40 €~~*

+ de 30 % de réduction !

BULLETIN D'ABONNEMENT

à retourner avec le règlement sous enveloppe affranchie à : Disney Hachette Presse – BP 50002 – 59718 LILLE Cedex 9.

OUI, je profite de votre offre pour abonner mon enfant :

1 ☐ **4 numéros** de "Les Trésors de Picsou" + **10 numéros** de Picsou Magazine + **6 numéros** de Super Picsou Géant pour **55 € seulement** au lieu de ~~80,40 €~~*, soit **plus de 30 % de réduction !**

OU 2 ☐ **6 numéros** de Super Picsou Géant pour **21 € seulement** au lieu de ~~25,80 €~~*, soit **19 % de réduction !**

OU 3 ☐ **10 numéros** de Picsou Magazine + **4 numéros** "Les Trésors de Picsou" pour **43,90 € seulement** au lieu de ~~54,60 €~~*, soit **20 % de réduction !**

Je joins mon règlement par :

☐ chèque à l'ordre de Disney Hachette Presse

☐ ☐ N° |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

Expire le : |_|_| (Mois) |_|_| (Année) Signature des parents : (obligatoire)

Offre valable jusqu'au 30/06/2013 et réservée à la France métropolitaine dans la limite des stocks disponibles.

*Prix de vente au numéro. Vous pouvez acquérir séparément chaque numéro de "Les Trésors de Picsou" au prix unitaire de 4,90 €, chaque numéro de Picsou Magazine au prix de 3,50 € et chaque numéro de Super Picsou Géant au prix de 4,30 €. Après enregistrement de votre règlement, vous recevrez votre ou vos magazines sous 4 semaines environ. Si vous n'êtes pas satisfait par votre abonnement, nous vous rembourserons les numéros restant à servir sur simple demande écrite. Vous pouvez contacter notre service clientèle au : 02 77 63 11 24.

Mes coordonnées : ☐ Mme ☐ Mlle ☐ M. EHL80

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : |_|_|_|_|_| Ville : _____

Téléphone (facultatif) : |_|_| |_|_| |_|_| |_|_| |_|_|

Adresse e-mail : _____ @ _____

☐ J'accepte de recevoir par e-mail les offres des partenaires sélectionnés par DHP.

Coordonnées de l'enfant :

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse (si différente) : _____

Code postal : |_|_|_|_|_| Ville : _____

Date de naissance : |J|J| |M|M| |A|A|A|A| ☐ Fille ☐ Garçon

Le droit d'accès et de rectification des données concernant les abonnés peut s'exercer auprès du Service Abonnements. Sauf opposition formulée par écrit, les données peuvent être communiquées à des organismes extérieurs.

Disney Hachette Presse - 124 rue Danton - 92538 Levallois-Perret Cedex - RCS Nanterre B 380 264 763

22:56 45%

LES TRÉSORS DE PICSOU

Chaque mois, retrouve les trésors de Balthazar Picsou, les grosses gaffes de Donald et les meilleures histoires de Donaldville dans Picsou Magazine !

Pour compléter ta collection de Picsou Mag et de ses hors-séries, un seul téléphone :

03 20 12 86 01

PICSOU MAGAZINE
HORS-SÉRIE - PRINTEMPS 2013

Directrice générale d'édition : Anne-Marie LABINY.
Directrice adjointe des rédactions : Lisette MORIVAL.
Rédacteur en chef : Pascal PIERREY.
Directrice artistique : Christine GASARIAN
Chef de studio-maquette : Fabienne PAULET.
Première secrétaire de rédaction : Catherine PROST.
Ont participé à ce numéro : Raphaël BARBAN, Carl BARKS, Walt DISNEY, Hervé DROUADÈNE, Fred FELDER, Greg GANTOIS, Corine JAMET, Jean-Paul JENNEQUIN, Luc MAKLER, Eric MENDIHARAT, MEZZO, Nourdine NINI, Pierre OUIN, Michel PIRUS, Charlie SCHLINGO former, Ulrich SCHRÖDER, VAN HEUGNEN, VIRGILE, WINSHLUSS et CIZO.

Tél : 01 41 34 88 73

Adresse : 124 rue Danton, 92538 LEVALLOIS-PERRET Cedex.
Edité par : DISNEY HACHETTE PRESSE S.N.C.
Siège social : 124 rue Danton
92538 LEVALLOIS-PERRET Cedex.
S.N.C. au capital de 15 000 € RCS NANTERRE B 380 254 763.
Associés : WALT DISNEY COMPANY FRANCE S.A.S.
HACHETTE FILIPACCHI PRESSE.
Gérant : Bruno LESOUËF.
Comité de direction : Jean-François CAMILLERI, Jean-Pierre FABRE, Cécile LEGENDRE, Claire LEOST, Bruno LESOUËF, Pascal TRAINEAU.

SECTEUR BANDES DESSINÉES
Documentation et coordination : Philippe MARCILLY.
Coordination : Sandra DUSS.

STUDIO DE DESSIN
Chef de studio : Dominique AMAT.
Rédacteur graphiste : Morgan PROST.

ICONOGRAPHIE
Solange COLLETTE.

FABRICATION
Eve MALHOURTY, Alain BONIS.

PUBLICITÉ

Tél : 01 41 34 89 11

Directrice marketing et commerciale : Pauline de DRONAC.
Directrice de publicité : Patricia DAMAN.
Directrice de clientèle : Barbara VALDÈS-LE FRANC.
Assistante : Chantal GUILLERY.
Site Web : www.dhpregie.com

PROMOTION

Tél : 01 41 34 88 78

Production plus produits : Marion STASTNY.
Chefs de produit : Vanessa GABRIEL, Yann GROLLEAU, Rebecca TAIEB.
Assistante : Jessica PIRASSÉ-GROFFIER.

MARKETING DIRECT

Tél : 01 41 34 69 25

Directrice marketing direct : Bénédicte MONTLUÇON.
Chef de produits : Sarah CONSTANT.
Assistante : Katia SIMONET.

VENTES DÉPOSITAIRES
Hachette Filipacchi Diffusion.
N° de Commission paritaire : 0417 K 81553. ISSN 0767 807 X.
Directeur de la publication : Bruno LESOUËF.

ABONNEMENTS FRANCE

Tél : 02 77 63 11 24

Fax : 01 41 34 93 98 - Email : [illegible]
Tarif standard : 10 n° de Picsou Mag + 4 hors-série, 46 €.
Picsou, BP50092 - 59718 LILLE Cedex 9.
Site web : www.picsouabo.com

ABOS DOM TOM ET ÉTRANGER

Tél : (33) 2 77 63 11 24

ABONNEMENTS BELGIQUE
Tarif standard : 10 numéros, 30 €.
PARTNER PRESS - 451 route de Lennik, 1070 BRUXELLES.
Tél : 02 556 41 40 - Site web : www.niapresse.be
Compte bancaire : IBAN : BE 93 2100 9808 7967
BIC : GEBABEBB.

ABONNEMENTS SUISSE
Tarif standard : 10 numéros, 52 CHF. TÉL. 022 308 08 08
Dynapresse - 38 avenue Vibert, CH 1227 CAROUGE.
www.dynapresse.ch

ABONNEMENTS CANADA ET ÉTATS-UNIS
Express Mag au 1-877 363-1310,
expsmag@expressmag.com Canada, 8155 Larrey Street, Montreal, Québec H1J 2L5
ou Etats-Unis 82 SUS PO Box 2769, Plattsburgh, NY 12901-0239
Site web : www.expressmag.com
ATTENTION ! Toutes les demandes de renseignements concernant l'utilisation en France des personnages de Walt Disney doivent être adressées à The Walt Disney Company France, 1 rue de la Galmy-Chessy, 77776 Marne-la-Vallée Cedex 4. Pour la Belgique et la Suisse : The Walt Disney Company (Benelux) s.a./n.v. - Tour & Taxis - Havenlaan 86C B217 avenue du Port - 1000 Bruxelles - Belgique.

PHOTOGRAVURE
ASTO-PCS : 21/23 bd Richard Lenoir, 75011 Paris.

© DISNEY

Retrouve chaque mois le plus dingue des canards dans PICSOU MAGAZINE

un cadeau délirant
des BD des jeux des blagues
l'actu cinéma des jeux vidéo

4,90 €

France métropolitaine: 4,90 € - DOM: 4,90 € - BEL.: 4,90 € - CH: 8,50 FS - CDN: 5,99 $ - LUX: 4,90 € - MAR: 50 DH - TUN: 3,90 TDN

Imprimé en Pologne/Printed in Poland: QuadGraphics, 07-200 Wyszków. Loi n° 49-956 du 16/7/49 sur les publications destinées à la jeunesse. Dépôt légal: mars 2013. Editeur pour la Belgique: 39, Bois du Foyau 1440 Braine-le-Château.